

Prefácio

Parabéns pela escolha da marca Hyundai, veículo produzido na Coréia, com a melhor tecnologia, especialmente para rodar no Brasil. Seu projeto moderno e elegante, solidamente estruturado e com cuidadoso acabamento, valoriza principalmente a segurança dos passageiros e o prazer de dirigir.

O objetivo deste manual é familiarizar o proprietário com seu **Veracruz** e oferecer instruções para que o programa de manutenção prolongue por muitos anos a vida do mesmo, dando especial atenção às recomendações de segurança. A manutenção preventiva é um fator adicional de segurança e se traduz em maior valor de revenda do veículo.

A CAO A Montadora de Veículos S/A oferece assistência técnica através de uma rede de revendedores em todo Brasil, com mecânicos treinados e estoques de peças para atendimento rápido e cuidadoso, à altura da qualidade de seu veículo.

Dirija com prazer e segurança.

CAOA Montadora de Veículos S/A

Todas as informações, especificações e ilustrações contidas neste manual são as vigentes na data de sua publicação. A CAO A Montadora de Veículos S/A se reserva o direito de modificá-las sem prévio aviso a qualquer momento, sem contudo incorrer na obrigatoriedade de estender estas modificações aos veículos comercializados anteriormente.

Favor considerar que os Manuais do Proprietário devem contemplar modelos produzidos anteriormente e descreve todos os acessórios disponíveis, inclusive os opcionais de fábrica. Por este motivo pode ocorrer que o manual contenha explicações sobre equipamentos ou acessórios não instalados em seu veículo.

Por favor, não retire este manual de seu veículo ao revendê-lo. O novo proprietário, assim como você, necessitará das informações nele contidas.



A020A01A-AAT-BR

Responsabilidade pela manutenção

Os requisitos de manutenção de seu novo Hyundai são encontrados na Seção 7. Como proprietário, é de sua responsabilidade que todas as operações de manutenção, especificadas pelo fabricante, sejam realizadas dentro dos intervalos apropriados. Quando o veículo for utilizado sob condições severas, poderá haver a necessidade de serviços mais freqüentes. Os requisitos de manutenção para condições de operação mais severas também são encontrados na Seção 7.

Advertências de segurança e danos ao veículo

Este manual inclui informações intituladas como **ATENÇÃO**, **CUIDADO** e **NOTA**. Estes títulos indicam o seguinte:

ATENÇÃO

Indica uma condição que pode resultar em ferimentos pessoais caso as instruções não sejam seguidas. Siga as recomendações para estes casos.

CUIDADO

- Indica uma condição que pode resultar em danos ao veículos ou seus equipamentos caso as instruções não sejam seguidas. Sigas as recomendações dadas para estes casos.

NOTA

Fornecer informações bastante úteis ao usuário.

A070A01A-GAT-BR

Modificações no seu Hyundai

A modificação dos componentes cancela automaticamente a Garantia do Fabricante

Modificar os componentes cancelará automaticamente a sua Garantia Hyundai.

O seu Hyundai não deve ser modificado, seja como for. As modificações poderão afetar, negativamente, a segurança, durabilidade e desempenho do seu Hyundai. Os componentes que forem modificados ou instalados no seu veículo, podem causar danos eventuais, e deixam de estar cobertos pela garantia dada pela Hyundai do Brasil.

O seu veículo Hyundai está equipado de maneira a atender os requisitos de emissões de poluentes vigentes no país (Programa de Controle da Poluição do Ar por Veículos Automotores - PROCONVE e Resoluções 18/86 e 10/89 do CONAMA). Para garantia do atendimento aos requisitos acima, siga rigorosamente as instruções de utilização e manutenção descritas neste manual.

Respeito ao meio ambiente

Proteção ambiental e preservação dos recursos naturais é uma preocupação da Hyundai. A Hyundai tem trabalhado ativamente há muitos anos pela proteção ambiental de várias formas, tais como o desenvolvimento de motores mais eficientes no controle de emissões de gases poluentes, utilizando componentes como catalisadores, sistema anti-*evaporação* de combustível, cuidado com emissões veiculares (gases e ruídos) e principalmente no aumento de utilização de materiais recicláveis. Esta é uma contribuição da Hyundai para a preservação dos recursos naturais. Com o intuito de minimizar os efeitos nocivos à camada de Ozônio e à poluição atmosférica, a Hyundai se empenha continuamente para não somente melhorar seus veículos, como também respeitar a natureza para uma melhor condição de vida.



Os níveis hoje emitidos atendem, com margem, as mais severas normas antipoluição internacionais atualmente vigentes, assim como as normas nacionais do CONAMA Resolução nº 18/86 PROCONVE - Programa de Controle de Poluição do Ar para Veículos Automotores, e Resolução nº 43/94 do DNC.

Índice de CO emitido	< 0,2%
Avanço	10° ± 5° apms

Emissões de ruídos

Os veículos Hyundai estão em conformidade com a legislação de controle de poluição sonora vigente, conforme Resolução nº 01/93 do CONAMA.

Nível de ruído	84 dBA @ 4.500 rpm
Marcha lenta	710 ± 100 rpm

ATENÇÃO

Cabe ao proprietário o correto cumprimento do plano de manutenção, bem como respeitar as recomendações do Manual do Proprietário e da Legislação de Trânsito local, garantindo assim, o ideal funcionamento dos dispositivos contidos no veículo.

Peças genuínas Hyundai

O que são as peças genuínas Hyundai?

As peças genuínas Hyundai são as mesmas peças utilizadas pela Hyundai Motor Company para montar os veículos. Estas peças são desenvolvidas e testadas para oferecer segurança máxima, desempenho e confiabilidade aos nossos clientes.

Porquê devo utilizar peças genuínas Hyundai?

As peças genuínas Hyundai são projetadas e fabricadas para atenderem os rígidos requisitos de fabricação. A utilização de imitações, falsificações ou peças usadas não estão contempladas por qualquer Garantia de Veículo Novo Hyundai ou qualquer outra garantia Hyundai.

Além disso, qualquer dano ou avaria de uma Peça Genuína Hyundai provocada pela montagem de uma imitação, falsificação ou utilização de peças usadas não estão cobertos pela Garantia Hyundai.

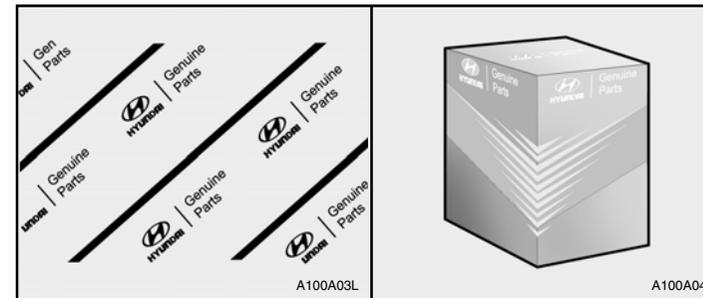


Como comprar Peças Genuínas Hyundai?

Procure o logotipo "Hyundai Genuine Parts" na embalagem.

As especificações de exportação estão escritas apenas em inglês.

As Peças Genuínas Hyundai são vendidas apenas pelos Revendedores Autorizados e Oficinas Hyundai.



Índice

<i>Introdução</i> _____	1
<i>Índice ilustrado</i> _____	2
<i>Características de segurança do seu veículo</i> _____	3
<i>Características do seu veículo</i> _____	4
<i>Conduzindo o seu veículo</i> _____	5
<i>Em caso de emergência</i> _____	6
<i>Manutenção</i> _____	7
<i>Especificações do veículo & Informações ao proprietário</i> _____	8
<i>Índice alfabético</i> _____	I

***I**ntrodução*

<i>Recomendações de combustível</i>	_____	<i>1-2</i>
<i>Período de amaciamento</i>	_____	<i>1-4</i>
<i>Símbolos indicadores no painel de instrumentos</i>	_____	<i>1-5</i>

Recomendações de combustível

Motor gasolina

A020101AEN-BR

Utilize gasolina sem chumbo

Todos os modelos Hyundai comercializados pela CAO A Montadora de Veículos S/A têm seus motores projetados e adequados ao combustível disponível em território brasileiro (gasolina com índice mínimo nominal de octanagem 87 - método motor - contendo álcool etílico anidro em volume conforme legislação em vigor), de modo a obter-se ótimo desempenho e baixo nível de emissões de poluentes, sendo inclusive equipados com conversores catalíticos (catalisadores). Por essa razão, é imperativo que se utilize somente gasolina SEM CHUMBO, pois, caso contrário, o catalisador será danificado, prejudicando a eficiência do sistema de controle de emissões.

O uso de gasolina SEM CHUMBO pode inclusive reduzir as despesas com manutenção. Para evitar o uso acidental de gasolina com chumbo, as mangueiras das bombas que armazenam esse tipo de gasolina geralmente possuem um bico maior e não podem ser inseridas no bocal do tanque de combustível de um veículo Hyundai.

NOTA

- Para alguns países, os veículos Hyundai são projetados de forma a permitirem o uso de gasolina com chumbo. Se você pretende utilizar esse tipo de combustível, contate antecipadamente um revendedor autorizado Hyundai para verificar se é possível utilizar gasolina com chumbo em seu veículo Hyundai.
- O índice de octanagem da gasolina com chumbo é o mesmo que o da gasolina sem chumbo.

Este veículo está em conformidade com o PROCONVE (Programa de Controle da Poluição do Ar por Veículos Automotores).

A020105AUN-BR

Não utilize Metanol

Os combustíveis que contenham Metanol (álcool de madeira) não devem ser usados no seu Hyundai. Esse tipo de combustível pode afetar o desempenho do veículo e danificar certos componentes do sistema de alimentação.

CUIDADO

- *A Garantia Limitada de Veículo Novo do seu Hyundai pode não cobrir danos ao sistema de combustível e problemas de desempenho causados pelo uso de metanol ou de combustíveis que contenham metanol.*

A020106AEN-BR

Utilização de combustível aditivado

Preocupada com a melhoria do meio ambiente, a Hyundai recomenda a utilização de combustíveis aditivados com características detergentes e dispersantes que auxiliem na prevenção contra a formação de sedimentos no interior do motor, resultando na redução da emissão de poluentes e das intervenções de manutenção.

A020107AUN-BR

Uso em países estrangeiros

Se for utilizar seu Hyundai em outro país, certifique-se previamente de:

- possuir toda a documentação necessária relativa a registro e seguro do veículo;
- o combustível recomendado esteja disponível no país de destino.

A020201AUN-BR

Motor Diesel**Combustível Diesel (se equipado)**

O motor Diesel deverá funcionar apenas com combustível diesel disponível comercialmente que obedeça à norma EN 590 ou equivalente (EN significa "Norma Européia"). Não utilize combustível diesel marítimo, óleo para aquecimento, ou aditivos de combustíveis não aprovados, pois os mesmos aumentam o desgaste e causam danos ao motor e ao sistema de combustível. A utilização de combustíveis e/ou aditivos não aprovados resultará na limitação de seus direitos de garantia.

O veículo HYUNDAI utiliza combustível diesel acima de 51 cetanas. Caso haja dois tipos de combustível diesel disponíveis, use adequadamente combustível de verão ou de inverno, de acordo com as condições de temperatura a seguir:

- Acima de -5°C (23°F) ...Combustível diesel de verão
- Abaixo de -5°C (23°F) ...Combustível diesel de inverno

Observe cuidadosamente o nível de combustível diesel no tanque: caso o motor pare devido a falha de combustível, os circuitos deverão ser totalmente purgados para permitir uma nova partida.

CUIDADO

- ***Não permita a entrada de gasolina ou água no tanque. Caso isso ocorra poderá haver necessidade de esvaziar o tanque e fazer a sangria da tubulação, a fim de se evitar o travamento da bomba de injeção e danos ao motor.***
- ***No inverno, caso a temperatura caia para menos de -10°C (14°F), pode-se adicionar querosene ao combustível, a fim de se reduzir incidentes devidos ao congelamento. Nunca adicione mais de 20% de querosene ao combustível.***

CUIDADO - Gasóleo

- ***Recomenda-se a utilização de combustível homologado para veículos equipados com sistema DPF. Se utilizar gasóleo com um elevado teor de enxofre (mais de 50 ppm) e aditivos não especificados, poderá danificar o sistema DPF e provocar a emissão de fumo branco.***

A020202BUN

Biodiesel

As misturas Diesel fornecidas comercialmente, com um teor em biodiesel não superior a 7%, habitualmente conhecidas sob a designação de "B7 Diesel", podem ser utilizadas no seu veículo, desde que o Biodiesel satisfaça a especificação EN 14214 ou outras equivalentes. (EN significa "European Norm" (Norma Europeia)). A utilização de combustíveis biológicos com um teor superior a 7% e fabricados a partir de ésteres metílicos de sementes de colza (RME), ésteres metílicos de ácidos gordos (FAME), ésteres metílicos de óleos vegetais (VME), etc., ou a partir de uma mistura de diesel superior a 7% com biodiesel, provocam um maior desgaste e danos no motor e no sistema de combustão.

A reparação ou substituição de componentes desgastados ou danificados devido à utilização de combustíveis não aprovados não será coberta pela garantia do fabricante.

CUIDADO

- ***Nunca utilize um combustível, quer seja diesel, biodiesel B7, ou outro que não cumpra as mais recentes especificações da indústria petrolífera.***
- ***Nunca utilize aditivos ou tratamentos de combustível não recomendados ou aprovados pelo fabricante do veículo.***

A030000AUN-BR

Período de amaciamento

Durante os primeiros 1000 km

Durante o período de amaciamento do motor, é aconselhável tomar os seguintes cuidados, a fim de prolongar a vida útil do veículo, assegurar maior economia de combustível e lubrificantes e melhorar o desempenho a longo prazo:

- Não ultrapasse a velocidade de 90 km/h.
- Ao dirigir, mantenha a rotação do motor entre 2000 e 4000 rpm.
- Evite acelerações bruscas. Acelere moderadamente, principalmente ao dar a partida.
- Durante os primeiros 300 km, procure não frear subitamente.
- Não dirija em velocidade excessivamente baixa em marcha alta, fazendo com que o veículo “peça” uma marcha mais baixa.
- Seja dirigindo em velocidade alta ou baixa, procure variar a velocidade ocasionalmente.
- Não deixe o motor em marcha lenta por mais de 3 minutos.
- Durante os primeiros 2000 km, não utilize o veículo para rebocar carretas ou veículos.

A050000AEN-EE-BR

Símbolos indicadores no painel de instrumentos

	Luz de advertência de porta e porta traseira aberta		Luz de advertência do sistema de carga da bateria
	Luz de advertência do cinto de segurança		Luz indicadora de falha do motor (se equipado)
	Luz indicadora de farol alto		Luz de advertência do sistema suplementar de proteção (SRS AIR BAG) (se equipado)
	Luzes indicadoras de direção		Luz indicadora do controle automático de velocidade (piloto automático) (se equipado)
	Luz indicadora do programa eletrônico de estabilidade (se equipado)		Luz indicadora de ajuste do controle automático de velocidade (se equipado)
	Luz indicadora do programa eletrônico de estabilidade desligado (se equipado)		Luz indicadora do imobilizador (se equipado)
	Luz de advertência do sistema de freios ABS (se equipado)		Luz de advertência de nível baixo de combustível
	Luz indicadora do freio de estacionamento e Luz de advertência de nível baixo do fluido de freio		Indicador de preaquecimento (somente Diesel)
	Luz de advertência da pressão do óleo do motor		Luz de advertência do filtro de combustível (somente Diesel)
	Luz de advertência de 4WD acionada (se equipado)		Luz indicadora de chave inteligente fora do veículo (se equipado)
	Luz indicadora de bloqueio 4WD (se equipado)		Luz de advertência de excesso de velocidade (se equipado)
	Luz de advertência de nível baixo do líquido dos lavadores (se equipado)		

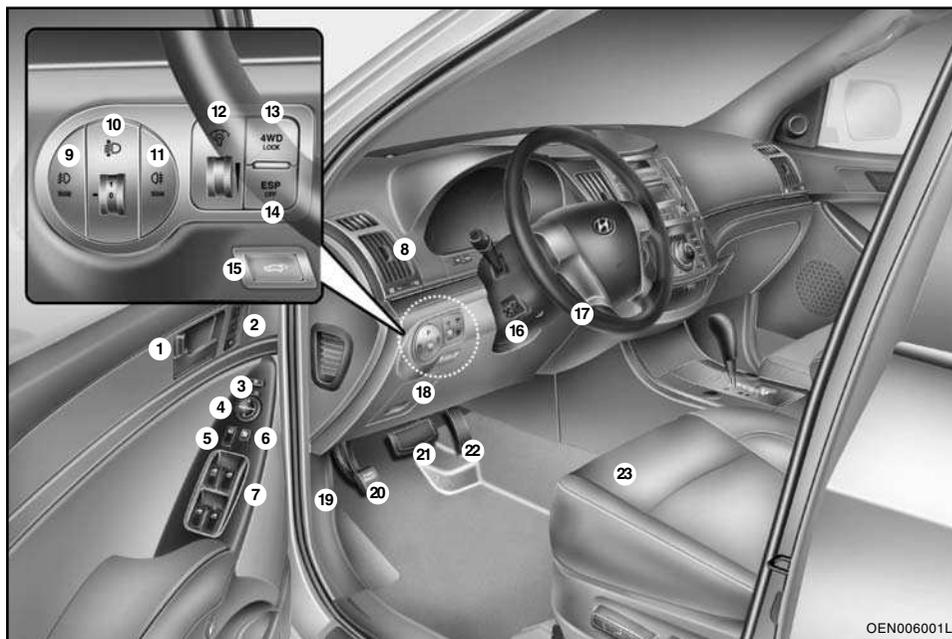
* Para mais informações, veja "Painel de instrumentos" na seção 4.

Índice ilustrado

<i>Interior do veículo</i>	2-2
<i>Painel de instrumentos</i>	2-3
<i>Compartimento do motor</i>	2-4

B010000AEN-BR

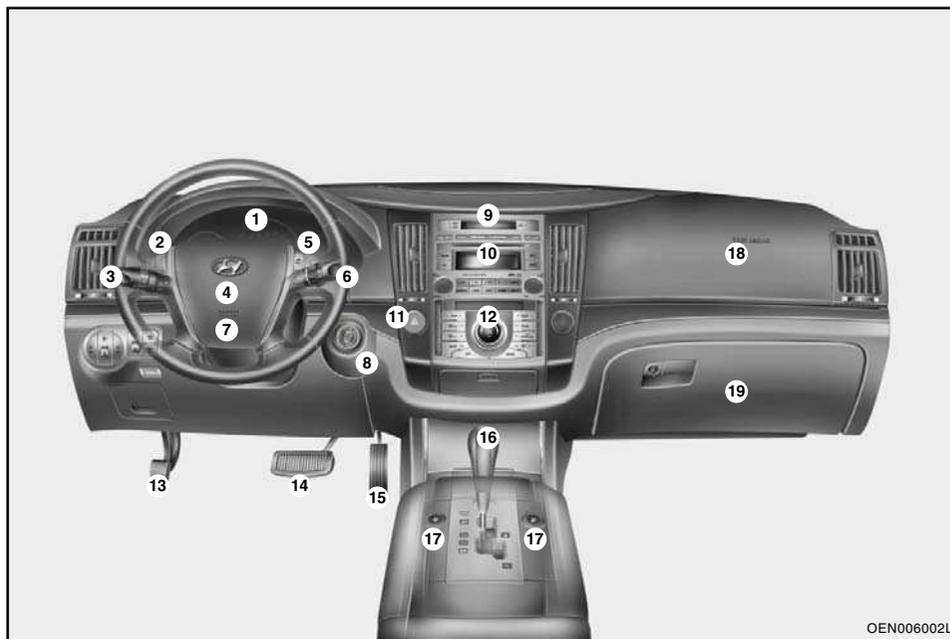
Interior do veículo



1. Botão de travamento/destravamento da porta 4-14
2. Botão do sistema de memória da posição do motorista (se equipado) 4-36
3. Botão de rebatimento do espelho retrovisor externo (se equipado) 4-47
4. Interruptor de controle do espelho retrovisor elétrico 4-46
5. Interruptor de travamento central das portas 4-14
6. Interruptor de bloqueio dos vidros elétricos 4-26
7. Interruptor dos vidros elétricos 4-23
8. Difusores de ar 4-84
9. Interruptor dos faróis dianteiros de neblina (se equipado) 4-71
10. Sistema de nivelamento dos faróis (se equipado) 4-72
11. Interruptor das lanternas traseiras de neblina (se equipado) 4-72
12. Reostato de controle da iluminação do painel de instrumentos 4-49
13. Botão de bloqueio de 4WD (se equipado) 5-16
14. Botão de ESP OFF (desligado) (se equipado) 5-26
15. Botão de controle principal da porta traseira elétrica (se equipado) 4-18
16. Controle elétrico de inclinação do volante de direção (se equipado) 4-37
17. Volante de direção 4-37
18. Caixa de fusíveis 7-41
19. Alavanca de liberação do capuz do motor 4-27
20. Pedal do freio de estacionamento 5-22
21. Pedal do freio 5-21
22. Pedal do acelerador 5-6
23. Banco 3-2

B020000AEN-BR

Painel de instrumentos



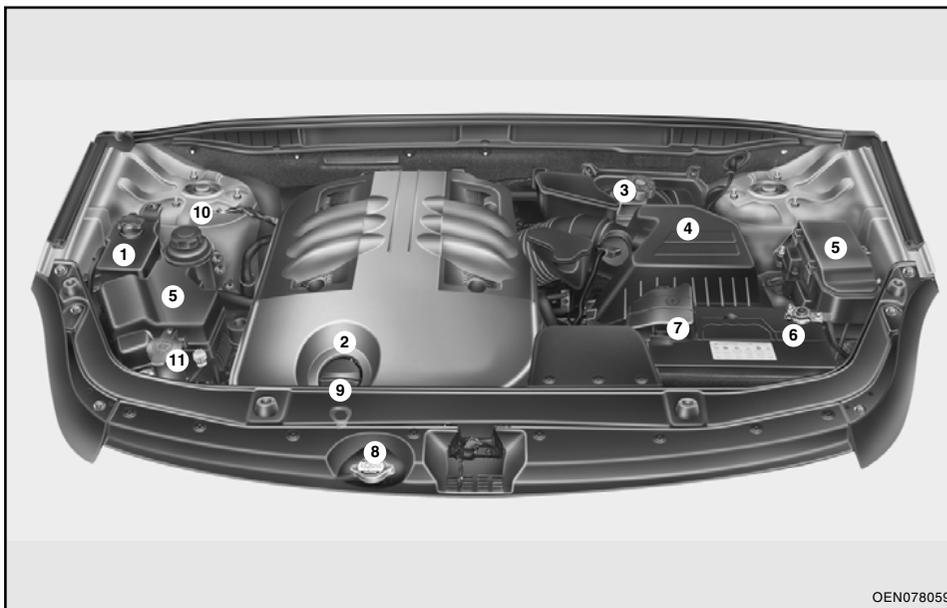
OEN006002L

- 1. Painel de instrumentos 4-48
- 2. Controle remoto do áudio (se equipado) 4-119
- 3. Controle de iluminação/Indicadores de direção 4-68
- 4. Buzina 4-38
- 5. Controle automático de velocidade (se equipado) 5-31
- 6. Limpador/Lavador 4-73
- 7. Air bag do motorista 3-37
- 8. Interruptor de ignição 5-4
- 9. Relógio digital e indicador de temperatura 4-114
- 10. Áudio (se equipado) 4-119
- 11. Interruptor das luzes de emergência 4-67/6-2
- 12. Sistema de controle de aquecimento e resfriamento (se equipado) 4-83/4-95
- 13. Pedal do freio de estacionamento 5-22
- 14. Pedal do freio 5-21
- 15. Pedal do acelerador 5-6
- 16. Alavanca seletora 5-9
- 17. Aquecimento dos bancos (se equipado) 3-8
- 18. Air bag do passageiro dianteiro (se equipado) 3-37
- 19. Porta-luvas 4-108

B030000AEN-EE-BR

Compartimento do motor

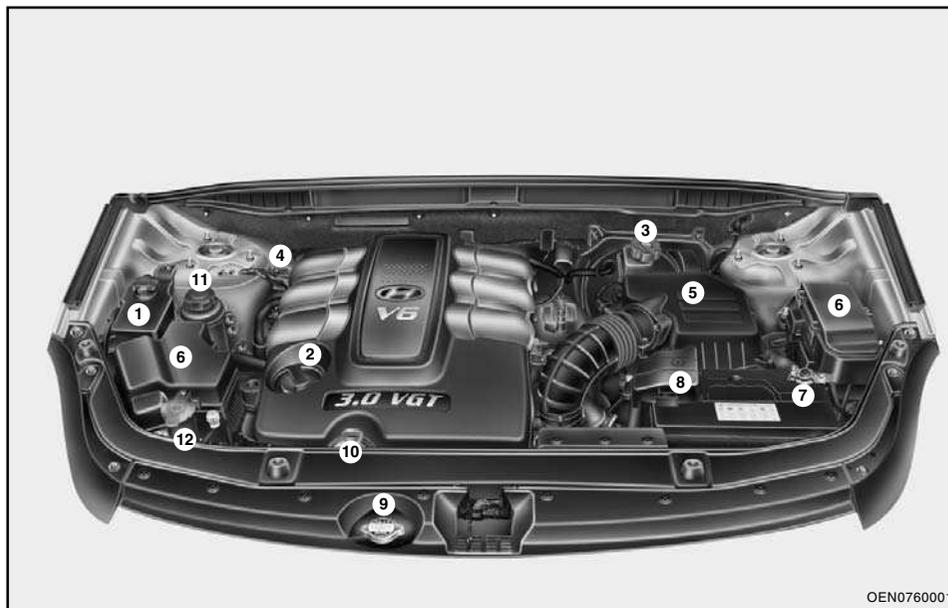
Motor gasolina



OEN078059

1. Reservatório do líquido de arrefecimento do motor 7-15
2. Tampa do bocal de abastecimento de óleo do motor 7-14
3. Reservatório do fluido do freio 7-18
4. Elemento do filtro de ar 7-22
5. Caixa de fusíveis 7-41
6. Terminal negativo da bateria 7-28
7. Terminal positivo da bateria 7-28
8. Tampa do radiador 7-17
9. Vareta de medição do nível de óleo do motor 7-14
10. Reservatório do fluido da direção hidráulica 7-19
11. Reservatório do líquido do lavador do pára-brisa 7-20

Motor Diesel (se equipado)



OEN0760001

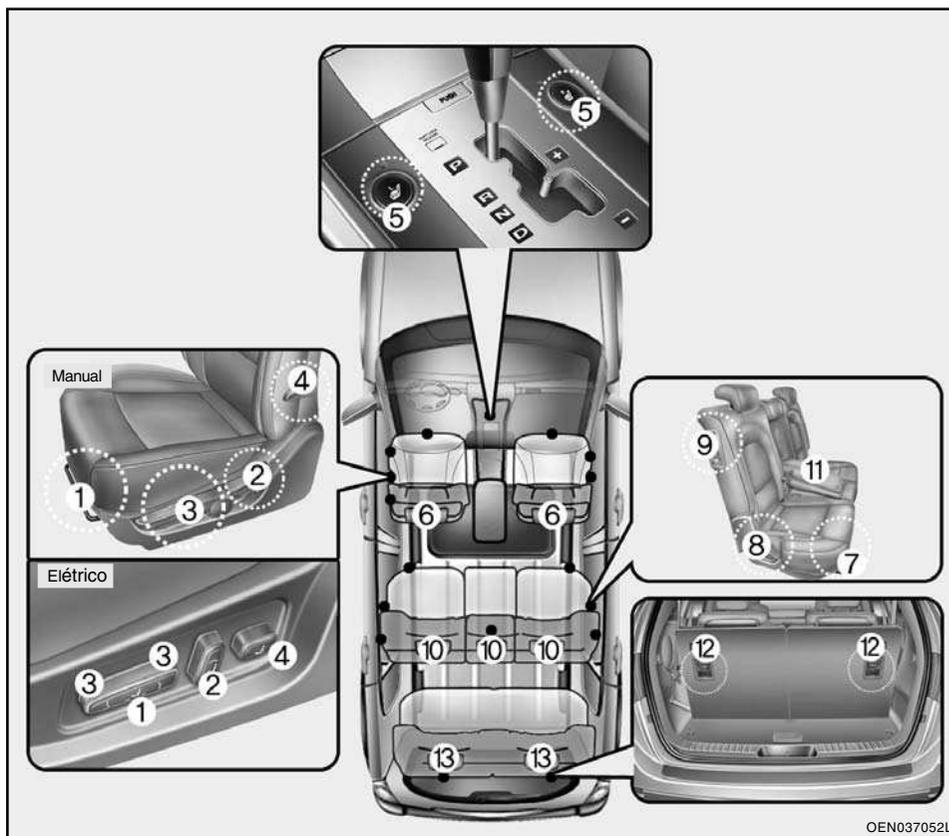
1. Reservatório do líquido de arrefecimento do motor 7-15
2. Tampa do bocal de abastecimento de óleo do motor 7-14
3. Reservatório do fluido do freio 7-18
4. Filtro de combustível 7-21
5. Elemento do filtro de ar 7-22
6. Caixa de fusíveis 7-41
7. Terminal negativo da bateria 7-28
8. Terminal positivo da bateria 7-28
9. Tampa do radiador 7-17
10. Vareta de medição do nível de óleo do motor 7-14
11. Reservatório do fluido da direção hidráulica 7-19
12. Reservatório do líquido do lavador do pára-brisa 7-20

*C*aracterísticas de segurança do seu veículo

<i>Bancos</i> _____	3-2
<i>Cintos de segurança</i> _____	3-18
<i>Sistema de proteção para crianças</i> _____	3-30
<i>Sistema suplementar de proteção SRS AIR BAG (se equipado)</i> _____	3-35

C010000AEN-BR

Bancos



Bancos dianteiros

1. Para frente e para trás
2. Inclinação do encosto
3. Altura do assento do banco (banco do motorista, se equipado)
4. Suporte lombar (banco do motorista, se equipado)
5. Aquecedor do banco (se equipado)
6. Apoio de cabeça

Segunda fileira de banco

7. Para frente e para trás
8. Inclinação do encosto
9. Banco deslizante
10. Apoio de cabeça
11. Descansa-braço

Terceira fileira de banco

12. Inclinação do encosto
13. Apoio de cabeça

ATENÇÃO - Objetos soltos
Objetos soltos na área dos pés do motorista podem interferir no acionamento dos pedais, podendo causar um acidente. Não deixe nenhum objeto sob os bancos dianteiros.

ATENÇÃO - Levantamento do banco
Ao retornar o encosto do banco para a posição vertical, segure o encosto e retorne-o lentamente, certificando-se de que não haja ocupantes próximos ao banco. Caso o encosto seja retornado sem controle, a parte posterior do banco pode saltar para frente e causar ferimento acidental em quem for atingido pelo encosto do banco.

ATENÇÃO - Responsabilidade do motorista pelos passageiros
Viajar em veículo com o encosto do banco reclinado pode levar a ferimentos graves ou fatais em caso de acidente. Se o banco estiver reclinado durante um acidente, o quadril do ocupante poderá deslizar por baixo da parte subabdominal do cinto de segurança, aplicando grande força sobre o abdômen desprotegido, podendo causar ferimentos internos graves ou fatais. O motorista deverá aconselhar o passageiro a manter o encosto na posição vertical sempre que o veículo estiver em movimento.

ATENÇÃO - Banco do motorista
• Nunca tente ajustar o banco enquanto o veículo estiver em movimento. Isto poderá resultar na perda de controle e acidente, causando morte, ferimentos graves ou danos materiais.

- Não permita que nada interfira na posição normal do encosto do banco. A colocação de objetos contra o encosto do banco ou que de outra maneira interfiram no travamento correto do encosto do banco poderá resultar em ferimentos graves ou fatais no caso de uma freada brusca ou de uma colisão.
- Sempre dirija e viaje com o encosto do banco na posição vertical e com a parte subabdominal do cinto apertada sobre o quadril. Essa é a melhor posição para protegê-lo em caso de acidente.
- A fim de evitar ferimentos desnecessários e talvez graves, causados pelo air bag, procure sentar-se sempre o mais afastado possível do volante de direção, mantendo o controle confortável do veículo. Recomendamos que o tórax fique a pelo menos 25 cm de distância do volante de direção.

ATENÇÃO-Encosto dos bancos traseiros (segunda e terceira fileiras)

- Os encostos dos bancos traseiros deverão ficar firmemente travados. Caso contrário, os passageiros e os objetos poderão ser arremessados para frente, resultando em ferimentos graves ou morte no caso de uma freada brusca ou de uma colisão.
- A bagagem, ou outro tipo de carga, deverá ser colocada deitada no compartimento de bagagem. Caso os objetos sejam grandes, pesados, ou devam ser empilhados, os mesmos deverão ser fixados. A carga nunca deverá ser empilhada a uma altura superior a dos encostos dos bancos. Deixar de observar estas advertências poderá resultar em ferimentos graves ou morte, no caso de uma freada súbita, colisão ou capotamento.

- Nenhum passageiro deverá viajar no compartimento de bagagem, sentar ou deitar sobre os encostos dos bancos rebatidos, enquanto o veículo estiver em movimento. Durante a viagem, todos os passageiros deverão permanecer sentados nos bancos e adequadamente protegidos pelo cinto de segurança.
- Ao retornar o encosto do banco para a posição vertical, certifique-se de que o mesmo esteja firmemente travado pressionando-o para frente e para trás.
- Para evitar a possibilidade de queimaduras, não remova o tapete do compartimento de bagagem. Os controles de emissão por baixo desse assoalho geram altas temperaturas de exaustão.

ATENÇÃO

Depois de ajustar o banco, sempre verifique se o mesmo está firmemente travado no lugar tentando movimentá-lo para frente ou para trás sem utilizar a alavanca de liberação. Movimentos bruscos ou inesperados do banco do motorista podem fazer com que o condutor perca o controle do veículo, o que pode causar um acidente.

C010101AUN-BR

Ajuste longitudinal do banco dianteiro - manual



Para frente e para trás

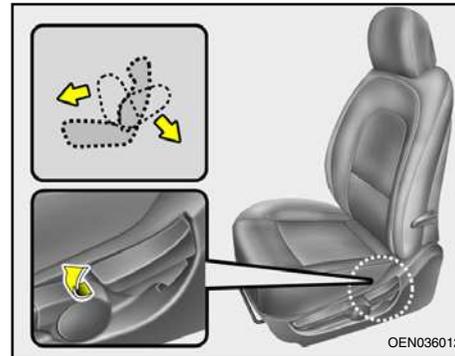
Para movimentar o banco longitudinalmente:

1. Puxe a alavanca de ajuste do banco, embaixo da parte frontal do assento do banco, e segure-a.
2. Deslize o banco para a posição desejada.
3. Libere a alavanca e certifique-se de que o banco esteja travado no lugar.

Ajuste o banco antes de dirigir e certifique-se de que o mesmo esteja travado tentando movimentá-lo para frente e para trás sem utilizar a alavanca de liberação. Caso o banco se movimente, ele não estará adequadamente travado.

C010102AUN-BR

Ajuste da inclinação do encosto

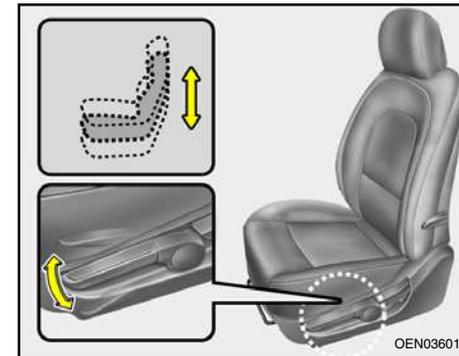


Para reclinar o encosto:

1. Incline-se ligeiramente para frente e levante o encosto do banco utilizando a alavanca de reclinção localizada na lateral externa traseira do banco.
2. Incline-se para trás com cuidado e ajuste o encosto para a posição desejada.
3. Libere a alavanca e certifique-se de que o encosto esteja travado. (A alavanca DEVERÁ retornar à sua posição original para que o encosto fique travado.)

C010103AUN-BR

Ajuste da altura da almofada do assento (somente no banco do motorista)

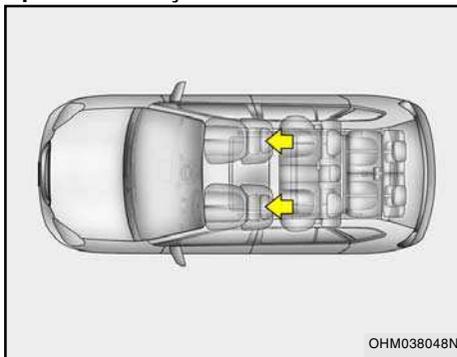


Para alterar a altura da almofada do assento do banco, puxe ou empurre a alavanca que fica localizada na lateral externa do banco.

- Para abaixar a almofada do assento do banco, empurre a alavanca para baixo algumas vezes.
- Para levantar a almofada do assento do banco, puxe a alavanca para cima algumas vezes.

C010104BEN-BR

Apoio de cabeça



Os bancos do motorista e do passageiro dianteiro estão equipados com apoio de cabeça para segurança e conforto dos ocupantes.

O apoio de cabeça não proporciona somente conforto para o motorista e para o passageiro, mas também ajuda a proteger a cabeça e o pescoço no caso de uma colisão.

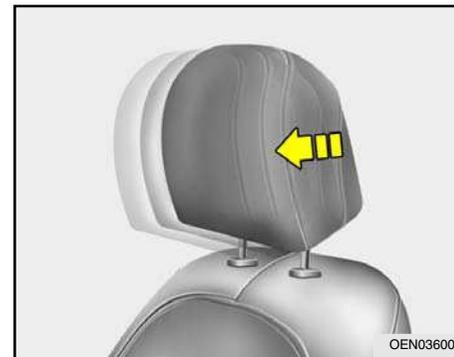
ATENÇÃO

- Para maior eficiência no caso de um acidente, o apoio de cabeça deve ser ajustado de maneira que a metade do apoio esteja na mesma altura do centro de gravidade da cabeça de um ocupante. Geralmente, o centro de gravidade da cabeça da maioria das pessoas é similar à altura da parte superior dos seus olhos.

Além disso, ajuste o apoio de cabeça o mais próximo possível de sua cabeça. Por este motivo, a utilização de uma almofada para afastar o tronco do encosto do banco não é recomendada.

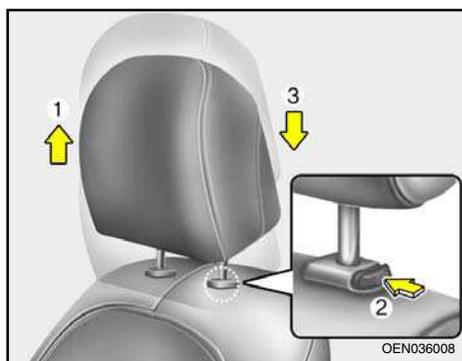
- Não utilize o veículo com os apoios de cabeça removidos. Ferimentos graves podem ocorrer aos ocupantes em caso de acidentes. Os apoios de cabeça, quando corretamente ajustados, fornecem proteção contra ferimentos no pescoço.
- Não ajuste a posição do apoio de cabeça do banco do motorista com o veículo em movimento.

Ajuste da inclinação



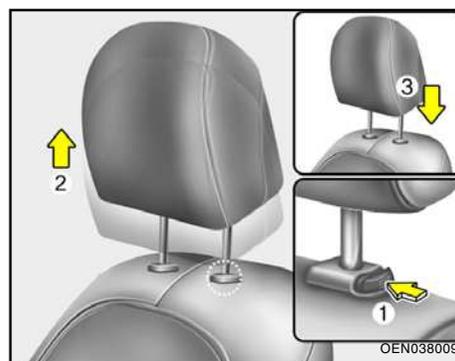
O apoio de cabeça pode ser inclinado para frente e ajustado em três posições diferentes, bastando apenas empurrá-lo para frente. Para ajustar o apoio de cabeça para trás, empurre-o totalmente para frente e libere-o. Ajuste o apoio de cabeça de modo a apoiar corretamente a cabeça e o pescoço.

Ajuste da altura



Para levantar o apoio de cabeça, puxe-o para cima para a posição desejada (1). Para abaixá-lo, pressione e segure o botão de liberação (2) no suporte do apoio de cabeça e abaixe-o para a posição desejada (3).

Remoção



Para remover o apoio de cabeça, levante-o o máximo possível e puxe-o para cima (2), pressionando o botão de trava (1). Para reinstalar o apoio de cabeça, coloque as hastas (3) nos orifícios pressionando o botão de trava (1). Ajuste-o, então, à altura apropriada.

ATENÇÃO

Após o ajuste, certifique-se que o apoio de cabeça esteja travado na posição para proteger corretamente os ocupantes.

Apoio de cabeça ativo (se equipado)



O apoio de cabeça ativo foi projetado para mover-se para frente e para cima no caso de impacto traseiro. Isto evita que a cabeça do motorista ou do passageiro dianteiro se movimente violentamente para trás, reduzindo assim os riscos de lesões no pescoço, muito comuns mesmo em acidentes leves.

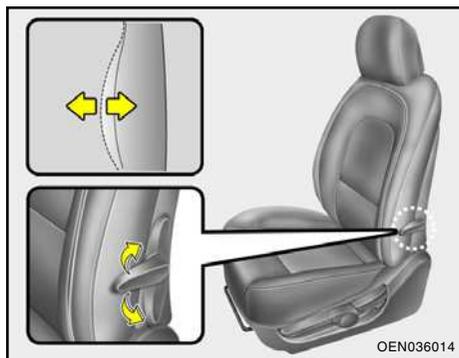
ATENÇÃO

Quando se senta no banco ou quando se puxa ou empurra o banco, cria-se um espaço entre o banco e o botão do encosto de cabeça.

Tenha cuidado em não colocar os dedos nesse espaço, evitando que fiquem presos.

C010105AEN-BR

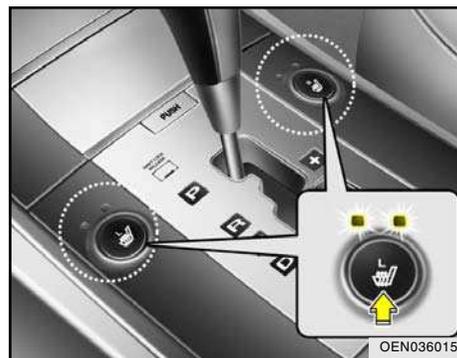
Ajuste do suporte lombar (somente no banco do motorista, se equipado)



O banco do motorista é equipado com suporte lombar ajustável. Para aumentar a rigidez do apoio lombar, puxe a alavanca para frente. Para diminuir a rigidez, empurre a alavanca para trás (na direção da traseira do veículo).

C010107AEN-BR

Sistema de aquecimento dos bancos (se equipado)



Este sistema foi projetado para aquecer os bancos dianteiros nos dias frios. Para utilizá-lo, mantenha a chave de ignição na posição "ON" e pressione o interruptor destinado ao aquecimento do banco do motorista ou do banco do passageiro. Nos dias mais quentes ou quando a operação do sistema de aquecimento dos bancos não for necessária, mantenha os interruptores na posição "OFF".

- Cada vez que o interruptor for pressionado, o ajuste de temperatura do banco será alterado da seguinte maneira:

DESLIGADO → ALTO (☀️) → BAIXO (☁️)
↑

- O aquecedor de banco retorna automaticamente para a posição "OFF" (desligado) sempre que a chave de ignição é ligada.

NOTA

Estando o interruptor do aquecedor na posição "ON" (ligado), o sistema de aquecimento liga ou desliga automaticamente dependendo da temperatura do banco.

CUIDADO

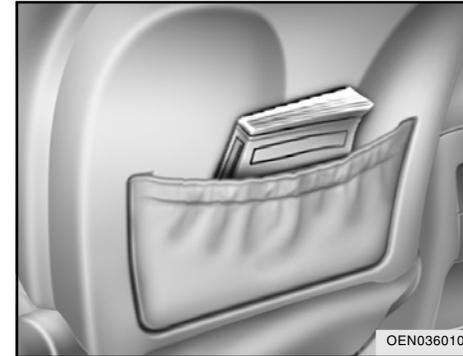
- Ao limpar os bancos, não utilize solventes, como “thinner”, benzeno, álcool e gasolina. Isso pode danificar a superfície do aquecedor ou dos bancos.
- Para evitar o superaquecimento do aquecedor dos bancos, não coloque cobertores, almofadas ou capas nos bancos enquanto o aquecedor estiver em funcionamento.
- Não coloque objetos pesados ou cortantes sobre bancos equipados com aquecedores, pois poderão ocorrer danos aos componentes de aquecimento.

ATENÇÃO - Queimaduras causadas pelo aquecedor do banco

Os passageiros deverão ter o máximo cuidado ao utilizar o aquecedor dos bancos, devido à possibilidade de excesso de aquecimento ou de queimaduras. Os ocupantes deverão ser capazes de julgar se o banco está se aquecendo demasiadamente, a fim de desligar o aquecedor.

Em particular, o motorista deverá ter o máximo cuidado para os seguintes tipos de passageiros:

1. Bebês, crianças, pessoas idosas, deficientes físicos ou sob cuidados hospitalares.
2. Pessoas com pele sensível ou que se queimam com facilidade.
3. Pessoas debilitadas.
4. Pessoas alcoolizadas.
5. Pessoas que tomam medicação que causa tontura ou sonolência (comprimidos para dormir, para resfriados, etc.)



C010108AEN-BR

Porta-objetos do encosto do banco

O porta-objetos do encosto localiza-se na parte traseira do encosto dos bancos do motorista e do passageiro dianteiro.

ATENÇÃO - Porta-objetos do encosto

Não coloque objetos pesados ou cortantes nos porta-objetos dos encostos. Em caso de acidente, eles podem se soltar do porta-objetos e ferir os ocupantes do veículo.

3-10 Características de segurança do seu veículo

C010200AEN-BR

Ajuste longitudinal do banco dianteiro - elétrico

O ajuste elétrico dos bancos é feito utilizando-se os botões de controle localizados do lado externo da almofada do assento. Ajuste o banco antes de dirigir o veículo. O ajuste adequado é aquele que permite controlar os pedais, o volante da direção e os interruptores do painel de instrumentos com facilidade e conforto.

ATENÇÃO

O banco elétrico funciona com a chave de ignição na posição "OFF" (desligado).

Portanto, nunca se deve deixar crianças sozinhas no veículo.

CUIDADO

- *O banco elétrico é acionado por um motor elétrico. Interrompa o acionamento assim que o ajuste estiver concluído. O acionamento excessivo pode danificar os equipamentos elétricos.*
- *Durante o acionamento, o banco elétrico consome grande quantidade de energia. Para evitar perdas desnecessárias do sistema de carregamento, não ajuste o banco elétrico por mais tempo do que o necessário enquanto o motor não estiver em funcionamento.*
- *Não acione dois ou mais botões de ajuste dos bancos elétricos ao mesmo tempo. Isso pode resultar em funcionamento incorreto do motor ou de um componente elétrico.*

C010201AUN-BR

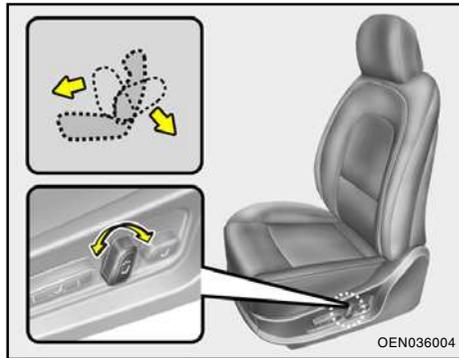
Ajuste longitudinal do banco



Empurre o botão de controle para frente ou para trás para movimentar o banco para a posição desejada. Libere o botão de controle uma vez que o banco tenha atingido a posição desejada.

C010202AUN-BR

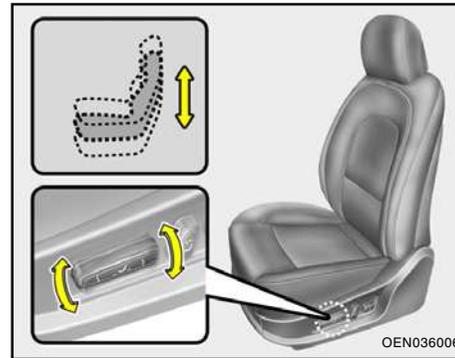
Ajuste da inclinação do encosto



Empurre o botão de controle para frente ou para trás para inclinar o encosto do banco para a posição desejada. Libere o botão de controle uma vez que o banco tenha atingido a inclinação desejada.

C010203AUN-BR

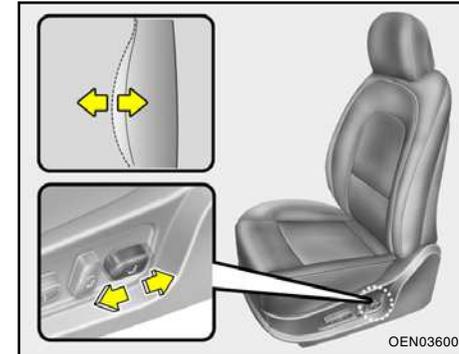
Ajuste da altura do assento do banco



Mova a parte dianteira do botão de controle para cima ou para baixo para levantar ou abaixar a parte dianteira do assento do banco. Mova a parte traseira do botão de controle para cima ou para baixo para levantar ou abaixar a parte traseira do assento do banco. Libere o botão de controle uma vez que o banco tenha atingido a altura desejada.

C010204AEN-BR

Ajuste do suporte lombar (somente no banco do motorista)

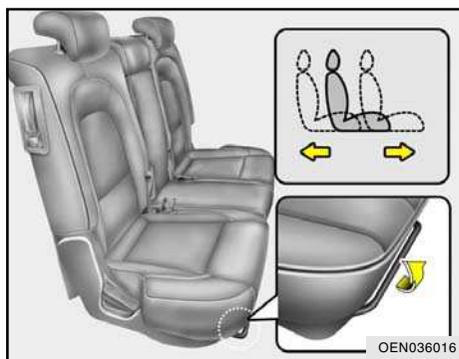


Empurre o botão de controle para frente ou para trás para ajustar o suporte lombar para a posição desejada. Libere o botão de controle uma vez que o suporte lombar tenha atingido a posição desejada.

3-12 Características de segurança do seu veículo

C010301AUN-BR

Ajuste longitudinal do banco traseiro



Para frente e para trás

Para movimentar o banco longitudinalmente:

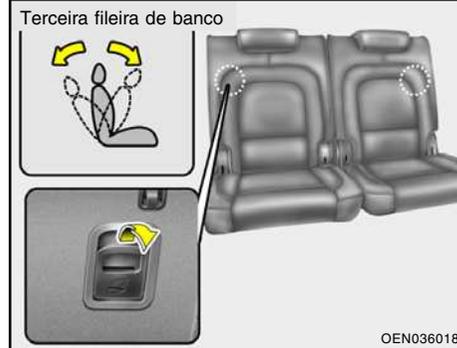
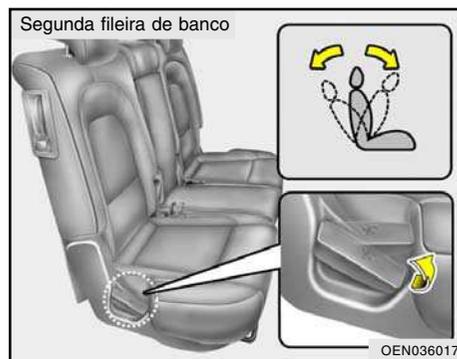
1. Puxe a alavanca de ajuste do banco, embaixo da parte frontal do assento do banco, e segure-a.

2. Deslize o banco para a posição desejada.
3. Libere a alavanca e certifique-se de que o banco esteja travado no lugar.

Ajuste o banco antes de dirigir e certifique-se de que o mesmo esteja travado tentando movimentá-lo para frente e para trás sem utilizar a alavanca de liberação. Caso o banco se movimente, ele não estará adequadamente travado.

C010302AEN-BR

Ajuste da inclinação do encosto



Para reclinar o encosto:

1. Pressione a alavanca de reclinagem do encosto localizada na lateral externa traseira do banco ou na parte traseira do encosto do banco.

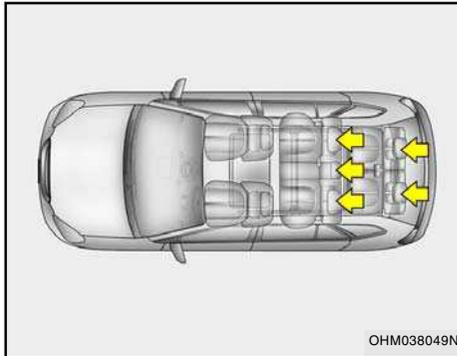
2. Segunda fileira de banco

Incline-se para trás com cuidado e ajuste o encosto do banco para a posição desejada.

Terceira fileira de banco

Segure o encosto do banco e ajuste-o para a posição desejada.

3. Libere a alavanca e certifique-se de que o encosto esteja travado. (A alavanca DEVERÁ retornar à sua posição original para que o encosto fique travado.)



OHM038049N

C010303BUN-BR

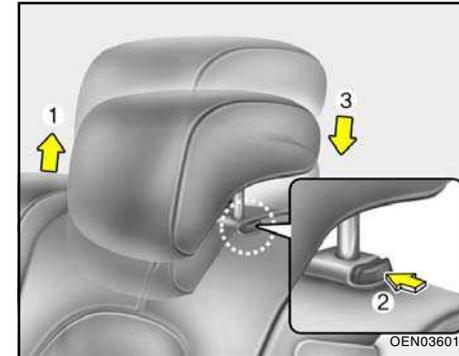
Apoio de cabeça

O banco traseiro está equipado com apoios de cabeça em todas as posições para segurança e conforto dos ocupantes. O apoio de cabeça não proporciona somente conforto para os passageiros, mas também ajuda a proteger a cabeça e o pescoço no caso de uma colisão.

ATENÇÃO

- Para maior eficiência no caso de um acidente, o apoio de cabeça deve ser ajustado de maneira que a metade do apoio esteja na mesma altura do centro de gravidade da cabeça de um ocupante. Geralmente, o centro de gravidade da cabeça da maioria das pessoas é similar à altura da parte superior dos seus olhos. Além disso, ajuste o apoio de cabeça o mais próximo possível de sua cabeça. Por este motivo, a utilização de uma almofada para afastar o tronco do encosto do banco não é recomendada.
- Não utilize o veículo sem os apoios de cabeça, pois, em caso de acidente, podem ocorrer ferimentos sérios aos ocupantes. Quando devidamente regulados, os apoios de cabeça protegem o pescoço.

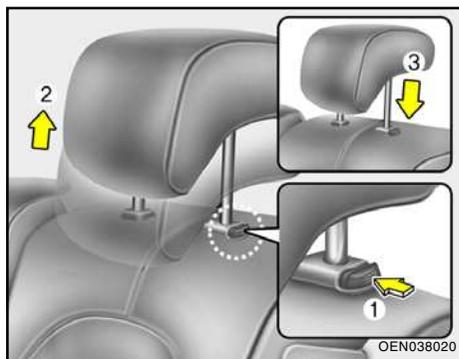
Ajuste da altura



OEN036019

Para levantar o apoio de cabeça, puxe-o para cima para a posição desejada (1). Para abaixá-lo, pressione e segure o botão de liberação (2) no suporte do apoio de cabeça e abaixe-o para a posição desejada (3).

Remoção



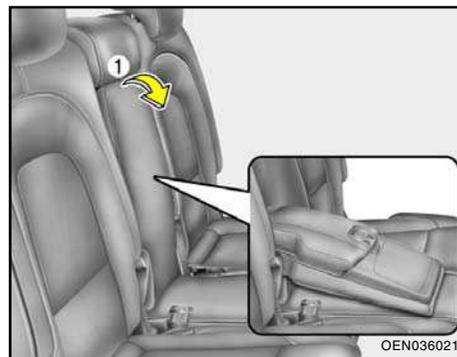
Para remover o apoio de cabeça, levante-o o máximo possível e puxe-o para cima (2), enquanto pressiona o botão de trava (1). Para reinstalar o apoio de cabeça, coloque as hastas (3) nos orifícios enquanto pressiona o botão de trava (1). Ajuste-o, então, à altura apropriada.

ATENÇÃO

Após o ajuste, certifique-se que o apoio de cabeça esteja travado na posição para proteger corretamente os ocupantes.

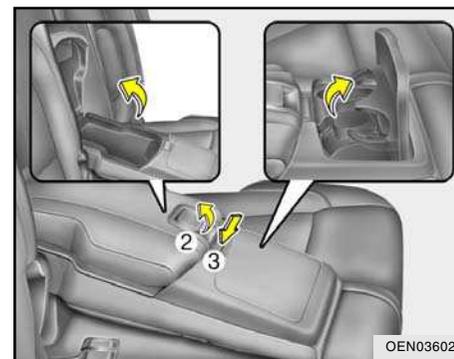
C010304AEN-BR

Descansa-braço (segunda fileira de banco)



Para utilizar o descansa-braço, puxe a alça (1) do encosto do banco para frente.

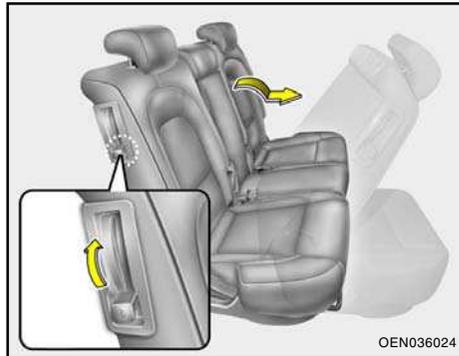
Porta-objetos e suporte para copos



- Para utilizar o porta-objetos, puxe a alavanca (2) para cima.
- Para utilizar o suporte para copos, pressione o botão (3).
Feche a tampa depois da utilização.

C010306AEN-BR

Banco deslizante (segunda fileira de banco)



Para entrar ou sair da terceira fileira de bancos, levante a alavanca no encosto do banco da segunda fileira.

O encosto do banco da segunda fileira se dobrará e o banco deslizará para frente. Movimente o banco para frente o máximo possível.

Depois de entrar ou sair, empurre o banco da segunda fileira para trás o máximo possível e puxe o encosto do banco para trás com firmeza até que fique travado no lugar, depois de ouvir um clique. Certifique-se de que o banco esteja travado no lugar.

ATENÇÃO

Nunca tente fazer ajustes enquanto o veículo estiver em movimento ou enquanto o banco da segunda fileira estiver ocupado, pois o banco pode mover-se bruscamente e causar ferimentos no passageiro.

C010307AEN-BR

Basculando o banco traseiro

Os encostos dos bancos traseiros podem ser basculados para facilitar o transporte de objetos compridos ou para aumentar a capacidade de bagagem do veículo.

ATENÇÃO

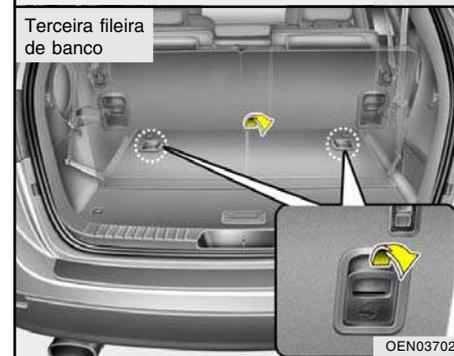
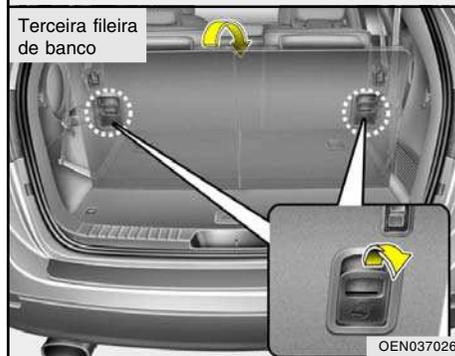
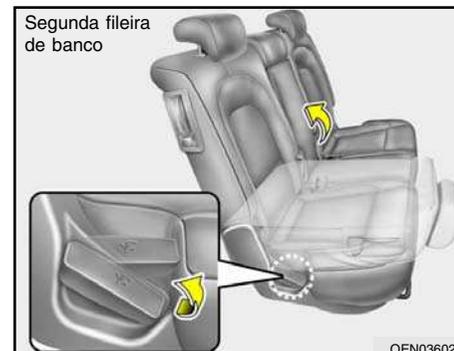
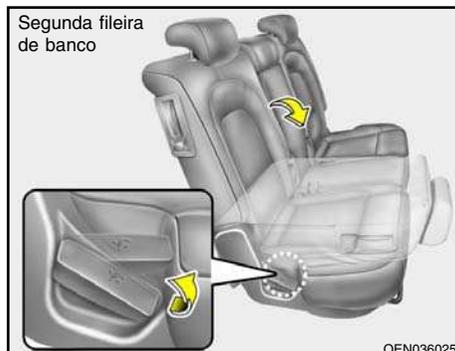
O objetivo dos encostos dos bancos traseiros basculantes é permitir o transporte de objetos mais compridos, os quais não poderiam ser acomodados de outra maneira.

Nunca permita que passageiros sentem sobre os encostos dos bancos enquanto eles estiverem basculados e o veículo estiver em movimento. Essas posições não são adequadas para esse fim, uma vez que o veículo não possui cintos de segurança nesses locais. Isso pode resultar em ferimentos graves ou morte, no caso de uma freada brusca ou de um acidente. Os objetos transportados sobre os encostos basculados não deverão ultrapassar a altura dos bancos dianteiros. Isso pode permitir que a carga deslize para frente e cause ferimentos ou danos durante freadas bruscas.

3-16 Características de segurança do seu veículo

Para bascular o encosto do banco traseiro:

1. Introduza a fivela do cinto de segurança traseiro no alojamento entre o encosto do banco traseiro e a almofada do assento, e introduza a cinta do cinto de segurança na guia para evitar que o cinto de segurança seja danificado.
2. Coloque o encosto do banco dianteiro (ou da segunda fileira) na posição vertical e, se necessário, empurre o banco dianteiro (ou da segunda fileira) para frente.
3. Abaixe totalmente os apoios de cabeça.

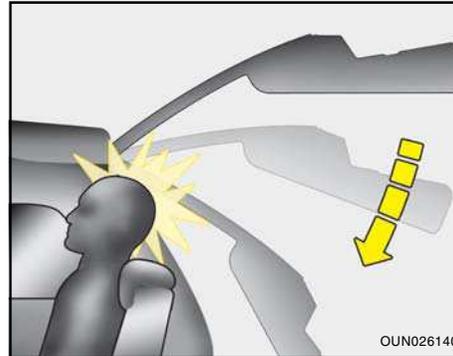


4. Puxe a alavanca de liberação do encosto do banco e, em seguida, bascule o banco na direção da frente do veículo. Ao retornar o encosto para a posição vertical, puxe a parte superior do encosto para certificar-se de que ele esteja travado na posição.
5. Para utilizar o banco traseiro, levante o encosto do banco e empurre-o para trás, puxando a alavanca de liberação. Puxe o encosto com firmeza até que ele fique travado no lugar. Um clique será ouvido. Certifique-se de que o encosto esteja travado no lugar.
6. Retorne o cinto de segurança traseiro para a posição adequada.

ATENÇÃO

Ao retornar o encosto do banco traseiro para a posição vertical depois de ser basculado:

Tome cuidado para não danificar a cinta ou a fivela do cinto de segurança. Não permita que a cinta ou a fivela do cinto de segurança fiquem presas no banco traseiro. Certifique-se de que o encosto do banco esteja completamente travado na posição vertical, empurrando-o pela parte superior. Caso contrário, na hipótese de um acidente ou de uma freada brusca, o banco poderá bascular e permitir que a carga entre no compartimento de passageiros, o que poderá resultar em ferimentos graves ou fatais.



ATENÇÃO - Terceira fileira de banco

O apoio de cabeça da terceira fileira de banco deverá ser ajustado de modo que a parte central do apoio de cabeça fique na altura da parte superior dos olhos do ocupante.

Caso a porta traseira seja abaixada quando a cabeça do passageiro estiver apoiada sobre um apoio de cabeça mal regulado ou quando uma pessoa de estatura elevada estiver ocupando o assento, a porta traseira poderá atingir a cabeça desse ocupante, podendo lhe causar ferimentos.

ATENÇÃO - Levantamento do banco

Ao retornar o encosto do banco para a sua posição vertical, segure-o e retorne-o lentamente. Caso o encosto seja retornado sem ser mantido seguro, a parte traseira do banco poderá saltar para frente e causar ferimentos em quem for atingido.

CUIDADO - Danos às fivelas dos cintos de segurança traseiros

- Ao bascular o encosto do banco traseiro (segunda e/ou terceira fileira), introduza a fivela do cinto de segurança no alojamento entre o encosto do banco e a almofada do assento para evitar que o cinto de segurança seja danificado pelo encosto do banco traseiro ou pela bagagem.

CUIDADO - Cintos de segurança traseiros

- Ao retornar os encostos dos bancos traseiros (segunda e/ou terceira fileira) para a posição vertical, lembre-se de retornar os cintos diagonais traseiros para suas posições corretas. A passagem da cinta do cinto de segurança pelas suas guias evitará que os cintos fiquem presos por trás ou por baixo dos bancos.

ATENÇÃO - Carga

A carga deverá estar sempre fixada, para evitar que, em caso de colisão, seja arremessada no interior do veículo e cause ferimentos aos ocupantes. Deve-se ter cuidado especial ao se colocar objetos nos bancos traseiros (segunda e/ou terceira fileira), uma vez que, no caso de uma colisão frontal, esses podem atingir os ocupantes dos bancos dianteiros.

ATENÇÃO - Carregamento da carga

Sempre que carregar ou descarregar a carga, certifique-se de que o motor esteja desligado, que a transmissão automática esteja na posição "P" (Estacionamento) e que o freio de estacionamento esteja acionado. Deixar de seguir esses procedimentos pode permitir que o veículo se mova, caso a alavanca de mudanças seja movida inadvertidamente para outra posição.

C020100AUN-BR

Cintos de segurança

Sistema de proteção por cintos de segurança

ATENÇÃO

- Para que o sistema proporcione a máxima proteção, os cintos de segurança devem ser usados sempre que o veículo estiver em movimento.
- Os cintos de segurança são mais eficientes quando os encostos dos bancos estão na posição vertical.
- Crianças menores de 12 anos de idade devem ser sempre protegidas adequadamente no banco traseiro. Nunca permita que crianças viajem no banco do passageiro dianteiro. Caso uma criança com idade acima dos 12 anos deva ocupar o banco dianteiro, ela deverá estar devidamente protegida com o cinto de segurança, e o banco deverá estar afastado para trás o máximo possível.

- Nunca use o cinto diagonal por baixo do braço ou por trás das costas. Um cinto posicionado inadequadamente pode causar ferimentos graves caso ocorra uma colisão. O cinto diagonal deverá ser posicionado acima do ombro e passando pela clavícula.
- Não use o cinto de segurança quando este estiver torcido. O cinto de segurança, quando torcido, não cumpre sua função corretamente. Em caso de uma colisão, ele pode até ferir o ocupante. Certifique-se de que a cinta esteja reta e não torcida.
- Cuidado para não danificar a cinta ou as outras peças do cinto. Caso as peças ou a cinta estejam danificadas, devem ser substituídas.

ATENÇÃO

Os cintos de segurança são projetados para suportar a estrutura óssea do corpo e devem ser usados sobre a região baixa do quadril, o tórax e ombros, conforme a necessidade. Deve-se evitar o uso da parte abdominal do cinto sobre a área do abdômen.

Os cintos de segurança devem ser ajustados da maneira mais firme possível, e com conforto, a fim de proporcionar a proteção para a qual eles foram projetados. O cinto folgado reduz em grande parte a proteção oferecida ao ocupante.

Deve-se tomar cuidado para evitar a contaminação da cinta com produtos para polimento, óleos, produtos químicos e especialmente com solução de bateria. A limpeza pode ser efetuada com segurança utilizando-se sabão neutro e água.

O cinto deverá ser substituído caso a cinta fique contaminada ou danificada. É necessário substituir o conjunto todo depois do mesmo ter sido usado em um impacto severo, mesmo que o dano ao conjunto não seja evidente. Os cintos não devem ser usados com as cintas torcidas. Cada conjunto de cinto de segurança deve ser usado apenas por um ocupante. É perigoso passar o cinto de segurança sobre uma criança que esteja sendo transportada no colo de um passageiro.

ATENÇÃO

O usuário não deve fazer modificações ou acréscimos para remover a folga dos cintos. Isto pode impedir os dispositivos de ajuste do cinto ou do conjunto do cinto de funcionar.

3-20 Características de segurança do seu veículo

C020101AEN-EE-BR

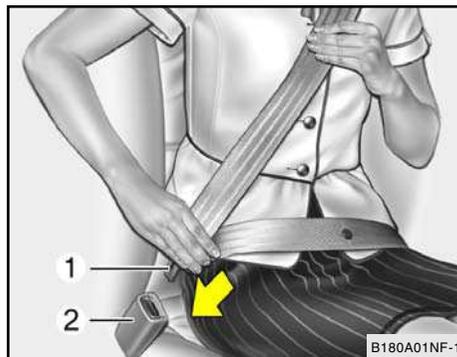
Advertência do cinto de segurança



Como lembrete para o motorista, a luz de advertência do cinto de segurança pisca durante aproximadamente 6 segundos cada vez que a chave de ignição é girada para a posição "ON", independentemente do afivelamento do cinto de segurança. Caso o cinto de segurança do motorista não esteja afivelado depois da chave de ignição ter sido girada para a posição "ON", a luz de advertência do cinto piscará novamente durante aproximadamente 6 segundos. Caso o cinto de segurança do motorista não esteja afivelado quando a chave de ignição é girada para a posição "ON" ou depois da chave de ignição ter sido girada para a posição "ON", o alarme de advertência do cinto de segurança soará durante aproximadamente 6 segundos. Nesse momento, se o cinto de segurança for afivelado, o alarme cessará.

C020102BEN-EE-BR

Cinto de segurança retrátil de 3 pontos



Colocação do cinto:

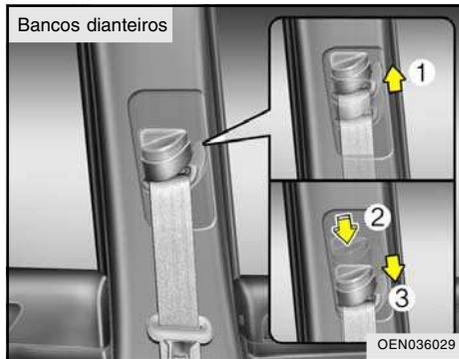
Para colocar o cinto, retire-o do retrator e introduza a lingüeta metálica (1) na fivela (2). Quando a lingüeta ficar presa na fivela, um clique será ouvido.

O cinto de segurança se ajusta automaticamente ao comprimento adequado depois que a parte subabdominal é ajustada manualmente de modo a ficar confortavelmente colocada sobre o quadril. Caso se incline lentamente para a frente, o cinto se estenderá e permitirá seus movimentos. Entretanto, caso haja uma parada súbita ou um impacto, o cinto se travará na posição. Ele também se travará caso tente se inclinar para frente de modo muito rápido.

CUIDADO

- *Se não for possível puxar o cinto para fora do retrator, puxe firmemente o cinto para fora e a seguir solte-o, assim será possível puxar suavemente o cinto para fora do retrator.*

Ajuste da altura



A altura da fixação do cinto diagonal pode ser ajustada em uma das cinco posições existentes para máximo conforto e segurança. A altura do ponto de ajuste do cinto de segurança não deverá ser muito próximo do pescoço.

Esse ajuste deverá ser realizado de modo a fazer com que o cinto transversal passe pelo meio do ombro, e nunca próximo ao pescoço.

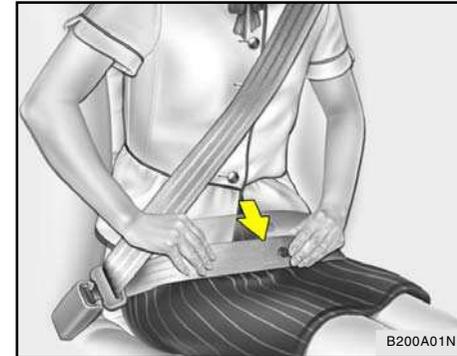
Para ajustar a altura da fixação do cinto, levante ou abaixe a articulação, conforme a necessidade.

Para levantar, puxe a articulação para cima (1). Para abaixar, empurre a articulação para baixo (3) enquanto pressiona o botão de segurança (2).

Para travar a articulação, solte o botão de segurança. Para certificar-se de que esteja bem travada, tente movimentá-la.

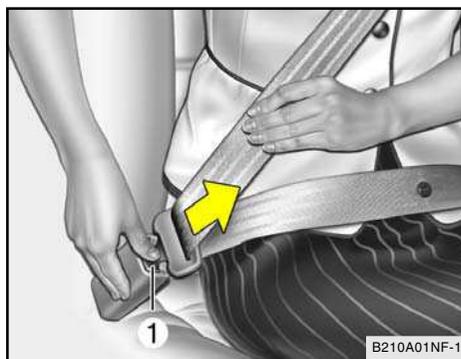
ATENÇÃO

- **Certifique-se de que a articulação esteja travada antes de dirigir o veículo. Não ajuste a articulação com o veículo em movimento.**
- **O ajuste incorreto da altura do cinto dianteiro pode reduzir sensivelmente a eficiência do cinto de segurança em uma colisão.**



ATENÇÃO

O cinto subabdominal deve ser posicionado o mais baixo possível, envolvendo o quadril e não a cintura. Caso o cinto subabdominal seja posicionado muito para cima, aumenta a possibilidade da pessoa sofrer ferimentos graves no caso de uma colisão. Nunca coloque os dois braços por baixo ou por cima do cinto. Em vez disso, coloque um braço por cima e o outro por baixo do cinto, conforme mostrado na ilustração. Nunca use o cinto de segurança por baixo do braço próximo da porta.

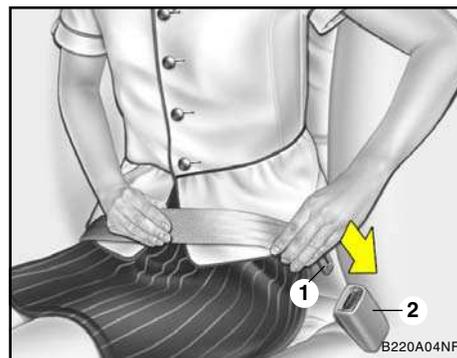


Soltando o cinto:

Para soltar o cinto de segurança, pressione o botão de liberação da fivela (1). Ao ser liberado, o cinto deve se retrair automaticamente. Caso isso não aconteça, verifique se o cinto não está torcido e tente novamente.

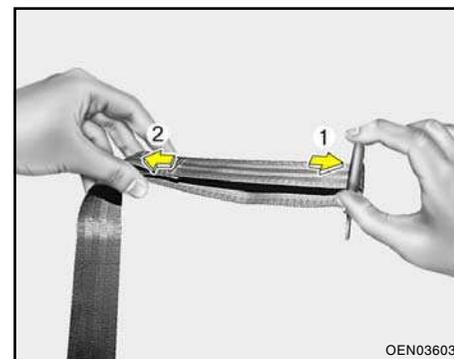
C020103AUN-BR

Cinto de segurança subabdominal de 2 pontos (se equipado)

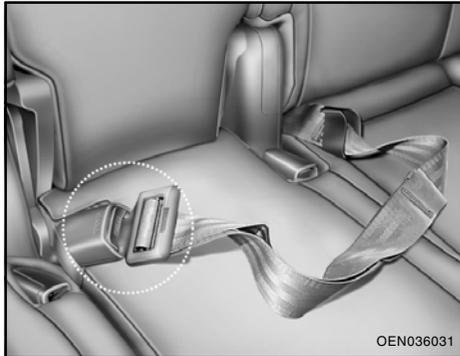


Colocação do cinto:

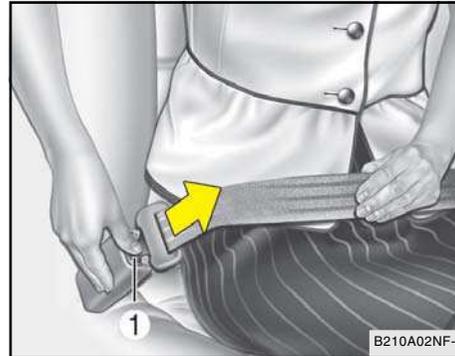
Para colocar o cinto subabdominal de 2 pontos basta introduzir a lingüeta metálica (1) na fivela (2) até que ela fique bem presa. Quando a lingüeta ficar presa na fivela, um clique será ouvido. Verifique se o cinto está fixado e se a cinta não está torcida. O cinto subabdominal de 2 pontos deve ser ajustado manualmente até que fique no



comprimento correto. O cinto subabdominal deve ser posicionado o mais baixo possível, envolvendo o quadril e nunca a cintura. Se o cinto estiver muito alto, a possibilidade de ferimentos poderá ser maior em caso de acidente.



Ao utilizar o cinto de segurança traseiro central, use a fivela identificada com a marca "CENTER".



Soltando o cinto:

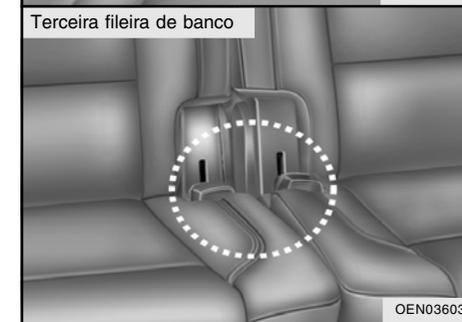
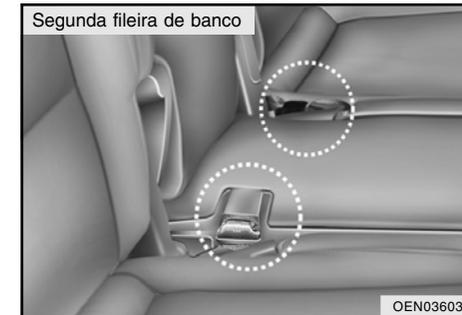
Para se soltar do cinto de segurança, pressione o botão vermelho de liberação (1) da respectiva fivela.

ATENÇÃO

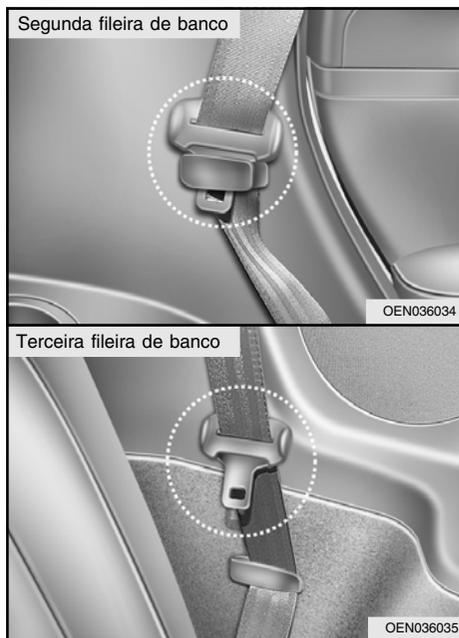
O cinto de segurança central do banco traseiro é diferente dos demais. Ao colocar o cinto de segurança central ou os cintos laterais certifique-se de utilizar a fivela de encaixe correta, a fim de se obter a máxima proteção do sistema e garantir o funcionamento correto.

C020105AUN-BR

Armazenamento do cinto de segurança traseiro



- As fivelas do cinto de segurança traseiro podem ser guardadas no alojamento entre o encosto do banco traseiro e a almofada do assento quando não estiverem em uso.
- O cinto de segurança central pode ser guardado com a lingüeta e a cinta enrolada no alojamento entre o encosto do banco traseiro e a almofada do assento.



- A passagem da cinta do cinto de segurança pelas guias do cinto traseiro ajudará a evitar que os cintos fiquem presos por trás ou por baixo dos bancos.

CUIDADO

- **Quando for utilizar o cinto de segurança, comece por retirá-lo das guias. Se puxar o cinto de segurança quando ele está encaixado nas guias pode danificar as guias e/ou o sistema de enrolamento do cinto.**

C020200AEN-BR

Cintos de segurança com pré-tensores (se equipado)

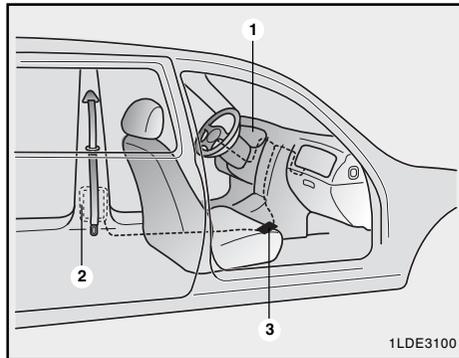


Seu veículo Hyundai é equipado com pré-tensores nos cintos de segurança dos bancos do motorista e do passageiro dianteiro.

A finalidade do pré-tensor é garantir que os cintos de segurança se ajustem ao corpo dos ocupantes em certas colisões frontais. O pré-tensor do cinto de segurança pode ser ativado em casos em que a colisão frontal for suficientemente severa.

Quando o veículo pára bruscamente, ou se o ocupante tenta deslocar-se para a frente muito bruscamente, o retrator do cinto de segurança bloqueia o movimento do cinto. Entretanto, em certas colisões frontais o pré-tensor se ativa e aperta o cinto de segurança para proporcionar melhor contato com o corpo do ocupante.

Se o sistema detectar uma tensão excessiva no cinto de segurança do motorista ou do passageiro dianteiro, quando o pré-tensor for ativado; o limitador de carga, localizado dentro do tensor, irá liberar parte desta pressão no cinto de segurança correspondente (se equipado).



O sistema de pré-tensionamento do cinto de segurança é composto basicamente pelos componentes a seguir, cuja localização é mostrada na ilustração acima.

1. Luz de advertência do SRS AIR BAG
2. Conjunto do pré-tensor do cinto de segurança
3. Módulo de controle do SRS

ATENÇÃO

Para se obter a máxima eficiência do pré-tensor do cinto de segurança, deve-se observar as seguintes recomendações:

- O cinto de segurança deve ser utilizado corretamente e ajustado na posição adequada. Leia e siga todas as informações e recomendações importantes sobre a segurança dos ocupantes do veículo que são fornecidas neste manual, incluindo os cintos de segurança e os air bags.
- Certifique-se de que o motorista e os passageiros estejam sempre utilizando os cintos de segurança corretamente.

NOTA

- Os pré-tensores tanto do cinto de segurança do motorista quanto do passageiro dianteiro serão ativados em certas colisões frontais.
- Quando os pré-tensores dos cintos de segurança são ativados ouve-se um ruído de explosão, e um pó fino, semelhante a fumaça, será visível no compartimento de passageiros. Essas condições são consideradas normais e não representam qualquer perigo.
- Embora inofensivo, este pó fino pode causar irritações na pele e não deve ser inalado durante longos períodos. Lave as mãos e o rosto cuidadosamente após um acidente em que os pré-tensores tenham sido ativados.

NOTA

Em virtude do sensor que ativa o SRS air bag ser conectado ao pré-tensor do cinto de segurança, a luz de advertência no painel de instrumentos piscará por aproximadamente 6 segundos, depois da chave de ignição ter sido girada para a posição "ON", e em seguida, deverá apagar.

CUIDADO

- *Caso haja alguma falha no circuito do pré-tensor do cinto de segurança, a luz de advertência acenderá, mesmo que não haja falha no sistema SRS air bag. Caso a luz de advertência do air bag não acenda, ou fique continuamente acesa quando a chave de ignição estiver na posição "ON", ou continue acesa depois de ficar piscando por 6 segundos, ou continue acesa enquanto o veículo estiver em movimento, entre em contato com um revendedor autorizado HYUNDAI imediatamente, para uma inspeção do pré-tensor do cinto de segurança ou do sistema SRS air bag.*

ATENÇÃO

- Os pré-tensores foram projetados para funcionar somente uma vez. Após serem ativados, os pré-tensores dos cintos de segurança devem ser substituídos. Todos os cintos de segurança, de qualquer tipo e que tenham sido utilizados durante uma colisão, também devem ser substituídos.
- O mecanismo do conjunto do pré-tensor do cinto de segurança se aquece quando ativado. Não encoste nos conjuntos dos pré-tensores sem aguardar alguns minutos, após estes terem sido ativados.
- Não tente inspecionar ou substituir o pré-tensor dos cintos de segurança. Esse procedimento deve ser realizado exclusivamente por um concessionário autorizado Hyundai.

- Não dê batidas no conjunto do pré-tensor do cinto de segurança.
- Não tente efetuar qualquer tipo de manutenção ou reparos no sistema de pré-tensores dos cintos de segurança.
- O manuseio incorreto dos conjuntos dos pré-tensores dos cintos de segurança, a inobservância da recomendação de não dar batidas neste sistema, a realização de inspeções, modificações ou reparos de forma incorreta podem provocar a ativação inadvertida do sistema, aumentando o risco de ferimentos graves.
- Utilize sempre o cinto de segurança quando dirigir ou viajar em um veículo motorizado.
- Se o veículo ou pré-tensor do cinto de segurança precisar ser descartado, entre em contato com um revendedor autorizado HYUNDAI.

C020300AUN-BR

Recomendações dos cintos de segurança

O Código Brasileiro de Trânsito prescreve que todos os ocupantes de um veículo de passeio devem sempre utilizar cintos de segurança. Cintos de segurança e sistemas de proteção para crianças reduzem o risco de ferimentos graves ou fatais a todos os ocupantes no caso de uma freada brusca ou uma colisão.

Sem o cinto de segurança, os ocupantes podem ser arremessados para muito perto do disparo do air bag, podem bater na estrutura interior ou podem ser arremessados para fora do veículo. A utilização correta do cinto de segurança reduz muito esses perigos.

Siga sempre as recomendações sobre cintos de segurança e air bags contidas neste manual.

C020306AUN-BR

Bebês ou crianças pequenas

A utilização de sistemas de proteção apropriados para crianças é obrigatória por lei. Os assentos para crianças e/ou bebês devem ser adequadamente colocados e instalados no banco traseiro. Para maiores informações sobre o uso desses sistemas de proteção, consulte “Sistema de proteção para crianças”, nesta seção.

ATENÇÃO

Todos os ocupantes do veículo precisam ser protegidos adequadamente o tempo todo, inclusive bebês e crianças. Nunca segure uma criança nos braços ou no colo quando o veículo estiver em movimento. As forças violentas criadas durante uma colisão arrancam a criança dos braços da pessoa que a segura e ela é arremessada no interior do veículo. Use sempre o sistema de proteção apropriado para o tamanho e o peso da criança.

NOTA

Crianças pequenas estão mais protegidas quando acomodadas adequadamente no banco traseiro por um sistema de proteção para crianças que atenda às Normas de Segurança de seu país. Antes de adquirir um sistema de proteção para crianças, certifique-se de que o mesmo tenha uma etiqueta que certifique que o equipamento atende às normas de segurança do seu país. O sistema de proteção deverá ser apropriado para o tamanho e para o peso da criança. Confirme se o sistema de segurança possui a etiqueta que apresenta essa informação. Consulte “Sistema de proteção para crianças”, nesta seção.

C020301AUN-BR

Crianças maiores

Recomenda-se que crianças menores de 12 anos ocupem o banco traseiro e utilizem os cintos de segurança disponíveis. A parte subabdominal do cinto deverá ser fixada de forma confortável sobre o quadril e o mais baixo possível. Verifique o ajuste do cinto periodicamente, pois o movimento de contorção da criança pode tirar o cinto da posição. Crianças maiores de 12 anos que viajem no banco dianteiro, como os demais passageiros, deverão utilizar sempre o cinto de segurança. Em nenhuma circunstância deve-se permitir que uma criança fique em pé ou se ajoelhe no banco. As crianças merecem a maior atenção no que diz respeito à segurança, a fim de se evitar ferimentos na eventualidade de um acidente. NUNCA permita que uma criança viaje no banco dianteiro.

Caso uma parte do cinto diagonal encoste levemente sobre o rosto ou sobre o pescoço da criança, procure colocar a criança mais próxima do centro do veículo. Caso o cinto diagonal ainda encoste no rosto ou no pescoço, a criança precisa ser acomodada novamente no sistema de proteção para crianças.

ATENÇÃO - Cinto diagonal em crianças pequenas

- **Nunca permita que o cinto diagonal entre em contato com o rosto ou com o pescoço da criança enquanto o veículo estiver em movimento.**
- **Caso os cintos de segurança não sejam usados corretamente a elas, haverá risco de morte ou ferimentos graves.**

C020302AUN-BR

Mulheres grávidas

Recomenda-se o uso do cinto de segurança para mulheres grávidas com o objetivo de se diminuir a possibilidade de ferimentos em caso de acidente. O cinto subabdominal deverá ser colocado o mais baixo e confortável possível ao redor do quadril e não ao redor do abdômen. Para casos específicos procure orientação médica.

C020303AUN-BR

Pessoas feridas

O cinto de segurança deve ser usado durante o transporte de pessoas feridas. Quando necessário, consulte um médico.

C020304AUN-BR

Apenas uma pessoa por cinto

Cada cinto de segurança deve ser utilizado por apenas uma pessoa. Nunca se deve utilizar o mesmo cinto para duas pessoas, ainda que uma seja criança, pois isso aumenta a gravidade dos ferimentos em caso de acidente.

C020305AUN-BR

Nunca deitar no banco

Para se reduzir a probabilidade de ferimentos, no caso de um acidente, e obter o máximo de eficiência do sistema de proteção, todos os ocupantes do veículo deverão sentar-se corretamente quando o veículo estiver em movimento. O cinto não poderá oferecer a proteção adequada, se a pessoa estiver deitada no banco traseiro ou estiver no banco dianteiro com o encosto reclinado.

ATENÇÃO

Sentar-se na posição reclinada ou deitada quando seu veículo estiver em movimento pode ser perigoso. Mesmo que você esteja usando o cinto de segurança, ele não será eficiente na posição reclinada. Embora o cinto diagonal (do ombro) esteja sobre o seu corpo, ele não exercerá pressão suficiente, e você poderá, em caso de acidente, deslizar por baixo dele, podendo machucar seriamente o pescoço ou provocar outros ferimentos sérios.

O motorista e os passageiros devem sentar-se corretamente em seus assentos, com o encosto na posição vertical e com os cintos ajustados apropriadamente.

C020400AEN-BR

Cuidados com os cintos

O mecanismo dos cintos de segurança nunca deve ser desmontado ou modificado. Além disso, deve-se ter muito cuidado para não permitir que os cintos se danifiquem ao ficarem presos entre as dobradiças dos bancos, nas portas, etc.

ATENÇÃO

Ao bascular o encosto do banco traseiro e depois retorná-lo para sua posição original, cuidado para não danificar a cinta ou a fivela do cinto de segurança. O cinto de segurança com a cinta ou a fivela danificadas poderá falhar durante uma colisão ou parada brusca, resultando em ferimentos graves. Caso a cinta ou a fivela estejam danificadas, peça a substituição das mesmas imediatamente.

C020401AEN-BR

Inspeção periódica

Recomenda-se que todos os cintos de segurança sejam inspecionados periodicamente quanto a desgastes ou danos de qualquer espécie. Qualquer peça do sistema que esteja danificada deverá ser substituída imediatamente.

C020402AUN-BR

Mantenha os cintos limpos e secos

Os cintos de segurança devem ser mantidos sempre limpos e secos. Para limpá-los, utilize apenas água morna e sabão neutro. Nunca utilize água sanitária, detergentes fortes ou produtos abrasivos, pois esses produtos podem danificar e enfraquecer o material dos cintos.

C020403AUN-BR

Substituição dos cintos

O conjunto completo do cinto de segurança que estiver em uso no momento de um acidente deverá ser substituído, mesmo que não apresente danos aparentes. Para obter esclarecimento de quaisquer dúvidas sobre o funcionamento dos cintos de segurança, consulte seu revendedor autorizado Hyundai.

C030000BEN-BR

Sistema de proteção para crianças

Todas as crianças transportadas no veículo devem sentar-se no banco traseiro e utilizar sempre sistemas de proteção adequados para minimizar os riscos de ferimentos em caso de acidente, desaceleração ou manobra brusca. De acordo com as estatísticas sobre acidentes, as crianças, quando protegidas por dispositivos de proteção adequados, ficam mais seguras no banco traseiro do que no dianteiro. Crianças maiores deverão usar os cintos de segurança que equipam o veículo.

A utilização de sistemas de proteção apropriados para crianças é obrigatória por lei. Um desses sistemas é a cadeira de segurança (assento infantil), que deve ser utilizada sempre que crianças com o tamanho adequado viajem no veículo.

Os sistemas de segurança para crianças são projetados para serem presos pelos cintos de segurança ou pela fixação de ancoragem e/ou ancoragens ISOFIX (se equipado).

Uma criança pode ferir-se gravemente em um acidente se não estiver utilizando corretamente um sistema de proteção adequado. Existem equipamentos apropriados para bebês e crianças pequenas. Antes de adquirir qualquer dispositivo de proteção para crianças, assegure-se de que o mesmo possa ser corretamente instalado utilizando-se os bancos e cintos de segurança de seu veículo e que seja adequado à sua criança. Ao instalar o sistema de proteção para crianças, siga as instruções fornecidas pelo fabricante.

ATENÇÃO

- **Os sistemas de proteção para crianças devem ser sempre instalados no banco traseiro. Nunca instale sistemas de proteção para crianças no banco dianteiro, pois, em caso de acidente que provoque a abertura do air bag, a criança pode sofrer ferimentos graves ou fatais. Portanto, utilize sempre sistemas de proteção para crianças instalando-os no banco traseiro.**

- **Uma vez que o cinto de segurança ou o dispositivo de proteção para crianças podem ficar excessivamente quentes quando o veículo fica muito tempo sob o sol forte, verifique se estão quentes antes de acomodar uma criança, a fim de evitar queimaduras.**
- **Quando o sistema de proteção para crianças não estiver em uso, guarde-o no compartimento de bagagem ou fixe-o com o cinto de segurança, de modo que não seja arremessado para frente em caso de uma parada brusca ou de um acidente.**
- **Crianças grandes demais para utilizarem estes sistemas de proteção devem sentar-se no banco traseiro e utilizar os cintos de segurança do veículo. Nunca permita que crianças viajem no banco dianteiro.**

ATENÇÃO

Para reduzir a probabilidade de ferimentos graves ou fatais:

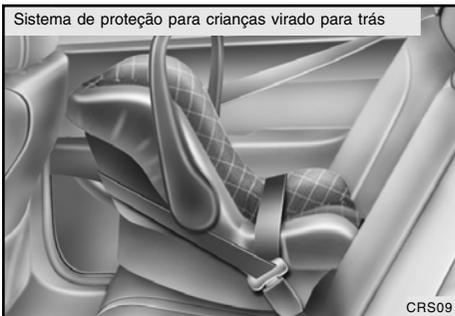
- Crianças de todas as idades ficam mais seguras quando estão acomodadas no banco traseiro. A criança que viaja no banco dianteiro pode ser atingida por um air bag, que ao inflar, resulta em ferimentos graves ou fatais.
- Siga sempre as instruções do fabricante do dispositivo de proteção para crianças para uso e instalação do mesmo.
- Certifique-se sempre de que a cadeira de segurança (assento infantil) esteja fixada corretamente no veículo e que a criança esteja bem protegida na cadeira.
- Nunca segure uma criança nos braços ou no colo quando o veículo estiver em movimento. As forças violentas criadas durante uma colisão arancam a criança dos braços da pessoa que a segura e ela é arremessada no interior do veículo.

- Nunca passe o cinto de segurança sobre uma criança e o passageiro ao mesmo tempo. Durante uma colisão, o cinto pode exercer uma pressão muito forte sobre a criança, causando-lhe ferimentos internos graves.
- Nunca deixe crianças desacompanhadas dentro de um veículo, mesmo que seja por um curto período de tempo. O interior do veículo pode aquecer-se rapidamente e causar ferimentos graves à criança. Mesmo crianças pequenas podem, inadvertidamente, fazer com que o veículo se mova, prender-se nos vidros, ou trancar a si mesmas ou outras no interior do veículo.
- Nunca permita que duas crianças, ou duas outras pessoas utilizem o mesmo cinto de segurança.

- As crianças geralmente se contorcem e se posicionam inadequadamente. Nunca permita que uma criança viaje com o cinto diagonal colocado por baixo do braço ou por trás das costas. Posicione as crianças corretamente e fixe-as no banco traseiro.
- Nunca permita que uma criança fique em pé ou de joelhos no banco ou no assoalho do veículo em movimento. Durante uma colisão ou freada brusca, a criança pode ser arremessada violentamente no interior do veículo, resultando em ferimentos graves.
- Nunca use um carregador de bebê ou um assento de segurança para crianças que fique “enganchado” no encosto do banco, pois pode não oferecer segurança adequada em caso de um acidente.
- Os cintos de segurança podem ficar muito quentes, especialmente quando o veículo fica estacionado sob o sol. Antes de acomodar a criança no veículo, verifique a temperatura das fivelas dos cintos.

C030100AEN-BR

Utilização do sistema de proteção para crianças



Para crianças pequenas e bebês, recomenda-se a utilização de bancos ou cadeiras de proteção para crianças. Esses bancos ou cadeiras para crianças devem ter o tamanho apropriado para a criança e devem ser instalados de acordo com as instruções do fabricante.

Também é recomendável que o banco ou a cadeira para crianças sejam instalados no banco traseiro, uma vez que isso representa uma contribuição importante para a segurança da criança.

ATENÇÃO

Não instale sistema de proteção para crianças no banco dianteiro. Caso ocorra um acidente e o air bag lateral venha a se abrir, a criança poderá sofrer ferimentos graves ou fatais. Portanto, utilize sistemas de proteção para crianças somente no banco traseiro de seu veículo.

ATENÇÃO - Instalação do sistema de proteção

- Em uma colisão, a criança poderá ficar gravemente ferida ou morrer caso o sistema de proteção para crianças não esteja adequadamente fixado ao veículo e a criança não esteja adequadamente protegida no sistema de proteção para crianças. Antes de instalar o sistema de proteção para crianças, leia atentamente as instruções fornecidas pelo fabricante do equipamento.
- Se o cinto de segurança não funcionar conforme descrito nesta seção, leve seu veículo imediatamente para inspeção em um revendedor autorizado Hyundai.
- Deixar de observar as instruções contidas neste manual, com referência ao sistema de proteção para crianças e as instruções fornecidas com o mesmo, pode aumentar a probabilidade e/ou a gravidade dos ferimentos, no caso de um acidente.

C030101AUN-BR

Instalação de sistema de proteção para crianças pelo cinto subabdominal (parte central do banco traseiro)



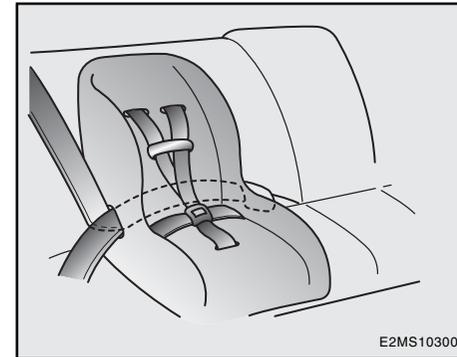
Para instalar o sistema de proteção para criança na parte central do banco traseiro, faça o seguinte:

1. Coloque o sistema de proteção para crianças na parte central do banco traseiro.
2. Puxe a lingüeta da fivela do cinto subabdominal.
3. Passe o cinto subabdominal pelo sistema de proteção para crianças de acordo com as instruções do fabricante do equipamento.

4. Afivèle o cinto de segurança e ajuste o cinto subabdominal apertando-o sobre o sistema de proteção para crianças puxando a extremidade folgada do cinto. Depois da instalação do sistema de proteção, tente movimentá-lo em todas as direções para certificar-se de que o equipamento esteja firmemente instalado.

C030102AUN-BR

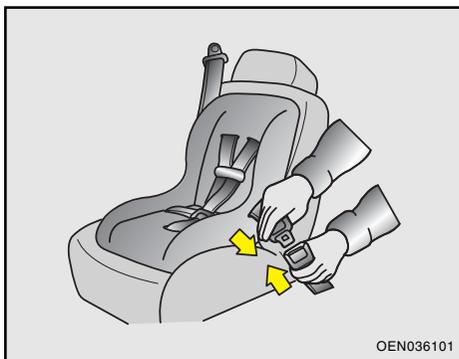
Instalação de sistema de proteção para crianças pelo cinto subabdominal/diagonal



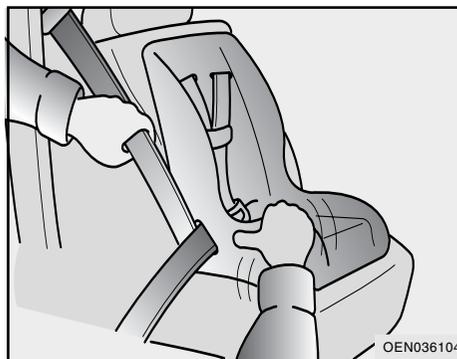
Para instalar o sistema de proteção para criança na parte lateral ou central do banco traseiro, faça o seguinte:

1. Coloque o sistema de proteção para crianças no banco e passe o cinto subabdominal/diagonal pelo sistema de proteção para crianças de acordo com as instruções do fabricante do equipamento. Certifique-se de que a cinta não esteja torcida.

3-34 Características de segurança do seu veículo



2. Afivele o cinto subabdominal/diagonal. Ao fazer isso, um clique característico será ouvido.
Posicione o botão de liberação de modo a facilitar o acesso em caso de emergência.

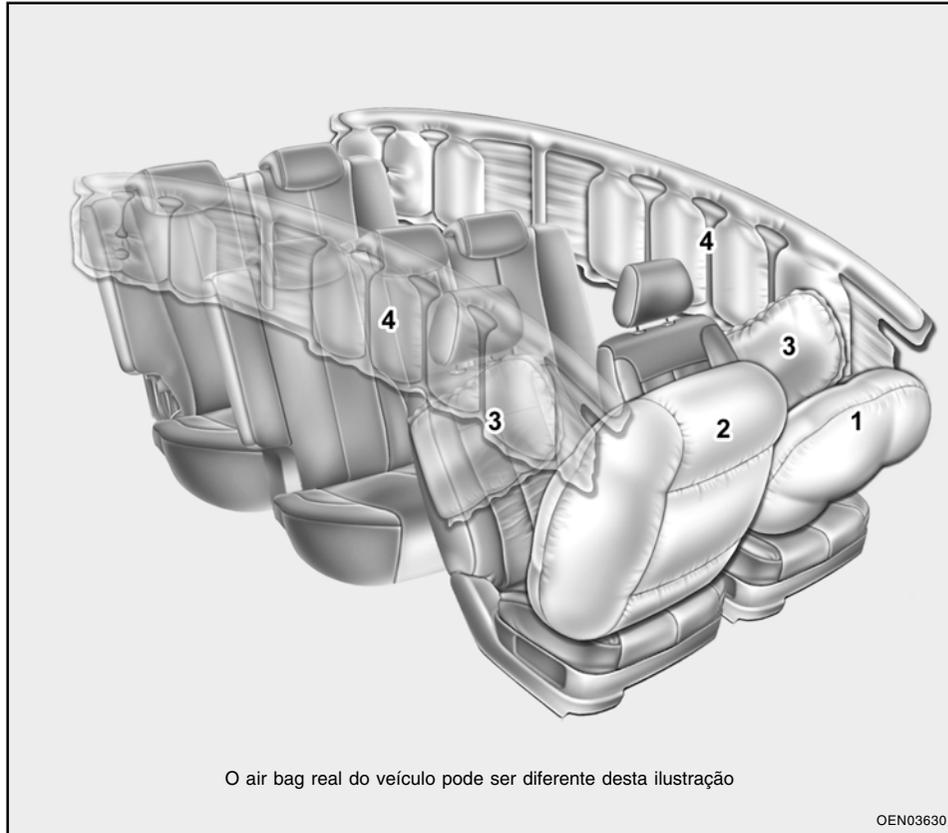


3. Afivele o cinto de segurança ajustando-o para que não apresente folga. Depois da instalação do sistema de proteção para crianças, tente movimentá-lo em todas as direções para certificar-se de que o equipamento esteja firmemente instalado.

Caso precise apertar o cinto, puxe a cinta na direção do retrator. Ao desafivelar o cinto e permitir que ele se retraia, o retrator se reverterá automaticamente para condição de uso normal, com travamento de emergência, para o passageiro.

C040000AEN-BR

Sistema suplementar de proteção SRS AIR BAG (se equipado)



1. Air bag do motorista
2. Air bag do passageiro dianteiro (se equipado)
3. Air bag lateral (se equipado)
4. Air bag de cortina (se equipado)

ATENÇÃO

Mesmo em veículos equipados com air bags, o motorista e os passageiros deverão sempre usar o cinto de segurança, a fim de minimizar o risco e a gravidade dos ferimentos no caso de uma colisão ou de um capotamento.

C040900AEN-BR

Funcionamento do sistema do air bag

- Os air bags são ativados (capazes de inflar, se necessário) apenas quando a chave de ignição é girada para a posição “ON” (ligado) ou “START” (partida).
- Os air bags inflam instantaneamente no caso de uma colisão frontal ou lateral grave (se equipados com air bag lateral ou de cortina) a fim de ajudar a proteger os ocupantes de ferimentos físicos graves.
- Não há uma única velocidade na qual os air bags se inflam.
Geralmente, os air bags são projetados para inflar de acordo com a severidade da colisão e sua direção. Esses dois fatores determinam se os sensores enviarão um sinal eletrônico para o disparo/enchimento do air bag.
- O disparo do air bag depende de vários fatores, que incluem velocidade do veículo, ângulos de impacto, densidade e dureza dos veículos ou dos objetos com os quais o veículo colide. Entretanto, os fatores não estão limitados aos acima mencionados.
- Os air bags dianteiros se enchem e esvaziam instantaneamente.
É praticamente impossível ver os air bags inflarem durante um acidente. É muito mais provável que simplesmente se vejam os air bags desinflados e pendurados para fora de seus compartimentos após a colisão.

- A fim de ajudar a proporcionar proteção numa colisão grave, os air bags devem se inflar rapidamente. A velocidade do enchimento do air bag é conseqüência do período de tempo extremamente curto em que a colisão ocorre e a necessidade de se colocar o air bag entre o ocupante e as estruturas do veículo, antes que o ocupante se choque com essas estruturas. Essa velocidade de enchimento reduz o risco de ferimentos graves ou ameaçadores da vida numa colisão grave, sendo assim parte necessária do projeto do air bag.
Entretanto, o enchimento do air bag também pode causar ferimentos que normalmente podem incluir escoriações faciais, contusões e fraturas, e às vezes ferimentos mais severos, pois a velocidade de enchimento também faz com que os air bags se expandam com muita força.
- **Ainda há circunstâncias sob as quais o contato com o air bag do volante de direção pode causar ferimentos fatais, especialmente se o ocupante estiver posicionado excessivamente próximo a ele.**

ATENÇÃO

- **Para evitar ferimentos pessoais graves ou morte, causados pelo disparo dos air bags numa colisão, o motorista deve sentar-se o mais afastado possível do volante de direção (pelo menos 25 cm). O passageiro dianteiro deve sempre afastar seu banco o máximo possível e sentar-se recostado.**
- **Os air bags se inflam instantaneamente no caso de uma colisão. Em conseqüência disso, os passageiros podem sofrer ferimentos devido à força de expansão do air bag, caso não estejam posicionados corretamente.**
- **O enchimento do air bag pode causar ferimentos que normalmente incluem escoriações faciais ou corporais, ferimentos causados por óculos quebrados ou queimaduras causadas pelos gases que inflam o air bag.**

C040902AEN-BR

Ruído e fumaça

Quando os air bags se inflam, produzem um forte ruído e deixam fumaça e pó no ar dentro do veículo, o que é resultado normal da ignição do inflador do air bag. Depois que o air bag se infla, pode-se sentir dificuldade respiratória devido ao contato do tórax com o air bag e com o cinto de segurança, além do contato com a fumaça e o pó. **Abra as janelas e/ou as portas do veículo, assim que possível, para reduzir o desconforto e prevenir a exposição prolongada à fumaça e ao pó.**

Embora a fumaça e o pó não sejam tóxicos, podem causar irritação na pele (olhos, nariz e garganta, etc). Caso isso ocorra, deve-se lavar e enxaguar a área atingida com água fria imediatamente e consultar um médico caso os sintomas persistam.

ATENÇÃO

Quando os air bags disparam, as partes relacionadas a eles que se localizam no volante, no painel de instrumentos e em ambos os lados dos trilhos de teto, acima das portas dianteiras e traseiras, ficam muito quentes. Para evitar ferimentos, não toque nos componentes internos das áreas de alojamento dos air bags imediatamente após o disparo de um air bag.

C040903AEN-BR

A instalação de sistemas de proteção para crianças no banco do passageiro dianteiro é proibida



Nunca instale sistemas de proteção para crianças no banco do passageiro dianteiro. Caso o air bag dispare, atingirá o sistema de proteção para crianças, causando ferimentos graves ou fatais à criança.

ATENÇÃO

- **Perigo extremo! Não utilize equipamentos de proteção para crianças com a frente voltada para trás montados em assentos que possuam air bag em sua frente.**
- **Nunca instale equipamentos de proteção para crianças no banco do passageiro dianteiro. Caso ocorra um acidente, a criança poderá sofrer ferimentos graves em virtude do disparo do air bag.**
- **Ao acomodar crianças nas posições laterais dos bancos traseiros do veículo equipado com air bags laterais e/ou de cortina, certifique-se de instalar o sistema de proteção para crianças o mais distante possível da porta, fixando-o corretamente na posição. O enchimento dos air bags laterais e/ou de cortina poderá causar ferimentos graves ou morte à crianças ou bebês.**

C040100AEN-BR

Luz de advertência do air bag



A finalidade da luz de advertência do air bag no painel de instrumentos é alertar o motorista sobre um possível problema com o sistema do air bag (SRS).

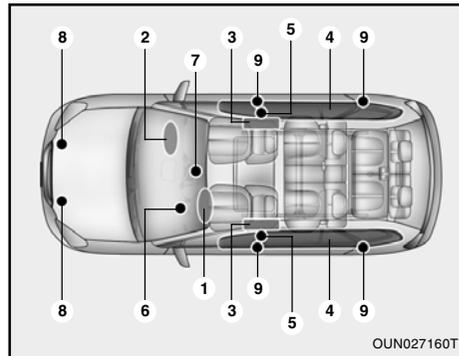
Ao girar a chave de ignição para a posição "ON", a luz de advertência deve acender por aproximadamente 6 segundos e depois apagar.

Faça uma verificação no sistema se:

- A luz não acender por um curto período ao girar a chave de ignição para a posição "ON".
- A luz permanecer acesa depois de aproximadamente 6 segundos.
- A luz acender com o veículo em movimento.

C040100AEN-BR

Componentes do SRS AIR BAG e suas funções



O SRS é composto dos seguintes componentes:

1. Módulo do air bag do motorista
2. Módulo do air bag do passageiro dianteiro (se equipado)
3. Módulos do air bag lateral (se equipado)
4. Módulos do air bag de cortina (se equipado)
5. Conjuntos do pré-tensor do cinto de segurança (se equipado)
6. Luz de advertência de funcionamento do air bag
7. Módulo de controle do SRS (SRSCM)
8. Sensores de impacto frontal (se equipado)
9. Sensores de impacto lateral (se equipado)

O SRSCM monitora continuamente todos os componentes do sistema enquanto a ignição está ligada (“ON”) para determinar se um impacto frontal ou quase frontal é suficientemente severo para acionar os air bags.

A luz de advertência de funcionamento do SRS AIR BAG, existente no painel de instrumentos, se acende e se apaga durante aproximadamente 6 segundos após a chave de ignição ter sido girada para a posição “ON”, ou após o motor entrar em funcionamento. Após esse período, a luz de advertência de funcionamento do SRS AIR BAG deverá se apagar.

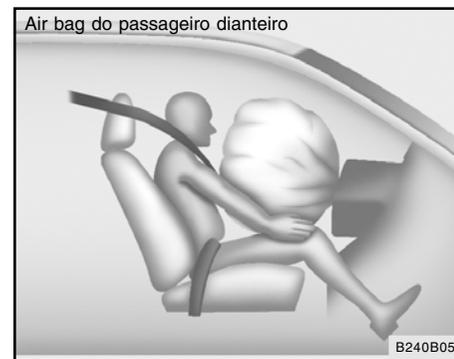
Caso ocorra uma das condições a seguir, isso indica funcionamento incorreto do sistema de proteção SRS AIR BAG. Leve o veículo a um revendedor autorizado Hyundai o mais rápido possível para uma inspeção do sistema.

- A luz não se acende por alguns instantes quando a chave de ignição é girada para a posição “ON”.
- A luz permanece acesa depois de aproximadamente 6 segundos.
- A luz se acende enquanto o veículo está em movimento.



Os módulos de air-bag dianteiros localizam-se no centro do volante de direção e no painel dianteiro do lado do passageiro, acima do porta-luvas. Quando o SRSCM detecta um impacto considerável na dianteira do veículo, aciona automaticamente os air bags.

3-40 Características de segurança do seu veículo



Mediante o acionamento, a costura do controle de enchimento moldada diretamente nas coberturas de acabamento se abre sob a pressão originária da expansão dos air bags. Em seguida, uma abertura adicional das coberturas permite o enchimento total dos air bags.

Um air bag totalmente inflado, em conjunto com os cintos de segurança corretamente utilizados, limita a movimentação do motorista e do passageiro dianteiro, reduzindo assim os riscos de ferimentos na cabeça e no tronco.

Os air bags, após terem sido totalmente inflados, esvaziam-se imediatamente, mantendo assim a visibilidade frontal.

ATENÇÃO

- Não instale ou coloque acessórios (suporte para copos, suporte para fitas, adesivos, etc.) no painel frontal do lado do passageiro, acima do porta-luvas. Tais objetos podem ser arremessados contra os ocupantes do veículo, causando ferimentos graves, no caso do air bag inflar.

- Ao instalar recipientes contendo purificadores líquidos de ambiente no interior do veículo, evite colocá-los perto do painel de instrumentos ou na superfície do acabamento do painel frontal, pois o vazamento do produto nessas áreas pode danificar tanto os instrumentos quanto o revestimento do painel. Se ocorrer vazamento de purificador líquido nestas regiões, limpe-as com água imediatamente.
- Quando o SRS AIR BAG é ativado, poderá haver um ruído de explosão e a liberação de uma poeira fina no veículo. Essas condições são normais e não representam qualquer perigo. No entanto, a poeira fina liberada durante o enchimento dos air bags pode causar irritações na pele. Lave as mãos e o rosto cuidadosamente com água limpa e sabão neutro após um acidente em que os air bags tenham sido acionados.

- O SRS só pode funcionar quando a chave de ignição estiver na posição “ON”. Se a luz de advertência de funcionamento do SRS AIR BAG não acender, se ficar permanentemente acesa após acender e apagar intermitentemente durante 6 segundos quando se gira a chave de ignição para a posição “ON” ou quando o motor entra em funcionamento, ou acender com o veículo em movimento, isso significa que o SRS AIR BAG não está funcionando corretamente. Se isso ocorrer, dirija-se imediatamente a um revendedor autorizado Hyundai para efetuar uma inspeção no sistema.
- Antes de substituir um fusível ou desligar o terminal da bateria, gire o interruptor de ignição para a posição “LOCK” (TRAVADO) e remova a chave de ignição. Nunca remova ou substitua fusíveis relacionados com o air bag com a chave de ignição na posição “ON”. A inobservância dessa recomendação fará com que a luz de advertência de funcionamento do SRS AIR BAG se acenda.

C040400AEN-EE-BR

Air bag do motorista e do passageiro dianteiro (se equipado)



Seu Hyundai é equipado com um Sistema Suplementar de Proteção (Supplemental Restraint System SRS). A indicação da existência do sistema é dada pelas letras “SRS AIR BAG” gravadas em relevo na almofada do volante e no painel frontal no lado do passageiro, acima do porta-luvas. O SRS AIR BAG Hyundai é constituído por air bags instalados debaixo da almofada na parte central do volante e no painel frontal no lado do passageiro acima do porta-



luvas. A finalidade do SRS AIR BAG é oferecer ao motorista e/ou ao passageiro dianteiro uma proteção adicional, além da proporcionada pelo cinto de segurança, no caso de um impacto frontal suficientemente forte.

ATENÇÃO

Use os cintos de segurança e o sistema de proteção para crianças em todas as ocasiões. As bolsas do air bag se inflam com força considerável num piscar de olhos. Os cintos de segurança ajudam a manter os ocupantes na posição correta para obtenção do máximo benefício do air bag. Mesmo que o veículo seja equipado com air bag, os ocupantes que estiverem posicionados incorretamente ou que não estiverem usando o cinto de segurança poderão sofrer ferimentos graves com o enchimento do air bag. Siga sempre as recomendações relativas a cintos de segurança, air bags e segurança dos ocupantes contidas neste manual. Para reduzir a probabilidade de ferimentos graves ou fatais e obter a máxima segurança do sistema de proteção:

- Nunca coloque a criança em um dispositivo de proteção para crianças instalado no banco dianteiro.

- Coloque as crianças sempre no banco traseiro. É o local mais seguro para crianças de qualquer idade viajarem.
- Ocupantes posicionados incorretamente no banco dianteiro podem sofrer ferimentos causados pelos air bags dianteiros e laterais.
- Afaste o banco o máximo possível dos air bags mantendo o controle do veículo ao mesmo tempo.
- O motorista e os passageiros não devem se sentar ou se inclinar muito próximos aos air bags desnecessariamente. Motorista e passageiros posicionados incorretamente podem sofrer ferimentos graves com o enchimento dos air bags.
- Nunca permita que passageiros viajem no banco dianteiro quando a luz indicadora "OFF" (desligado) do air bag estiver acesa, pois o air bag não disparará no caso de uma colisão frontal moderada ou severa.
- Nunca se incline contra a porta ou o console central. Sente-se sempre em posição ereta.

- Não coloque objetos sobre os módulos de air bag ou perto deles no volante de direção, no painel de instrumentos e no painel acima do porta-luvas no lado do passageiro, pois tais objetos podem causar ferimentos caso o veículo sofra uma colisão que seja suficiente forte para inflar o air bag.
- Nunca coloque capas, cobertores ou aquecedores de bancos não originais no banco do passageiro, pois podem interferir no enchimento do air bag lateral.
- Não altere a instalação do SRS ou desligue a fiação ou outro componente do sistema do SRS. Isso pode resultar em ferimentos em virtude de disparo acidental dos air bags, ou tornar o SRS inoperante.
- Caso a luz de advertência do SRS AIR BAG permaneça acesa enquanto o veículo estiver em movimento, leve seu veículo, o mais rápido possível, a um revendedor autorizado Hyundai para efetuar uma inspeção no sistema de air bag.

- Os air bags poderão ser usados somente uma vez. Caso os air bags se inflam, deverão ser substituídos por um revendedor autorizado Hyundai imediatamente após o disparo.
- O SRS é projetado para disparar apenas quando o impacto for de moderado a forte e quando o ângulo de impacto for inferior a 30° em relação ao eixo longitudinal do veículo. No entanto, isso não ocorre em colisões laterais, traseiras ou em capotamentos. Além disso, o air bag só dispara uma vez. Portanto, o cinto de segurança deverá ser usado o tempo todo.
- Os air bags dianteiros não foram projetados para disparar em colisões com impacto lateral, impacto traseiro ou capotamentos. Além disso, os air bags não disparam em colisões frontais em que a velocidade do veículo seja inferior ao limite de disparo.

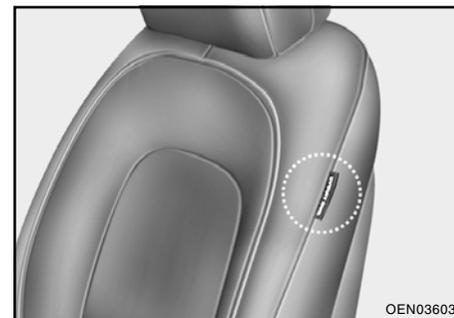


- Não instale sistema de proteção para crianças no banco dianteiro. Caso ocorra um acidente e o air bag lateral venha a se abrir, a criança poderá sofrer ferimentos graves ou fatais.
- Não permita que crianças viajem no banco dianteiro. Caso crianças ou adolescentes tenham que viajar no banco dianteiro, certifique-se de que estejam usando o cinto de segurança e que o assento esteja afastado o máximo possível.
- Para obter o máximo de proteção e minimizar o risco de ferimentos ou de morte em caso de colisão, todos os ocupantes do veículo, inclusive o motorista, deverão usar o cinto de segurança, mesmo que o veículo possua sistema de air bag. Não se sente ou se incline desnecessariamente para muito perto do air bag enquanto o veículo estiver em movimento.

- Sentar-se incorretamente ou fora de posição pode resultar em ferimentos graves ou fatais no caso de uma colisão. Todos os ocupantes devem sentar-se eretos, com o encosto na posição vertical, centrados na almofada do assento dos bancos, com os cintos de segurança afivelados, as pernas confortavelmente estendidas e os pés no assoalho até que o veículo seja estacionado e a chave de ignição removida.
- O sistema SRS air bag dispara rapidamente para dar proteção em caso de uma colisão. Caso um ocupante esteja fora de posição, por não estar usando o cinto de segurança, será atingido violentamente pelo air bag, podendo sofrer ferimentos graves ou fatais.

C040600AEN-BR

Air bags laterais (se equipado)



Seu Hyundai está equipado com um air bag lateral para cada um dos bancos dianteiros. O objetivo do air bag lateral é proporcionar proteção adicional ao motorista e ao passageiro dianteiro, além da proteção oferecida pelos cintos de segurança.

Os air bags laterais foram projetados para inflar apenas em casos de colisão lateral, dependendo da severidade da colisão, do ângulo, da velocidade e do ponto de impacto. Os air bags laterais não foram projetados para inflarem em todas as situações de impacto.

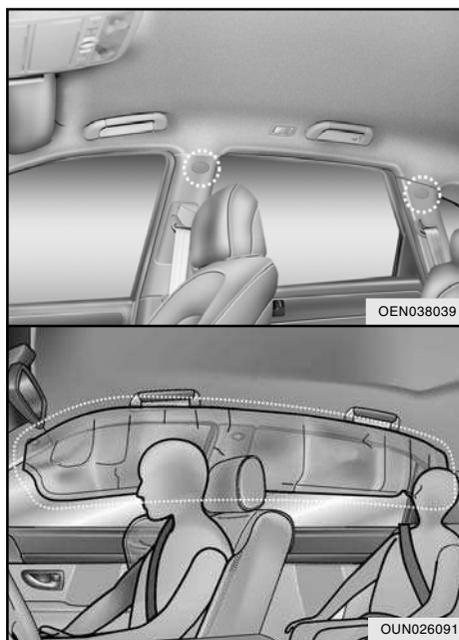
ATENÇÃO

- **O air bag lateral foi concebido para funcionar em conjunto com o sistema do cinto de segurança do motorista e do passageiro dianteiro, e não para substituí-los. Portanto, o cinto de segurança deve ser usado o tempo todo enquanto o veículo estiver em movimento. Além disso, o air bag só será acionado quando o impacto lateral for suficientemente forte para causar ferimentos aos ocupantes do veículo.**
- **Para obter a máxima proteção proporcionada pelo sistema de air bag lateral e para evitar ferimentos devido ao seu disparo, os ocupantes dos bancos dianteiros deverão estar sentados na posição vertical e usando os cintos de segurança corretamente. As mãos do motorista devem estar sobre o volante em posições que representam os ponteiros de um relógio marcando 9:00 e 3:00 horas. Os braços e as mãos do passageiro devem estar sobre seu colo.**

- **Não utilize capas protetoras sobre os bancos, pois podem diminuir a eficiência do sistema.**
- **Não instale qualquer acessório perto do air bag lateral.**
- **Não coloque nenhum objeto (guarda-chuva, sacola, etc.) entre a porta dianteira e o banco dianteiro. Tais objetos podem se tornar projéteis perigosos e causar ferimentos, no caso do air bag suplementar lateral se inflar.**
- **Para evitar o acionamento acidental do sistema de air bag lateral, o que pode causar sérios ferimentos pessoais, procure não bater com muita força nos sensores de impacto quando a chave de ignição estiver na posição "ON".**
- **Caso o banco ou a capa do banco estejam danificados, leve o veículo a um revendedor autorizado HYUNDAI para verificação ou reparo, pois seu veículo está equipado com air-bag lateral.**

C040700AEN-BR

Air bags de cortina (se equipado)



Os air bags de cortina estão localizados nas laterais do teto, em ambos os lados do compartimento de passageiros, sobre as portas dianteiras e traseiras.

Esses air bags foram projetados para proteger a cabeça dos ocupantes dos bancos dianteiros e dos ocupantes laterais do banco traseiro em casos de colisão lateral.

Os air bags laterais foram projetados para inflar apenas em casos de colisão lateral, dependendo da severidade da colisão, do ângulo, da velocidade e do ponto de impacto. Os air bags de cortina não foram projetados para inflar em todas as colisões laterais, colisões dianteiras e traseiras e na maior parte dos capotamentos.

ATENÇÃO

- A fim de que os air bags laterais e de cortina proporcionem a melhor proteção, os ocupantes do banco dianteiro e os ocupantes laterais do banco traseiro deverão sentar-se em posição ereta e com os cintos de segurança afivelados corretamente. As crianças também deverão ser acomodadas adequadamente num dispositivo de proteção para crianças instalado no banco traseiro.

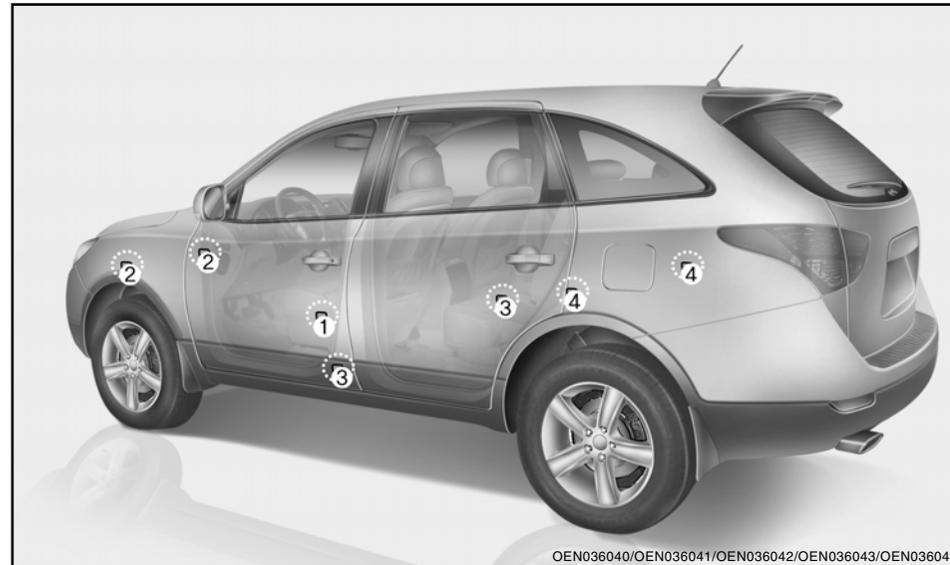
- Quando crianças estiverem sentadas nas posições laterais dos bancos traseiros, elas deverão ser acomodadas em um sistema de proteção para crianças que seja adequado. Certifique-se de que o sistema de proteção para crianças seja fixado o mais distante possível da porta e travado na posição.
- Não permita que os passageiros inclinem a cabeça ou o corpo em direção das portas, coloquem os braços para fora das janelas, ou coloquem objetos entre as portas e os passageiros quando estiverem sentados em assentos equipados com air bags laterais e/ou de cortina.
- Nunca tente abrir ou reparar qualquer componente do sistema de air bag de cortina. Isso deverá ser feito apenas por um revendedor autorizado Hyundai.

Deixar de seguir as instruções anteriormente mencionadas poderá resultar em ferimentos ou morte aos ocupantes do veículo, em caso de acidente.

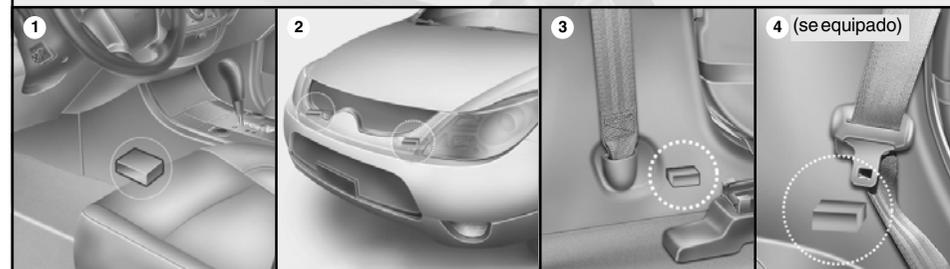
C040800AEN-BR

Por que meu air bag não disparou em uma colisão? (condições de enchimento e não enchimento do air bag)

Existem muitos tipos de acidentes nos quais não se espera que o air bag venha a fornecer proteção adicional. Nesses estão incluídos impactos traseiros, segundas ou terceiras colisões em acidentes de impactos múltiplos, bem como impactos a baixa velocidade. Em outras palavras, simplesmente porque seu veículo está danificado e mesmo que esteja totalmente inutilizado, não se surpreenda com o fato de os air bags não terem inflado.



OEN036040/OEN036041/OEN036042/OEN036043/OEN036044



Sensores de colisão do air bag

- 1. Módulo de controle do SRS
- 2. Sensores de impacto frontal

- 3. Sensores de impacto lateral (se equipado)
- 4. Sensores de impacto lateral (se equipado)

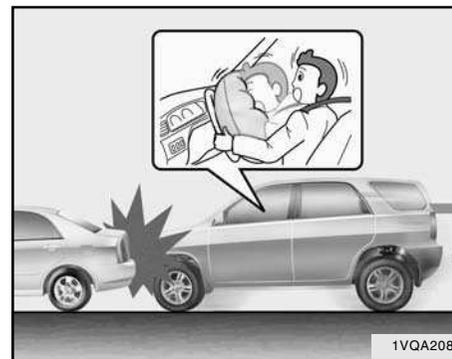
ATENÇÃO

- Não permita que os locais onde os air bags ou os sensores estão instalados sofram impactos, nem bata nesses locais. Isso pode causar disparo inesperado do air bag, o que poderia resultar em ferimentos pessoais graves ou morte.
- Caso o local da instalação ou o ângulo dos sensores seja alterado de alguma maneira, os air bags poderão disparar quando não deveriam, ou não disparar quando deveriam, causando ferimentos graves ou morte.
Portanto, não tente executar manutenção nos sensores do air bag ou em torno deles. Leve o veículo a um revendedor autorizado Hyundai para verificação e reparos.

- Podem surgir problemas caso os ângulos de instalação dos sensores sejam alterados devido a deformações no pára-choque, na carroceria ou nas colunas B e C, onde estão instalados os sensores de impacto lateral. Leve o veículo a um revendedor autorizado Hyundai para verificação e reparos.
- Seu veículo foi projetado para absorver impacto e disparar os air bags em determinados tipos de colisões. A instalação de protetores de pára-choques ou a substituição de pára-choques por peças não originais pode prejudicar o desempenho do air bag.

C040801AEN-BR

Condições de enchimento do air bag



Air bags dianteiros

Os air bags dianteiros são projetados para inflar numa colisão frontal, dependendo da intensidade, da velocidade ou do ângulo de impacto da colisão frontal.



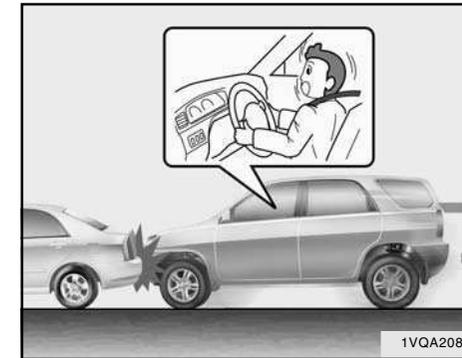
Air bags laterais (se equipado)

Os air bags laterais (laterais e/ou de cortina) são projetados para inflar quando um impacto é detectado pelo sensor de colisão lateral, dependendo da força, da velocidade ou do ângulo de impacto resultante de uma colisão lateral.

Embora os air bags dianteiros (do motorista e do passageiro dianteiro) sejam projetados para inflar apenas em colisões frontais, eles também podem inflar em outros tipos de colisão, caso os sensores de impacto frontal detectem um impacto suficiente. Os air bags laterais (laterais e/ou de cortina) são projetados para inflar apenas em colisões laterais, mas podem inflar em outros tipos de colisão caso os sensores de impacto lateral detectem um impacto suficiente. Caso o chassi do veículo receba impacto por pancadas ou objetos em calçadas ou estradas não pavimentadas, os air bags podem disparar. A fim de evitar o disparo não desejado do air bag, dirija com cuidado em estradas não pavimentadas ou em superfícies não projetadas para tráfego de veículos.

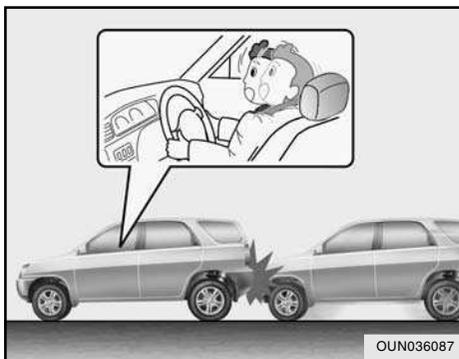
C040802AEN-BR

Condições de não enchimento do air bag



- Em determinadas colisões a baixa velocidade, os air bags podem não disparar. Os air bags são projetados para não disparar em tais casos, pois talvez não forneçam proteção além da proporcionada pelos cintos de segurança em tais colisões.

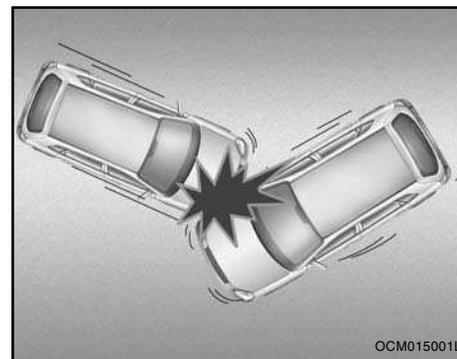
3-50 Características de segurança do seu veículo



OUN036087

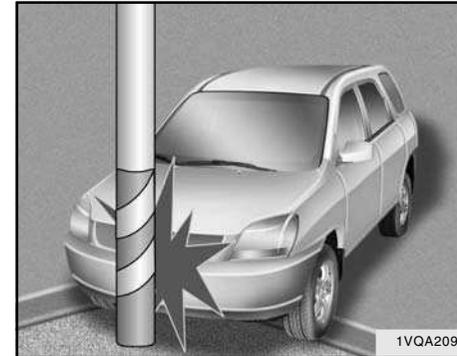
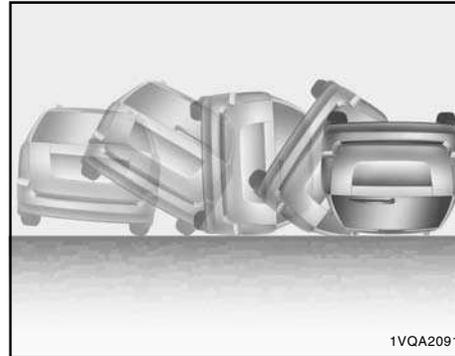
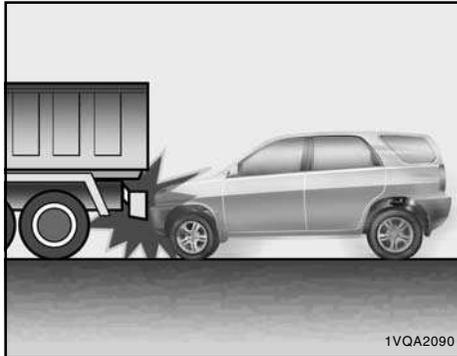


OVQ036018N



OCM015001L

- Os air bags dianteiros não são projetados para inflar em colisões traseiras, pois os ocupantes são movidos para trás pela força do impacto. Nesse caso, os air bags inflados não poderiam proporcionar benefícios adicionais.
- Os air bags dianteiros podem não inflar em colisões laterais, pois os ocupantes são movidos na direção da colisão. Assim, nas colisões laterais, os air bags dianteiros não poderiam proporcionar proteção adicional ao ocupante. Entretanto, os air bags laterais ou de cortina podem inflar dependendo da intensidade e do ângulo do impacto e da velocidade do veículo.
- Numa colisão oblíqua, a força do impacto pode direcionar os ocupantes numa direção em que os air bags não poderiam proporcionar qualquer benefício adicional e, assim, os sensores talvez não disparassem os air bags.



- Pouco antes do impacto, os motoristas geralmente freiam com força. Essa frenagem abaixa a parte dianteira do veículo, fazendo com que ele “entre” embaixo de um veículo com maior altura em relação ao solo. Os air bags podem não inflar quando o veículo “entra” embaixo do outro, porque as desacelerações que são detectadas pelos sensores podem ser significativamente reduzidas por colisões de desse tipo.
- Os air bags podem não inflar em capotamentos, pois o air bag poderia não fornecer proteção aos ocupantes. Entretanto, os air bags laterais e/ou de cortina podem inflar quando o veículo sofre capotamento devido ao impacto da colisão lateral, caso o veículo seja equipado com air bags laterais e de cortina.
- Os air bags podem não inflar caso o veículo colida com objetos tais como postes ou árvores, em que o ponto de impacto está concentrado a uma única área e a força total do impacto não é transmitida aos sensores.

C041100AEN-BR

Manutenção do SRS AIR BAG

O SRS não necessita de qualquer tipo de manutenção, não existindo portanto componentes que você próprio possa substituir. O sistema SRS AIR BAG completo deverá ser inspecionado por um revendedor autorizado Hyundai após 10 anos de fabricação do veículo.

Qualquer intervenção no sistema do air bag, tal como a remoção, a instalação, o reparo, ou qualquer procedimento efetuado no volante de direção, deverá ser executada por um técnico qualificado da Hyundai. O manuseio indevido do sistema de air bag poderá resultar em ferimentos graves.

ATENÇÃO

- **A modificação de componentes ou do circuito do SRS, inclusive a colocação de quaisquer tipos de decalques adesivos na cobertura do volante ou do painel, ou modificações na estrutura da carroceria, poderá afetar negativamente o desempenho do SRS e causar ferimentos.**
- **Para limpar as coberturas de acabamento do air bag no volante e no painel, utilize um pano macio e seco ou umedecido com água limpa. Solventes ou detergentes poderão afetar o acabamento do air bag e prejudicar o disparo adequado do sistema.**
- **Nenhum objeto deve ser colocado sobre os módulos do air bag no volante de direção, no painel de instrumentos e no painel acima do porta-luvas, ou próximo deles. Esses objetos poderão ser arremessados causando ferimentos, se o veículo sofrer uma colisão que cause a abertura dos air bags.**

- **Se qualquer um dos air bags inflar, o mesmo deverá ser substituído por um revendedor autorizado Hyundai.**
- **Não modifique ou desative o circuito do SRS ou outros componentes do sistema SRS. Caso isso ocorra, há possibilidade de ferimentos graves resultantes do disparo acidental do air bag ou do não funcionamento do sistema.**
- **Se algum componente do sistema do air bag tiver que ser substituído, ou se o veículo tiver que ser sucateado, determinadas normas de segurança devem ser observadas. Seu revendedor autorizado Hyundai conhece essas normas e poderá fornecer-lhe as informações necessárias. A inobservância dessas normas irá aumentar os riscos de ferimentos.**
- **Se o veículo passou por um alagamento e está com o carpete molhado ou com água no assoalho, não tente dar a partida do motor. Reboque o veículo até um revendedor autorizado Hyundai.**

C041300AUN-BR

Recomendações de segurança adicionais

- **Nunca permita que os passageiros viajem no compartimento de bagagem ou sobre o encosto do banco basculado.** Todos os ocupantes deverão sentar-se eretos, totalmente recostados, utilizando os cintos de segurança e com os pés sobre o assoalho.
- **Os passageiros não devem sair ou mudar de banco enquanto o veículo estiver em movimento.** O passageiro que não estiver utilizando cinto de segurança durante uma colisão, ou uma freada de emergência, poderá ser arremessado contra as partes internas do veículo, contra outros ocupantes ou para fora do veículo.
- **Cada cinto de segurança foi projetado para proteger apenas um ocupante.** Caso mais de um ocupante use o mesmo cinto de segurança, eles poderão sofrer ferimentos pessoais graves ou morrer numa colisão.
- **Não use acessórios sobre os cintos de segurança.** Dispositivos que afirmam melhorar o conforto do ocupante ou reposicionar o cinto de segurança podem reduzir a proteção proporcionada pelo cinto de segurança e aumentar a probabilidade de ferimentos graves num acidente.
- **Os passageiros não devem colocar objetos rígidos ou cortantes entre si e os air bags.** Portar objetos rígidos ou cortantes no colo ou na boca pode resultar em ferimentos caso o air bag infle.
- **Mantenha os ocupantes afastados dos acabamentos dos air bags.** Todos os ocupantes deverão sentar-se eretos, totalmente recostados utilizando os cintos de segurança e com os pés sobre o assoalho. Caso os ocupantes fiquem muito próximos dos acabamentos dos air bags, poderão sofrer ferimentos caso os air bags inflem.
- **Não fixe ou coloque objetos sobre os acabamentos dos air bags ou perto deles.** Qualquer objeto fixado aos acabamentos dos air bags dianteiros, ou colocado sobre eles, pode interferir no funcionamento correto dos air bags.
- **Não modifique os bancos dianteiros.** Qualquer modificação nos bancos dianteiros pode interferir no funcionamento dos componentes sensores do sistema do air bag.
- **Não coloque objetos embaixo dos bancos dianteiros.** A colocação de objetos sob os bancos dianteiros pode interferir no funcionamento dos componentes sensores e nos chicotes de fiação do sistema do air bag.
- **Nunca carregue bebês ou crianças no colo.** O bebê ou a criança podem se ferir gravemente ou morrer no caso de uma colisão. Bebês e crianças devem estar adequadamente protegidos nos dispositivos de segurança ou com os cintos de segurança no banco traseiro.

ATENÇÃO

- Sentar-se incorretamente ou fora de posição pode fazer com que os ocupantes se aproximem demais do disparo dos air bags, atinjam as estruturas do interior do veículo ou sejam arremessados para fora do veículo, resultando em ferimentos graves ou morte.
- Os ocupantes devem sentar-se na posição ereta com o encosto na posição vertical, no centro da almofada do assento, com os cintos de segurança afivelados, com as pernas confortavelmente estendidas e com os pés no assoalho.

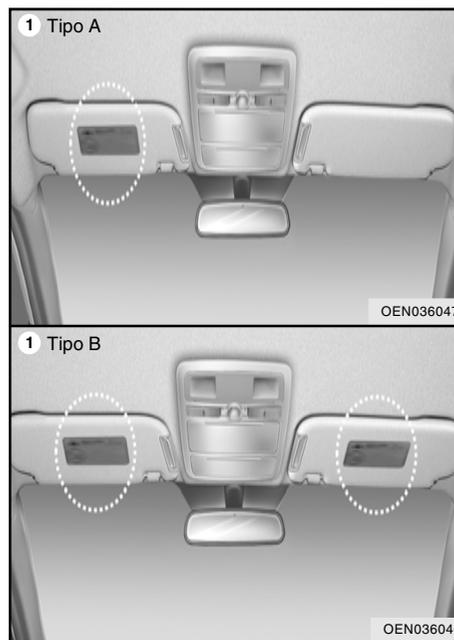
C041400AUN-BR

Instalação de equipamentos ou modificação do veículo equipado com air bag

Caso o veículo seja modificado pela troca de estrutura, sistema de pára-choques, acabamento dianteiro, painéis laterais metálicos ou vão livre, isso poderá afetar o funcionamento do sistema de air bag.

C041200AUN-BR

Etiqueta de advertência do air bag



Encontram-se fixadas no interior do veículo várias etiquetas de advertência que visam alertar o motorista e os passageiros de potenciais riscos do sistema de air bag. Visto que essas etiquetas abordam os riscos relativos à crianças, gostaríamos que os adultos também ficassem cientes dos riscos a que estão expostos, os quais foram descritos nas páginas anteriores.

C

aracterísticas do seu veículo

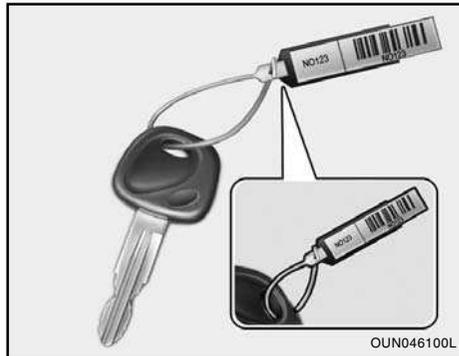
<i>Chaves</i>	4-3
<i>Chave inteligente (se equipado)</i>	4-5
<i>Entrada por controle remoto sem chave (se equipado)</i>	4-8
<i>Alarme antifurto (se equipado)</i>	4-10
<i>Fechaduras das portas</i>	4-12
<i>Porta traseira</i>	4-16
<i>Vidros</i>	4-23
<i>Capuz do motor</i>	4-27
<i>Tampa do tanque de combustível</i>	4-29
<i>Teto solar (se equipado)</i>	4-31
<i>Sistema de memória da posição do motorista (se equipado)</i>	4-35
<i>Volante de direção</i>	4-37
<i>Espelhos retrovisores</i>	4-40
<i>Painel de instrumentos e indicadores</i>	4-48
<i>Sistema de assistência de estacionamento traseiro (se equipado)</i>	4-65
<i>Luzes de emergência</i>	4-67
<i>Iluminação</i>	4-68
<i>Limpadores e lavadores do pára-brisa</i>	4-74
<i>Iluminação interna</i>	4-78
<i>Desembaçador</i>	4-82

<i>Sistema manual de controle de aquecimento e resfriamento (se equipado)</i>	<i>4-83</i>
<i>Sistema automático de controle de aquecimento e resfriamento (se equipado)</i>	<i>4-95</i>
<i>Desembaçamento e degelo do pára-brisa</i>	<i>4-105</i>
<i>Porta-objetos</i>	<i>4-108</i>
<i>Características internas</i>	<i>4-111</i>
<i>Características externas</i>	<i>4-117</i>
<i>Sistema de áudio</i>	<i>4-119</i>

Chaves

D010100AEN-BR

Número das chaves

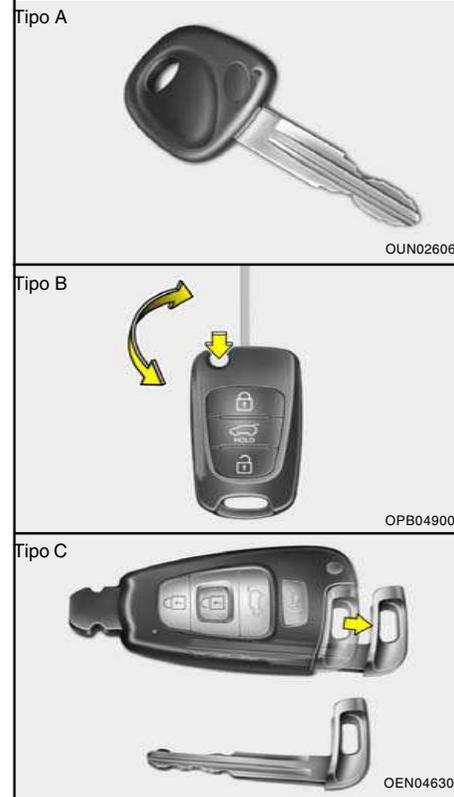


OUN046100L

O número da chave está gravado na plaqueta com o código de barras anexa ao jogo de chaves. Caso as chaves sejam perdidas, esse número possibilitará a um revendedor autorizado Hyundai fazer a cópia das chaves com facilidade. Retire a plaqueta com o código de barras e guarde-a em local seguro. Além disso, anote o número e guarde-o em local seguro (não no veículo).

D010200AEN-BR

Funções da chave



OUN026060

OPB049001

OEN046302

Utilizada para dar a partida no motor, travar e destravar as portas.

Tipo B

Para desdobrar a chave, carregue no botão de libertação. A chave desdobra-se automaticamente.

Para dobrar a chave, dobre-a manualmente carregando ao mesmo tempo no botão de libertação.

CUIDADO

- Não dobre a chave sem carregar no botão de libertação. Pode danificar a chave.

Tipo C

Para remover a chave mecânica, carregue no botão de libertação e mantenha-o sob pressão. Remova a chave mecânica.

ATENÇÃO - Chave de ignição
Deixar crianças sozinhas no interior do veículo com a chave de ignição é perigoso mesmo que a chave não esteja no interruptor de ignição. As crianças imitam os adultos e podem colocar a chave no interruptor de ignição. A chave de ignição permite que as crianças operem os vidros elétricos ou outros controles, ou até façam o veículo se mover, o que poderia resultar em ferimentos sérios ou até mesmo morte. Nunca deixe as chaves no veículo quando nele estiverem crianças sozinhas.

ATENÇÃO
Use somente chaves originais Hyundai no seu veículo. Caso se use uma chave não original, o interruptor de ignição poderá não voltar à posição "ON" depois da posição "START". Se isso acontecer, o motor de partida continuará funcionando, causando danos e um possível incêndio.

D010300AEN-BR

Sistema imobilizador (se equipado)



Seu veículo está equipado com um sistema eletrônico de imobilização do motor com a finalidade de reduzir o risco de uso não autorizado do veículo.

O sistema imobilizador é composto de um pequeno transponder na chave de ignição e dispositivos eletrônicos no interior do veículo. Com o sistema imobilizador, sempre que a chave de ignição é introduzida no interruptor de ignição e é girada para a posição "ON", é possível verificar e determinar se a chave de ignição é válida ou não.

Caso se determine que a chave é válida, o motor funcionará.

Caso se determine que a chave é inválida, o motor não funcionará.

Para desativar o sistema imobilizador:

Insira a chave de ignição no cilindro da chave e gire-a para a posição "ON".

Para ativar o sistema imobilizador:

Gire a chave de ignição para a posição "OFF". O sistema imobilizador se ativa automaticamente. Sem uma chave de ignição válida, o motor não irá funcionar.

ATENÇÃO

A fim de evitar o furto do seu veículo, não deixe as chaves de reserva no interior do veículo. A senha do imobilizador é exclusiva do cliente e deve ser mantida em caráter confidencial. Não deixe esse número no interior do veículo.

NOTA

- **Ao dar a partida no motor, não use a chave em contato com outras chaves imobilizadoras, pois o motor pode não funcionar ou parar logo depois da partida. Mantenha as chaves separadas, a fim de evitar falhas no funcionamento.**
- **Caso precise de chaves adicionais ou perca suas chaves, consulte um revendedor autorizado Hyundai.**

CUIDADO

- Não coloque acessórios de metal próximos à chave ou ao interruptor de ignição.

A partida do motor poderá falhar, pois os acessórios de metal poderão interromper a transmissão normal do sinal do transmissor.

CUIDADO

- O transponder da chave de ignição é uma peça importante do sistema imobilizador. Ele foi projetado para proporcionar anos de funcionamento sem problemas. Entretanto, deve-se evitar exposição à umidade, eletricidade estática e manuseio descuidado, pois podem ocorrer falhas no funcionamento do sistema imobilizador.

CUIDADO

- Não troque, altere ou ajuste o sistema imobilizador, pois isso pode fazer com que ocorram falhas no funcionamento. A manutenção do sistema imobilizador deverá ser executada apenas por um revendedor autorizado Hyundai. Falhas no funcionamento causadas por alterações, ajustes ou modificações inadequadas no sistema imobilizador não estão cobertas pela garantia do fabricante do veículo.

D040000AEN-BR

Chave inteligente (se equipado)



Com a chave inteligente, é possível travar ou destravar uma porta (e a porta traseira) e até mesmo dar partida no motor sem inserção da chave.

As funções e instruções dos botões de uma chave inteligente são similares às de uma entrada por controle remoto sem chave. (Consulte “Entrada por controle remoto sem chave”, nesta seção.)

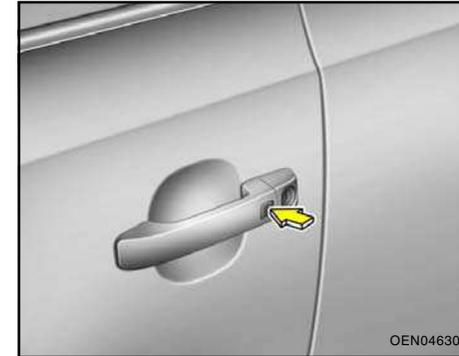
D040100AEN-BR

Funções da chave inteligente

Com a chave inteligente, é possível travar ou destravar as portas (e a porta traseira) do veículo e também dar a partida no motor. A seguir, informações detalhadas:

D040101BEN-BR

Travamento das portas



O botão (na maçaneta externa da porta dianteira), quando pressionado, com todas as portas (e a porta traseira) fechadas e qualquer uma das portas destravada, trava todas as portas (e a porta traseira). As luzes do pisca-alerta piscam uma vez para indicar que todas as portas (e a porta traseira) estão travadas. O botão somente funciona quando a chave inteligente estiver a uma distância entre 70 cm e 1 m da maçaneta externa da porta. Caso deseje certificar-se de que a porta travou ou não, verifique o botão de travamento da porta no interior do veículo ou puxe a maçaneta externa da porta.

Mesmo que os botões sejam pressionados, as portas não serão travadas, e o aviso sonoro soará três vezes, caso ocorra qualquer uma das condições abaixo:

- A chave inteligente está no interior do veículo.
- O interruptor de ignição está na posição “ACC” ou na posição “ON”.
- Qualquer porta, exceto a porta traseira, está aberta.

D040102BEN-BR

Destravamento das portas

O botão (na maçaneta externa da porta dianteira), quando pressionado, com todas as portas (e a porta traseira) fechadas e travadas, destrava todas as portas (e a porta traseira). As luzes do pisca-alerta piscam duas vezes para indicar que todas as portas (e a porta traseira) estão destravadas. O botão somente funciona quando a chave inteligente estiver a uma distância entre 70 cm e 1 m da maçaneta externa da porta.

Quando a chave inteligente é reconhecida na área entre 70 cm e 1 m da maçaneta externa da porta, outras pessoas também podem abrir a porta sem necessidade da chave inteligente.

D040103BEN-BR

Destravamento da porta traseira

Caso esteja de posse da chave inteligente a uma distância entre 70 cm e 1 m da maçaneta externa da porta traseira, a porta poderá ser destravada e aberta pressionando-se o interruptor da maçaneta da porta traseira.

As luzes do pisca-alerta piscarão duas vezes para indicar que a porta traseira está destravada e aberta.

Ao abrir a porta traseira e fechá-la em seguida, ela será travada automaticamente.

D040104AEN-BR

Partida

Pode-se dar partida no motor sem a inserção da chave. Para informações detalhadas, consulte “Partida do motor com a chave inteligente”, na seção 5.

D040300AEN-BR

Precauções com a chave inteligente

NOTA

- **Caso a chave inteligente seja perdida, não será possível dar partida no motor. Nesse caso, reboque o veículo, se necessário, e entre em contato com um revendedor autorizado Hyundai.**
- **Podem ser registradas para o mesmo veículo apenas 2 chaves inteligentes. Caso uma das chaves seja perdida,**

leve o veículo imediatamente a um revendedor autorizado Hyundai juntamente com a outra chave, a fim de protegê-lo contra um possível furto.

- **A chave inteligente não funcionará, se ocorrer o seguinte:**
 - **Chave inteligente estiver próxima a um transmissor como estação de rádio ou aeroporto, o que pode interferir no funcionamento normal da chave inteligente.**
 - **Chave inteligente junto com um sistema de rádio comunicador ou um telefone celular.**
 - **Chave inteligente de outro veículo em operação nas proximidades de seu veículo.**

Quando a chave inteligente não funcionar corretamente, abra a porta e feche-a com a chave mecânica. Caso tenha problema com a chave inteligente, entre em contato com um revendedor autorizado Hyundai.

CUIDADO

- **Mantenha a chave inteligente protegida contra água ou qualquer outro tipo de líquido. A garantia do fabricante do veículo não cobre danos ao sistema de entrada por controle remoto sem chave em virtude de exposição a água ou qualquer outro tipo de líquido.**

D040300AEN-BR

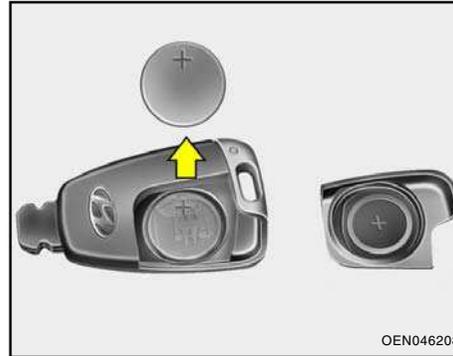
Restrições ao uso das chaves

OEN046302

Ao deixar as chaves com manobristas, siga os procedimentos abaixo para garantir que o porta-luvas de seu veículo não seja aberto na sua ausência.

1. Pressione o botão de liberação (1) e solte-o para retirar a chave mecânica.
2. Tranque o porta-luvas usando a chave mecânica.
3. Deixe a chave inteligente com o manobrista. O porta-luvas ficará seguro ao ser trancado com a chave mecânica.

D040500AEN-BR

Substituição da bateria

OEN046208

A bateria da chave inteligente deve durar vários anos. Caso a luz indicadora se torne fraca, ou a chave não esteja funcionando corretamente, troque a bateria por uma nova. Caso não tenha certeza quanto ao uso da chave inteligente ou ao modo de trocar a bateria, entre em contato com um revendedor autorizado Hyundai.

NOTA

O circuito no interior da chave inteligente poderá sofrer danos caso fique exposto à umidade ou à eletricidade estática. Caso não tenha certeza quanto ao uso da chave inteligente ou ao modo de trocar a bateria, entre em contato com um revendedor autorizado Hyundai.

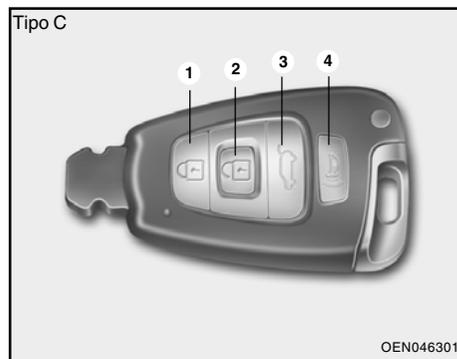
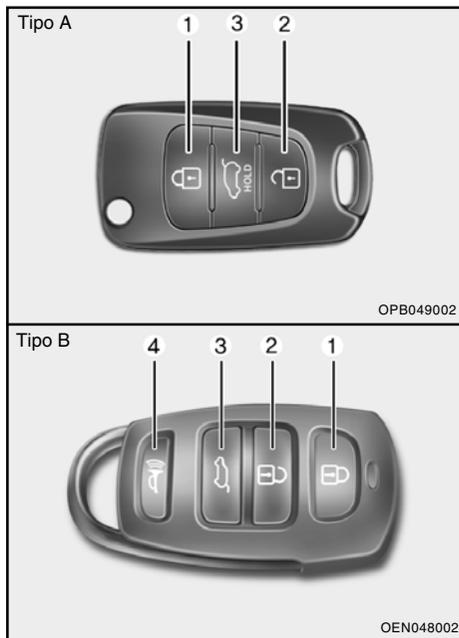
1. Abra a tampa traseira da chave inteligente.
2. Substitua a bateria por uma nova (CR2032). Ao substituir a bateria, certifique-se de que o símbolo positivo “+” esteja voltado para cima, conforme indicado pela ilustração.
3. Instale a bateria na ordem inversa da remoção.

NOTA

- **A utilização de bateria em desacordo com as especificações pode causar falhas no funcionamento da chave inteligente. Certifique-se de utilizar a bateria correta.**
- **Os circuitos no interior da chave inteligente poderão sofrer danos caso a chave sofra queda, fique exposta à umidade ou à eletricidade estática.**
- **Caso suspeite que sua chave inteligente tenha sofrido algum dano, ou que não esteja funcionando corretamente, entre em contato com um revendedor autorizado Hyundai.**

Entrada por controle remoto sem chave (se equipado)

Funcionamento do sistema de entrada por controle remoto sem chave



D020101BEN-EE-BR

Travamento (1)

Todas as portas (e a porta traseira) são travadas pressionando-se o botão de travamento.

Caso todas as portas (e a porta traseira) estejam fechadas, as luzes do pisca-alerta piscam uma vez para indicar que todas as portas (e a porta traseira) estão travadas. Entretanto, caso alguma porta (ou a porta traseira) permaneça aberta, as luzes do pisca-alerta e o aviso sonoro não funcionarão. Caso todas as portas (e a porta traseira) estejam fechadas, depois do botão de travamento ser pressionado, as luzes do pisca-alerta piscarão.

D020102BEN-EE-BR

Destramento (2)

Todas as portas (e a porta traseira) são destravadas pressionando-se o botão de destravamento.

As luzes do pisca-alerta piscarão duas vezes para indicar que todas as portas (e a porta traseira) estão destravadas.

Depois de pressionar este botão, as portas (e a porta traseira) serão travadas automaticamente, a menos que alguma porta seja aberta dentro de 30 segundos.

D020104BEN-EE-BR

Destramento da porta traseira (3)

Sem porta traseira elétrica

A porta traseira é destravada se o botão for pressionado durante mais de 1 segundo. As luzes do pisca-alerta piscarão duas vezes para indicar que a porta traseira está destravada.

Depois de se pressionar este botão, a porta traseira se travará automaticamente, a menos que alguma porta seja aberta em até 30 segundos.

Além disso, a porta traseira, uma vez aberta e fechada, será travada automaticamente.

Com porta traseira elétrica

A porta traseira é aberta ou fechada automaticamente se o botão for pressionado durante mais de 1 segundo.

As luzes do pisca-alerta piscarão e o aviso sonoro soará 3 vezes para indicar que a porta traseira irá levantar para abrir ou irá abaixar para fechar.

NOTA

A porta traseira elétrica é aberta ou fechada pelo controle remoto, independentemente da condição da trava da porta. Entretanto, a lógica de funcionamento da trava poderá ser alterada por um revendedor autorizado HYUNDAI, de modo que a porta traseira elétrica possa ser operada pelo controle remoto depois de qualquer uma das portas ter sido destravada. Caso deseje esse recurso, consulte um revendedor autorizado HYUNDAI.

D020105AEN-BR

Alarme (4) (se equipado)

A buzina soa e as luzes do pisca-alerta piscam durante 30 segundos se este botão for pressionado. Para interromper a buzina e as luzes, pressione qualquer botão do transmissor.

D020200AEN-BR

Precauções com o transmissor**NOTA**

O transmissor não funcionará se ocorrer o seguinte:

- Chave de ignição no interruptor de ignição.
- Distância de operação além do limite de 30 metros.
- Bateria do transmissor estiver fraca.
- Outros veículos ou objetos bloqueando o sinal.

- Tempo extremamente frio.
- Transmissor próximo de transmissor de rádio, como estação de rádio ou aeroporto, que podem interferir no funcionamento normal do transmissor.

Caso o transmissor não funcione corretamente, abra a porta e feche-a com a chave de ignição. Caso tenha problemas com o transmissor, entre em contato com um revendedor autorizado Hyundai.

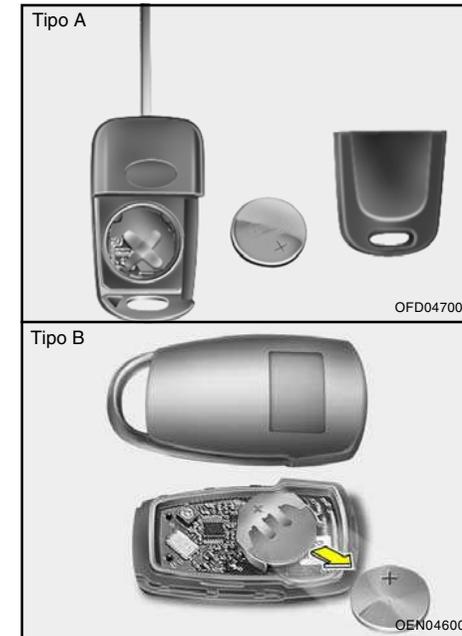
CUIDADO

- *Mantenha o transmissor protegido contra água ou qualquer outro tipo de líquido. A garantia do fabricante do veículo não cobre danos ao sistema de entrada por controle remoto sem chave em virtude de exposição a água ou qualquer outro tipo de líquido.*

CUIDADO

- *Mudanças ou alterações não aprovadas pela parte responsável pela conformidade podem invalidar a autoridade do usuário para operar o equipamento. Caso o sistema de entrada por controle remoto deixe de funcionar devido a mudanças ou alterações não aprovadas expressamente, o mesmo não será coberto pela garantia do fabricante do veículo.*

D020300AEN-BR

Substituição da bateria

O transmissor usa uma bateria de lítio de 3 volts, que normalmente dura vários anos. Quando for necessário substituir a bateria, utilize o seguinte procedimento:

1. Insira uma ferramenta fina na fenda e delicadamente abra a tampa central do transmissor.

4-10 Características do seu veículo

2. Substitua a bateria por uma nova (CR2032). Ao substituir a bateria, certifique-se de que o símbolo positivo “+” esteja voltado para cima, conforme indicado pela ilustração.
3. Instale a bateria na ordem inversa da remoção.

Para substituição do transmissor, consulte um revendedor autorizado Hyundai para a reprogramação do mesmo.

CUIDADO

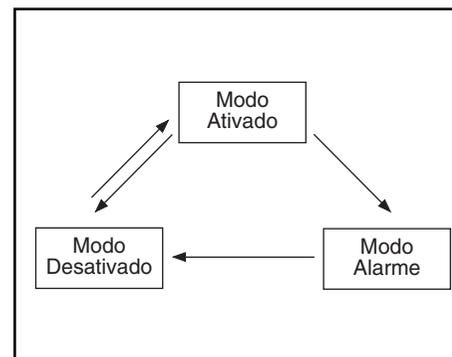
- ***O transmissor do sistema de entrada por controle remoto sem chave foi projetado para proporcionar anos de funcionamento sem problemas. Entretanto, ele pode apresentar falhas no funcionamento do aparelho devido a exposição à umidade ou eletricidade estática. Caso não tenha certeza de como utilizar o transmissor ou substituir a bateria, consulte um revendedor autorizado Hyundai.***
- ***A utilização de bateria em desacordo com as especificações pode causar falhas no funcionamento do transmissor. Certifique-se de utilizar bateria correta.***
- ***A fim de evitar danos ao transmissor, evite que o mesmo sofra quedas, que seja molhado, ou que fique exposto ao calor ou ao sol.***

CUIDADO

- ***Uma bateria descartada de maneira inapropriada pode ser prejudicial ao meio-ambiente e à saúde humana. Descarte a bateria de acordo com a legislação local pertinente.***

D030000AEN-BR

Alarme antifurto (se equipado)



Este sistema foi concebido para oferecer proteção contra a entrada não autorizada no veículo. Ele possui três estágios de operação: o primeiro é o modo “Ativado”, o segundo é o modo “Alarme” e o terceiro é o modo “Desativado”. Quando ativado, o sistema emite um sinal sonoro acompanhado do piscar das luzes do pisca-alerta.

D030100BEN-EE-BR

Modo Ativado

Estacione o veículo e desligue o motor. Para ativar o alarme, proceda da maneira descrita a seguir:

1. Retire a chave do interruptor de ignição e saia do veículo.
2. Certifique-se de que todas as portas (e a porta traseira) e o capuz do motor estejam fechados e travados.

3. Trave as portas utilizando o transmissor do sistema de entrada por controle remoto sem chave (ou chave inteligente).

Após completar as etapas acima, as luzes do pisca-alerta piscarão uma vez para indicar que o sistema está ativado.

Caso alguma porta (ou a porta traseira) ou o capuz do motor permaneçam abertos, as luzes do pisca-alerta não funcionarão e o alarme antifurto não será ativado. Caso todas as portas (e a porta traseira) e o capuz do motor estejam fechadas, depois do botão de travamento ser pressionado, as luzes do pisca-alerta piscarão uma vez.

NOTA

O sistema de alarme anti-furto, operado por chave, pode ser desativado por um revendedor autorizado Hyundai.

Caso deseje esse recurso, consulte um revendedor autorizado Hyundai.

CUIDADO

- **Não ative o sistema antes que todos os ocupantes tenham saído do veículo. Se o sistema for ativado enquanto os passageiros permanecerem no veículo, o alarme pode ser acionado quando estes saírem de dentro do veículo. Caso uma porta (ou porta traseira) ou o capuz do motor sejam abertos em até 30 segundos depois do sistema ter sido ativado, o sistema será desativado a fim de prevenir um acionamento desnecessário do alarme.**

D030200AEN-EE-BR

Modo Alarme

O alarme será acionado caso uma das situações abaixo ocorra enquanto o veículo estiver estacionado com o sistema ativado.

- Se uma porta dianteira ou traseira for aberta sem a utilização do transmissor.
- Se a porta traseira for aberta sem a utilização do transmissor.
- Se o capuz do motor for aberto.

O alarme soará e as luzes do pisca-alerta piscarão continuamente por aproximadamente 30 segundos. Para desligar o sistema destrave as portas com o transmissor.

D030400BEN-EE-BR

Modo Desativado

O sistema será desativado quando as portas (e a porta traseira) forem destravadas com o controle remoto (ou a chave inteligente). Depois de pressionar o botão de destravamento, as luzes do pisca-alerta piscarão duas vezes para indicar que o sistema está desativado.

Depois de pressionar o botão de destravamento, caso alguma porta (ou a porta traseira) não seja aberta dentro de 30 segundos, o sistema será reativado.

NOTA

- **Evite tentar dar partida no motor enquanto o alarme estiver ativado. O motor de partida fica desabilitado durante esse estágio. Caso o sistema não seja desativado com o transmissor, insira a chave no interruptor de ignição, gire-o para a posição "ON" e aguarde durante 30 segundos. Em seguida, o sistema será desativado.**
- **Caso ocorra perda das chaves, consulte um revendedor autorizado Hyundai.**

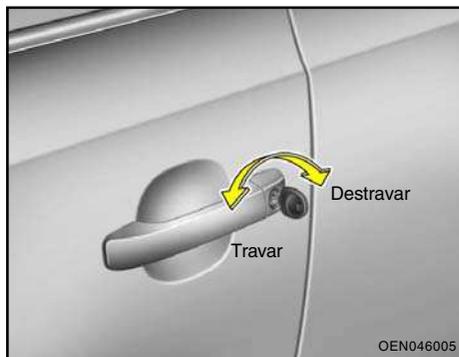
CUIDADO

- **Não altere, modifique ou regule o sistema de alarme antifurto, pois pode provocar uma avaria ou o mau funcionamento do sistema. O sistema de alarme antifurto deve ser assistido e manuseado apenas por um concessionário autorizado Hyundai. A garantia do fabricante do seu veículo não cobre as avarias ou problemas de funcionamento provocados por alterações, modificações ou regulações incorrectas do sistema de alarme antifurto.**

Fechaduras das portas

D050100AEN-EE-BR

Travamento das portas pelo lado de fora do veículo

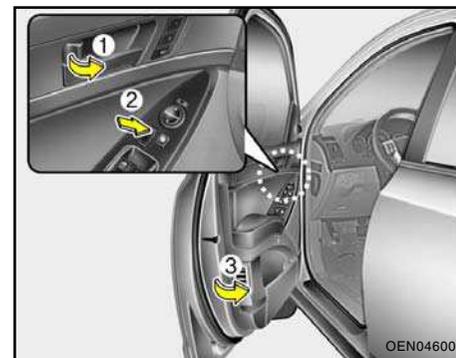


- Para destravar a porta, gire a chave na direção da traseira do veículo. Para travar a porta, gire a chave na direção da frente do veículo.
- Caso deseje travar ou destravar a porta do motorista com a chave, todas as portas serão travadas ou destravadas automaticamente.
- As portas também podem ser travadas e destravadas com o controle remoto (ou chave inteligente) (se equipado).

- Uma vez destravadas, as portas podem ser abertas puxando-se a maçaneta.
- Ao fechar a porta, empurre-a com a mão. Certifique-se de que as portas estejam bem fechadas.

NOTA

- **Sob clima frio e úmido, os mecanismos das portas e das travas podem não funcionar adequadamente devido à baixa temperatura.**
- **Caso a porta seja travada ou destravada muitas vezes de maneira rápida e sucessiva, com a chave do veículo ou com o interruptor da trava, o sistema pode deixar de funcionar temporariamente, a fim de proteger o circuito e evitar danos aos componentes do sistema.**

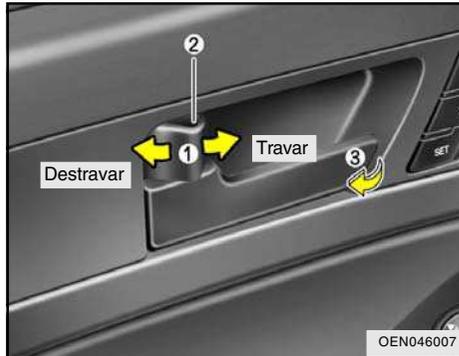


- Para travar a porta sem usar a chave, pressione o botão de trava no lado de dentro da porta (1), ou o interruptor de travamento central das portas (2) para a posição "Lock" (travado) e feche a porta (3).
- Caso a porta seja travada usando-se o interruptor de travamento central (2), todas as portas do veículo se travarão automaticamente.

NOTA

Ao deixar o veículo, retire a chave de ignição, acione o freio de estacionamento, feche todas as janelas e trave todas as portas.

Travamento das portas pelo lado de dentro do veículo



D050201AEN-EE-BR

Utilizando o botão de travamento da porta

- Para destravar a porta, pressione o botão de trava (1) para a posição “Destravar”. A marca vermelha (2) do botão ficará visível.
- Para travar a porta, pressione o botão de trava (1) para a posição “Travar”. Caso a porta fique travada corretamente, a marca vermelha (2) do botão de trava não ficará visível.
- Para abrir a porta, puxe a maçaneta (3).
- Se a maçaneta interna da porta do motorista (ou do passageiro dianteiro) for puxada quando o botão de trava estiver na posição “Travar”, o botão irá destravar e a porta se abrirá (se equipado).

- As portas dianteiras não poderão ser travadas, caso a chave de ignição esteja no interruptor de ignição, e uma das portas dianteiras esteja aberta.

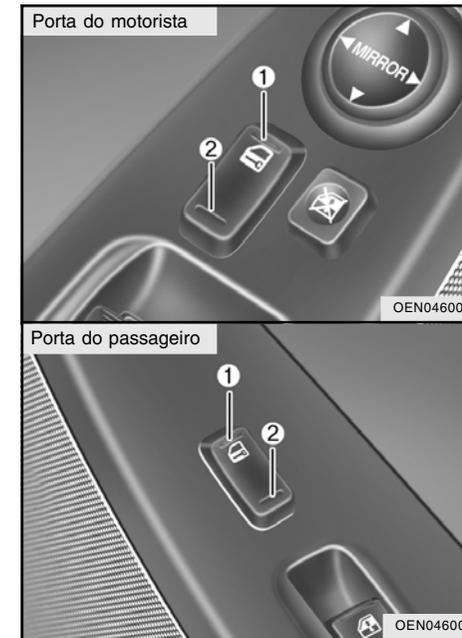
ATENÇÃO - Funcionamento incorreto do travamento das portas

Caso a trava elétrica das portas não funcione enquanto estiver no veículo, tente um ou mais dos procedimentos abaixo para sair:

- **Acione o sistema de destravamento da porta repetidamente (eletrônico e manual) enquanto puxa a maçaneta da porta simultaneamente.**
- **Acione as outras travas das portas e maçanetas, dianteiras e traseiras.**
- **Abaxe um vidro dianteiro e use a chave para destravar a porta pelo lado de fora.**
- **Passe para o compartimento de bagagem e abra a porta traseira.**

D050202AUN-BR

Utilizando o interruptor de travamento central das portas



Acione o sistema pressionando o interruptor de travamento central das portas.

4-14 Características do seu veículo

- Pressionando-se a parte dianteira do interruptor (1), todas as portas do veículo irão travar.
- Pressionando-se a parte traseira do interruptor (2), todas as portas do veículo irão destravar.
- Pressionando-se a parte dianteira (1) do interruptor de travamento central, com a chave no interruptor de ignição e uma das portas dianteiras aberta, as portas não irão travar.

ATENÇÃO - Portas

- **As portas devem estar sempre bem fechadas e travadas enquanto o veículo estiver em movimento, a fim de se evitar abertura accidental da porta. Portas travadas irão desencorajar potenciais intrusos quando o veículo pára ou diminui a velocidade.**
- **Ao abrir a porta, verifique se veículos, motocicletas, bicicletas ou pedestres estão se aproximando do veículo em direção à porta. A abertura da porta no momento em que alguma coisa está se aproximando pode causar danos materiais ou ferimentos pessoais.**

ATENÇÃO - Veículos destrancados

Deixar o veículo destrancado pode ser um convite ao furto ou a possíveis prejuízos a você e a outras pessoas por parte de alguém que se esconde no veículo enquanto você está ausente. Retire sempre a chave da ignição, acione o freio de estacionamento, feche todas as janelas e tranque todas as portas ao deixar o veículo sem supervisão.

ATENÇÃO - Crianças sem supervisão

Um veículo fechado pode se tornar extremamente quente, causando morte ou ferimentos graves à crianças ou animais sem supervisão que não consigam sair do veículo. Além disso, as crianças podem acionar os sistemas do veículo, o que lhes pode causar ferimentos, ou elas podem sofrer outro mal por serem vítimas de outra pessoa que poderia assumir o controle do veículo. Nunca deixe crianças ou animais sozinhos no interior do veículo.

D050300AEN-BR

Sistema de destravamento de porta sensível ao impacto (se equipado)

Todas as portas se destravam automaticamente quando um impacto provoca o desdobramento do air-bag.

D050400AEN-EE-BR

NOTA

Seu revendedor autorizado HYUNDAI poderá selecionar dispositivos automáticos de travamento/destravamento de portas, a saber:

- Sistema de travamento automático da porta sensível a velocidade.
- Destravamento central das portas pelo botão de travamento na porta do motorista.
- Destravamento automático das portas pela remoção da chave de ignição do interruptor de ignição.

Caso deseje esses recursos, consulte um revendedor autorizado Hyundai.

D050500AUN-BR

Trava de proteção para crianças na porta traseira



A trava de segurança para crianças tem a finalidade de impedir que crianças abram acidentalmente as portas traseiras pelo lado de dentro do veículo. As travas de segurança das portas traseiras devem ser utilizadas sempre que houver crianças no veículo.

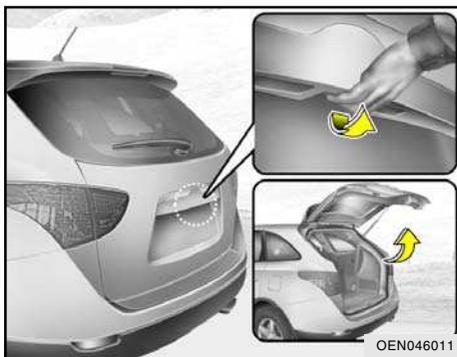
1. Abra a porta traseira.
2. Empurre a trava de segurança para crianças, localizada na borda traseira da porta, para a posição "Travar" (🔒). Quando esta trava estiver na posição "Travar", a porta traseira não abrirá mesmo que a maçaneta interna da porta seja puxada.

3. Feche a porta traseira.
Para abrir a porta traseira, puxe a alavanca externa da porta (1). Mesmo que as portas possam estar destravadas, a porta traseira não será aberta puxando-se a maçaneta interna da porta (2) até que a trava de segurança para crianças seja destravada (🔓).

ATENÇÃO - Travas das portas traseiras

Caso uma criança abra a porta traseira acidentalmente enquanto o veículo estiver em movimento, ela poderá cair para fora do veículo e sofrer ferimentos graves ou fatais. Para evitar que crianças abram as portas traseiras pelo lado de dentro, as travas de segurança devem ser utilizadas sempre que houver crianças no veículo.

Porta traseira



D070100AEN-EE-BR

Abertura da porta traseira

- A porta traseira está travada ou destravada quando todas as portas estiverem travadas ou destravadas com a chave, com o controle remoto ou com o interruptor de travamento central das portas.
- Apenas a porta traseira será destravada pressionando-se o botão de destravamento da porta traseira no controle remoto (ou chave inteligente). Além disso, ao abrir a porta traseira e fechá-la em seguida, ela será travada automaticamente.
- Caso esteja destravada, a porta traseira poderá ser aberta pressionando-se o interruptor da maçaneta e puxando-se a maçaneta para cima.

NOTA

Sob clima frio e úmido, os mecanismos das portas e das travas podem não funcionar adequadamente devido à baixa temperatura ambiente.

ATENÇÃO

A porta traseira abre movimentando-se para cima. Certifique-se de que não haja objetos ou pessoas próximos da traseira do veículo ao abrir a porta traseira.

CUIDADO

- *Antes de sair com o veículo, certifique-se de ter fechado a porta traseira. Podem ocorrer danos aos cilindros de elevação e aos pertences da porta traseira, caso ela não seja fechada antes de se sair com o veículo.*

D070200AUN-BR

Fechamento da porta traseira

Para fechar a porta traseira, abaixe-a e pressione-a com firmeza. Certifique-se de que ela esteja travada.

ATENÇÃO - Gases de escape

Se o veículo for conduzido com a porta traseira aberta, gases de escape entrarão no seu interior, o que poderá causar ferimentos sérios ou morte aos ocupantes do veículo.

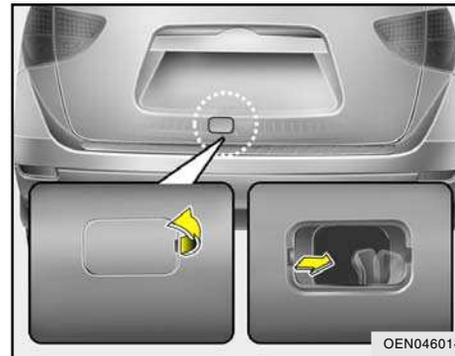
Se precisar conduzir o veículo com a porta traseira aberta, mantenha todas as janelas e os difusores de ar abertos, de modo a permitir a entrada de ar externo.

ATENÇÃO - Compartimento de bagagem traseiro

Os ocupantes nunca devem viajar no compartimento de bagagem, onde não há dispositivos de proteção disponíveis. Para evitar ferimentos, em caso acidente ou parada brusca, os ocupantes devem estar sempre protegidos adequadamente.

D070300AEN-BR

Liberação da porta traseira para caso de emergência



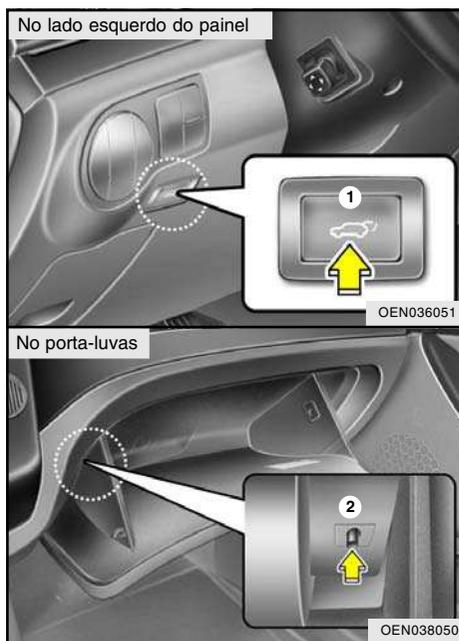
Seu veículo é equipado com uma alavanca de liberação da porta traseira para caso de emergência, que fica localizada na parte inferior da porta. Pressionando-se essa alavanca, libera-se o mecanismo da fechadura, podendo-se abrir a porta normalmente, caso alguém fique preso acidentalmente no compartimento de bagagem.

ATENÇÃO

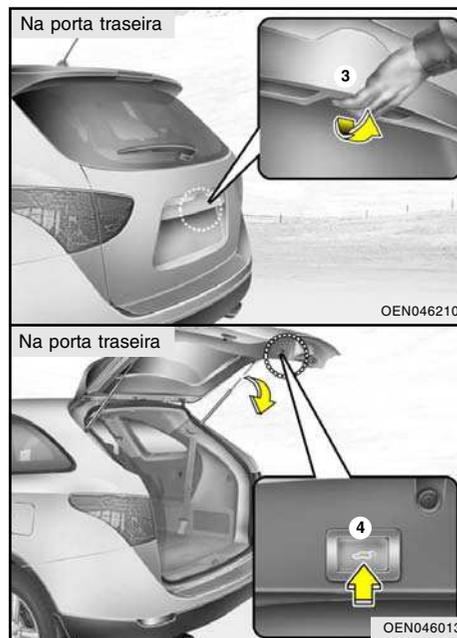
- Para caso emergência, procure ter pleno conhecimento da localização da alavanca de liberação da porta traseira e de como abri-la, caso fique preso acidentalmente no compartimento de bagagem.
- Ninguém deve ter permissão para ocupar o compartimento de bagagem do veículo em momento algum. O compartimento de bagagem é um local perigoso em caso de acidente.
- Use a alavanca de liberação da porta traseira apenas em caso de emergência. Tenha extremo cuidado, especialmente quando o veículo estiver em movimento.

D070400AEN-EE-BR

Porta traseira elétrica (se equipado)



1. Botão de controle principal
2. Botão LIGA/DESLIGA
3. Interruptor da maçaneta
4. Botão de controle auxiliar



A porta traseira elétrica pode ser aberta e fechada automaticamente com o controle remoto (ou chave inteligente), o botão de controle principal na almofada de proteção do acabamento do lado do motorista, o botão de controle auxiliar e o interruptor da maçaneta da porta traseira. Quando o botão LIGA/DESLIGA está em "OFF" (não pressionado), a porta traseira pode ser aberta e fechada manualmente pressionando-se o interruptor da maçaneta do lado de fora do veículo e puxando-se a maçaneta para cima.

ATENÇÃO

Nunca deixe crianças ou animais sozinhos no interior do veículo. Crianças ou animais podem acionar a porta traseira elétrica, o que pode resultar em ferimentos a eles mesmos ou outras pessoas, ou danos ao veículo.

NOTA

- Se a porta traseira elétrica ficar aberta por 6 horas, a ECU (unidade de controle eletrônico) entrará em modo "Sleep" (inativo) para conservar a carga da bateria, e a porta traseira poderá não se fechar automaticamente. Feche a porta traseira manualmente e em seguida acione-a pelo sistema elétrico.
- Sob clima frio e úmido, a porta traseira elétrica pode não funcionar adequadamente devido à baixa temperatura.

NOTA

- **A porta traseira elétrica pode ser acionada quando o motor não estiver funcionando. Entretanto, ela consome uma grande quantidade de energia elétrica do veículo. Para evitar que a bateria se descarregue, não acione a porta traseira elétrica consecutivamente por mais de 10 vezes.**
- **Para evitar que a bateria se descarregue, não deixe a porta traseira elétrica aberta durante muito tempo.**
- **Ao acionar a porta traseira elétrica, não aplique força excessiva, pois isso pode causar danos a ela.**
- **Não modifique ou repare qualquer parte da porta traseira elétrica por conta própria. Isso deve ser feito por um revendedor autorizado Hyundai.**
- **Ao levantar o veículo utilizando um macaco, para troca de pneu ou reparo no veículo, não acione a porta traseira elétrica, pois isso pode fazer com que ela funcione inadequadamente.**

D070401AEN-BR

Parada e inversão automática

Se a abertura ou o fechamento elétrico da porta traseira estiverem bloqueados por um objeto ou parte do corpo, a porta elétrica detectará a resistência. Ao mesmo tempo, o alarme soará 3 vezes e a porta interromperá o movimento ou se movimentará para a posição totalmente aberta, para permitir que o obstáculo seja retirado. Entretanto, se a resistência for pequena, como um objeto fino ou flexível, ou se a porta estiver próxima do fechamento completo, a parada e a inversão automática podem não detectar a resistência, e a operação de fechamento continuará. Além disso, caso a porta traseira elétrica seja forçada por um forte impacto, a parada e a inversão automática podem entrar em funcionamento.

Se o recurso de parada e inversão automática funcionar continuamente mais de duas vezes, durante uma operação de abertura e fechamento, a porta traseira elétrica pode parar naquela posição. Nesse momento, feche a porta traseira manualmente e acione-a novamente pelo modo automático.

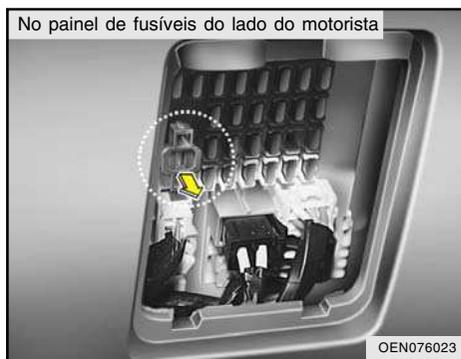
ATENÇÃO

- **Nunca coloque intencionalmente objetos ou parte do corpo no caminho de uma porta traseira elétrica para verificar se a parada automática funciona.**
- **Antes de acionar a porta traseira elétrica, certifique-se de que o rosto, as mãos, partes do corpo e outros obstáculos estejam afastados.**
- **Nunca coloque objetos ou partes do corpo no caminho de uma porta traseira elétrica. Isso pode resultar em ferimentos graves ou causar danos ao veículo.**
- **Certifique-se de que não haja pessoas ou objetos próximos da porta traseira elétrica antes de acioná-la. Coloque passageiros ou bagagem no veículo depois que a porta traseira estiver totalmente aberta e parada.**

4-20 Características do seu veículo

D070402AEN-EE-BR

Reprogramação da porta traseira elétrica



Se a bateria tiver sido descarregada ou desconectada, o fusível correspondente tiver sido substituído ou desconectado, e a porta traseira elétrica não funcionar corretamente, esta deve ser reprogramada conforme o que se segue:

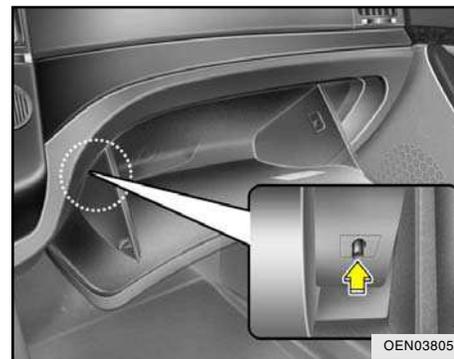
1. Coloque a alavanca de mudanças na posição "P" (Estacionamento), para transmissão automática.
2. Retire o fusível de memória do painel de fusíveis no lado do motorista e reinstale-o depois de 1 minuto.

3. Feche a porta traseira manualmente.
4. Abra a porta traseira completamente utilizando o controle remoto (ou chave inteligente) ou o botão de controle principal no lado esquerdo do painel do motorista.
5. Feche a porta traseira completamente utilizando o controle remoto (ou chave inteligente) ou o botão de controle principal na almofada de proteção do acabamento do lado do motorista.

Caso a porta traseira elétrica não funcione corretamente depois dos procedimentos anteriores, leve o veículo a um revendedor autorizado Hyundai para uma verificação do sistema.

D070403AEN-BR

Botão LIGA/DESLIGA



- Quando o botão LIGA/DESLIGA está ligado (pressionado), a porta traseira elétrica pode ser controlada pelo botão auxiliar nela mesma. Além disso, a porta traseira elétrica pode ser aberta e fechada automaticamente pressionando-se o interruptor da maçaneta e puxando-a para cima.
- Quando o botão LIGA/DESLIGA está desligado (não pressionado), a porta traseira elétrica não pode ser controlada pelo botão auxiliar ou pelo interruptor da maçaneta. Entretanto, a porta traseira elétrica pode ser controlada pelo controle remoto (ou chave inteligente) ou pelo botão principal no lado esquerdo do painel do motorista mesmo que o botão LIGA/DESLIGA esteja desligado (não pressionado).

Além disso, a porta traseira pode ser aberta e fechada manualmente pressionando-se o interruptor da maçaneta e puxando-a para cima.

ATENÇÃO

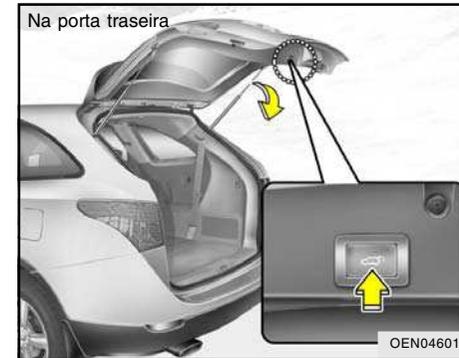
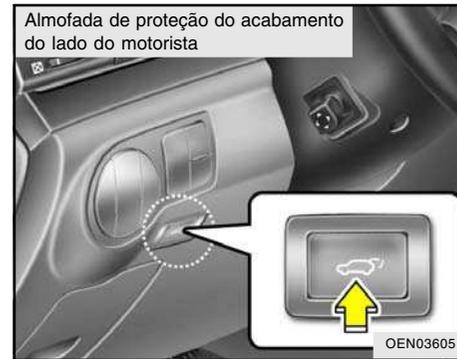
Não permita que crianças brinquem com a porta traseira elétrica. Mantenha o botão LIGA/DESLIGA desligado (não pressionado) quando não estiver em uso. A operação inadvertida da porta traseira elétrica por crianças pode resultar em ferimentos graves ou morte.

NOTA

Antes de lavar o veículo em um lavador automático, feche a porta traseira e mantenha o botão LIGA/DESLIGA desligado (não pressionado).

D070404AEN-EE-BR

Funcionamento da porta traseira elétrica



- Para abrir ou fechar a porta traseira elétrica, pressione o botão de controle principal no lado esquerdo do painel do motorista. Entretanto, a porta traseira elétrica não abrirá com o botão de controle principal quando todas as portas e a porta traseira estiverem travadas e fechadas e a chave de ignição estiver fora do interruptor de ignição.
- A porta traseira elétrica pode ser aberta ou fechada pelo controle remoto (ou chave inteligente) independentemente da situação da trava da porta.
- Quando a porta traseira elétrica for acionada pelo botão de controle principal, pelo botão de controle auxiliar ou pelo controle remoto (ou chave inteligente), o aviso sonoro soará e as luzes do pisc-alerta piscarão 3 vezes.
- Quando o botão LIGA/DESLIGA estiver ligado (pressionado), faça o seguinte para abrir ou fechar a porta traseira elétrica:
 - Pressionando-se o botão de controle auxiliar na parte de baixo da porta traseira, fecha-se a mesma automaticamente.
 - Pressionando-se o interruptor da maçaneta da porta traseira, abre-se a mesma automaticamente quando ela estiver destravada.

- Quando o botão LIGA/DESLIGA estiver desligado (não pressionado), a porta traseira elétrica não poderá ser controlada pelo botão auxiliar ou pelo interruptor da maçaneta, e, caso o botão auxiliar seja pressionado, o aviso sonoro soará uma vez. Entretanto, a porta traseira pode ser aberta manualmente pressionando-se o interruptor da maçaneta e levantando-se a mesma. A porta traseira pode ser fechada pressionando-se a mesma para baixo.

ATENÇÃO

- **Mesmo que o botão LIGA/DESLIGA esteja desligado (não pressionado), a porta traseira ainda será movida para cima por força mecânica caso seja aberta manualmente por mais de dez graus. Além disso, caso a porta traseira seja fechada manualmente até a posição da trava secundária, ela será movimentada eletricamente para a posição de fechamento total. Antes de acionar a porta traseira elétrica, certifique-se de que o rosto, os braços, as mãos e outros obstáculos estejam afastados.**
- **Antes de acionar a porta tra-**

seira elétrica, certifique-se de que não haja pessoas ou objetos próximos a ela. Antes de acomodar ou retirar bagagem ou pessoas do veículo, espere até que a porta traseira esteja totalmente aberta e parada.

- **Antes de conduzir o veículo, certifique-se de que a porta traseira esteja bem fechada. Se o veículo for conduzido com a porta traseira aberta, atrairá gases de escapamento para o seu interior, o que poderá causar ferimentos sérios ou morte aos ocupantes do veículo.**
- Caso a porta traseira elétrica não esteja completamente fechada e travada após o acionamento elétrico, o aviso sonoro soará 3 vezes.
- Caso a porta traseira elétrica seja acionada enquanto estiver parcialmente aberta (menos de dez graus), ela se abrirá automaticamente.
- Caso a porta traseira elétrica seja acionada enquanto estiver aberta na posição intermediária (mais de dez graus), ela se fechará automaticamente.
- Caso a porta traseira seja acionada novamente enquanto estiver sendo fechada, ela se abrirá por completo automaticamente.

- Caso a porta traseira seja acionada novamente enquanto estiver sendo aberta, ela se fechará por completo automaticamente. Entretanto, caso o botão de controle seja pressionado novamente quando a porta traseira estiver aberta a menos de dez graus, ela continuará a se abrir.

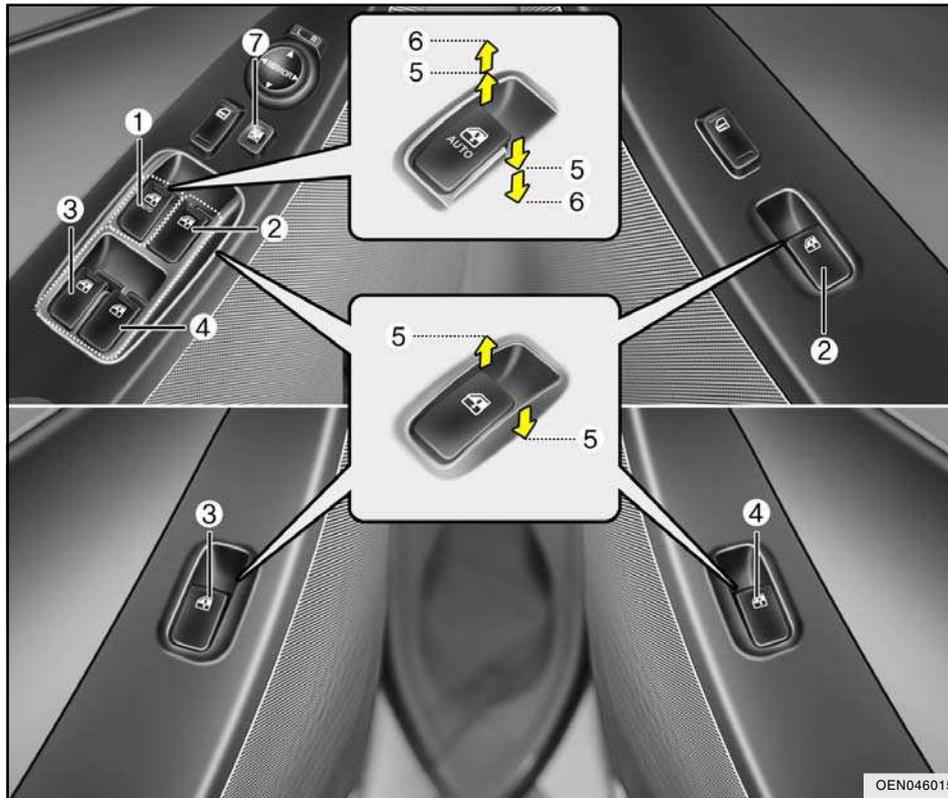
Condições em que a porta traseira elétrica não se abre

A porta traseira elétrica não se abrirá automaticamente, mas abrirá sob as condições a seguir. Caso o botão de controle principal ou o botão de controle auxiliar seja pressionado para abertura com acionamento elétrico, o aviso sonoro soará uma vez. Quando a chave de ignição estiver na posição "ON" (ligado) e:

1. O veículo estiver trafegando acima de 5 km/h.
2. A alavanca de mudança de marchas não estiver na posição "P" (estacionamento).

D080000AUN-BR

Vidros



1. Interruptor do vidro elétrico da porta do motorista
2. Interruptor do vidro elétrico da porta do passageiro dianteiro
3. Interruptor do vidro elétrico da porta traseira do lado esquerdo
4. Interruptor do vidro elétrico da porta traseira do lado direito
5. Abertura e fechamento do vidro
6. Abertura e fechamento automático do vidro elétrico do motorista
7. Interruptor de bloqueio dos vidros elétricos

NOTA

Sob clima frio e úmido, os vidros elétricos podem não funcionar adequadamente devido à baixa temperatura.

D080100AUN-BR

Vidros elétricos

Para o acionamento dos vidros elétricos, a chave de ignição deverá estar na posição "ON" (ligado)

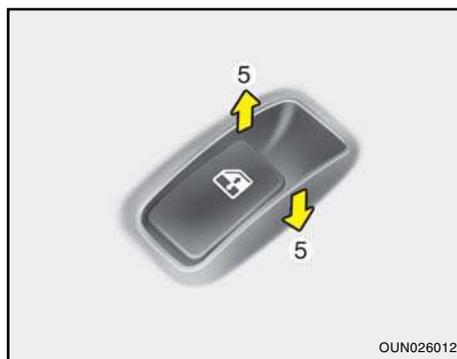
Cada porta tem um interruptor que controla o acionamento do vidro. O motorista tem um interruptor que bloqueia o acionamento dos vidros dos passageiros. Os vidros elétricos podem ser acionados por aproximadamente 30 segundos depois da retirada da chave de ignição ou depois dela ter sido girada para a posição "ACC" ou "LOCK". Entretanto, caso as portas dianteiras sejam abertas, os vidros elétricos não poderão ser acionados num período de 30 segundos depois da retirada da chave de ignição.

NOTA

Ao conduzir o veículo com os vidros traseiros abaixados ou com o teto solar aberto (ou parcialmente aberto), seu veículo pode apresentar um ruído batida de vento ou um ruído de pulsação. Esse ruído é uma ocorrência normal e pode ser reduzido ou eliminado tomando-se as providências a seguir. Caso o ruído ocorra com um ou ambos os vidros traseiros abaixados, abaixe parcialmente os dois vidros dianteiros. Caso o ruído ocorra com o teto solar aberto, reduza ligeiramente o tamanho da abertura do teto solar.

D080101AUN-BR

Abertura e fechamento do vidro

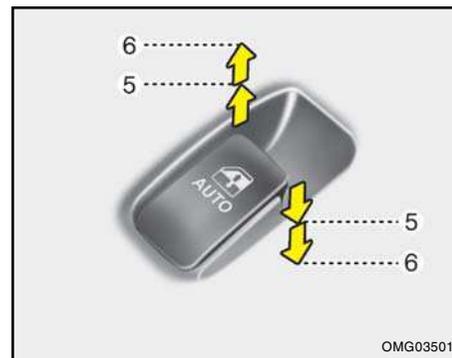


Na porta do motorista há um interruptor mestre que controla todos os vidros do veículo.

Para abrir ou fechar um vidro, pressione ou puxe a parte dianteira do interruptor correspondente para a primeira posição de parada (5).

D080103AUN-BR

Modo automático de abertura e fechamento do vidro do motorista

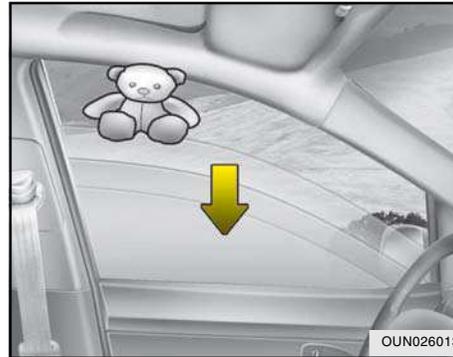


Pressionando-se ou puxando-se momentaneamente o interruptor do vidro elétrico para a posição de segunda parada (6), o vidro é abaixado ou levantado mesmo quando se libera o interruptor. Para parar o vidro numa posição desejada durante o seu acionamento, puxe ou pressione o interruptor para a direção oposta à do movimento do vidro.

Caso o vidro elétrico não funcione corretamente, o sistema poderá ser reprogramado da seguinte maneira:

1. Gire a chave de ignição para a posição "ON".
2. Feche o vidro do lado do motorista e continue puxando o interruptor do mesmo para cima durante pelo menos 1 segundo depois do vidro estar totalmente fechado.

Inversão automática



Caso o movimento ascendente do vidro seja bloqueado por um objeto ou parte do corpo, o vidro detectará o obstáculo e o movimento será interrompido. O vidro será abaixado em aproximadamente 30 cm para permitir que o objeto seja retirado.

Caso o vidro detecte o obstáculo enquanto o interruptor estiver sendo puxado continuamente, o vidro terá o movimento ascendente interrompido e recuará em aproximadamente 2,5 cm. E caso o interruptor do vidro elétrico seja puxado continuamente nos próximos 5 segundos depois do vidro ter sido recuado pelo recurso automático, a inversão automática não irá funcionar.

NOTA

A inversão automática do vidro do lado do motorista só ocorrerá quando se utilizar o recurso de fechamento automático puxando-se totalmente o interruptor. A inversão automática não funcionará caso o vidro seja levantado usando-se a posição intermediária do interruptor.

ATENÇÃO

Antes de levantar o vidro, verifique se há obstruções, a fim de evitar ferimentos ou danos ao veículo. Caso um objeto com espessura inferior a 4 mm fique preso entre o vidro e a canaleta superior, pode não ocorrer a inversão automática, não havendo mudança na direção do movimento do vidro.

D080104AUN-BR

Interruptor de bloqueio dos vidros elétricos



- O motorista pode desabilitar os interruptores dos vidros elétricos das portas dos passageiros pressionando o interruptor de bloqueio, localizado na porta do motorista, para a posição "LOCK" (Travar).
- **Quando o interruptor de bloqueio dos vidros elétricos estiver na posição "ON" (ligado), o controle central do motorista não poderá acionar os vidros das portas dos passageiros.**

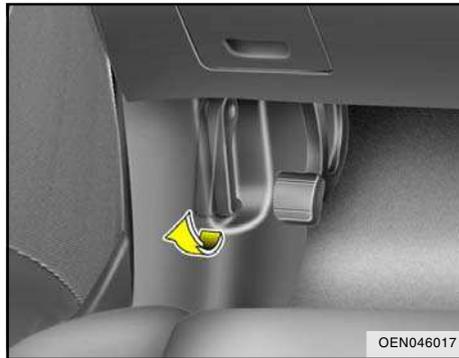
CUIDADO

- *A fim de evitar possíveis danos ao sistema dos vidros elétricos, não abra ou feche dois ou mais vidros ao mesmo tempo, o que também assegura a longevidade do fusível.*
- *Nunca tente acionar o interruptor principal da porta do motorista e o interruptor do vidro individual ao mesmo tempo. Isso faz com que o vidro fique travado e não possa ser aberto nem fechado.*

ATENÇÃO - Vidros

- **NUNCA** deixe a chave de ignição no veículo.
- **NUNCA** deixe crianças sozinhas no veículo. Mesmo crianças pequenas podem inadvertidamente fazer com que o veículo se movimente, prender-se nos vidros, ou ferir a si mesmas ou outros no interior do veículo.
- Antes de fechar os vidros, tenha cuidado para não prender braços, mãos, cabeça e outros obstáculos.
- Não permita que crianças brinquem com os vidros elétricos. Mantenha o interruptor de bloqueio dos vidros elétricos travado. A operação inadvertida dos vidros, por parte de crianças, pode resultar em ferimentos graves.
- Enquanto estiver dirigindo, não coloque o rosto ou os braços para fora da janela.

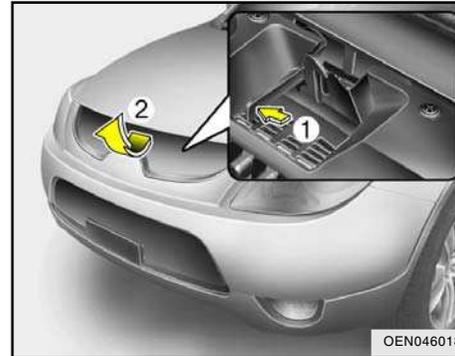
Capuz do motor



D090100AEN-BR

Abertura do capuz do motor

1. Puxe a alavanca de liberação para destravar o capuz. O capuz deverá abrir dando um pequeno salto.



2. Vá para a frente do veículo, levante o capuz ligeiramente, puxe a trava secundária (1) na parte interna do centro do capuz e levante o capuz (2).
3. Levante o capuz. Ele se levantará completamente por si mesmo depois de ter sido levantado até a metade do curso.

D090100AEN-BR

Fechamento do capuz do motor

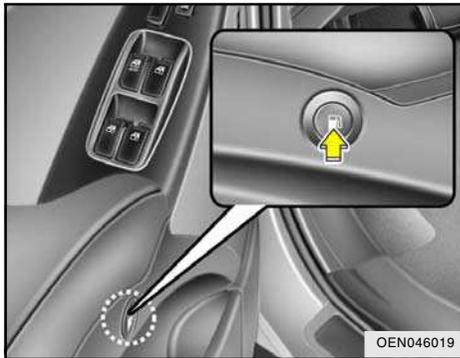
1. Antes de fechar o capuz do motor, verifique o seguinte:
 - Todas as tampas de bocais de enchimento no motor deverão estar corretamente instaladas.
 - Luvas, panos ou qualquer outro material combustível deverão ser retirados do compartimento do motor.
2. Abaix o capuz até a metade do curso e pressione-o firmemente para travá-lo.

ATENÇÃO

- Antes de fechar o capuz do motor, certifique-se de que todas as obstruções tenham sido removidas. O fechamento do capuz com a presença de alguma obstrução pode resultar em danos materiais ou ferimentos pessoais graves.
- Não deixe luvas, panos ou outro material combustível no compartimento do motor, pois isso pode causar um incêndio induzido pelo calor.
- Certifique-se sempre de que o capuz do motor esteja devidamente fechado e travado antes de movimentar o veículo. Se não estiver fechado e travado, ele poderá abrir com o veículo em movimento, tirando-lhe toda a visibilidade e aumentando o risco de um acidente.

- Não movimente o veículo com o capuz levantado, pois o mesmo obstrui completamente a visão e pode cair ou ser danificado.

Tampa do tanque de combustível



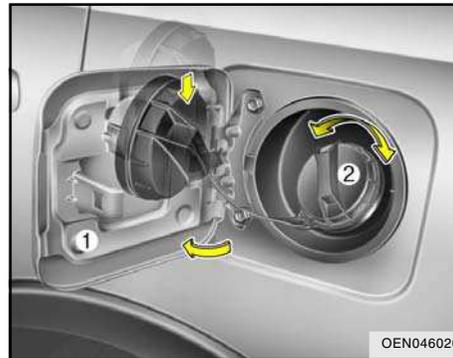
D100100AUN-BR

Abertura remota da tampa do tanque de combustível

A tampa do tanque de combustível pode ser aberta de dentro do veículo, pressionando o botão de comando localizado na porta do motorista.

NOTA

Se a tampa do tanque de combustível não puder ser aberta por estar bloqueada pelo gelo, empurre-a ou dê leves batidas para tentar quebrá-lo. Não force a tampa. Se necessário, utilize um spray anticongelante aprovado (não utilize anticongelante para líquido de arrefecimento do motor) para liberar o mecanismo ou mova o veículo até um local mais quente e espere que o gelo derreta.



1. Desligue o motor.
2. Para abrir a tampa do bocal de abastecimento, pressione o botão de abertura.
3. Puxe a tampa do bocal de abastecimento (1) para abri-la totalmente.
4. Para remover a tampa do tanque de combustível (2), gire-a em sentido anti-horário.
5. Abasteça conforme a necessidade.

D100200AUN-BR

Fechamento da tampa do tanque de combustível

1. Para instalar a tampa do tanque, gire-a em sentido horário até ouvir um clique. Isso indica que a tampa está bem apertada.
2. Feche a tampa do tanque de combustível e pressione-a levemente para certificar-se de que está bem fechada.

D100300AEN

ATENÇÃO - Reabastecimento

- Caso haja borrifamento de combustível sob pressão, isso pode molhar suas roupas e sua pele, sujeitando-o ao risco de incêndio e queimaduras. Remova a tampa do tanque de combustível lenta e cuidadosamente. Caso ouça um som de ventilação do combustível, espere até que essa condição cesse antes de retirar a tampa completamente.
- Ao reabastecer, não “complete” o tanque depois da parada automática do bico de abastecimento.
- Sempre verifique se a tampa do tanque de combustível está bem fechada, para evitar derramamento de combustível, no caso de um acidente.

ATENÇÃO - Reabastecimento perigoso

Os combustíveis são altamente inflamáveis e explosivos. Ao reabastecer seu veículo, observe atentamente as seguintes instruções:

- Antes de tocar no bocal de enchimento, encoste suas mãos em partes metálicas que não o gargalo de enchimento, para descarregar a eletricidade estática.
- Não entre no veículo enquanto ele estiver sendo reabastecido. Não acione nada que possa produzir eletricidade estática. Descarga de eletricidade estática pode causar fogo em contato com vapores de combustível e resultar em uma explosão.
- Quando estiver usando um recipiente portátil de combustível, certifique-se de colocá-lo no chão ao reabastecê-lo. Descarga de eletricidade estática do recipiente em contato com vapores de combustível pode causar fogo. Enquanto estiver reabastecendo, mantenha contato com o recipiente.

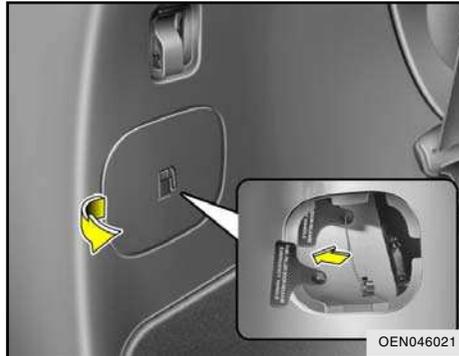
- Não utilize telefones celulares quando estiver em um posto de gasolina. A corrente elétrica ou interferência eletrônica dos telefones celulares pode causar fogo em contato com vapores de combustível.
- Ao reabastecer, sempre desligue o motor. Faíscas provocadas por equipamentos elétricos do motor podem causar fogo em contato com vapores de combustível. Após reabastecer, certifique-se de que a tampa do bocal de enchimento de combustível esteja totalmente fechada e, então, dê a partida no motor.
- Não fume ou tente acender cigarros em um posto de gasolina. Os combustíveis são altamente inflamáveis e podem causar um incêndio.
- Caso ocorra um incêndio durante o reabastecimento, deixe as imediações do veículo e imediatamente contate o gerente do posto de gasolina e o corpo de bombeiros local. Siga todas as instruções de segurança que eles fornecerem.

CUIDADO

- *Assegure-se de que reabastece o veículo de acordo com os “Requisitos relativos ao combustível” indicados na seção 1.*
- *Caso haja necessidade de substituição da tampa do tanque de combustível, use apenas peça genuína Hyundai ou equivalente especificada para o seu veículo. O uso de uma tampa fora das especificações pode resultar em falha grave do sistema de combustível ou do sistema de controle de emissões.*
- *Não derrame combustível nas superfícies externas do veículo. Qualquer tipo de combustível derramado sobre as superfícies pintadas pode danificá-las.*
- *Depois do reabastecimento, certifique-se de que a tampa do tanque de combustível esteja bem fechada, a fim de evitar derramamento de combustível, caso ocorra um acidente.*

D100500AUN-BR

Abertura manual da tampa do tanque de combustível



Se a tampa do tanque de combustível não puder ser aberta através do dispositivo remoto de abertura, ela poderá ser aberta manualmente. Solte e remova o painel localizado no compartimento de bagagem. Puxe a alavanca para fora, conforme mostrado na figura.

CUIDADO

- **Não puxe a alavanca excessivamente, pois isso pode causar danos ao acabamento da área do compartimento de bagagem ou à alavanca de liberação.**

D110000AEN-BR

Teto solar (se equipado)



Se o seu veículo estiver equipado com teto solar, este poderá ser deslizado ou inclinado através dos botões de controle localizados no console superior dianteiro. O teto solar somente poderá ser aberto, fechado ou inclinado quando a chave de ignição estiver na posição "ON".

NOTA

- Sob clima frio e úmido, o teto solar pode não funcionar adequadamente devido à baixa temperatura ambiente.
- Depois de lavar o veículo ou depois de uma chuva, enxugue o teto solar completamente antes de acioná-lo.

CUIDADO

- **Não continue movimentando o botão de controle do teto solar depois dele estar totalmente aberto, fechado ou inclinado, pois isso pode causar danos ao motor ou aos componentes do sistema.**

NOTA

O teto solar não pode deslizar quando estiver inclinado, nem pode inclinar quando estiver aberto ou deslizado.

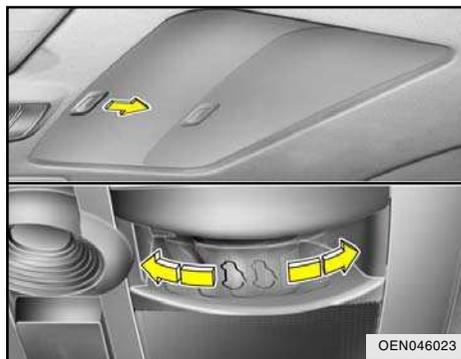
ATENÇÃO

Nunca ajuste o teto solar ou o pára-sol enquanto estiver dirigindo.

Esse procedimento pode resultar na perda de controle do veículo, ferimentos graves ou acidente com morte.

D110100AEN-BR

Deslizamento do teto solar



Para abrir ou fechar o teto solar (deslizamento manual), puxe ou empurre o botão de controle para trás ou para frente até a primeira posição de parada.

O teto solar também pode ser fechado puxando-se o botão de controle para baixo. Para abrir ou fechar o teto solar completamente, mesmo que o botão seja liberado (deslizamento automático), puxe ou empurre o botão de controle para trás ou para frente até a segunda posição de parada. O teto solar deslizará para abrir ou fechar totalmente. Para interromper o deslizamento do teto solar em qualquer ponto, puxe ou empurre o botão de controle momentaneamente na direção oposta ao movimento do teto solar.

D110101AEN-BR

Inversão automática

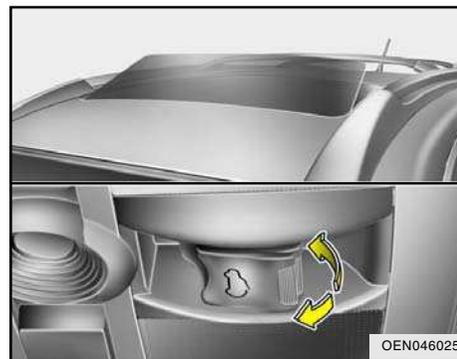


Se um objeto, ou alguma parte do corpo, for detectado durante o fechamento automático do teto solar, ele inverterá o sentido de movimento e a seguir irá parar.

Esta função não irá funcionar se um obstáculo muito pequeno estiver entre o vidro deslizante e o trilho do teto solar. Antes de fechar o teto solar, certifique-se de que os passageiros (ou objetos) estejam distantes do curso de fechamento do teto solar.

D110200AEN-BR

Inclinação do teto solar



Para abrir ou fechar o teto solar, empurre ou puxe o botão de controle para cima ou para baixo até que ele atinja a posição desejada. O teto solar também pode ser fechado empurrando-se o botão de controle para frente.

ATENÇÃO - Teto solar

- Ao fechar o teto solar, tenha cuidado para não prender a cabeça, as mãos e partes do corpo de algum passageiro.
- Não coloque a cabeça, o pescoço, os braços ou parte do corpo para fora do teto solar enquanto estiver dirigindo.
- Antes de fechar o teto solar, certifique-se de que a mão e o rosto estejam afastados do curso do teto solar.

CUIDADO

- *Periodicamente, remova detritos que possam se acumular nos trilhos.*
- *Caso tente abrir o teto solar quando a temperatura estiver muito baixa ou quando o teto solar estiver coberto de neve ou gelo, o vidro ou o motor podem ser danificados.*
- *O teto solar foi projetado para deslizar junto com o pára-sol. Não deixe o pára-sol fechado enquanto o teto solar estiver aberto.*

D110300CEN-BR

Pára-sol



O pára-sol será aberto juntamente com o vidro automaticamente. Caso deseje fechá-lo, feche-o manualmente.

D110500BEN-BR

Reinicialização do teto solar

Sempre que a bateria do veículo for desligada ou estiver descarregada, o mesmo deverá ser reinicializado da seguinte maneira:

- 1) Gire o interruptor de ignição para a posição "ON".
- 2) Feche o teto solar completamente.
- 3) Libere o botão de controle do teto solar.
- 4) Puxe para baixo e segure nesta posição o botão de controle do teto solar até que ele tenha retornado a posição original inclinado após ter sido levantado um pouco além da máxima posição inclinado.
Solte então o botão.
- 5) Puxe para baixo e segure nesta posição o botão de controle do teto solar até que ele funcione conforme a seguir;

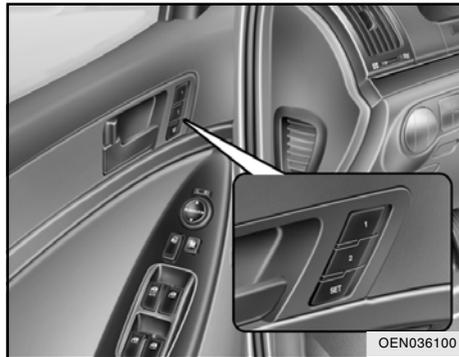
**Inclinado para baixo → Deslizado aberto →
Deslizado fechado**

Solte então o botão.

Quando este procedimento estiver completo, o teto solar estará reinicializado.

D120000AEN-BR

Sistema de memória da posição do motorista (se equipado)



O sistema de memória da posição do motorista tem a finalidade de armazenar e recuperar as posições do banco do motorista, dos espelhos retrovisores externos e do volante de direção com um simples toque de botão. Ao salvar as posições na memória do sistema, diferentes motoristas podem reposicionar o banco, os retrovisores externos e o volante de direção com base nas suas posições preferidas. Caso a bateria seja desligada, a memória das posições será perdida, e as posições deverão ser restauradas no sistema.

NOTA

Caso haja um funcionamento incorreto do sistema da memória, o aviso sonoro soará 10 vezes.

Leve o veículo a um revendedor autorizado Hyundai para uma revisão do sistema de memória de posição do motorista.

ATENÇÃO

Nunca tente acionar o sistema de memória da posição do motorista enquanto o veículo estiver em movimento. Isso pode resultar em perda de controle do veículo e causar acidentes com morte, ferimentos graves ou danos materiais.

Armazenamento das posições na memória com a utilização dos botões na porta

D120101AEN-BR

Armazenamento das posições do banco do motorista

1. Mude a alavanca seletora de marchas para a posição "P" enquanto a chave de ignição estiver na posição "ON".
2. Ajuste o banco do motorista, os espelhos retrovisores externos e o volante de direção para as posições desejadas.
3. Pressione o botão "SET" no painel de controle. O sistema emitirá um sinal sonoro.
4. Pressione um dos botões da memória (1 ou 2) em até 5 segundos depois de ter pressionado o botão "SET". O sistema emitirá dois sinais sonoros quando a memória tiver sido armazenada com sucesso.

D120102AEN-BR

Recuperação das posições da memória

1. Mude a alavanca seletora de marchas para a posição "P" enquanto a chave de ignição estiver na posição "ON".
2. Para recuperar as posições da memória, pressione o botão de memória desejado (1 ou 2). O sistema emitirá um sinal sonoro e, em seguida, o banco do motorista, o espelho retrovisor externo e o volante de direção se ajustarão automaticamente às posições armazenadas.

O ajuste de um dos botões de controle para o banco do motorista, o espelho retrovisor externo e o volante de direção enquanto o sistema estiver recuperando as posições armazenadas fará com que o movimento daquele componente pare e se mova na direção em que o botão de controle é movido. Os outros componentes continuarão a recuperar as posições.

ATENÇÃO

Tenha cuidado ao recuperar a memória do ajuste enquanto estiver sentado no veículo. Pressione o botão de controle da posição do banco para a posição desejada imediatamente, se o banco se movimentar para longe demais em qualquer direção.

D120300AEN-EE

Função acesso fácil (se equipado)

Com a alavanca seletora de marchas na posição “P”, o sistema movimentará o volante de direção para frente ou para trás automaticamente para que se possa entrar no veículo e sair dele de maneira confortável.

• Sem o sistema de chave inteligente

- O volante de direção se afasta do motorista ao remover a chave de ignição.
- O volante de direção se move na direção do motorista ao inserir a chave de ignição.

• Com o sistema de chave inteligente

- O volante de direção se afasta do motorista ao girar o interruptor de ignição para a posição “LOCK” (TRAVADO).
- O volante de direção se move na direção do motorista ao girar o interruptor de ignição para a posição “ACC”.

NOTA

Seu revendedor autorizado HYUNDAI poderá selecionar a função acesso fácil do banco elétrico do motorista. Caso deseje esse recurso, consulte um revendedor autorizado HYUNDAI.

D120400AEN

Função auxílio de estacionamento em marcha à ré (se equipado)



Enquanto o veículo estiver se movimentando para trás, os espelhos retrovisores externos se movimentarão para baixo, a fim de auxiliar o estacionamento em marcha à ré. De acordo com a posição do botão do interruptor, o espelho retrovisor externo funcionará da seguinte maneira:

L/R : Quando o botão do interruptor do controle remoto do espelho retrovisor externo for colocado na posição “L/R”, os dois espelhos retrovisores externos se movimentarão para baixo.

Neutro: Quando o botão do interruptor do controle remoto do espelho retrovisor externo for colocado na posição intermediária, os espelhos retrovisores externos não se movimentarão enquanto o veículo estiver sendo movimentado para trás.

NOTA

Os espelhos retrovisores externos voltarão automaticamente para suas posições originais sob as seguintes condições:

1. Chave de ignição na posição “LOCK” (TRAVADO).
2. Alavanca seletora de marchas for movida para qualquer posição, exceto a posição “R”.
3. Botão do interruptor do controle remoto do espelho retrovisor externo for colocado na posição intermediária.

Volante de direção

D130100AEN-BR-EE

Direção hidráulica

A direção hidráulica utiliza a energia do motor para auxiliar o condutor no esterçamento do veículo. Caso o motor esteja desligado ou se torne inoperante, o veículo ainda pode ser esterçado, mas exigirá aumento de esforço de esterçamento.

Caso observe alguma alteração no esforço exigido para esterçar durante a condução normal do veículo, leve-o a um revendedor autorizado Hyundai para uma verificação da direção hidráulica.

CUIDADO

- **Nunca mantenha o volante de direção parado totalmente à direita ou à esquerda por mais de 5 segundos com o motor em funcionamento. Manter o volante por mais de 5 segundos em uma destas posições pode causar danos à bomba da direção hidráulica.**

NOTA

Caso a correia de acionamento da direção hidráulica se quebre, ou caso a bomba da direção hidráulica apresente falhas, o esforço de esterçamento será grandemente aumentado.

NOTA

Caso o veículo fique estacionado sob baixas temperaturas durante muito tempo (abaixo de 10°C) a direção hidráulica poderá exigir aumento de esforço na primeira partida do motor. Isso é resultado do aumento da viscosidade do fluido devido ao frio e não indica anomalia.

Caso isso aconteça, aumente a rotação do motor até atingir 1500 rpm e, em seguida, libere o acelerador ou deixe o motor em marcha lenta por dois ou três minutos para aquecimento do fluido.

D130300AEN-BR

Inclinação do volante de direção

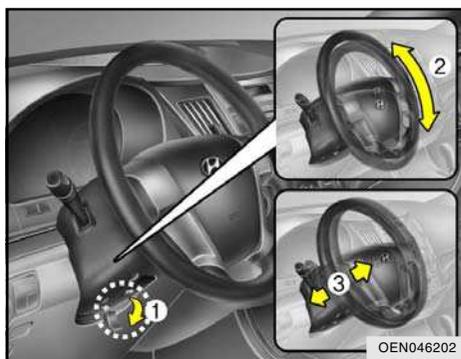
A inclinação do volante de direção permite ajustar a sua posição antes de dirigir o veículo. Pode-se também elevá-lo para dar mais espaço às pernas ao entrar ou sair do veículo.

O volante de direção deve ser posicionado de modo a ficar confortável para a direção enquanto permite visualizar as luzes e os marcadores do painel de instrumentos.

ATENÇÃO

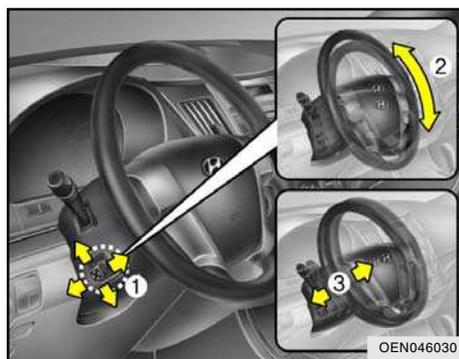
- **Nunca ajuste a posição do volante de direção enquanto estiver dirigindo. Isso pode causar perda de controle da direção e causar ferimentos pessoais graves, morte ou acidentes.**
- **Depois do ajuste, empurre o volante de direção para cima e para baixo para certificar-se de que ele esteja travado na posição.**

D130301AEN-BR
Tipo manual



Para alterar o ângulo de inclinação do volante de direção, puxe a alavanca de liberação da trava para baixo (1), ajuste o volante ao ângulo desejado (2) e à posição desejada (3) e, em seguida, puxe a alavanca de liberação da trava para cima para travar o volante de direção. Certifique-se de ajustar o volante de direção na posição desejada antes de dirigir.

D130302CEN-BR
Tipo elétrico



Ajuste a inclinação (2) e a posição (3) do volante de direção com o botão (1) enquanto a chave de ignição estiver na posição "ON". Nunca ajuste a posição do volante enquanto estiver dirigindo.

D130500AUN-BR
Buzina



Para acionar a buzina, pressione o símbolo correspondente no volante de direção. Verifique a buzina regularmente, a fim de certificar-se de que ela funciona adequadamente.

NOTA

Para acionar a buzina, pressione a área indicada pelo símbolo correspondente no volante de direção (conforme a ilustração). A buzina só funcionará, quando essa área for pressionada.

CUIDADO

- *Para acionar a buzina, não bata com os punhos nem pressione-a com objetos pontiagudos.*

Espelhos retrovisores

D140100AUN-BR

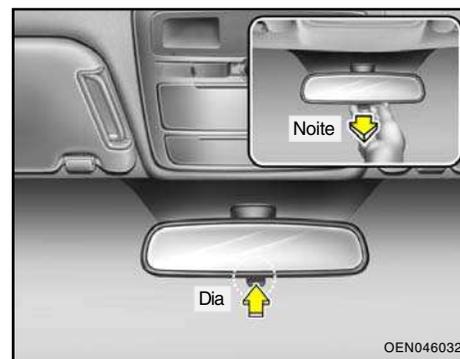
Espelho retrovisor interno

Ajuste o espelho retrovisor para o centro da vista do vidro traseiro. Faça esse ajuste antes de começar a dirigir.

ATENÇÃO - Visibilidade traseira
Não coloque objetos no banco traseiro ou no compartimento de bagagem que interfiram na vista do vidro traseiro.

D140101AUN-BR

Espelho retrovisor interno



Faça este ajuste antes de começar a dirigir e enquanto a lingüeta dia/noite estiver na posição "dia".

Para reduzir o ofuscamento dos faróis dos veículos que trafegam atrás durante a noite, puxe a lingüeta na sua direção.

Lembre-se que, com o espelho na posição noite, há redução da visibilidade traseira.

D140102AUN-BR

Espelho retrovisor interno com sistema de escurecimento automático (se equipado)

O espelho retrovisor interno com sistema de escurecimento automático controla automaticamente o ofuscamento provocado pelos faróis dos veículos que trafegam atrás à noite ou em condições de baixa iluminação. O sensor instalado no espelho mede o nível de luz ao redor do veículo e controla automaticamente o ofuscamento proveniente dos faróis dos veículos que trafegam atrás.

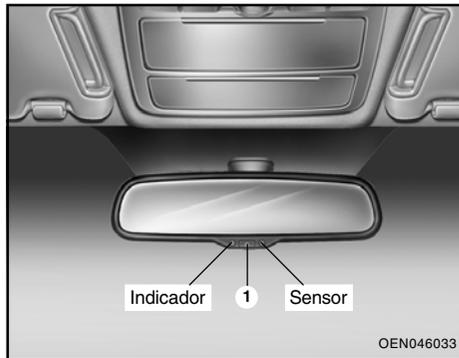
Quando o motor está em funcionamento, a intensidade da luz é controlada automaticamente pelo sensor instalado no espelho retrovisor.

Sempre que a alavanca seletora de marchas é mudada para marcha a ré (R), o espelho se programa automaticamente para a maior intensidade de luz, a fim de melhorar a visão do motorista atrás do veículo.

CUIDADO

- **Ao limpar o espelho utilize uma toalha de papel ou um material semelhante umedecido em líquido de limpeza para vidros. Não espirre líquido de limpeza para vidros diretamente sobre o espelho retrovisor pois o produto poderá entrar no interior do espelho.**

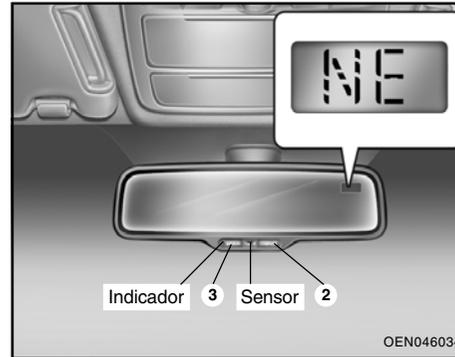
Para acionar o espelho retrovisor elétrico:



- Pressione o botão LIGA/DESLIGA (1) para ligar a função de antiofuscamento automático. A luz indicadora do espelho se acende. Pressione o botão LIGA/DESLIGA para desligar a função de antiofuscamento automático. A luz indicadora do espelho se apaga.
- O padrão do espelho é sempre a posição "ON" (ligado) quando a chave de ignição é girada para a posição "ON".

D140103AUN-BR

Espelho retrovisor interno com sistema de escurecimento automático com bússola (se equipado)



Para acionar o espelho retrovisor elétrico:

- Pressione o botão "MIRROR" (espelho) (3) para ativar a função de antiofuscamento automático. A luz indicadora do espelho se acende. Pressione o botão "MIRROR" (espelho) para desativar a função de antiofuscamento automático. A luz indicadora do espelho se apaga.
- A outra função de antiofuscamento automático do espelho é a mesma do espelho retrovisor interno com sistema de escurecimento automático descrita anteriormente.

Para acionar a bússola:

A bússola do veículo mostra a direção que o veículo está tomando.

- Pressione o botão "COMPASS" (bússola) (2) para ativar a função de bússola. Pressione o botão "COMPASS" para desativar a função de bússola.
- Caso a chave de ignição seja girada para a posição "ON", a função de bússola estará ativada ou desativada, dependendo da situação antes da ignição ter sido desligada.

Mostrador de direção

E: Este

W: Oeste

S: Sul

N: Norte

NE: Nordeste

NOTA

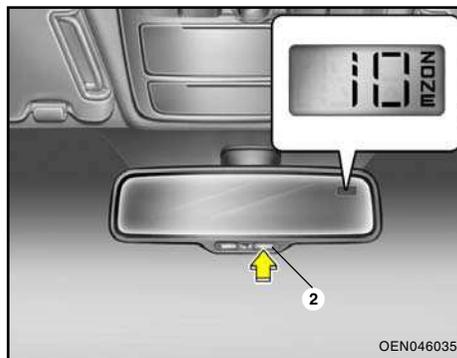
Caso o veículo esteja sendo dirigido pela primeira vez, execute os procedimentos de calibragem, conforme o que se segue.

Procedimentos de calibragem

A bússola pode não indicar a direção correta, caso a bússola eletrônica não tenha sido calibrada corretamente, caso o número da zona da bússola seja diferente da sua localização atual, ou quando estiver dirigindo em certas áreas (túnel, garagem, estacionamento subterrâneo, próximo a estações de transformadores, etc.), podendo ocorrer o seguinte:

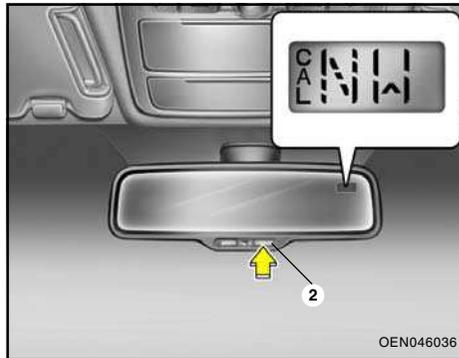
- A indicação da bússola se torna imprecisa.
- A indicação da bússola não se altera quando o veículo muda de direção.
- Algumas indicações da bússola não são exibidas.
- As indicações da bússola são imprecisas em viagens de longa distância.

Caso as indicações se tornem imprecisas continuamente, a bússola deverá ser calibrada manualmente, da seguinte maneira:



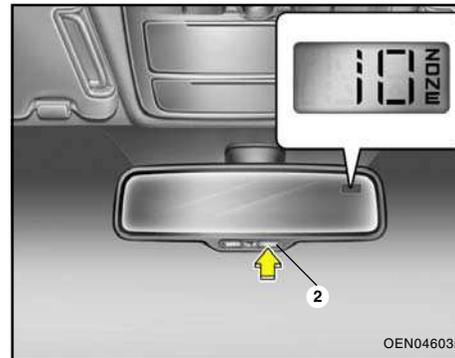
1. Para calibragem, desligue todos os acessórios elétricos não essenciais (desembaçador do vidro traseiro, sistema de controle de temperatura, sistema de áudio, limpador de pára-brisa e etc.) e feche todas as portas.
2. Coloque o veículo num lugar espaçoso e seguro, distante de grandes estruturas de aço ou cabos e equipamentos geradores de energia.
3. Ative a função da bússola e pressione e segure o botão “COMPASS” (bússola) (2) durante cerca de 3 segundos até que apareça a palavra “ZONE” no mostrador. Libere o botão e o número da zona aparecerá no mostrador.

Caso o número da zona seja diferente do de sua localização atual, defina o número da zona correto consultando “Definição da zona da bússola” e execute os “Procedimentos de calibragem” novamente.



4. Com a indicação da bússola sendo exibida normalmente, pressione e segure o botão (2) novamente por cerca de 6 a 7 segundos até que apareça a palavra “CAL” e então libere o botão.
5. Dirija o veículo em círculos, a menos de 8 km/h e dê 2 ou 3 voltas completas até que a palavra “CAL” desapareça, e a indicação da bússola apareça. Assim, a calibragem estará completa.
Caso a bússola não reconheça o magnetismo terrestre corretamente dependendo de circunstâncias externas, o procedimento de calibragem poderá ser atrasado.
6. Caso a indicação da bússola do veículo se torne imprecisa novamente, repita os procedimentos acima.

Definição da zona da bússola



Esta bússola deverá ser configurada para compensar a variação entre o norte verdadeiro e o norte magnético. Para estabelecer a variação:

1. Ache sua localização atual e o número da zona de variância no mapa de zonas.
2. Pressione e segure o botão “COMPASS” (bússola) por cerca de 3 segundos até aparecer a palavra “ZONE” no mostrador e então libere o botão. Em seguida, o número da zona aparecerá no mostrador.
3. Pressione o botão (2) repetidamente até que o número da zona correto da sua localização apareça no mostrador.

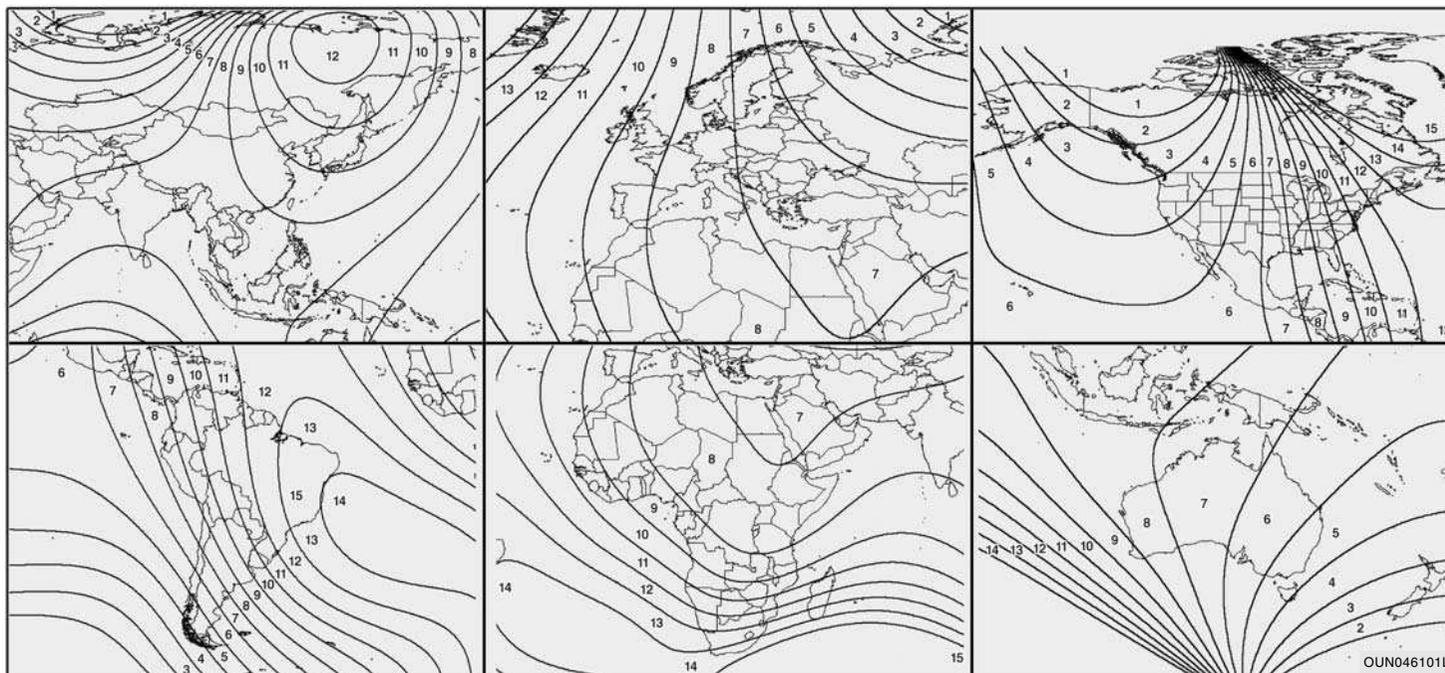
4. Caso o número da zona desejado seja selecionado, libere o botão (2). Depois de cerca de 3 segundos, a palavra “ZONE” desaparece e a direção da bússola será exibida no mostrador.
5. Caso a nova zona da bússola seja definida, execute os “Procedimentos de calibragem”.

CUIDADO

- **Não instale bagageiros de teto, antenas e etc ao veículo por meio de ímãs. Estes ímãs afetam o funcionamento da bússola.**
- **Se a bússola se desviar da indicação correta, pouco tempo depois de repetidos ajuste, faça uma verificação em um revendedor autorizado Hyundai.**
- **A bússola poderá não indicar o rumo correto em locais como túneis ou ao subir ou descer ladeiras íngremes. A bússola retorna ao rumo correto quando o veículo voltar para uma área em que o geomagnetismo esteja estabilizado.**

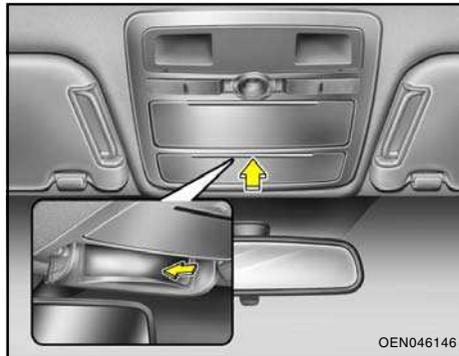
4-44 Características do seu veículo

Mapa de zonas da bússola



D104300AEN-BR

Espelho de conversação (se equipado)



O espelho é um dispositivo de conveniência para ajudar o passageiro dianteiro a conversar com os passageiros traseiros, sem precisar mover a cabeça ou o corpo para trás.

Para utilizar o espelho, pressione a tampa e abra-a.

Ajuste o ângulo do espelho de acordo com a posição desejada.

Após utilizar o espelho, feche a tampa.

ATENÇÃO

Não ajuste o ângulo do espelho ou fale com os passageiros traseiros durante um longo período, enquanto estiver dirigindo. Você pode perder o controle do veículo e causar um acidente.

D104200AUN-BR

Espelho retrovisor externo

Antes de dirigir, ajuste a inclinação dos espelhos.

Seu veículo está equipado com espelhos retrovisores externos do lado esquerdo e do lado direito. Os espelhos podem ser ajustados remotamente por meio de um interruptor e podem ser rebatidos para trás para evitar danos durante a lavagem num lavador automático ou ao passar por uma rua estreita.

ATENÇÃO-Espelhos retrovisores

- O espelho retrovisor externo é convexo. Em alguns países, o espelho retrovisor externo esquerdo também é convexo. Os objetos vistos no espelho estão mais próximos do que aparentam.
- Ao mudar de faixa, use o espelho retrovisor interno ou a observação direta para determinar a distância real dos veículos que vêm atrás.

CUIDADO

- Não tente raspar o gelo acumulado na superfície do retrovisor, pois isso pode causar danos permanentes. Para remover o gelo, utilize uma esponja, um pano macio ou um spray anticongelante aprovado, ou mova o veículo até um local mais quente e espere que o gelo derreta.

CUIDADO

- Caso o retrovisor esteja bloqueado por gelo, não force a alavanca para ajustar a posição do espelho. Utilize um spray anticongelante aprovado (não utilize anticongelante para líquido de arrefecimento do motor) para liberar o mecanismo, ou mova o veículo até um local mais quente e espere até que o gelo derreta.

ATENÇÃO

Não faça ajustes ou rebata os espelhos retrovisores externos quando o veículo estiver em movimento. Esse procedimento pode resultar na perda de controle do veículo, acidente com morte, ferimentos graves ou danos irreversíveis.

D140201AEN-BR

Controle remoto



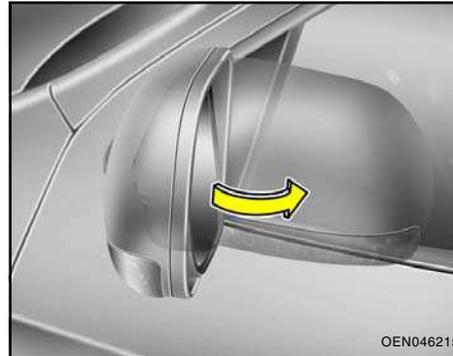
O interruptor do controle remoto do espelho elétrico permite o ajuste da posição dos espelhos retrovisores externos do lado direito e do lado esquerdo. Para ajustar a posição de cada um dos espelhos, pressione o interruptor (1) para "R" ou "L" para selecionar o espelho do lado direito ou do lado esquerdo e, em seguida, pressione a seta correspondente do controle de ajuste do espelho para posicioná-lo para cima, para baixo ou para os lados. Depois do ajuste, coloque o interruptor na posição neutra (central) para evitar ajuste inadvertido.

CUIDADO

- *Os espelhos param de se movimentar ao atingirem a inclinação máxima, mas o motor continuará em funcionamento enquanto o interruptor estiver sendo pressionado. Não pressione o interruptor por mais tempo do que o necessário para não danificar o motor.*
- *Não tente ajustar o espelho retrovisor manualmente, pois isso pode danificar as peças.*

D140202AUN-BR

Rebatimento dos espelhos retrovisores externos



Tipo manual

Para rebater o espelho retrovisor externo, pegue o alojamento do espelho e empurre-o na direção da traseira do veículo.



Tipo elétrico

Para rebater o espelho retrovisor externo, pressione o botão.
Para voltá-lo para a posição original, pressione o botão novamente.

CUIDADO

- *Em se tratando do espelho retrovisor do tipo elétrico, não o rebata com a mão, pois isso pode causar falha do motor.*

Para que os espelhos retrovisores externos elétricos possam ser rebatidos, o interruptor de ignição deverá estar na posição "ACC" ou na posição "ON".

O espelho retrovisor externo com rebatimento elétrico pode ser operado por aproximadamente 30 segundos depois da chave de ignição ter sido removida ou girada para a posição "LOCK" (TRAVADO).

4-48 Características do seu veículo

D150000AUN-EU

Painel de instrumentos e indicadores



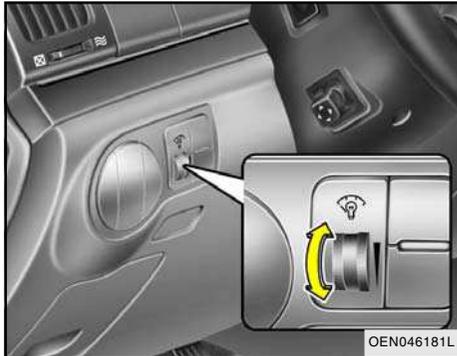
1. Tacômetro
2. Luzes indicadoras de direção
3. Velocímetro
4. Indicador de temperatura do líquido de arrefecimento
5. Luzes de advertência e indicadoras
6. Indicador de posição da alavanca seletora
7. Hodômetro/hodômetro parcial (se equipado)
8. Indicador de combustível



* O conjunto de instrumentos do veículo pode diferir do que aparece na ilustração. Para maiores detalhes, consulte "Indicadores" nas próximas páginas.

D150100AUN

Reostato da iluminação do painel de instrumentos



Quando o veículo estiver com as luzes de estacionamento ou com os faróis acesos a intensidade de luz do painel de instrumentos pode ser controlada girando-se o botão de controle conforme mostrado na figura.

Indicadores



D150201AUN-BR

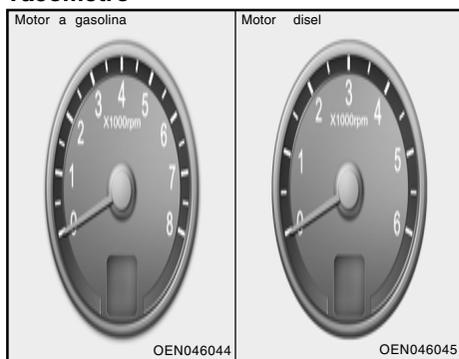
Velocímetro

O velocímetro do seu Hyundai indica a velocidade do veículo. O velocímetro está calibrado em quilômetros ou milhas por hora.

4-50 Características do seu veículo

D150202AUN-BR

Tacômetro



O tacômetro indica o número aproximado de rotações por minuto (rpm) do motor.

O tacômetro é utilizado para selecionar os pontos corretos de mudança de marcha e para evitar que o motor trabalhe em uma rotação muito alta ou muito baixa.

Quando a porta está aberta, ou se o motor não for ligado dentro de um minuto, o ponteiro do tacômetro pode mover-se ligeiramente na posição “ON” com o motor desligado. Esse movimento é normal e não afeta a precisão do tacômetro desde que o motor esteja rodando.

CUIDADO

- *O motor não deve ser acelerado até rotações muito altas que correspondam à região vermelha do mostrador. Isto pode causar sérios danos ao motor, inclusive invalidando a Garantia do veículo.*

D150203AUN-BR

Indicador de temperatura do motor



Este indicador mostra a temperatura do líquido de arrefecimento do motor quando a chave de ignição estiver na posição “ON”. Não dirija com o motor superaquecido. Caso seu veículo apresente superaquecimento, consulte “Se o motor superaquecer”, na seção 6.

CUIDADO

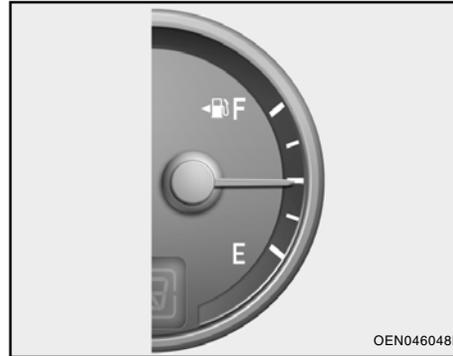
- *Se o ponteiro do indicador se mover para além da faixa normal, na direção da posição “H”, isso indica que está ocorrendo superaquecimento, o que pode danificar o motor.*

ATENÇÃO

Nunca retire a tampa do radiador enquanto o motor estiver quente. O líquido de arrefecimento está sob pressão e pode jorrar causando queimaduras. Antes de adicionar líquido de arrefecimento no reservatório, espere até que o motor esfrie.

D150204BUN-BR

Indicador de nível de combustível



O indicador de nível de combustível indica a quantidade de combustível restante no tanque. A capacidade do tanque de combustível é informada na seção 8. O indicador de nível de combustível é suplementado pela luz de advertência de nível baixo de combustível, que acende quando o tanque está quase vazio.

Em terrenos inclinados ou em curvas, o ponteiro do indicador de nível de combustível poderá flutuar ou a luz de advertência de nível baixo de combustível poderá acender mais cedo do que o normal, devido ao movimento do combustível dentro do tanque.

ATENÇÃO - Indicador de nível de combustível

A falta de combustível pode expor os ocupantes do veículo ao perigo.

Quando a luz de advertência acender ou quando o ponteiro do indicador se aproximar do nível "E", deve-se reabastecer o veículo o mais brevemente possível.

CUIDADO

- *Evitar a condução com um nível muito baixo de combustível. Se você ficar sem combustível, isto pode causar ao motor uma detonação, e resultar em uma carga excessiva ao conversor catalítico.*

D150205AEN-BR

Hodômetro/hodômetro parcial (se equipado)



Hodômetro (Kms. ou milhas)

O hodômetro indica a distância total percorrida, sendo útil para se fazer os registros para os intervalos de manutenção.

NOTA

A alteração do hodômetro, com a finalidade de se alterar a quilometragem registrada, é proibida. Essa alteração invalida a cobertura da Garantia.

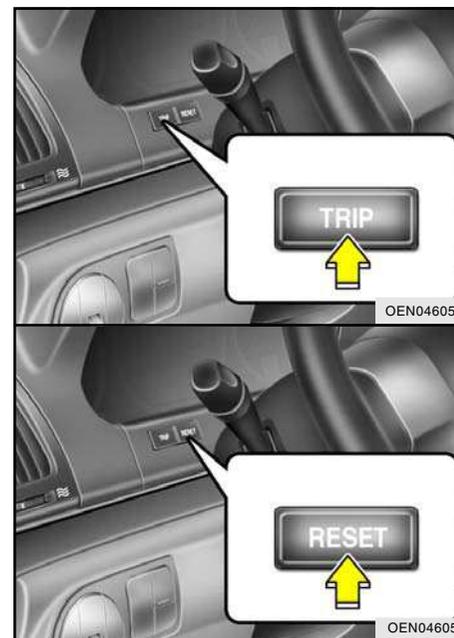


Hodômetro parcial (Kms. ou milhas)

Percurso A: Hodômetro parcial A

Percurso B: Hodômetro parcial B

O hodômetro parcial indica a distância percorrida em viagens individuais selecionadas pelo motorista.



Pressionando-se o botão "TRIP" por menos de 1 segundo, seleciona-se o hodômetro parcial A ou o hodômetro parcial B.

O hodômetro parcial (A ou B) pode ser zerado pressionando-se o botão "RESET" durante 1 segundo ou mais.

D150206AEN-EE-BR

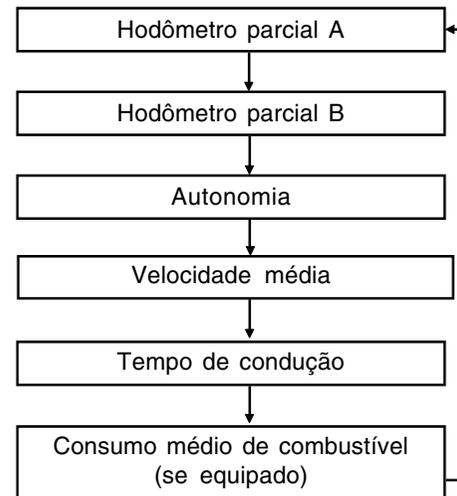
Computador de bordo (se equipado)



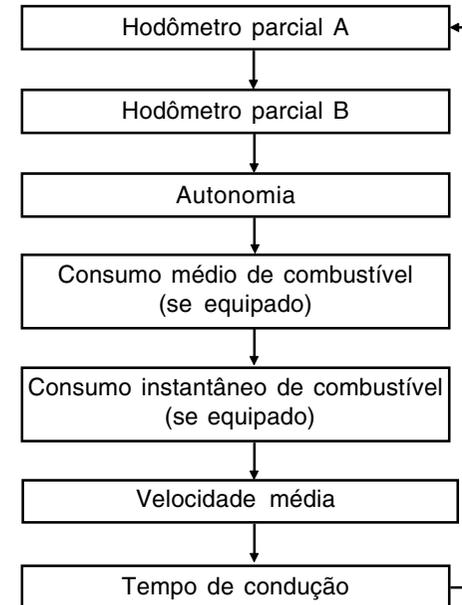
O computador de bordo é um sistema de informações controlado por microcomputador que exibe, no visor de cristal líquido, informações relacionadas à condução, tais como hodômetro, hodômetro parcial, tempo de condução, velocidade média, consumo médio de combustível (se equipado) e autonomia, quando a chave de ignição está na posição "ON". Caso haja desligamento da bateria, todas as informações relacionadas à condução (exceto hodômetro) serão zeradas.

O hodômetro é sempre exibido até o desligamento do visor. Pressione o botão "TRIP" por menos de 1 segundo para selecionar as funções de hodômetro parcial, tempo de condução, velocidade média, consumo médio de combustível (se equipado) ou autonomia, da seguinte maneira:

Tipo A



Tipo B





Hodômetro (Kms. ou milhas)

O hodômetro indica a distância total percorrida, sendo útil para se fazer os registros para os intervalos de manutenção.



Hodômetro parcial (Kms. ou milhas)

Percurso A: Hodômetro parcial A
Percurso B: Hodômetro parcial B

Este modo indica a distância total percorrida desde a última vez que o indicador foi zerado ou que a bateria foi desconectada. O valor desta função vai de 0,0 a 999,9 km. Ao se pressionar o interruptor “RESET” durante mais de 1 segundo, enquanto a indicação do hodômetro parcial (A ou B) está sendo exibida, este será zerado.



Autonomia (Kms. ou milhas)

Este modo indica a distância estimada que pode ser percorrida com a quantidade de combustível restante no tanque de combustível. Quando a autonomia for inferior a 50 km, os dígitos indicadores (----) começarão a piscar no indicador até que seja adicionado combustível. O valor desta função vai de 50 a 1500 km.



Velocidade média (km/h ou MPH)

Este modo calcula a velocidade média do veículo desde a última vez em que o indicador foi zerado.

Mesmo que o veículo não esteja em movimento, a velocidade média se mantém enquanto o motor estiver funcionando.

Ao se pressionar o botão “RESET” durante mais de 1 segundo, enquanto a velocidade média estiver sendo exibida, zera-se a velocidade média (---).



Tempo de condução

Este modo indica o tempo total de viagem percorrido desde a última vez em que o indicador foi zerado.

Mesmo que o veículo não esteja em movimento, o tempo de condução se mantém enquanto o motor estiver funcionando.

O valor desta função vai de 0:00 a 99:59. Ao se pressionar o botão “RESET” durante mais de 1 segundo, enquanto o tempo de condução estiver sendo exibido, zera-se o tempo de condução (0:00).



Consumo médio de combustível (se equipado) (l/100 km ou MPG)

Este modo calcula o consumo médio de combustível a partir do combustível total utilizado e a distância percorrida desde que o indicador foi zerado. A quantidade total de combustível é calculada a partir da entrada do sinal de consumo de combustível.

Para um cálculo preciso, conduza o veículo por mais de 50 m.

Ao se pressionar o botão “RESET” durante mais de 1 segundo, enquanto o consumo médio de combustível estiver sendo exibido, zera-se o consumo médio de combustível (----).



Consumo instantâneo de combustível (se equipado) (l/100 km ou MPG)

Este modo calcula o consumo instantâneo de combustível durante os últimos segundos.

NOTA

- Se o veículo não estiver em piso nivelado ou a bateria tiver sido desligada, a função “Autonomia” pode não funcionar corretamente. O computador de bordo pode não registrar um reabastecimento inferior a 6 litros de combustível.
- Os valores referentes a consumo de combustível e autonomia podem variar significativamente dependendo das condições de condução, do modo de dirigir e das condições do veículo.
- O valor da autonomia é uma estimativa da distância a ser percorrida. Esse valor pode diferir da distância real a ser percorrida.

D150300AEN-BR

Advertências e indicadores

Todas as luzes de advertência são verificadas girando-se a chave de ignição para a posição “ON” (sem se dar partida no motor). Se uma das luzes não acender, esta deverá ser verificada por um revendedor autorizado Hyundai.

Depois de dar partida no motor, verifique se todas as luzes estão apagadas. Se alguma delas estiver acesa, isso indica uma situação que exige atenção. Ao liberar a alavanca do freio de estacionamento, a luz de advertência do sistema de freios deverá apagar. A luz de advertência do combustível deverá permanecer acesa caso o nível de combustível esteja baixo.

D150302AEN-BR

Luz de advertência do sistema suplementar de proteção (SRS AIR BAG) (se equipado)



A luz de advertência do sistema suplementar de proteção (SRS AIR BAG) pisca durante cerca de 6 segundos cada vez que a chave de ignição é girada para a posição “ON”, devendo apagar depois disso.

Esta luz também acende quando o SRS não está funcionando adequadamente. Se a luz de advertência do air bag não acender ou permanecer continuamente acesa depois de piscar por cerca de 6 segundos, quando a chave de ignição for girada para a posição “ON”, ou depois do motor ter sido ligado, o SRS deve ser inspecionado por um revendedor autorizado Hyundai.

D150303AEN-BR

Luz de advertência do sistema de freios ABS (SRI) (se equipado)

A luz de advertência do sistema ABS acende quando a chave de ignição é girada para a posição "ON" e apaga após cerca de 3 segundos se o sistema estiver funcionando corretamente.

Se a luz de advertência do ABS permanecer acesa, acender com o veículo em movimento, ou não acender quando a chave de ignição for girada para a posição "ON", pode estar havendo algum problema no sistema ABS.

Se isso ocorrer, leve seu veículo imediatamente a um revendedor autorizado Hyundai, para uma inspeção do sistema. O sistema de freios continuará funcionando, porém sem o auxílio do sistema ABS.

Luz de advertência do sistema eletrônico de distribuição da força do freio (EBD)

Se as duas luzes de advertência acenderem ao mesmo tempo durante a condução, o veículo pode estar apresentando problemas nos sistemas ABS e EBD.

Nesse caso, o ABS e o sistema regular de freios podem não estar funcionando normalmente. Leve o veículo a um revendedor autorizado Hyundai para uma verificação o mais brevemente possível.

ATENÇÃO

Se as luzes de advertência do ABS e do freio acenderem e permanecerem acesas, o sistema de freios do seu veículo não funcionará normalmente durante uma freada brusca.

Nesse caso, evite dirigir em alta velocidade e frear bruscamente. Leve o veículo a um revendedor autorizado Hyundai para uma verificação o mais rápido possível.

NOTA

Se a luz de advertência do ABS ou do EBD permanecerem acesas, o velocímetro ou o hodômetro/hodômetro parcial podem não funcionar. Nesse caso, leve o veículo a um revendedor autorizado Hyundai para uma verificação o mais brevemente possível.

D150304AEN-EE-BR

Luz de advertência do cinto de segurança

Como um aviso para o motorista, a luz de advertência do cinto de segurança piscará por aproximadamente 6 segundos cada vez que a chave de ignição for girada para a posição "ON", independentemente do afivelamento do cinto de segurança.

Caso o cinto de segurança do motorista não seja afivelado depois que a chave de ignição for girada para a posição "ON", a luz de advertência do cinto piscará novamente por aproximadamente 6 segundos.

Sinal sonoro de advertência do cinto de segurança (se equipado)

Caso o cinto de segurança do motorista não seja afivelado depois que a chave de ignição for girada para a posição "ON", ou depois disso, o sinal sonoro de advertência do cinto de segurança soará durante aproximadamente 6 segundos. Nesse caso, se o cinto de segurança estiver afivelado, o sinal sonoro parará imediatamente.

D150305AUN-BR

Luzes indicadoras de direção



As setas verdes piscam no painel de instrumentos quando os indicadores de direção são acionados. Se elas piscarem em frequência superior à normal, acenderem e não piscarem, ou não acenderem de modo algum, pode existir algum defeito no sistema ou uma lâmpada queimada. Nesse caso, consulte seu revendedor para reparos.

D150306AUN-BR

Luz indicadora de farol alto



A luz indicadora de farol alto acende sempre que os faróis altos forem ligados ou quando o lampejador for acionado.

D150307AEN-BR

Luz de advertência da pressão do óleo do motor



Esta luz de advertência indica que a pressão do óleo do motor está baixa.

Caso a luz de advertência acenda durante a condução:

1. Dirija com cuidado até um local seguro e pare.
2. Com o motor desligado, verifique o nível do óleo. Caso o nível esteja baixo, adicione óleo conforme a necessidade.

Caso a luz de advertência permaneça acesa depois de adicionar o óleo, ou caso não haja óleo disponível, entre em contato com um revendedor autorizado Hyundai.

CUIDADO

- **Caso o motor não seja desligado imediatamente após o acendimento da luz de advertência da pressão do óleo, poderão ocorrer sérios danos.**

CUIDADO

- **Caso a luz de advertência da pressão do óleo continue acesa enquanto o motor estiver em funcionamento, poderão ocorrer sérios danos ao motor. A luz de advertência da pressão do óleo acenderá sempre que houver pressão insuficiente do óleo. Em condições normais de funcionamento, ela deverá acender quando a chave de ignição for girada para a posição "ON" e, em seguida, apagar quando o motor entrar em funcionamento. Caso a luz de advertência da pressão do óleo permaneça acesa enquanto o motor estiver em funcionamento, isso indica que há um problema grave.**

Caso isso ocorra, pare o veículo o mais rápido possível respeitando as normas de segurança, desligue o motor e verifique o nível do óleo. Caso o nível do óleo esteja baixo, adicione óleo até o nível adequado e dê partida no motor novamente. Caso a luz continue acesa com o motor em funcionamento, desligue o motor imediatamente. Em qualquer situação em que a luz do óleo continue acesa com o motor em funcionamento, o motor deverá ser verificado por um revendedor autorizado Hyundai antes do veículo ser conduzido novamente.

D150308AEN-BR

Luz de advertência**do freio de estacionamento**

Esta luz acende quando o freio de estacionamento é acionado com a chave de ignição na posição “START” ou “ON”. A luz de advertência deverá apagar quando o freio de estacionamento for liberado durante o funcionamento do motor.

O sinal sonoro de advertência do freio de estacionamento soará para lembrar o motorista de que o freio de estacionamento está acionado quando o veículo estiver sendo conduzido acima de 10 km/h (6 mph). Libere sempre o freio de estacionamento antes de conduzir o veículo.

Luz de advertência de nível baixo do fluido de freio

Caso a luz de advertência permaneça acesa, isso pode indicar que o nível do fluido de freio está baixo no reservatório.

Caso a luz de advertência permaneça acesa:

1. Dirija com cuidado até o lugar seguro mais próximo e pare o veículo.
2. Com o motor desligado, verifique o nível do fluido de freio imediatamente e adicione fluido conforme a necessidade. Em seguida, verifique se há vazamentos de fluido de freio em todos os componentes do freio.

3. Não dirija o veículo se encontrar vazamentos, se a luz de advertência permanecer acesa, ou se os freios não funcionarem adequadamente. Leve o veículo rebocado a um revendedor autorizado Hyundai para uma inspeção do sistema de freios e para os reparos necessários.

Seu veículo está equipado com um sistema de freio duplo-diagonal. Isso significa que ainda é possível frear o veículo em duas rodas mesmo que um dos circuitos falhe. Com apenas um dos circuitos funcionando, há necessidade de maior pressão sobre o pedal e maior curso do mesmo para que o veículo pare. Além disso, a distância de frenagem será maior com apenas parte do sistema de freios funcionando. Caso os freios falhem durante a condução, reduza a marcha para obter freio motor adicional e parar o veículo o mais rapidamente possível na medida em que for seguro fazê-lo.

Para verificar o funcionamento da lâmpada, verifique se a luz de advertência do freio de estacionamento e do fluido de freio acendem com a chave de ignição na posição “ON”.

ATENÇÃO

Conduzir o veículo com a luz de advertência acesa é perigoso. Se a luz de advertência do freio permanecer acesa, leve o veículo imediatamente a um revendedor autorizado Hyundai para verificação e reparo dos freios.

D150312AUN-BR

Luz indicadora de posição da alavanca seletora



O indicador exibe a marcha selecionada pela alavanca seletora de marchas da transmissão automática.

D150313AEN-BR

Luz de advertência do sistema de carga da bateria



Esta luz de advertência indica um problema no funcionamento do gerador ou no sistema de carga elétrica.

Se a luz de advertência acender enquanto o veículo estiver em movimento:

1. Estacione o veículo no local seguro mais próximo.
2. Com o motor desligado, verifique se a correia do alternador está solta ou quebrada.
3. Caso a correia esteja ajustada corretamente, é provável que exista alguma falha em alguma parte do sistema de carga elétrica. Peça a um revendedor autorizado Hyundai para corrigir o problema o mais depressa possível.

D150316AEN-BR

Luz de advertência de porta/porta traseira aberta



Esta luz de advertência acende quando uma porta (ou a porta traseira) não está completamente fechada com a chave de ignição em qualquer posição.

A luz de advertência indica qual porta (ou porta traseira) está aberta.

D150317CEN-BR

Luz indicadora do imobilizador (se equipado)



Sem sistema de chave inteligente

Esta luz acende quando a chave imobilizadora é inserida e girada para a posição “ON” para dar partida no motor.

Nesse momento, pode-se dar partida no motor. A luz apaga depois que o motor estiver funcionando. Caso a luz pisque quando a chave de ignição estiver na posição “ON”, antes da partida no motor, leve o veículo a um revendedor autorizado Hyundai para uma verificação do sistema.

Com sistema de chave inteligente (se equipado)

Se alguma das condições a seguir ocorrer em um veículo equipado com chave inteligente, a luz indicadora do imobilizador acenderá, piscará ou apagará.

- Com a chave inteligente no veículo, pressionando-se o interruptor de ignição, o indicador acenderá por alguns minutos indicando que se pode dar partida no motor. Caso o interruptor de ignição seja girado para a posição “ON” (LIGADO), o indicador acenderá até que o motor comece a funcionar. Entretanto, quando a chave inteligente não estiver no veículo, pressionando-se o interruptor de ignição, o indicador piscará por alguns minutos indicando que não se pode dar partida no motor. Nesse caso, o interruptor de ignição não é girado.
- Ao girar o interruptor de ignição para a posição “ON” a partir da posição “ACC” sem a chave inteligente no veículo, o indicador apaga depois de piscar.
- Ao girar o interruptor para a posição “ON” e o indicador se apagar depois de 2 segundos, isso indica que pode estar havendo algum problema no sistema. Leve o veículo a um revendedor autorizado HYUNDAI para uma verificação.

- Caso o interruptor de ignição seja pressionado quando a bateria estiver fraca, o indicador piscará e não será possível dar partida no motor. Entretanto, pode-se ainda dar partida no motor inserindo-se a chave inteligente no interruptor de ignição. Caso as peças relacionadas ao sistema da chave inteligente estejam com problema, o indicador piscará.

D150318AUN-BR

Luz de advertência de nível baixo de combustível



A luz de advertência de nível baixo de combustível acende quando o nível do combustível no tanque está muito baixo. Se ela acender, reabasteça o mais rápido possível. Dirigir o veículo com a luz de advertência de nível de combustível acesa ou com o mostrador de nível do combustível abaixo da marca "E" pode causar falhas no motor e danificar o catalisador.

D150319AUN-BR

Luz de advertência de nível baixo do líquido dos lavadores (se equipado)



A luz de advertência de nível baixo do líquido dos lavadores acende quando o reservatório de fluido estiver quase vazio. Quando a luz acender, adicione fluido para lavador tão logo seja possível.

D150320AEN-BR

Luz indicadora de falha do motor (MIL) (luz de verificação do motor) (se equipado)



Esta luz indicadora faz parte do Sistema de Controle do Motor, o qual monitora vários componentes do sistema de controle de emissões. Se essa luz acender durante a condução, isso indica que uma falha potencial foi detectada em algum ponto do sistema de controle de emissões.

Esta luz também acende quando a chave de ignição é colocada na posição "ON" e apaga depois da partida do motor. Se ela acender com o veículo em movimento, ou não acender quando a chave de ignição for girada para a posição "ON", leve o veículo até seu revendedor autorizado Hyundai para uma verificação do sistema.

Embora seu veículo geralmente continue em condições de dirigibilidade, é necessário que se leve o mesmo a um revendedor autorizado Hyundai imediatamente para uma verificação do sistema.

CUIDADO

- **A condução prolongada com a luz indicadora de falha do sistema de controle de emissões acesa pode causar danos aos sistemas de controle de emissões, o que pode afetar a dirigibilidade e/ou a economia de combustível.**

CUIDADO - Motor a gasolina

- **Se a luz indicadora de falha do sistema de controle de emissões acender, é possível que haja dano potencial ao conversor catalítico, o que pode resultar em perda de potência do motor. Leve o veículo a um revendedor autorizado Hyundai para uma verificação do sistema de controle do motor o mais brevemente possível.**

CUIDADO - Motor Diesel

- A luz indicadora de falha de funcionamento pode deixar de piscar se conduzir o seu automóvel a mais de 60 km/h ou numa mudança de velocidades igual ou superior à segunda a 1500 ~ 2000 rpm durante algum tempo (cerca de 25 minutos).

Se mesmo assim a luz indicadora de falha de funcionamento continuar a piscar, dirija-se a um concessionário HYUNDAI autorizado para que o sistema DPF possa ser examinado.

Se continuar a conduzir durante muito tempo com a luz indicadora de falha de funcionamento a piscar, o sistema DPF pode ficar danificado e isso irá agravar o consumo de combustível.

CUIDADO - Motor Diesel

- Se a luz indicadora de falha do sistema de controle de emissões piscar, pode estar ocorrendo alguma falha relacionada ao ajuste da quantidade de injeção, o que pode resultar em perda de potência do motor, ruído de combustão e emissão deficiente. Leve o veículo a um revendedor autorizado Hyundai para uma verificação do sistema de controle do motor o mais brevemente possível.

D150323AUN-EE-BR

Luz indicadora do ESP (Programa Eletrônico de Estabilidade) (se equipado)

ESP

Tipo A

A luz indicadora do ESP acende quando a chave de ignição é girada para a posição "ON", mas deve apagar depois aproximadamente de 3 segundos. Quando o ESP está ligado, ele monitora as condições de dirigibilidade e, sob condições normais, a luz do ESP permanece apagada. Ao deparar com uma superfície escorregadia ou de pouca tração, o ESP entra em atividade e a luz indicadora do ESP pisca para indicar que o programa está em funcionamento.

Tipo B

O indicador do ESP acende-se com a ligação da ignição, mas deverá apagar-se cerca de 3 segundos depois. Se o indicador do ESP se acender, este sistema monitoriza as condições de condução e, caso estas sejam normais, a luz apaga-se. Se ESP detectar uma situação de piso escorregado ou pouca tração, este sistema actua e o respectivo indicador pisca para sinalizar a sua actuação.

No entanto, se o sistema ESP tiver uma avaria, o indicador acende-se e permanece aceso. Leve o seu automóvel a um concessionário autorizado HYUNDAI e mande inspeccionar o sistema.

D150324AEN-EE-BR

Luz indicadora do ESP OFF (desligado) (se equipado)

ESP OFF

Tipo A

A luz indicadora ESP OFF acende quando a chave de ignição é girada para a posição "ON", mas deve apagar depois de aproximadamente 3 segundos. Para alternar para o modo ESP OFF, pressione o botão ESP OFF. A luz indicadora do ESP OFF acende, indicando que o ESP está desativado. Caso essa luz indicadora permaneça acesa quando o ESP OFF não estiver selecionado, pode estar ocorrendo uma falha no ESP. Leve o veículo a um revendedor autorizado Hyundai para uma verificação do sistema.

Tipo B

O indicador de desactivação ESP OFF acende-se com a ligação da ignição, mas deverá apagar-se cerca de 3 segundos depois. Para passar para o modo de desactivação, carregue no botão ESP OFF. O indicador luminoso ESP OFF acende-se indicando a desactivação do sistema ESP. Se este indicador permanecer aceso sem o modo 'ESP OFF' estar seleccionado, o sistema ESP poderá ter uma avaria.

D150325AEN-BR

Luz indicadora do controle automático de velocidade

CRUISE

(piloto automático) (se equipado)

A luz indicadora acende quando o sistema de controle automático de velocidade é ativado.

A luz indicadora do controle automático de velocidade, no painel de instrumentos, acende quando o botão LIGA/DESLIGA do controle automático de velocidade, no volante, é pressionado.

A luz indicadora apaga quando o botão LIGA/DESLIGA do controle automático de velocidade é pressionado novamente. Para informações adicionais sobre o uso do controle automático de velocidade, consulte “Sistema de controle automático de velocidade”, na seção 5.

Luz indicadora de ajuste do controle automático de velocidade (se equipado)

SET

A luz indicadora acende quando o interruptor da função do controle automático de velocidade “COAST/SET” ou “RES/ACCEL” está na posição “ON”.

A luz indicadora “SET” do ajuste do controle automático de velocidade, no painel de instrumentos, acende quando o interruptor “COAST/SET” ou “RES/ACCEL” é pressionado. A luz indicadora “SET” do ajuste do controle automático de velocidade não acende quando o interruptor “CANCEL” do controle automático de velocidade é pressionado ou quando o sistema está desativado.

D150327AUN-BR

Sinal sonoro de aviso da chave (se equipado)

Caso a porta do motorista seja aberta enquanto a chave estiver no interruptor de ignição (posição “ACC” ou “LOCK”), o sinal sonoro de aviso da chave soará. Isso ocorre para evitar que as portas do veículo sejam travadas com a chave dentro dele. O aviso sonoro soa até que a chave seja retirada do interruptor de ignição ou que a porta do motorista seja fechada.

D150328AEN-BR

Luz indicadora da vela de preaquecimento**(motor Diesel) (se equipado)**

A luz indicadora acende quando a chave de ignição é colocada na posição “ON”. Pode-se dar a partida no motor depois que a luz indicadora de preaquecimento apagar. O tempo em que a luz fica acesa varia de acordo com a temperatura da água, do ar e as condições da bateria.

NOTA

Caso não tenha dado a partida no motor em 10 segundos depois do preaquecimento completo, gire a chave de ignição mais uma vez para a posição “LOCK” (travado), aguarde 10 segundos e, em seguida, gire para a posição “ON”, a fim de efetuar o preaquecimento novamente.

CUIDADO

- Caso a luz indicadora de preaquecimento continue acesa ou piscando, depois do motor estar aquecido ou durante a condução, leve o veículo imediatamente a um revendedor autorizado Hyundai para uma verificação do sistema.

D150329AEN-BR

Luz de advertência do filtro de combustível (motor Diesel) (se equipado)



Esta luz acende durante 3 segundos depois que a chave de ignição é colocada na posição "ON" e, em seguida, apaga. Caso ela acenda com o motor em funcionamento, isso indica que existe acúmulo de água no interior do filtro de combustível. Caso isso aconteça, remova a água do filtro de combustível. Para maiores informações, consulte "Filtro de combustível" na seção 7.

CUIDADO

- *Quando a luz de advertência do filtro de combustível está acesa, a potência do motor (velocidade do veículo e marcha lenta) pode diminuir. Caso o veículo continue sendo conduzido com a luz de advertência acesa, isso pode danificar as peças do motor e o sistema de injeção "Common Rail". Caso isso ocorra, leve o veículo imediatamente a um revendedor autorizado Hyundai para uma verificação.*

D150330AEN-BR

Luz de advertência de excesso de velocidade (se equipado)



Caso o veículo seja conduzido a 120 km/h ou mais, a luz de advertência de excesso de velocidade piscará para prevenir o motorista quanto a dirigir em velocidade excessiva.

Sinal sonoro de advertência de excesso de velocidade (se equipado)

Caso o veículo seja conduzido a 120 km/h ou mais, o sinal sonoro de advertência de excesso de velocidade soará durante 5 segundos para prevenir o motorista quanto a dirigir em velocidade excessiva.

D150336AEN-BR

Luz de advertência do sistema 4WD (tração nas quatro rodas) (se equipado)



Quando a chave de ignição é colocada na posição "ON", a luz de advertência do sistema 4WD (tração nas quatro rodas) acende e apaga em alguns segundos.

CUIDADO

- *Caso a luz de advertência do sistema de 4WD acenda, isso indica que há uma falha no sistema de 4WD. Caso isso ocorra, leve o veículo a um revendedor autorizado HYUNDAI para uma verificação o mais rápido possível.*

D150337AEN-BR

Luz indicadora de bloqueio do sistema 4WD (se equipado)



A luz indicadora de bloqueio do sistema 4WD LOCK acende-se quando o botão 4WD LOCK é pressionado. O objectivo do modo 4WD LOCK consiste em aumentar a potência de tracção em rodagem sobre em piso molhado, estradas cobertas de neve e/ou todo-o-terreno. Para desligar a luz indicadora do sistema 4WD LOCK, pressione novamente o respectivo botão.

CUIDADO

- *Não utilize o modo de bloqueio do sistema 4WD em estradas com piso duro e seco, pois poderá provocar ruídos, vibrações ou danos nas peças associadas ao sistema 4WD.*

D150338AEN-BR

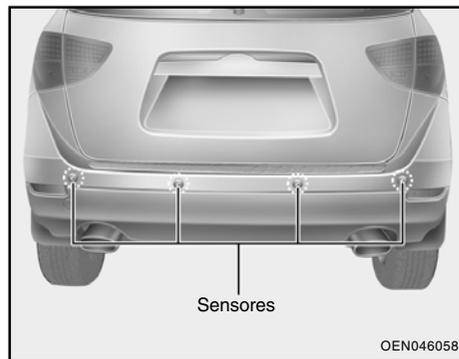
Luz indicadora de chave inteligente fora do veículo (KEY OUT) (se equipado)



Caso o interruptor de ignição esteja na posição "ACC" ou na posição "ON", e alguma porta esteja aberta, o sistema faz a verificação em busca da chave inteligente. Caso a chave inteligente não esteja no veículo, o indicador piscará, e, caso as portas sejam fechadas, o alarme soará por cerca de 5 segundos. O indicador apagará quando o veículo estiver em movimento. Mantenha a chave inteligente no veículo.

D170000AEN-BR

Sistema traseiro de assistência de estacionamento (se equipado)



O sistema traseiro de assistência de estacionamento auxilia o motorista emitindo um aviso sonoro, caso qualquer objeto seja detectado a uma distância inferior a 120 cm, quando o veículo é movimentado para trás. Este sistema tem caráter suplementar, pois não se destina a dispensar ou substituir o cuidado e a atenção exigidos do motorista. O alcance de detecção dos sensores traseiros e os objetos detectáveis são limitados. Sempre que movimentar o veículo em marcha a ré, preste o máximo de atenção ao que estiver atrás como se conduzisse um veículo sem o sistema de assistência de estacionamento.

ATENÇÃO

O sistema de assistência de estacionamento é apenas uma função suplementar. A operação desse sistema pode ser afetada por diversos fatores (inclusive condições ambientais). É responsabilidade do motorista verificar sempre a área atrás do veículo antes e durante a movimentação em marcha a ré.

D170101AEN-BR

Condições de operação do sistema traseiro de assistência de estacionamento

- Este sistema será ativado ao se movimentar o veículo em marcha a ré com a chave de ignição na posição "ON". Caso o veículo seja movimentado a uma velocidade superior a 5 km/h, o sistema pode não ser ativado corretamente.
- A distância de detecção, enquanto o sistema de assistência de estacionamento traseiro estiver ativado, é de aproximadamente 120 cm.
- Quando mais que dois objetos forem detectados ao mesmo tempo, o mais próximo será reconhecido em primeiro lugar.

D170102AUN-BR

Tipos de sinais sonoros de advertência

- Quando um objeto estiver de 120 a 81 cm distante do pára-choque traseiro: O aviso sonoro soa intermitentemente.
- Quando um objeto estiver de 80 a 41 cm distante do pára-choque traseiro: O aviso sonoro soa com maior frequência.
- Quando um objeto estiver a menos de 40 cm distante do pára-choque traseiro: O aviso sonoro soa continuamente.

D170200AEN-BR

Condições não operacionais do sistema traseiro de assistência de estacionamento

O sistema traseiro de assistência de estacionamento pode não funcionar corretamente quando:

1. Houver umidade no sensor. (O funcionamento volta ao normal quando a umidade é eliminada.)
2. O sensor ficar coberto de material estranho, como neve ou água, ou a tampa do sensor ficar bloqueada. (O funcionamento volta ao normal quando o material é removido ou quando o sensor é desbloqueado.)
3. O veículo for conduzido sobre superfícies irregulares (estradas não pavimentadas, pedregulhos, saliências, desníveis).
4. Objetos estiverem gerando ruídos excessivos (buzinas, motores de motocicletas, ou freio a ar de caminhões) na área de alcance do sensor.
5. Ocorrerm chuvas fortes ou grandes borrifamentos de água.
6. Transmissores sem fio ou telefones celulares se encontrarem na área de alcance do sensor.
7. O sensor estiver coberto de neve.
8. Serviços de reboque forem executados.

O alcance de detecção pode diminuir quando:

1. O sensor estiver manchado por material estranho, como neve ou água. (O alcance de detecção volta ao normal após a remoção da mancha.)
2. A temperatura do ar externo estiver extremamente alta ou baixa.

Os objetos a seguir podem não ser reconhecidos pelo sensor:

1. Objetos de pouca espessura, tais como cordas, correntes ou pequenas estacas.
2. Objetos que tendem a absorver a frequência do sensor, como roupas, materiais esponjosos ou neve.
3. Objetos indetectáveis com menos de 1 m (40 pol.) de altura e com menos de 14 cm (6 pol.) de diâmetro.

D170300AEN-BR

Precauções do sistema traseiro de assistência ao estacionamento

- O sistema traseiro de assistência ao estacionamento pode não soar seqüencialmente dependendo da velocidade e das formas dos objetos detectados.
- O sistema de assistência de estacionamento traseiro pode apresentar falhas se a altura do pára-choque do veículo foi modificada ou se a instalação do sensor foi danificada. Qualquer equipamento ou acessório não instalado pela fábrica pode interferir no desempenho do sensor.
- O sensor pode não reconhecer objetos a distâncias inferiores a 40 cm ou pode detectar uma distância incorreta. Tenha cuidado.
- Quando o sensor estiver congelado ou manchado com neve, sujeira ou água, o sensor pode ficar inoperante até que as manchas sejam removidas utilizando um pano macio.
- Não pressione, risque ou bata no sensor, pois poderá danificá-lo.

NOTA

Este sistema pode detectar objetos apenas dentro do alcance e da localização dos sensores. Objetos em outras áreas, fora da instalação dos sensores, não podem ser detectados. Além disso, objetos pequenos ou de pouca espessura, tais como estacas ou objetos localizados entre os sensores podem não ser detectados pelos sensores. Ao movimentar o veículo para trás, faça sempre uma verificação visual da área atrás do veículo. Certifique-se de informar quaisquer outros usuários do veículo quanto às capacidades e limitações do sistema.

ATENÇÃO

Preste a máxima atenção ao conduzir o veículo próximo a objetos na estrada, particularmente pedestres e especialmente crianças. Tenha em mente que alguns objetos podem não ser detectados pelos sensores devido à sua distância, ao seu tamanho ou ao material de que são constituídos, os quais podem limitar a eficácia do sensor. Faça sempre uma inspeção visual para certificar-se de que o veículo esteja livre de todas as obstruções antes de movimentá-lo em qualquer direção.

D170400AEN-BR

Autodiagnóstico

Caso não ouça um sinal sonoro de advertência ou se o aviso sonoro soar intermitentemente ao mudar a marcha para a posição "R" (marcha a ré), isso pode indicar uma falha no sistema de assistência de estacionamento traseiro. Caso isso ocorra, leve o veículo a um revendedor autorizado Hyundai para uma revisão o mais brevemente possível.

ATENÇÃO

A garantia de veículo novo não cobre qualquer acidente ou dano ao veículo ou aos seus ocupantes, decorrentes de falha no sistema de assistência de estacionamento traseiro. Dirija sempre com segurança e com cuidado.

D180000AUN-BR

Luzes de emergência

O sistema de luzes intermitentes de advertência de perigo (pisca-alerta) deve ser utilizado sempre que for necessário parar o veículo em locais perigosos. Quando precisar fazer uma parada de emergência, faça-o o mais distante possível da estrada.

Para acionar as luzes de advertência, pressione o interruptor com o símbolo de um triângulo. As luzes começarão a piscar intermitentemente, mesmo que a chave não esteja na ignição.

Para desligar as luzes, pressione o interruptor uma segunda vez.

Iluminação

D190100AUN-BR

Função de economizador de bateria

- A finalidade deste recurso é evitar que a bateria seja descarregada. O sistema apaga automaticamente as luzes externas quando o motorista retira a chave do interruptor de ignição e abre a porta do lado do motorista.
- Com este recurso, as luzes de estacionamento são apagadas automaticamente, caso o motorista estacione o veículo em um acostamento à noite. Se necessário, para manter as luzes acesas depois da chave de ignição ter sido retirada, siga os procedimentos abaixo:
 1. Abra a porta do lado do motorista.
 2. Apague as luzes de estacionamento e acenda-as novamente utilizando o interruptor de iluminação da coluna de direção.

CAUIDADO

- **Se o condutor sair do veículo por outra porta (que não a do condutor), a função de poupança da bateria não funciona, fazendo com que a bateria descarregue. Neste caso, certifique-se de que desliga as luzes antes de sair do veículo.**

D190300AEN-BR

Função do modo resgate (se equipado)

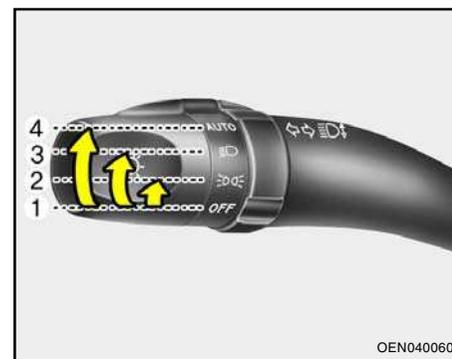
Caso o veículo apresente algum problema no sistema de rede, os faróis (luz baixa) acendem automaticamente com a chave de ignição na posição "ON", mesmo que o interruptor dos faróis não esteja ligado. Nesse momento, a iluminação de emergência não se desliga quando o interruptor dos faróis é desligado.

CAUIDADO

- **Caso ocorra o modo resgate, leve o veículo a um revendedor autorizado Hyundai para uma revisão o mais brevemente possível.**

D190400AUN-BR

Controle de iluminação



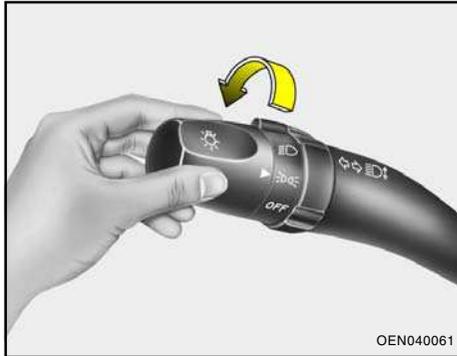
O interruptor de iluminação possui uma posição para Faróis e uma posição para Estacionamento.

Para acionar as luzes gire o botão, na extremidade da alavanca de controle, para uma das seguintes posições:

1. "OFF" (desligado)
2. Luz de estacionamento
3. Faróis
4. Iluminação automática (se equipado)

D190401AEN-BR

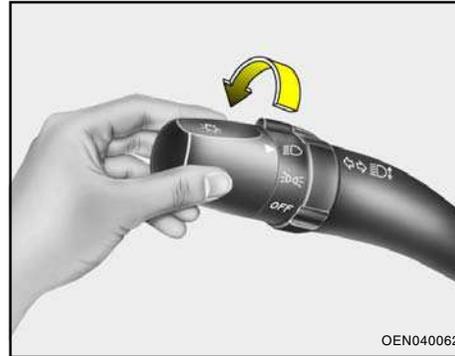
Luz de estacionamento (☁)



Quando o interruptor de iluminação está na posição de luz de estacionamento (1ª posição), as lanternas traseiras, a luz da placa de licença e as luzes do painel de instrumentos ficam acesas.

D190402AEN-BR

Faróis (☀)



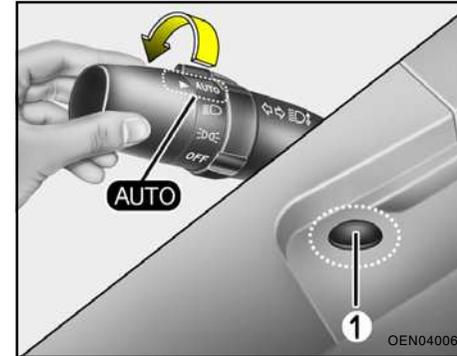
Quando o interruptor de iluminação está na posição de faróis (2ª posição), os faróis, as lanternas traseiras, a luz da placa de licença e as luzes do painel de instrumentos ficam acesas.

NOTA

Para o acendimento dos faróis, a chave de ignição deverá estar na posição “ON”.

D190403AUN-BR

Iluminação automática (se equipado)



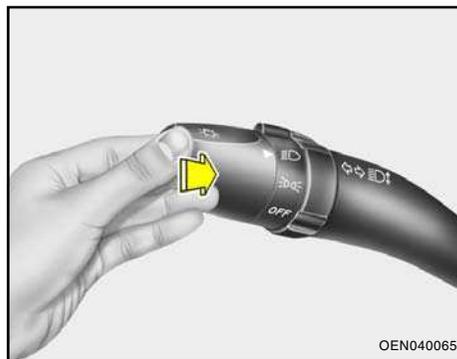
Quando o interruptor de iluminação está na posição “AUTO”, as lanternas traseiras e os faróis acendem ou apagam automaticamente dependendo da quantidade de luz no lado externo do veículo.

NOTA

- Não obstrua o sensor(1) localizado no painel de instrumentos. Isto irá melhorar o sistema de controle de iluminação automática.
- Não utilize limpavidros para limpar o sensor. O produto pode deixar uma película que poderia interferir no funcionamento do sensor.
- Se o seu veículo tiver um pára-brisas escurecido ou com outros tipos de revestimento, o sistema de iluminação automática poderá não funcionar devidamente.

D190500AUN-BR

Farol alto



Para acender o farol alto, empurre a alavanca para a frente (afastando-a de você). Para voltar ao farol baixo, puxe a alavanca em sua direção.

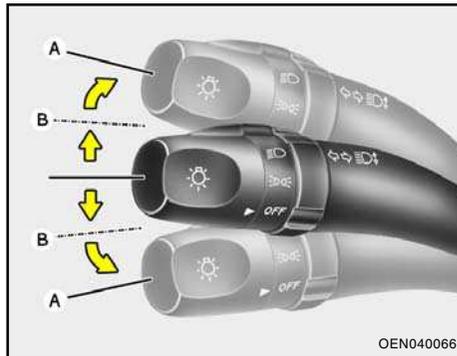
O indicador de farol alto acende quando o farol alto é ligado.

Para evitar que a bateria se descarregue, não deixe as luzes acesas por muito tempo enquanto o motor estiver desligado.



Para lampear os faróis, puxe a alavanca em sua direção. Ao ser liberada, ela voltará à posição normal (farol baixo). Para utilizar o lampejador, o interruptor dos faróis não precisa estar ligado.

D190600AUN-BR

Indicadores de direção e sinal de mudança de faixa

Para que os indicadores de direção funcionem, a chave de ignição deve estar ligada. Para acender os indicadores de direção, movimente a alavanca para cima ou para baixo (A). Luzes indicadoras em forma de setas verdes no painel de instrumentos indicam qual sinal de mudança de direção está em funcionamento. Após a conclusão da curva, elas apagam automaticamente. Caso uma luz indicadora continue piscando depois de uma mudança de direção, retorne a alavanca manualmente para a posição "OFF" (desligado).

Para sinalizar uma mudança de faixa de rodagem, mova a alavanca ligeiramente e segure-a na posição (B). A alavanca retorna à posição "OFF" quando liberada.

Caso uma luz indicadora permaneça acesa e não pisque ou pisque de modo anormal, uma das lâmpadas dos indicadores de direção pode estar queimada e precisará de substituição.

NOTA

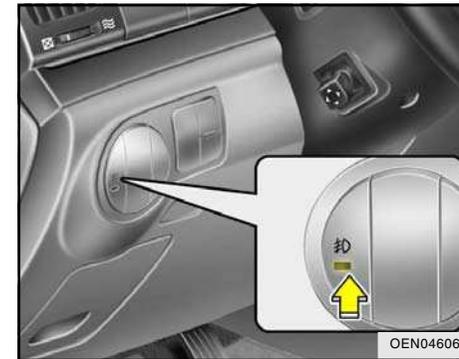
Caso um indicador pisque de modo anormal rápida ou lentamente, pode haver uma lâmpada queimada ou uma má conexão elétrica no circuito.

D190601AEN

Função de mudança de faixa com um toque (se equipado)

Para sinalizar a mudança de faixa com um toque, movimente ligeiramente a alavanca, por menos de 5 segundos, e libere-a em seguida. Os sinais de mudança de faixa irão piscar 3 vezes.

D190700AEN-BR

Faróis dianteiros de neblina (se equipado)

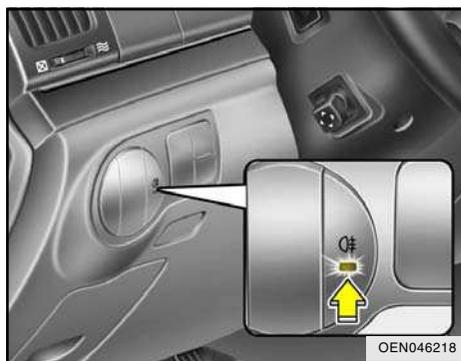
Os faróis de neblina são utilizados para proporcionar melhor visibilidade quando esta for deficiente devido à neblina, chuva ou neve, etc. Os faróis de neblina acendem quando o interruptor é pressionado, depois que a luz de estacionamento é acesa. Para desligar os faróis de neblina pressione o interruptor novamente.

CUIDADO

- Quando em funcionamento, os faróis de neblina consomem grande quantidade de energia. Utilize os faróis de neblina apenas quando a visibilidade for deficiente.

D190800AEN-BR

Lanternas traseiras de neblina (se equipado)

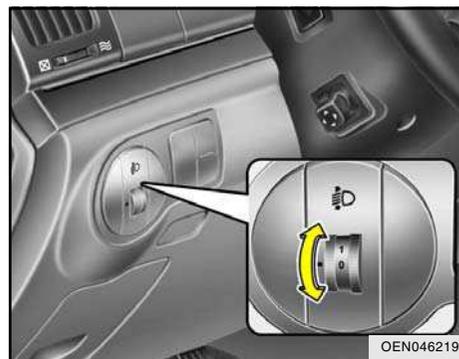


Para acender as lanternas traseiras de neblina, gire o interruptor para a posição de faróis acesos e pressione o interruptor das lanternas traseiras de neblina (o interruptor de iluminação acenderá).

As lanternas traseiras de neblina acendem quando o seu interruptor é pressionado depois do acionamento dos faróis dianteiros de neblina e do interruptor dos faróis estar na posição de luz de estacionamento (se equipado).

Para desligar as lanternas traseiras de neblina, pressione o seu interruptor novamente ou gire o interruptor dos faróis para a posição "OFF" (desligado).

Sistema de nivelamento dos faróis (se equipado)



D191001AEN-BR

Tipo manual

Para ajustar o nível do fecho de luz dos faróis de acordo com o número de passageiros e peso da carga no compartimento de bagagem, gire o interruptor de nivelamento dos faróis.

Quanto mais elevado for o número da posição do interruptor, mais baixo será o nível do fecho de luz dos faróis. Mantenha sempre os faróis nivelados adequadamente, para evitar ofuscar os outros motoristas.

A tabela a seguir mostra os exemplos de ajustes adequados do interruptor. Para condições de carga diferentes das demonstradas a seguir, ajuste a posição do interruptor de modo que o nível do fecho de luz fique o mais próximo possível da condição obtida de acordo com a lista.

Condições de carga	Posição do interruptor
Motorista	0
Motorista + Todos os passageiros da 3ª fileira	0
Motorista + Passageiro dianteiro + Passageiros da terceira fileira	1
Motorista + Passageiros	1
Motorista + Passageiros + Carga máxima permitida	1
Motorista + Carga máxima permitida	2

D1911002AEN-BR

Tipo automático

O nível do fecho de luz dos faróis é ajustado automaticamente de acordo com o número de passageiros e o peso da carga no compartimento de bagagem.

Este dispositivo oferece o fecho de luz correto dos faróis sob as mais variadas condições.

ATENÇÃO

Caso o dispositivo não esteja funcionando corretamente, estando o veículo inclinado para trás devido à postura dos ocupantes, ou o fecho de luz dos faróis seja irradiado para cima ou para baixo, leve o veículo a um revendedor autorizado Hyundai para uma verificação. Não tente inspecionar ou substituir a fiação por conta própria, a fim de evitar funcionamento incorreto.

D1911002BEN-BR

Lavador dos faróis (se equipado)



Para acionar o lavador dos faróis, gire o botão para a posição "ON". O lavador será acionado quando o interruptor dos faróis estiver na primeira ou na segunda posição, e a chave de ignição estiver na posição "ON".

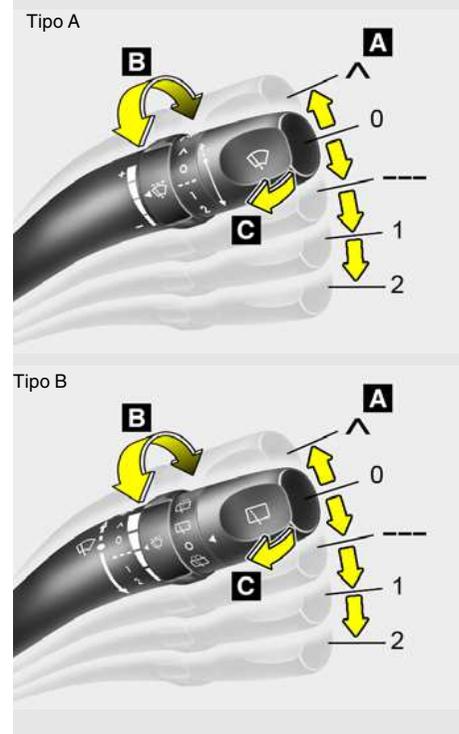
O líquido do lavador será esguichado nos faróis.

NOTA

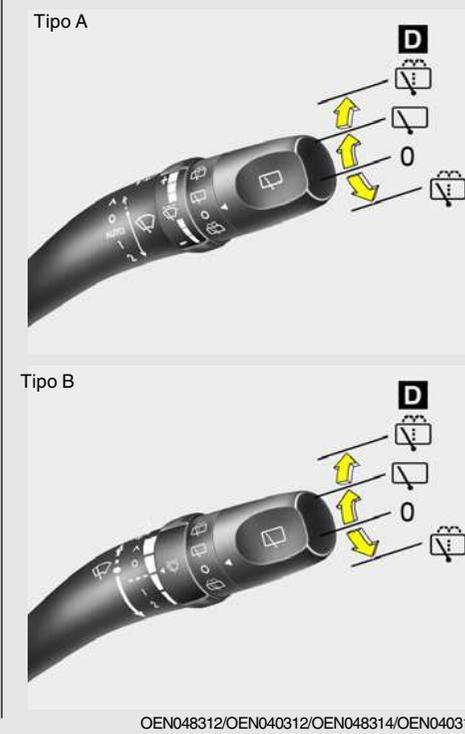
- Verifique os lavadores dos faróis periodicamente para confirmar se o líquido do lavador está sendo esguichado corretamente sobre as lentes dos faróis.
- O lavaodr dos faróis poderá não funcionar temporariamente se ficar congelado após a lavagem do veículo, chuva ou neve no inverno. Mas funcionará normalmente após descongelar.

Limpadores e lavadores do pára-brisa

Limpador/lavador do pára-brisa



Limpador/lavador do vidro traseiro (se equipado)



OEN048312/OEN040312/OEN048314/OEN040314

A : Controle de velocidade do limpador

- ^ – Uma passada
- 0 – Desligado
- ---/AUTO – Limpador intermitente ou controle automático do limpador (Limpador intermitente)
- 1 – Funcionamento do limpador em velocidade baixa
- 2 – Funcionamento do limpador em velocidade alta

B : Ajuste da freqüência do limpador intermitente ou controle automático do limpador (Ajuste da freqüência do limpador intermitente)

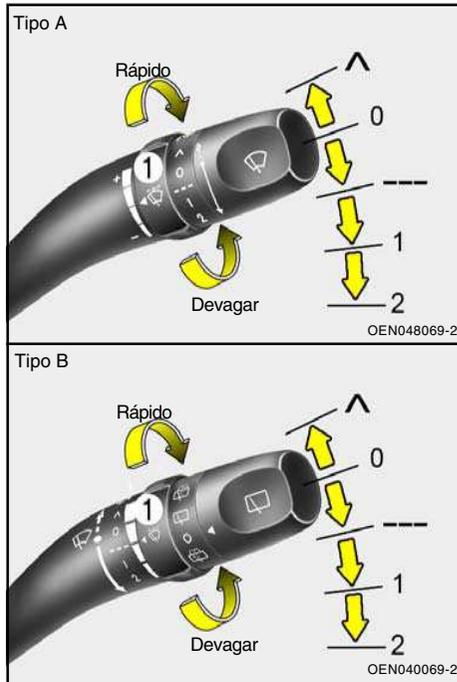
C : Lavador com limpador

D : Limpador traseiro/controlador do lavador

- [Ícone] - Jato de líquido lavador
- [Ícone] - Funcionamento contínuo do limpador
- 0 - Desligado
- [Ícone] - Lavador e limpador

D200100CEN-BR

Limpadores do pára-brisa



Os limpadores serão acionados, quando a chave de ignição estiver na posição "ON", de acordo com a descrição a seguir.

^ : Para um único ciclo de limpeza, mova a alavanca para cima e solte-a na posição "0" (desligado). Os limpadores funcionarão constantemente se a alavanca for levantada e mantida na posição.

0 : Limpadores não estão em funcionamento.

--- : Limpadores funcionam intermitentemente nos mesmos intervalos de limpeza. Use este modo sob chuva leve ou nevoeiro.

Para variar o ajuste de velocidade, gire o botão de controle de velocidade (1). Nesta posição, os intervalos de limpeza também variam automaticamente, dependendo da velocidade do veículo (se equipado).

1 : Limpadores em velocidade normal.

2 : Limpadores em alta velocidade

NOTA

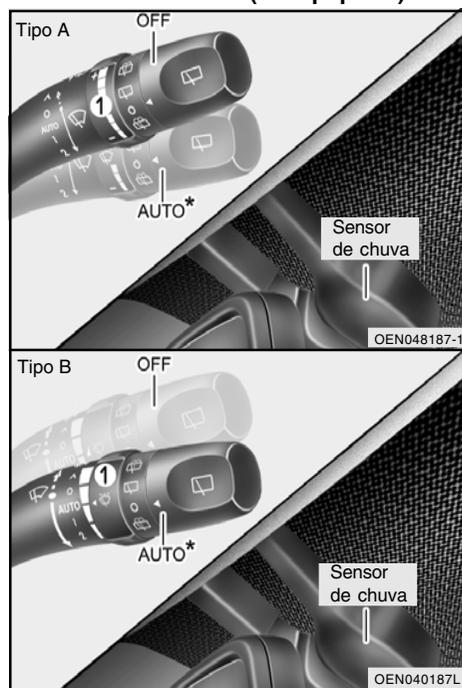
Caso haja acúmulo de neve ou gelo sobre o pára-brisa, deixe-o descongelar durante aproximadamente 10 minutos, ou até que o gelo ou a neve sejam removidos, antes de utilizar os limpadores de pára-brisa, a fim de garantir o funcionamento correto dos mesmos.

NOTA

- Ao acionar o limpador, caso o veículo tenha um problema em alguma parte do sistema do limpador, ele poderá funcionar no modo "1" independentemente da posição do interruptor do limpador. Nesse caso, leve o veículo a um revendedor autorizado Hyundai para uma verificação o mais brevemente possível.
- Ao remover a chave de ignição, a palheta do limpador pode, às vezes, se mover ligeiramente para a posição correta, a fim de reduzir a deterioração dos limpadores do pára-brisa.

D200101BEN-BR

Controle automático (se equipado)



O sensor de chuva, localizado na extremidade superior do pára-brisa, detecta a quantidade de chuva e controla o ciclo de limpeza para os intervalos adequados. Quanto maior a quantidade de chuva, mais rapidamente o limpador funciona. Quando a chuva pára, o limpador também pára. Para variar o ajuste de velocidade, gire o botão de controle de velocidade (1).

Estando a chave de ignição na posição “ON” e o interruptor do limpador no modo “AUTO”, ao se girar o botão de controle de velocidade para cima, o limpador funcionará uma vez para executar uma autoverificação do sistema. Quando o limpador não estiver em uso, deixe o interruptor na posição “0” (desligado).

CUIDADO

Quando a chave de ignição estiver na posição “ON” (ligado) e o interruptor do limpador do pára-brisa for ajustado no modo “AUTO”, tenha cuidado nas situações indicadas a seguir, para evitar ferimentos nas mãos ou em alguma outra parte do corpo:

- Não toque na extremidade superior do pára-brisa, onde está localizado o sensor de chuva.
- Não limpe a extremidade superior do pára-brisa com panos úmidos ou molhados.
- Não pressione o vidro do pára-brisa.

CUIDADO

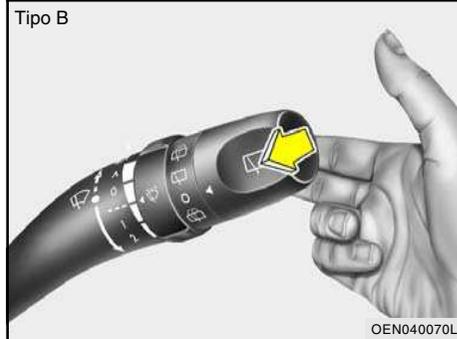
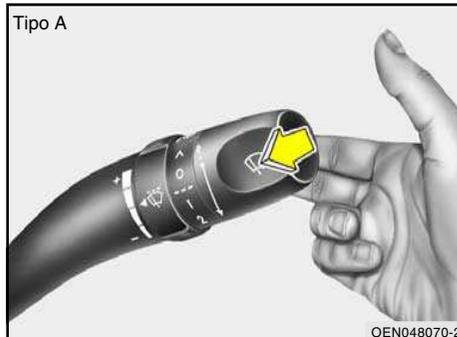
- Ao lavar o veículo, ajuste o interruptor do limpador na posição “0” (desligado) para interromper o funcionamento automático do limpador.

O limpador pode ser acionado e danificado caso o interruptor fique no modo “AUTO” durante a lavagem do veículo.

- Não retire a tampa do sensor localizada na extremidade superior do pára-brisa no lado do passageiro. Podem ocorrer danos ao sistema que podem não ser cobertos pela garantia do veículo.
- Ao dar partida no veículo no inverno, deixe o interruptor do limpador na posição “0” (desligado). Caso contrário, os limpadores podem ser acionados e o gelo poderá danificar as palhetas do limpador do pára-brisa. Antes de acionar os limpadores do pára-brisa, remova sempre a neve e o gelo e descongele o pára-brisa adequadamente.

D200100BEN-BR

Lavadores do pára-brisa



Na posição "0" (desligado), puxe suavemente a alavanca para esguichar o líquido do lavador no pára-brisa e acionar os limpadores por 1 a 3 ciclos.

Use esta função quando o pára-brisa estiver sujo.

O esguicho e o acionamento dos limpadores continuará até que a alavanca seja liberada.

Caso o lavador não funcione, verifique o nível de líquido no reservatório. Caso o nível não seja suficiente, será necessário adicionar no reservatório um líquido de lavador de pára-brisa apropriado que não seja abrasivo.

O bocal de enchimento do reservatório fica localizado na parte dianteira do compartimento do motor no lado do passageiro.

CUIDADO

- A fim de evitar possíveis danos à bomba do lavador, não acione o lavador quando o reservatório estiver vazio.

ATENÇÃO

Não utilize o lavador sob temperaturas extremamente baixas sem um prévio aquecimento do pára-brisa, por meio dos desembaçadores, pois a solução do lavador pode congelar em contato com o pára-brisa e prejudicar a sua visibilidade.

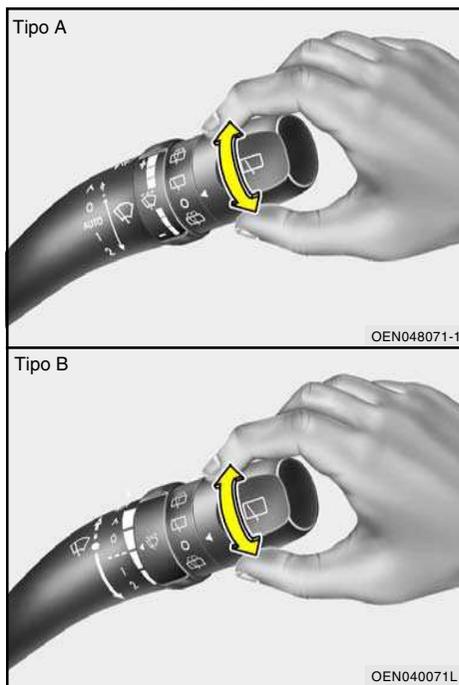
CUIDADO

- A fim de evitar possíveis danos aos limpadores ou ao pára-brisa, não acione os limpadores quando o pára-brisa estiver seco.
- A fim de evitar danos às palhetas dos limpadores, não use gasolina, querosene, thinner ou qualquer outro tipo de solvente sobre elas ou próximo a elas.
- A fim de evitar danos aos braços dos limpadores e outros componentes, não tente movimentar os limpadores manualmente.

4-78 Características do seu veículo

D200300BEN-EE-BR

Interruptor do limpador e do lavador do vidro traseiro (se equipado)



O interruptor do limpador e do lavador do vidro traseiro fica localizado na extremidade da alavanca do limpador e do lavador. Para acionar o limpador e o lavador traseiros, gire o interruptor para a posição desejada.

: Esguicho de líquido do lavador e limpeza.

: Funcionamento intermitente depois do funcionamento normal do limpador.

0: Limpador desligado.

: Lavador e limpador

D210000AEN-BR

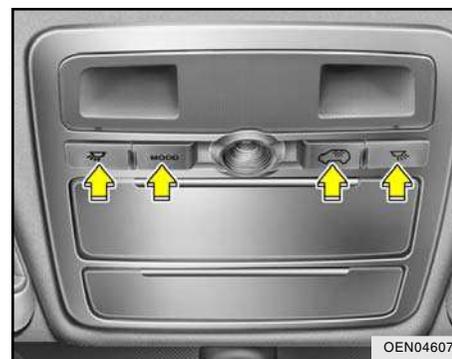
Iluminação interna

CUIDADO

- Não use as luzes internas durante períodos prolongados com o motor desligado. Isso pode causar descarga da bateria.

D210100AEN-EE-BR

Luz de leitura (1ª fileira)



Na posição "DOOR" (Porta), a luz acende quando qualquer uma das portas é aberta, independentemente da posição da chave de ignição.

Quando as portas são destravadas pelo controle remoto, a luz acende por aproximadamente 30 segundos, desde que uma das portas não seja aberta. A luz apaga gradualmente depois de aproximadamente 30 segundos, caso a porta seja fechada. Entretanto, se a chave de ignição estiver na posição "ON", ou todas as portas forem travadas com o controle remoto, a luz apagará imediatamente.

Caso uma porta seja aberta, estando a chave de ignição na posição "ACC" ou "LOCK", a luz permanece acesa por cerca de 20 segundos. Entretanto, caso uma das portas seja aberta, estando a chave de ignição na posição "ON", a luz permanece acesa continuamente.

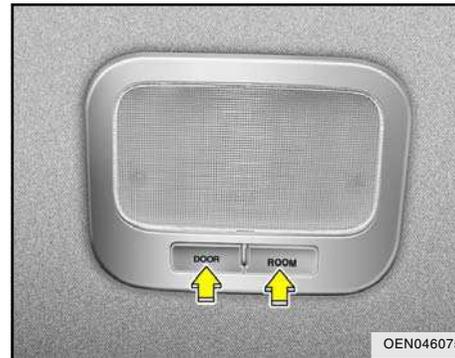
: Pressione o interruptor para acender ou apagar a luz de leitura. Esta luz produz um fecho para ser usado convenientemente como luz de leitura à noite, ou como luz individual para o motorista e para o passageiro dianteiro

MOOD: Pressione o interruptor para acender ou apagar a luz direcional.

: Pressione o interruptor para acender ou apagar a luz interna traseira (2ª fileira).

D210200AEN-BR

Luz interna 2ª fileira



"DOOR": Na posição "DOOR" (Porta), a luz acende quando qualquer uma das portas é aberta, independentemente da posição da chave de ignição. Quando as portas são destravadas pelo controle remoto, a luz acende por aproximadamente 30 segundos, desde que uma das portas não seja aberta. A luz apaga gradualmente depois de aproximadamente 30 segundos, caso a porta seja fechada. Entretanto, se a chave de ignição estiver na posição "ON", ou todas as portas forem travadas com o controle remoto, a luz apagará imediatamente.

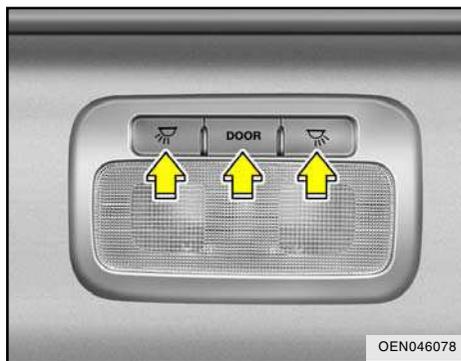
Caso uma porta seja aberta, estando a chave de ignição na posição "ACC" ou "LOCK", a luz permanece acesa por cerca de 20 segundos. Entretanto, caso uma das portas seja aberta, estando a chave de ignição na posição "ON", a luz permanece acesa continuamente.

"ROOM": Estando o interruptor na posição "ROOM", a luz permanece acesa o tempo todo.

CUIDADO

- **Não deixe o interruptor nessa posição por um período prolongado quando o veículo não estiver em movimento.**

3ª fileira

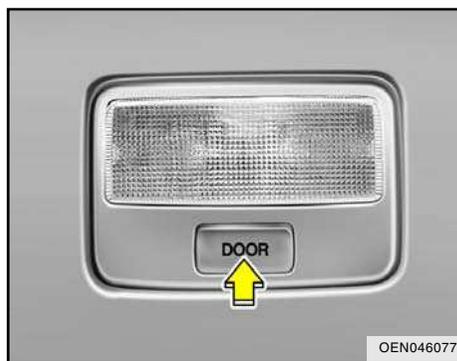


 **ℹ**: Pressione o interruptor para acender ou apagar a luz de leitura. Esta luz produz um fecho conveniente para leitura à noite, ou serve como iluminação individual para o passageiro do banco traseiro.

“DOOR”: A luz acende quando a porta traseira (compartimento de bagagem) é aberta.

D210300AEN-BR

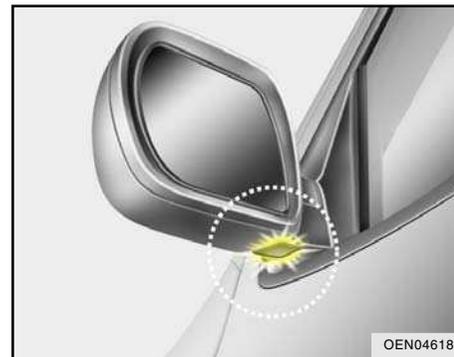
Luz do compartimento de bagagem



Se o interruptor estiver pressionado, a luz acende quando a porta traseira é aberta.

D210600AEN-BR

Luz de cortesia do espelho externo (se equipado)



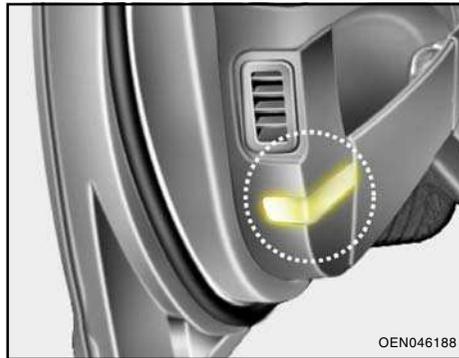
A luz de cortesia do espelho externo acende quando a porta é aberta para auxiliar na entrada ou saída do veículo.

Quando as portas são destravadas pelo controle remoto, a luz acende durante cerca de 30 segundos enquanto uma das portas não for aberta. A luz apaga gradualmente depois de aproximadamente 30 segundos, caso a porta seja fechada. Entretanto, se a chave de ignição estiver na posição “ON”, ou todas as portas forem travadas com o controle remoto, a luz apagará imediatamente.

Caso uma porta seja aberta, estando a chave de ignição na posição “ACC” ou “LOCK”, a luz permanece acesa por cerca de 20 minutos. Entretanto, caso uma das portas seja aberta, estando a chave de ignição na posição “ON”, a luz permanecerá acesa continuamente.

D210400AEN-BR

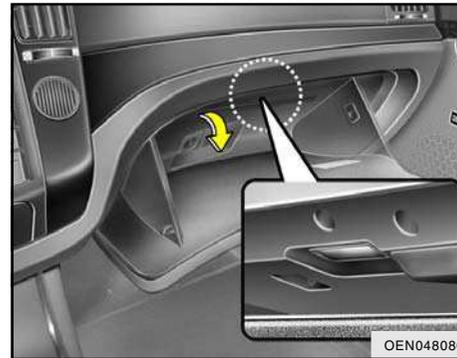
Luz de cortesia da porta (se equipado)



A luz de cortesia da porta acende quando a porta é aberta para auxiliar na entrada ou saída do veículo. Ela também serve como advertência de que a porta está aberta aos veículos que passam nas proximidades.

D210500AUN-BR

Luz do porta-luvas (se equipado)



A luz do porta-luvas acende quando a tampa do mesmo é aberta. Para que a luz do porta-luvas funcione, a luz de estacionamento ou os faróis devem estar acesos.

D210600AUN-BR

Luz do espelho de cortesia (se equipado)



Abrindo-se a tampa do espelho de cortesia, a luz acende automaticamente.

D220000AUN-BR

Desembaçador

CUIDADO

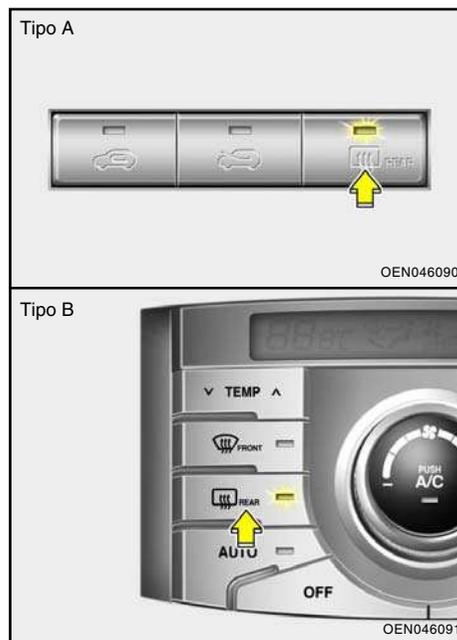
- Ao limpar o vidro traseiro, nunca use instrumentos cortantes ou materiais de limpeza abrasivos, a fim de evitar danos aos elementos térmicos (filamentos) colados à superfície interna do vidro.

NOTA

Caso deseje desembaçar ou degelar o pára-brisa, consulte “Desembaçamento e degelo do pára-brisa”, nesta seção.

D220100AEN-BR

Desembaçador do vidro traseiro



Enquanto o motor está em funcionamento, o desembaçador aquece o vidro para remover geada, neblina e finas camadas de gelo que se formam sobre ele.

Para ativar o desembaçador do vidro traseiro, pressione o botão correspondente que fica localizado no painel central de instrumentos. A luz indicadora do botão do desembaçador do vidro traseiro acende quando o desembaçador estiver ligado.

Caso haja acúmulo de neve no vidro traseiro, limpe-o com uma escova antes de ativar o desembaçador traseiro.

O desembaçador do vidro traseiro se desliga automaticamente depois de cerca de 20 minutos ou quando a chave de ignição é desligada. Para desligar o desembaçador, pressione o botão novamente.

D220101AEN-BR

Desembaçador dos espelhos retrovisores externos (se equipado)

Caso seu veículo seja equipado com desembaçador dos espelhos retrovisores externos, eles funcionarão ao mesmo tempo em que o desembaçador do vidro traseiro for ligado.

D220200AEN-BR

Desembaçador do pára-brisa (se equipado)

Caso seu veículo seja equipado com desembaçador do pára-brisa, ele funcionará ao mesmo tempo em que o desembaçador do vidro traseiro for ligado.

D230000AEN-BR

Sistema manual de controle de aquecimento e resfriamento (se equipado)

Controle de aquecimento e resfriamento dianteiro



Controle de aquecimento e resfriamento traseiro (se equipado)



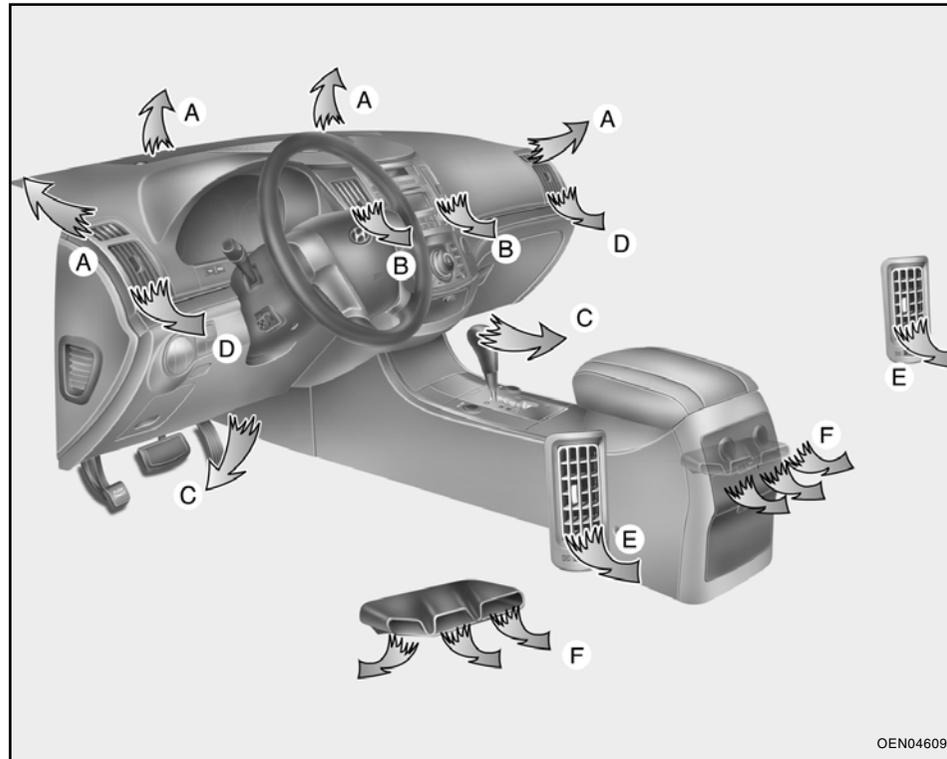
OEN046093/OEN046095

1. Seletor de controle de velocidade do ventilador
2. Seletor de controle de distribuição do fluxo de ar
3. Seletor de controle de temperatura
4. Botão do ar condicionado (se equipado)
5. Botão de controle de entrada de ar
6. Botão do desembaçador do vidro traseiro
7. Botão de seleção do controle de aquecimento e resfriamento traseiro (se equipado)
8. Seletor de controle da velocidade do ventilador traseiro
9. Botão de seleção de distribuição do fluxo de ar traseiro
10. Seletor de controle de temperatura traseiro

D230100AEN-BR

Aquecimento e ar condicionado

1. Ligue o motor
2. Ajuste o controle de distribuição do fluxo de ar para a posição desejada.
Para maior eficácia do aquecimento e do resfriamento:
 - Aquecimento: 
 - Resfriamento: 
3. Ajuste o controle de temperatura para a posição desejada.
4. Ajuste o controle de entrada de ar para a posição de ar externo (fresco).
5. Ajuste o controle de velocidade do ventilador para a velocidade desejada.
6. Caso deseje ar condicionado, ligue o sistema do ar condicionado (se equipado).



OEN046097

Difusores da segunda fileira (E)

- O fluxo de ar dos difusores da segunda fileira de bancos é controlado pelo sistema de controle de aquecimento e resfriamento dianteiro e distribuído através do duto de ar interno das portas dianteiras. Caso a porta esteja aberta ou não esteja completamente fechada, o fluxo de ar dos difusores da segunda fileira não é distribuído adequadamente. Certifique-se de que as portas dianteiras estejam completamente fechadas.
- O fluxo de ar dos difusores da segunda fileira de bancos pode ser mais fraco que o dos difusores de ar do painel de instrumentos devido ao comprimento do duto de ar das portas dianteiras.
- Sob baixas temperaturas, feche os difusores de ar. O fluxo de ar dos difusores da segunda fileira de bancos pode resfriar um pouco o ambiente durante a operação de aquecimento. (Use os difusores de saída da segunda fileira durante a operação de resfriamento.)



Controle de distribuição do fluxo de ar

O seletor de controle de distribuição do fluxo de ar controla a direção do fluxo de ar pelo sistema de ventilação.

O ar pode ser direcionado para o assoalho, para os difusores do painel ou para o pára-brisa. São utilizados seis símbolos para representar as posições “MAX A/C”, rosto, rosto e assoalho, assoalho, assoalho e desembaçamento e desembaçamento.

O modo “MAX A/C” é utilizado para resfriar o interior do veículo mais rapidamente.

MAX A/C (B, D, E)

O fluxo de ar é direcionado para o tórax e para o rosto.

Nesse modo, as posições relativas ao ar condicionado e à recirculação de ar são selecionadas automaticamente.

Rosto (B, D, E)

O fluxo de ar é direcionado para o tórax e para o rosto. Além disso, cada difusor pode ser controlado para direcionar o ar por ele fornecido.

Rosto e assoalho (B, D, E, C, F)

O fluxo de ar é direcionado para o rosto e para o assoalho.

Assoalho (C, F, A, D, E)

A maior parte do fluxo de ar é direcionada para o assoalho, com uma pequena quantidade de ar direcionada para o pára-brisa e para os desembaçadores dos vidros laterais.



Assoalho e desembaçamento (A, C, F, D, E)

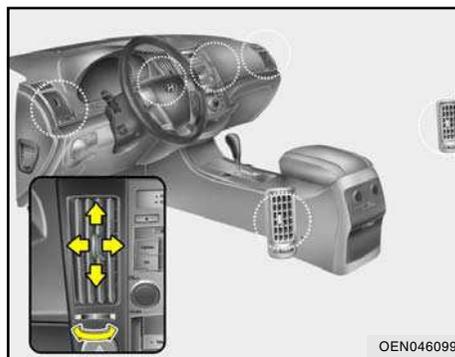
A maior parte do fluxo de ar é direcionada para o assoalho e para o pára-brisa, com uma pequena quantidade de ar direcionada para os desembaçadores dos vidros laterais.



Desembaçamento (A, D, E)

A maior parte do fluxo de ar é direcionada para o pára-brisa, com uma pequena quantidade de ar direcionada para os desembaçadores dos vidros laterais.

Difusores do painel de instrumentos



Os difusores de ar podem ser abertos ou fechados separadamente, utilizando-se o botão giratório horizontal de cada difusor. Para fechar o difusor, gire o botão totalmente para a esquerda. Para abrir o difusor, gire o botão para a direita para a posição desejada.

Além disso, é possível ajustar a direção da saída de ar desses difusores utilizando-se a alavanca de controle do difusor, conforme mostrado na ilustração.

D230102AUN-BR

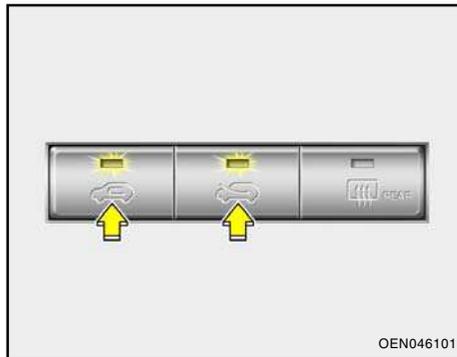
Controle de temperatura



O seletor de controle de temperatura permite regular a temperatura do ar que sai do sistema de ventilação. Para alterar a temperatura do ar no compartimento de passageiros, gire o seletor para a direita para obter ar morno ou quente, ou para a esquerda para obter ar mais frio.

D230103AEN-BR

Controle de entrada de ar



OEN046101

Este controle permite a seleção da entrada do ar externo ou a recirculação do ar interno. Para alterar o modo de controle de entrada de ar (modo ar externo ou modo recirculação), pressione o botão de controle.

Modo recirculação



A luz indicadora do botão de controle acende quando o controle de entrada de ar está no modo recirculação.

Com o modo recirculação selecionado, o ar interno do compartimento de passageiros é retirado através do sistema de aquecimento e pode ser aquecido ou resfriado, de acordo com a função selecionada.

Modo ar externo (fresco)



A luz indicadora do botão de controle acende quando o controle de entrada de ar está no modo ar externo (fresco).

Com o modo ar externo (fresco) selecionado, o ar externo entra no veículo e pode ser aquecido ou resfriado, de acordo com a função selecionada.

NOTA

Deve-se notar que o uso prolongado do sistema de aquecimento na posição de recirculação (sem ar condicionado selecionado) fará com que aumente o embaçamento do pára-brisa e dos vidros laterais e o ar do compartimento de passageiros se tornará viciado.

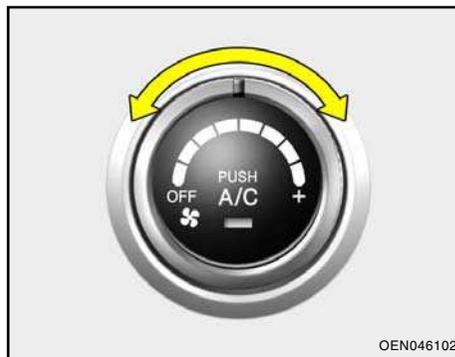
Além disso o uso prolongado do ar condicionado na posição de recirculação tornará o ar excessivamente seco, causando desconforto aos ocupantes.

ATENÇÃO

- O uso contínuo do sistema de controle de aquecimento e resfriamento na posição de recirculação pode permitir o aumento de umidade no interior do veículo, o que pode embaçar os vidros e prejudicar a visibilidade.
- Não durma em um veículo com o ar condicionado ou com o sistema de aquecimento ligado. Isso pode causar danos à saúde ou morte, devido à queda do nível de oxigênio e/ou da temperatura corporal.
- O uso contínuo do sistema de controle de aquecimento e resfriamento na posição de recirculação pode causar tontura ou sonolência e perda do controle do veículo.
Enquanto estiver dirigindo, deixe o controle de entrada de ar na posição de entrada de ar externo o máximo de tempo possível.

D230104AEN-BR

Controle de velocidade do ventilador



Para que o ventilador funcione, a chave de ignição deve estar na posição "ON". O seletor de controle de velocidade do ventilador permite o ajuste da velocidade do fluxo de ar. Para alterar a velocidade do ventilador, gire o seletor para o lado direito para uma velocidade mais alta ou para o lado esquerdo para uma velocidade mais baixa.

Para desligar o ventilador, gire o seletor para a posição "OFF".

D230105AUN-BR

Ar condicionado (se equipado)



Para ligar o sistema de ar condicionado, pressione o botão "A/C" (a luz indicadora acenderá). Para desligá-lo, pressione novamente o botão.

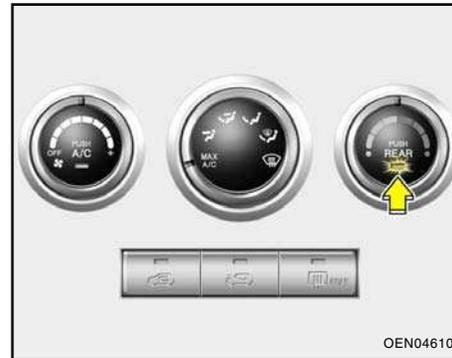
D230200AEN-BR

Aquecimento e ar condicionado traseiro (se equipado)

Quando o botão de seleção do controle de aquecimento e resfriamento traseiro não é pressionado (a luz indicadora não acende), a temperatura, a velocidade do ventilador e a distribuição de ar do sistema de controle de aquecimento e resfriamento traseiro são controladas automaticamente, de acordo com o funcionamento do sistema de controle de aquecimento e resfriamento dianteiro.

- Controle de temperatura e velocidade do ventilador da parte traseira: igual ao controle de aquecimento e resfriamento da parte dianteira.
- Controle de distribuição do fluxo de ar da parte traseira:
 - Controle dianteiro é MAX/AC, 
 - Controle traseiro é 
 - Controle dianteiro é 
 - Controle traseiro é 
 - Controle dianteiro é  ,  , 
 - Controle traseiro é 

Para desligar o ventilador traseiro durante a operação do controle de aquecimento e resfriamento dianteiro, pressione o botão de controle de aquecimento e resfriamento traseiro (a luz indicadora acende) e ajuste o seletor de controle de velocidade do ventilador traseiro para a posição "OFF" (desligado).



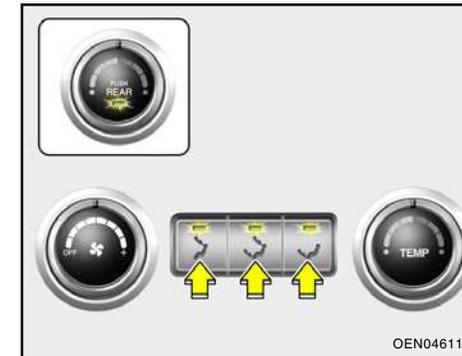
A temperatura, a velocidade do ventilador e a distribuição do fluxo de ar do sistema de aquecimento e resfriamento traseiro podem ser controladas individualmente, independentemente do sistema de controle de aquecimento e resfriamento dianteiro.

Pressione o botão de seleção de controle de aquecimento e resfriamento traseiro (a luz indicadora acende) e ajuste a temperatura, a velocidade do ventilador e a distribuição do fluxo de ar da parte traseira para a posição desejada. Entretanto, o sistema de controle de aquecimento e resfriamento dianteiro deve ser operado juntamente com o ar condicionado traseiro:

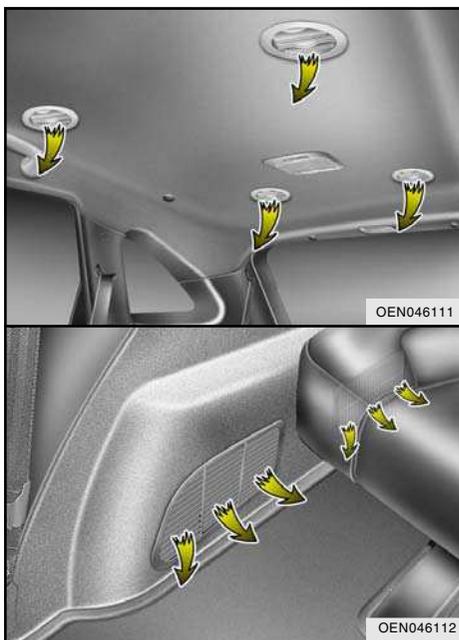
1. Ajuste a velocidade do ventilador dianteiro para a posição desejada.
2. Pressione o botão do ar condicionado.
3. Pressione o botão de seleção de controle climático traseiro.
4. Ajuste a temperatura, a velocidade do ventilador e a distribuição do fluxo de ar da parte traseira para a posição desejada.

D230201AEN-BR

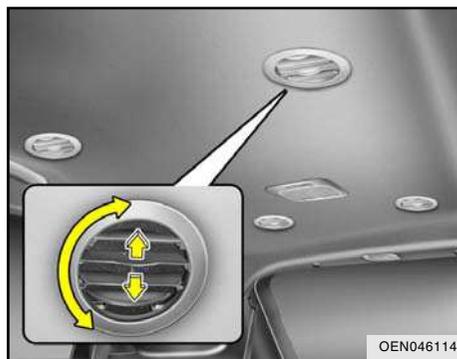
Seleção de distribuição do fluxo de ar traseiro



A distribuição do fluxo de ar traseiro é selecionada pressionando-se o botão de seleção no painel de controle traseiro, da seguinte maneira:



Difusores traseiros



Pode-se ajustar o difusor movimentando-se as aletas.

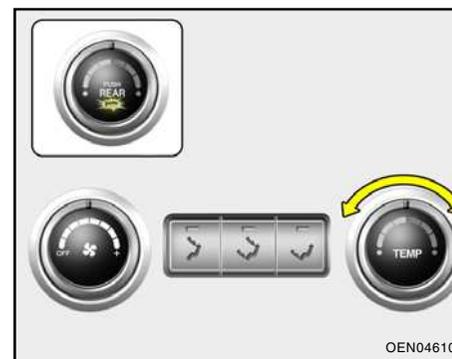
NOTA

Caso todos os difusores sejam fechados, isso poderá causar algum ruído. Mantenha sempre dois ou mais difusores abertos.

- ➤: Fluxo de ar traseiro sai dos difusores superiores no teto da parte traseira.
- ↙↘: Fluxo de ar traseiro sai dos difusores superiores no teto da parte traseira e dos difusores inferiores no forro traseiro do lado direito.
- ↙: Fluxo de ar traseiro sai dos difusores inferiores no forro traseiro do lado direito.

D230202AEN-BR

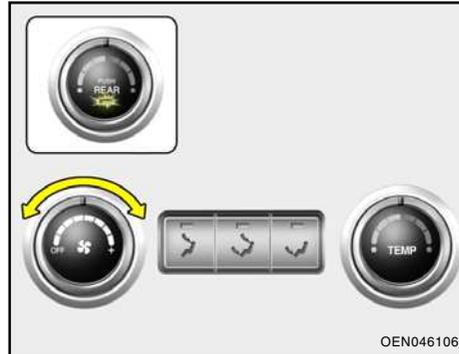
Controle de temperatura traseiro



Para alterar a temperatura do ar na parte traseira do compartimento de passageiros, gire o seletor para a direita para ar morno ou quente, ou para a esquerda para ar mais frio.

D230203AEN-BR

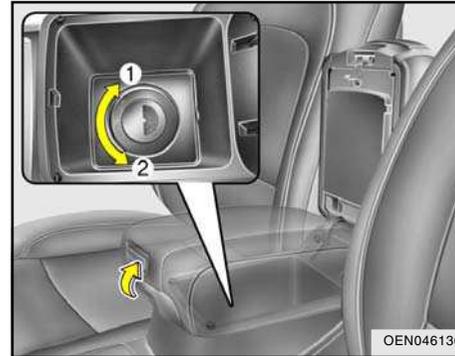
Controle de velocidade do ventilador traseiro



Para alterar a velocidade do ventilador traseiro, gire o seletor para o lado direito para uma velocidade mais alta ou para o lado esquerdo para uma velocidade mais baixa. Para desligar o ventilador, gire o seletor para a posição "OFF" (desligar).

D230600AEN-BR

Compartimento refrigerado (se equipado)



Pode-se conservar bebidas quentes ou frias em latas, ou outros recipientes, utilizando-se a alavanca de abertura/fechamento do difusor instalado no porta-objetos do console central.

1. Ligue o ventilador e ajuste o controle de temperatura para a posição desejada.
2. Ajuste o controle de distribuição do fluxo de ar para a posição rosto (↗) ou para a posição rosto e assoalho (↘).
3. Mova a alavanca de abertura/fechamento do difusor instalado no porta-objetos do console central para a posição aberta (2).
4. Quando o compartimento refrigerado não estiver sendo utilizado, mova a alavanca para a posição fechada (1).

Para aumentar a eficácia do compartimento refrigerado, siga os procedimentos abaixo:

1. Ajuste a temperatura para a posição de ar quente (totalmente à direita), ou para a posição de ar frio (totalmente à esquerda). Ligue o sistema do ar condicionado para obter ar mais frio.
2. Ajuste a velocidade do ventilador para a posição mais alta (totalmente à direita).
3. Ajuste o controle de distribuição do fluxo de ar para a posição rosto (↗).

NOTA

Caso haja algum tipo de obstrução do difusor no interior do compartimento refrigerado, a eficácia do aquecimento ou da refrigeração ficará reduzida.

ATENÇÃO

Não coloque alimentos perecíveis no compartimento de refrigeração, pois ele pode não ser capaz de manter a temperatura necessária para conservação do alimento fresco.

Operação do sistema

D230501AUN-BR

Ventilação

1. Ajuste o controle de distribuição do fluxo de ar para a posição .
2. Ajuste o controle de entrada de ar para a posição ar externo (fresco).
3. Ajuste o controle de temperatura para a posição desejada.
4. Ajuste o controle de velocidade do ventilador para a velocidade desejada.

D230502AEN-BR

Aquecimento

1. Ajuste o controle de distribuição do fluxo de ar para a posição .
 2. Ajuste o controle de entrada de ar para a posição ar externo (fresco).
 3. Ajuste o controle de temperatura para a posição desejada.
 4. Ajuste o controle de velocidade do ventilador para a velocidade desejada.
 5. Caso deseje aquecimento e desumidificação, ligue o sistema de ar condicionado (se equipado).
- Caso o pára-brisa fique embaçado, ajuste o controle de distribuição do fluxo de ar para a posição  ou para a posição .

Sugestões de operação

- Para evitar que poeira ou fumaça penetrem no veículo através do sistema de ventilação, ajuste temporariamente o controle de entrada de ar na posição de recirculação de ar. Certifique-se de colocar o controle novamente na posição ar externo (fresco) quando o desconforto tiver passado, para manter o ar fresco dentro do veículo. Isso ajudará a manter o motorista alerta e o ambiente confortável para todos os ocupantes.
- O ar para o sistema de aquecimento/ventilação é obtido através de grades localizadas na frente do pára-brisa. Deve-se tomar cuidado para que essas grades não fiquem obstruídas por folhas, neve, gelo, ou outros materiais.
- Para evitar o embaçamento do interior do pára-brisa, ajuste o controle de entrada de ar para a posição ar externo (fresco), ligue o sistema do ar condicionado e ajuste o controle de temperatura para a posição desejada.

D230503AUN-BR

Ar condicionado (se equipado)

Todos os sistemas de ar condicionado Hyundai são abastecidos com o gás refrigerante R-134a, que é ecológico e, portanto, não prejudica a camada de ozônio.

1. Dê a partida no motor. Pressione o botão do ar condicionado.
 2. Ajuste o controle de distribuição do fluxo de ar para a posição .
 3. Ajuste o controle de entrada de ar para a posição ar externo (fresco) ou para a posição de recirculação de ar.
 4. Ajuste o controle de velocidade do ventilador e o controle de temperatura para a manter o máximo conforto.
- Caso deseje resfriamento máximo, ajuste o controle de temperatura totalmente para a esquerda, ajuste o controle de distribuição do fluxo de ar para a posição "MAX A/C" e, em seguida, ajuste o controle de velocidade do ventilador para a velocidade máxima.

NOTA

- **Ao conduzir o veículo em aclives acen- tuados ou em tráfego intenso com temperatura externa elevada e utili- zando o sistema de ar condicionado, monitore o indicador de temperatura atentamente, pois pode ocorrer supe- raquecimento do motor. Continue uti- lizando o ventilador, mas desligue o sistema de ar condicionado caso o indicador de temperatura indique supraquecimento do motor.**
- **Ao abrir os vidros com tempo úmido, o ar condicionado pode criar gotículas de água no interior do veículo. Uma vez que o excesso dessas gotículas pode causar danos aos equipamen- tos elétricos, o ar condicionado deve ser acionado somente com os vidros fechados.**

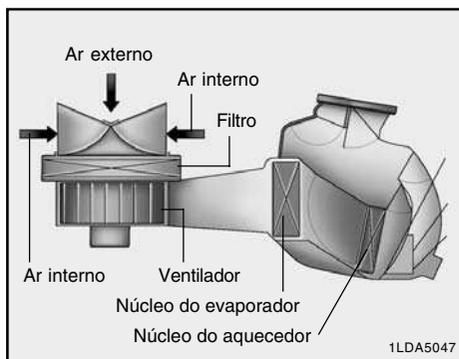
Sugestões de operação do sistema de ar condicionado

- Caso o veículo tenha ficado estacionado sob a luz direta do sol em dias quentes, abra os vidros por alguns minutos para deixar que o ar quente saia.
- Em dias chuvosos ou úmidos, acione o sistema de ar condicionado para dimi- nuir a umidade do interior do veículo e no lado interno dos vidros.
- Durante o funcionamento do sistema de ar condicionado, pode-se ocasional- mente notar uma ligeira alteração na rotação do motor assim que o compres- sor do ar condicionado liga ou desliga. Essa é uma característica normal do funcionamento do sistema.
- Para assegurar o máximo desempenho do sistema de ar condicionado, use-o durante alguns minutos todos os meses.

- Ao utilizar o sistema de ar condiciona- do, pode-se notar um gotejamento (ou até mesmo uma poça) de água no chão sob o veículo, no lado do passageiro. Essa é uma característica normal do funcionamento do sistema.
- O acionamento do ar condicionado na posição de recirculação de ar proporcio- na resfriamento máximo. Entretanto, a utilização contínua desse modo pode tornar o ar viciado no interior do veículo.
- Durante a operação de resfriamento, pode-se ocasionalmente notar um fluxo de neblina para o interior do veículo, devido ao resfriamento rápido e à entrada de ar úmido. Essa é uma carac- terística normal do funcionamento do sistema.

D230300AEN-BR

Filtro de ar da cabine (se equipado)



O filtro de ar do sistema de controle de aquecimento e resfriamento, instalado atrás do porta-luvas, impede a entrada de poeira ou outros poluentes no interior do veículo através do sistema de aquecimento e ar condicionado, provenientes do ambiente externo. Caso a poeira ou outros poluentes se acumulem no filtro durante um determinado período de tempo, o fluxo de ar dos difusores poderá diminuir, resultando em acúmulo de umidade no lado interno do pára-brisa, mesmo quando a posição de entrada de ar externo (fresco) está selecionada. Caso isso ocorra, leve o veículo a um revendedor autorizado Hyundai para substituição do filtro de ar do sistema de controle de aquecimento e resfriamento.

NOTA

- O filtro de ar deve ser substituído a cada 15.000 km ou uma vez ao ano. Caso o veículo seja utilizado em condições severas (estradas de terra ou em mal estado de conservação), é necessário inspecionar e substituir o filtro com maior frequência.
- Se a vazão de ar diminuir subitamente, é necessário efetuar uma verificação do sistema em um revendedor autorizado Hyundai.

D230400AEN-BR

Verificação da quantidade de gás refrigerante do ar condicionado e de lubrificante do compressor

Baixa quantidade de gás refrigerante no sistema de ar condicionado reduz o seu desempenho. O excesso de gás também causa impacto negativo no sistema de ar condicionado. Portanto, caso suspeite de funcionamento anormal, leve o veículo a um revendedor autorizado Hyundai para uma inspeção no sistema.

NOTA

Ao executar a manutenção no sistema de ar condicionado é importante que sejam utilizados o tipo e a quantidade corretos do óleo e do gás refrigerante. Caso contrário, poderão ocorrer danos ao compressor e funcionamento anormal do sistema.

ATENÇÃO

A manutenção do sistema de ar condicionado deve ser executada por um revendedor autorizado Hyundai. A manutenção inadequada pode causar ferimentos graves à pessoa que a executar.

D240000AEN-BR

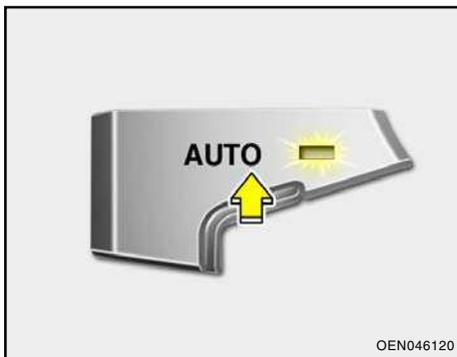
Sistema automático de controle de aquecimento e resfriamento (se equipado)



1. Mostrador luminoso do A/C
2. Botão de controle de temperatura do motorista
3. Botão do desembaçador do pára-brisa
4. Botão do desembaçador do vidro traseiro
5. Botão "AUTO" (controle automático)
6. Botão de controle de temperatura do passageiro
7. Botão "DUAL" de seleção de controle de temperatura
8. Botão de seleção de controle de aquecimento e resfriamento traseiro ou botão de posição de entrada de ar externo (fresco)
9. Botão de seleção do sistema de controle da qualidade do ar ou botão de controle de entrada de ar (se equipado)
10. Botão "OFF" (desligar)
11. Seletor de controle de velocidade do ventilador
12. Botão do ar condicionado
13. Botão de seleção de distribuição do fluxo de ar
14. Seletor de controle de velocidade do ventilador traseiro
15. Botão de seleção de distribuição do fluxo de ar traseiro
16. Seletor de controle de temperatura traseiro

D240100BEN-BR

Funcionamento automático



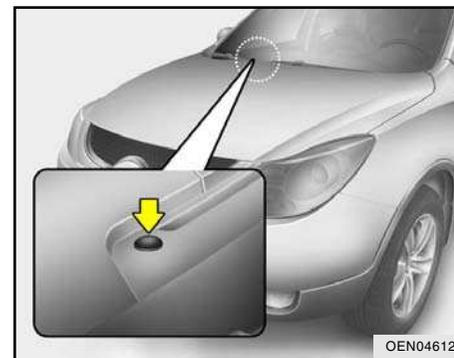
O sistema automático de controle de aquecimento e resfriamento é controlado simplesmente ajustando-se a temperatura desejada.

O sistema de Controle de Temperatura Completamente Automático (FATC - Full Automatic Temperature Control) ajusta automaticamente o sistema de aquecimento e resfriamento da seguinte maneira:

1. Pressione o botão "AUTO" (controle automático). Os modos de velocidade do ventilador, entrada de ar, distribuição do fluxo de ar e o ar condicionado serão controlados automaticamente pelo ajuste da temperatura.

2. Pressione o botão "TEMP" para selecionar a temperatura desejada. Caso a temperatura seja ajustada para o valor mais baixo (LO), o sistema de ar condicionado funcionará continuamente.
3. Para desligar o funcionamento automático, pressione qualquer botão ou gire qualquer seletor, com exceção do botão de controle de temperatura. Caso pressione o botão de seleção de distribuição do fluxo de ar, o botão do ar condicionado, o botão do desembaçador ou o botão de controle de entrada de ar, ou gire o seletor de velocidade do ventilador, a função selecionada será controlada manualmente enquanto que as outras funções serão executadas automaticamente.

Para seu conforto e maior eficácia do controle de aquecimento e resfriamento, use o botão "AUTO" e ajuste a temperatura para 23°C (73°F).



NOTA

Não coloque objetos sobre o sensor de temperatura localizado no painel de instrumentos, a fim de assegurar o perfeito controle do sistema de aquecimento e resfriamento.

D240200AEN-BR

Funcionamento manual

O sistema de aquecimento e resfriamento pode ser controlado manualmente pressionando-se outros botões, desde que não o botão "AUTO". Nesse caso, o sistema funciona seqüencialmente, de acordo com a ordem dos botões selecionados.

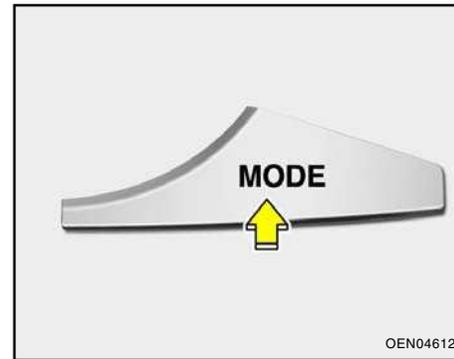
Ao pressionar qualquer botão (ou girar qualquer seletor), exceto o botão "AUTO", durante o funcionamento automático, as funções não selecionadas serão controladas automaticamente.

1. Ligue o motor
2. Ajuste o controle de distribuição do fluxo de ar para a posição desejada.
Para maior eficácia do aquecimento e do resfriamento:
 - Aquecimento: 
 - Resfriamento: 
3. Ajuste o controle de temperatura para a posição desejada.
4. Ajuste o controle de entrada de ar para a posição de ar externo (fresco).
5. Ajuste o controle de velocidade do ventilador para a velocidade desejada.
6. Caso deseje ar condicionado, ligue o sistema do ar condicionado (se equipado).

Para converter para o controle completamente automático do sistema, pressione o botão "AUTO".

D240200AEN-BR

Seleção de distribuição do fluxo de ar



O botão de seleção de distribuição do fluxo de ar controla a direção do fluxo de ar pelo sistema de ventilação.

A porta do difusor do fluxo de ar é convertida da seguinte maneira:



Consulte a ilustração do "Sistema manual de controle de aquecimento e resfriamento".



Rosto (B, D, E)

O fluxo de ar é direcionado para o tórax e para o rosto. Além disso, cada difusor pode ser controlado para direcionar o ar por ele fornecido.



Rosto e assoalho (B, D, E, C, F)

O fluxo de ar é direcionado para o rosto e para o assoalho.



Assoalho (C, F, A, D, E)

A maior parte do fluxo de ar é direcionada para o assoalho, com uma pequena quantidade de ar direcionada para o pára-brisa e para os desembaçadores dos vidros laterais.



Assoalho e desembaçamento (A, C, F, D, E)

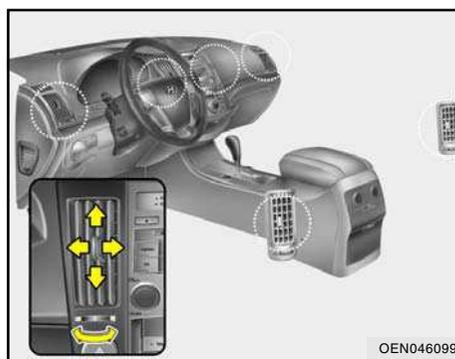
A maior parte do fluxo de ar é direcionada para o assoalho e para o pára-brisa, com uma pequena quantidade de ar direcionada para os desembaçadores dos vidros laterais.

Desembaçamento (A, D, E)



A maior parte do fluxo de ar é direcionada para o pára-brisa, com uma pequena quantidade de ar direcionada para os desembaçadores dos vidros laterais.

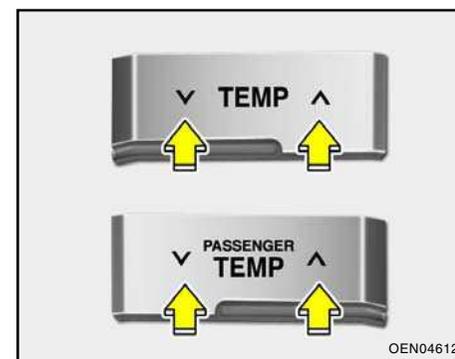
Difusores do painel de instrumentos



Os difusores de ar podem ser abertos ou fechados separadamente, utilizando-se o botão giratório horizontal de cada difusor. Para fechar o difusor, gire o botão totalmente para a esquerda. Para abrir o difusor, gire o botão para a direita para a posição desejada. Além disso, é possível ajustar a direção da saída de ar desses difusores utilizando-se a alavanca de controle do difusor, conforme mostrado na ilustração.

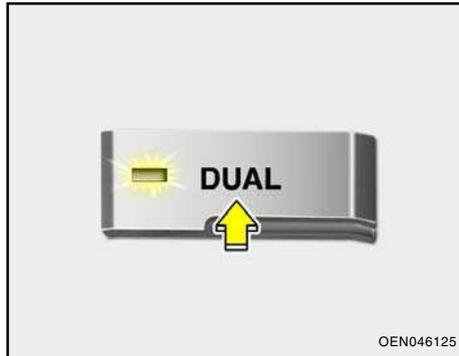
D240202AEN-BR

Controle de temperatura



Pressionando-se o botão \wedge , aumenta-se a temperatura ao máximo (HI). Pressionando-se o botão \vee , diminui-se a temperatura ao mínimo (Lo). Ao pressionar o botão, a temperatura irá aumentar ou diminuir em $0,5^{\circ}\text{C}$ (1°F). Ao ajustar a temperatura para o mínimo, o ar condicionado funcionará continuamente.

Ajuste individual da temperatura do lado do motorista e do passageiro



1. Para regular individualmente a temperatura do lado do motorista e do lado do passageiro, pressione o botão "DUAL". Pressionando-se também o botão de controle da temperatura do lado direito, alterna-se automaticamente para o modo "DUAL".
2. Para regular a temperatura do lado do motorista, pressione o botão de controle do lado esquerdo. Para regular a temperatura do lado do passageiro pressione o botão de controle do lado direito.

Quando a temperatura do lado do motorista é ajustada para a mais alta (HI) ou a mais baixa (Lo), o modo "DUAL" (DUPLO) é desativado para proporcionar aquecimento ou resfriamento máximos.

Ajuste uniforme da temperatura do lado do motorista e do lado do passageiro

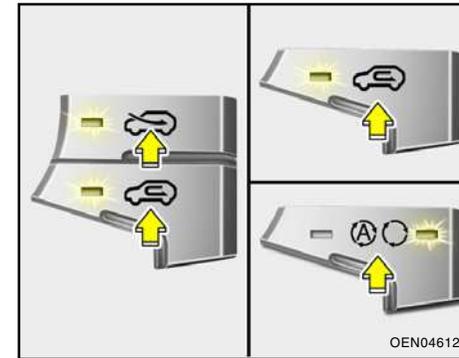
1. Pressione o botão "DUAL" novamente para desativar o modo "DUAL". A temperatura do lado do passageiro será ajustada para a mesma temperatura do lado do motorista.
2. Pressione o botão de controle de temperatura do lado esquerdo. A temperatura do lado do motorista e a temperatura do lado do passageiro serão ajustadas de modo uniforme.

Conversão de temperatura

Caso a bateria tenha sido descarregada ou desligada, o mostrador da temperatura será reiniciado em graus Centígrados. Essa é uma condição normal. O modo de temperatura pode ser alterado de Centígrados para Fahrenheit da seguinte maneira: Pressionando-se o botão "MODE" e o botão "DUAL" ao mesmo tempo, durante 3 segundos ou mais, o mostrador será alterado de Centígrados para Fahrenheit, ou vice-versa.

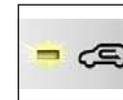
D240203AEN-BR

Controle de entrada de ar

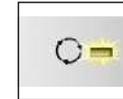


Este controle permite a seleção da entrada do ar externo ou a recirculação do ar interno. Para alterar o modo de controle de entrada de ar (modo ar externo ou modo recirculação), pressione o botão de controle.

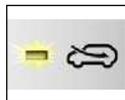
Modo recirculação



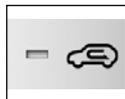
Com o modo recirculação selecionado, o ar interno do compartimento de passageiros é retirado através do sistema de aquecimento e pode ser aquecido ou resfriado, de acordo com a função selecionada.



Modo ar externo (fresco)



Com o modo ar externo (fresco) selecionado, o ar externo entra no veículo e pode ser aquecido ou resfriado, de acordo com a função selecionada.



NOTA

Deve-se notar que o uso prolongado do sistema de aquecimento na posição de recirculação (sem ar condicionado selecionado) fará com que aumente o embaçamento do pára-brisa e dos vidros laterais e o ar do compartimento de passageiros se tornará viciado.

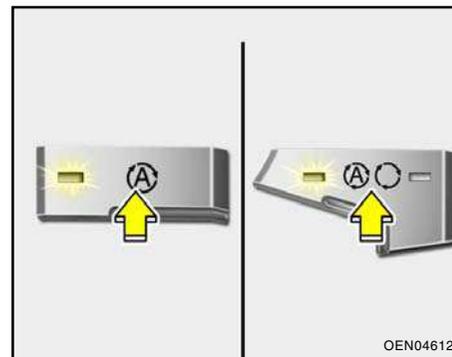
Além disso o uso prolongado do ar condicionado na posição de recirculação tornará o ar excessivamente seco, causando desconforto aos ocupantes.

ATENÇÃO

- O uso contínuo do sistema de controle de aquecimento e resfriamento na posição de recirculação pode permitir o aumento de umidade no interior do veículo, o que pode embaçar os vidros e prejudicar a visibilidade.
- Não durma em um veículo com o ar condicionado ou com o sistema de aquecimento ligado. Isso pode causar mal à saúde ou morte devido à queda do nível de oxigênio e/ou da temperatura corporal.
- O uso contínuo do sistema de controle de aquecimento e resfriamento na posição de recirculação pode causar tontura ou sonolência e perda do controle do veículo. Enquanto estiver dirigindo, deixe o controle de entrada de ar na posição de entrada de ar externo o máximo de tempo possível.

D240204AEN-BR

Controle de qualidade do ar (se equipado)



OEN046128

A entrada de ar para o veículo pode ser controlada automaticamente. Pressione o botão para ativar o sistema de controle de qualidade do ar.

Ao utilizar o modo "AQS" (Air Quality Control System), este detecta automaticamente os poluentes do ar externo e minimiza sua entrada no veículo. Entretanto, podem ser sentidos odores desagradáveis no interior do veículo.

Modo impedir a entrada de gases de escape

O ar externo entra no veículo.

Se houver entrada de gases de escape no veículo através do ar externo, o modo que impede a entrada dos gases é automaticamente convertido para o modo recirculação para impedir a entrada desses gases no interior do veículo.

NOTA

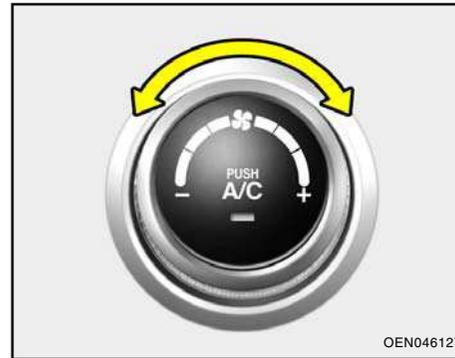
Deve-se notar que o uso prolongado do sistema de aquecimento no modo recirculação fará com que aumente o embaçamento do pára-brisa e dos vidros laterais e o ar do compartimento de passageiros se tornará viciado. Além disso o uso prolongado do ar condicionado no modo recirculação tornará o ar excessivamente seco, causando desconforto aos ocupantes.

CUIDADO

- Se os vidros embaçarem nos modos A.Q.S. ou recirculação, posicione o controle de entrada de ar para ar externo ou o controle "A.Q.S" para "OFF".

D240205AUN-BR

Controle da velocidade do ventilador



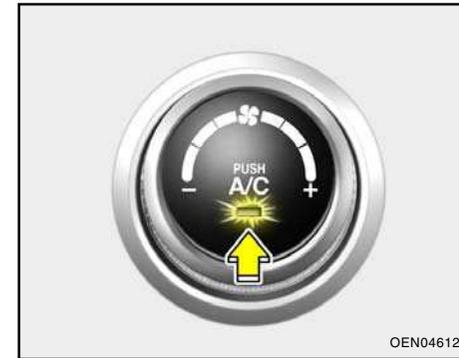
A velocidade do ventilador pode ser ajustada girando-se o seletor de controle correspondente.

Quanto maior a velocidade do ventilador, maior a entrada de ar.

Para desligar o ventilador, pressione o botão "OFF".

D240206AUN-BR

Ar condicionado



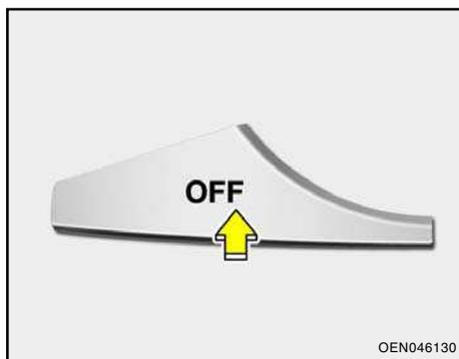
Para ligar o sistema de ar condicionado pressione o botão "A/C" (a luz indicadora acenderá).

Para desligar o sistema, pressione o botão novamente.

4-102 Características do seu veículo

D240208AUN-BR

Modo “OFF”



Para desligar o sistema de controle de aquecimento e resfriamento, pressione o botão “OFF” (desligar). Entretanto, ainda é possível utilizar os botões de controle de distribuição do fluxo de ar e de entrada de ar enquanto a chave de ignição estiver na posição “ON”.

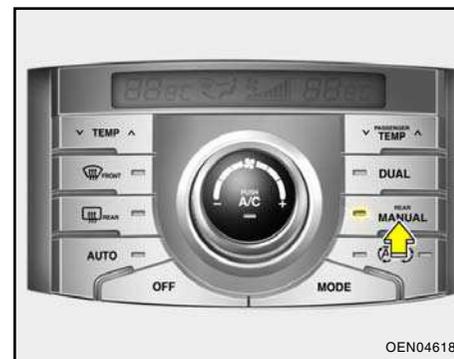
D240300AEN

Aquecimento e ar condicionado traseiro (se equipado)

Quando o botão de seleção do controle de aquecimento e resfriamento traseiro não é pressionado (a luz indicadora não acende), a temperatura, a velocidade do ventilador e a distribuição de ar do sistema de controle de aquecimento e resfriamento traseiro são controladas automaticamente, de acordo com o funcionamento do sistema de controle de aquecimento e resfriamento dianteiro.

- Controle de temperatura e velocidade do ventilador da parte traseira: igual ao controle de aquecimento e resfriamento da parte dianteira.
- Controle de distribuição do fluxo de ar da parte traseira:
 - Controle dianteiro é
 - Controle traseiro é
 - Controle dianteiro é
 - Controle traseiro é
 - Controle dianteiro é , ,
 - Controle traseiro é

Para desligar o ventilador traseiro durante a operação do controle de aquecimento e resfriamento dianteiro, pressione o botão de controle de aquecimento e resfriamento traseiro (a luz indicadora acende) e ajuste o seletor de controle de velocidade do ventilador traseiro para a posição “OFF” (desligado).



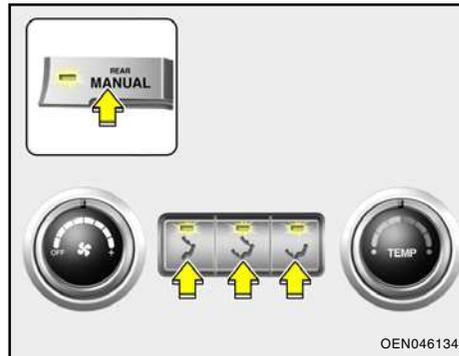
A temperatura, a velocidade do ventilador e a distribuição do fluxo de ar do sistema de aquecimento e resfriamento traseiro podem ser controladas individualmente, independentemente do sistema de controle de aquecimento e resfriamento dianteiro.

Pressione o botão de seleção de controle de aquecimento e resfriamento traseiro (a luz indicadora acende) e ajuste a temperatura, a velocidade do ventilador e a distribuição do fluxo de ar da parte traseira para a posição desejada. Entretanto, o sistema de controle de aquecimento e resfriamento dianteiro deve ser operado juntamente com o ar condicionado traseiro:

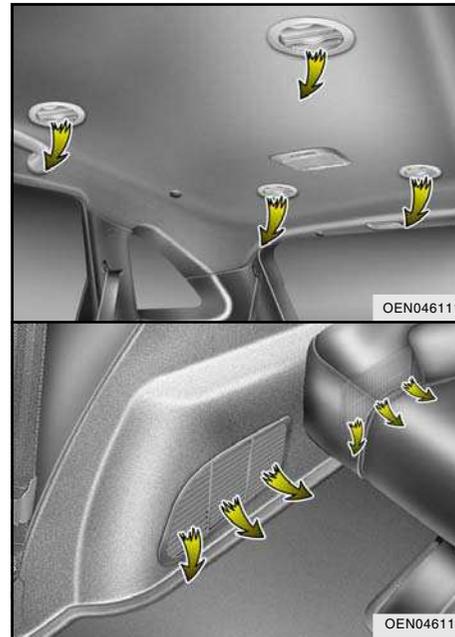
1. Ajuste a velocidade do ventilador dianteiro para a posição desejada.
2. Pressione o botão do ar condicionado.
3. Pressione o botão de seleção de controle climático traseiro.
4. Ajuste a temperatura, a velocidade do ventilador e a distribuição do fluxo de ar da parte traseira para a posição desejada.

D240301AEN-BR

Seleção da distribuição do fluxo de ar traseiro

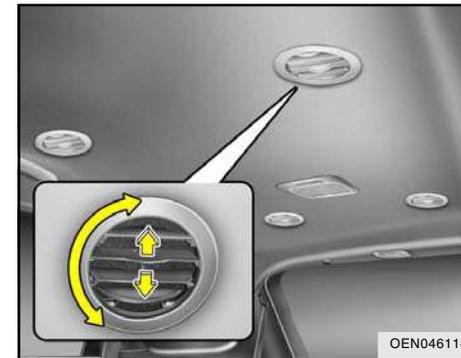


A distribuição do fluxo de ar traseiro é selecionada pressionando-se o botão de seleção no painel de controle traseiro, da seguinte maneira:



- ➤: Fluxo de ar traseiro sai dos difusores superiores no teto da parte traseira.
- ➤: Fluxo de ar traseiro sai dos difusores superiores no teto da parte traseira e dos difusores inferiores no forro traseiro do lado direito.
- ➤: Fluxo de ar traseiro sai dos difusores inferiores no forro traseiro do lado direito.

Difusores traseiros



Pode-se ajustar o difusor movimentando-se as aletas.

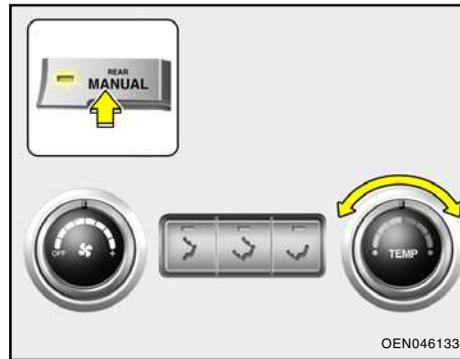
NOTA

Caso todos os difusores sejam fechados, isso poderá causar algum ruído. Mantenha sempre dois ou mais difusores abertos.

4-104 Características do seu veículo

D240302AEN-BR

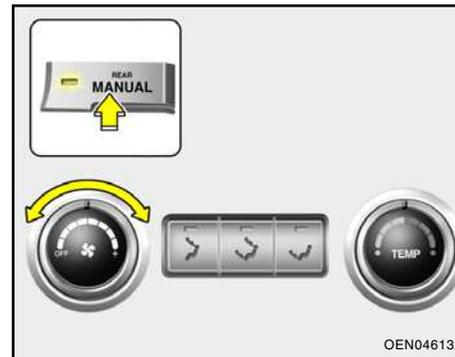
Controle de temperatura traseiro



Para alterar a temperatura do ar na parte traseira do compartimento de passageiros, gire o seletor para a direita para ar morno ou quente, ou para a esquerda para ar mais frio.

D240303AEN-BR

Controle de velocidade do ventilador traseiro



Para alterar a velocidade do ventilador traseiro, gire o seletor para o lado direito para uma velocidade mais alta ou para o lado esquerdo para uma velocidade mais baixa. Para desligar o ventilador, gire o seletor para a posição "OFF" (desligar).

- Para informações sobre "Compartimento refrigerado", "Operação do sistema", "Filtro de ar do sistema de controle de aquecimento e resfriamento" e etc, consulte "Sistema manual de controle de aquecimento e resfriamento", nesta seção.

D250000AUN-BR

Desembaçamento e degelo do pára-brisa

ATENÇÃO - Aquecimento do pára-brisa

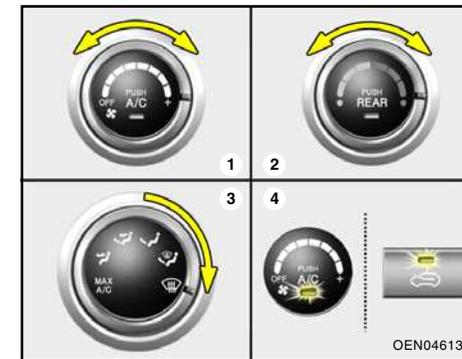
Não utilize a posição ou durante a operação de resfriamento, quando o clima estiver extremamente úmido. A diferença entre a temperatura do ar externo e a temperatura do pára-brisa pode causar embaçamento no lado externo do pára-brisa, causando perda de visibilidade. Nesse caso, ajuste o seletor de controle de distribuição do fluxo de ar para a posição e o seletor ou botão de controle de velocidade do ventilador para a velocidade mais baixa.

- Para desembaçamento máximo, ajuste o controle de temperatura para a posição quente/totalmente à direita e o controle de velocidade do ventilador para a velocidade mais alta.
- Caso deseje ar morno durante o desembaçamento ou o degelo, ajuste o controle de distribuição de fluxo de ar para a posição assoalho e desembaçamento.
- Antes de dirigir, remova a neve e o gelo do pára-brisa, do vidro traseiro, dos espelhos retrovisores externos e dos vidros laterais.
- Remova a neve e o gelo do capuz do motor e da grade da entrada de ar, a fim de melhorar a eficiência do aquecimento e do desembaçamento e reduzir a probabilidade de embaçamento no lado interno do pára-brisa.

Sistema manual de controle de aquecimento e resfriamento

D250101AEN-BR

Desembaçamento do lado interno do pára-brisa



1. Selecione qualquer velocidade, exceto a posição "0".
2. Selecione a temperatura desejada
3. Selecione a posição ou .
4. A posição da entrada de ar externo (fresco) e o ar condicionado serão selecionados automaticamente.

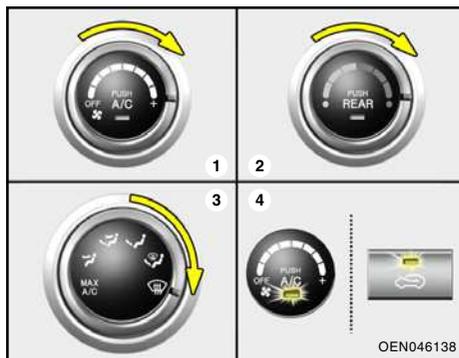
Caso o ar condicionado e a posição de entrada de ar externo não sejam selecionadas automaticamente, pressione o botão correspondente.

Caso a posição seja selecionada, a velocidade mais baixa do ventilador será alterada para a posição mais alta.

4-106 Características do seu veículo

D250102AEN-BR

Desembaçamento do lado externo do pára-brisa



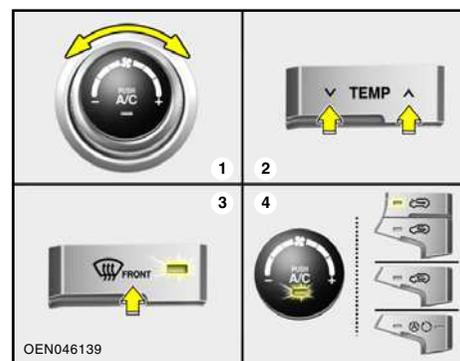
1. Ajuste a velocidade do ventilador para a posição mais alta (totalmente à direita).
2. Ajuste a temperatura para a posição de temperatura máxima.
3. Selecione a posição
4. A entrada de ar externo (fresco) e o ar condicionado serão selecionados automaticamente.

Caso a posição seja selecionada, a velocidade mais baixa do ventilador será alterada para a posição mais alta.

Sistema automático de controle de aquecimento e resfriamento

D250201AEN-BR

Desembaçamento do lado interno do pára-brisa

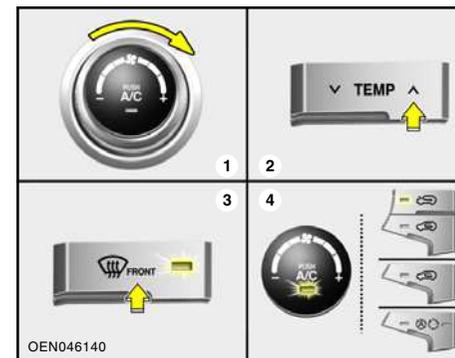


1. Ajuste a velocidade do ventilador para a posição desejada.
2. Selecione a temperatura desejada.
3. Pressione o botão do desembaçador
4. O ar condicionado será ligado de acordo com a temperatura ambiente detectada, e a posição de entrada de ar externo (fresco) será selecionada automaticamente.

Caso o ar condicionado e a posição de entrada de ar externo (fresco) não sejam selecionadas automaticamente, ajuste o botão correspondente manualmente. Caso a posição seja selecionada, a velocidade mais baixa do ventilador será alterada para a posição mais alta automaticamente.

D250202AEN-BR

Desembaçamento do lado externo do pára-brisa



1. Ajuste a velocidade do ventilador para a posição mais alta (totalmente à direita).
2. Ajuste a temperatura para a posição de temperatura máxima (HI).
3. Pressione o botão do desembaçador
4. O ar condicionado será ligado de acordo com a temperatura ambiente detectada, e a posição de entrada de ar externo (fresco) será selecionada automaticamente.

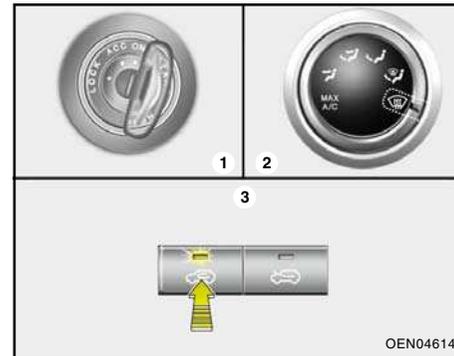
Caso a posição seja selecionada, a velocidade mais baixa do ventilador será alterada para a posição mais alta.

D250300AUN-BR

Lógica do desembaçamento

Para reduzir a probabilidade de embaçamento do lado interno do pára-brisa, a entrada de ar ou o ar condicionado são controlados automaticamente, de acordo com determinadas condições, tais como a posição ou . Para cancelar ou retornar a lógica de desembaçamento, faça o se-

guinte:



D250301AUN-BR

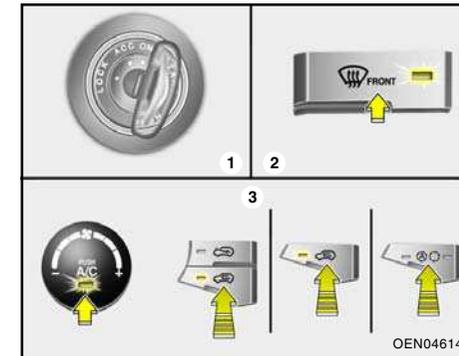
Sistema manual de controle de aquecimento e resfriamento

1. Gire a chave de ignição para a posição "ON".
2. Gire o botão de seleção de distribuição do fluxo de ar para a posição de desembaçamento ().
3. Pressione o botão de controle de entrada de ar pelo menos por 5 vezes num período de 3 segundos.

A luz indicadora do botão de controle de entrada de ar piscará por 3 vezes com 0,5 segundo de intervalo. Isso indica que a lógica de desembaçamento foi cancelada ou retornou à condição programada.

Caso a bateria tenha sido descarregada ou desconectada, a lógica se reinicia na

condição de desembaçamento.



D250302AUN-BR

Sistema automático de controle de aquecimento e resfriamento

1. Gire a chave de ignição para a posição "ON".
2. Selecione a posição de desembaçamento pressionando o botão do desembaçador ().
3. Mantendo o botão do ar condicionado (A/C) pressionado, pressione o botão de controle de entrada de ar pelo menos por 5 vezes num período de 3 segundos.

O mostrador do A/C piscará por 3 vezes com 0,5 segundo de intervalo. Isso indica que a lógica de desembaçamento foi cancelada ou retornou à condição programada.

Caso a bateria tenha sido descarregada ou desconectada, a lógica se reinicia na condição de desembaçamento.

D270000AUN-BR

Porta-objetos

Estes compartimentos podem ser utilizados para armazenar pequenos objetos necessários para o motorista ou para os passageiros.

CUIDADO

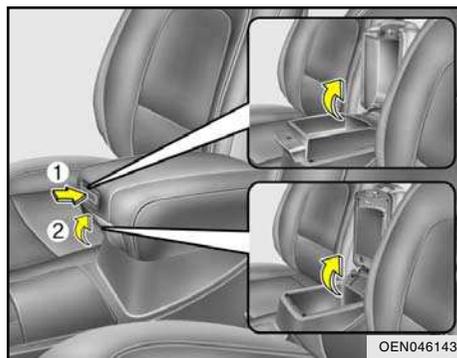
- Para evitar a possibilidade de furtos, não deixe objetos de valor nos porta-objetos.
- Ao dirigir, mantenha a tampa do porta-objetos sempre fechada. Não tente armazenar itens demais, de modo a permitir que a tampa do porta-objetos possa ser fechada com segurança.

ATENÇÃO

- Não guarde acendedores de cigarros, cilindros de gás propano ou outros materiais inflamáveis/explosivos no veículo. Estes objetos podem incendiar e/ou explodir se o veículo permanecer exposto a altas temperaturas durante longos períodos.
- Para evitar a possibilidade de ferimentos em caso de acidente ou freada brusca, mantenha a tampa do porta-objetos do painel fechada quando o veículo estiver em movimento.

D270100AEN-BR

Porta-objetos do console central (se equipado)

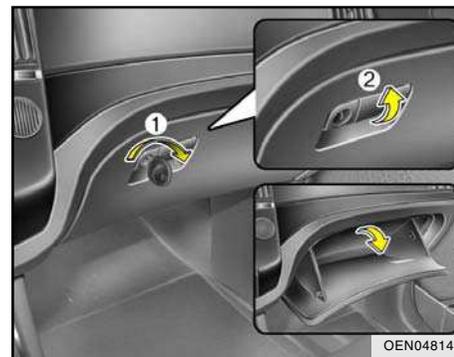


Este compartimento pode ser utilizado para armazenar pequenos objetos necessários para o motorista ou para o passageiro dianteiro.

Para abrir o porta-objetos do console central, pressione o botão (1) ou puxe a alavanca (2).

D270200AEN-BR

Porta-luvas



O porta-luvas pode ser travado e destravado com a chave principal.

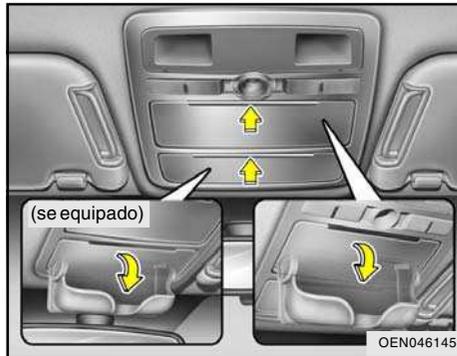
Para abrir o porta-luvas, puxe a maçaneta e ele abrirá automaticamente. Feche o porta-luvas depois de utilizá-lo.

ATENÇÃO

Para evitar a possibilidade de ferimentos em caso de acidente ou de desaceleração brusca, a tampa do porta-luvas deve ser mantida sempre fechada com o veículo em movimento.

D270300AUN-BR

Porta-óculos



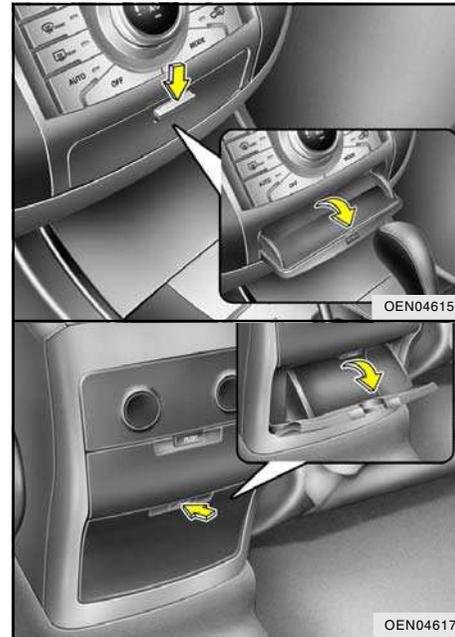
Para abrir o porta-óculos, pressione a extremidade da tampa e ele abrirá lentamente. Coloque os óculos com as lentes viradas para baixo. Para fechá-lo, empurre a tampa.

ATENÇÃO

- Não coloque objetos que não sejam óculos dentro do porta-óculos. Tais objetos podem ser arremessados, em caso de uma freada brusca ou acidente, causando ferimentos aos ocupantes do veículo.
- Não abra a tampa do porta-óculos com o veículo em movimento. Isto pode prejudicar a visibilidade pelo espelho retrovisor.

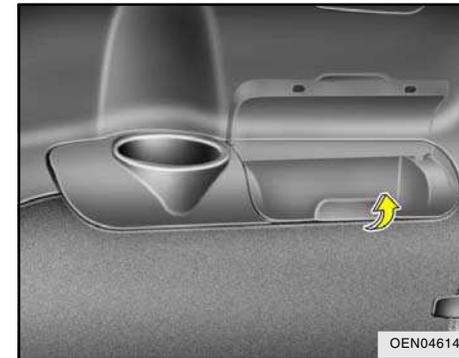
D270400AUN-BR

Porta-objetos multiuso



Dianteiro

Para abrir a tampa, pressione o botão e a tampa abrirá lentamente.



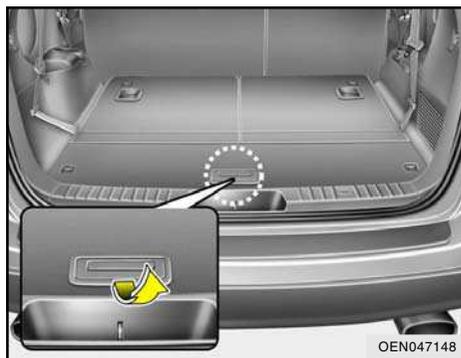
Traseiro

Para abrir a tampa, levante-a. Este porta-objetos pode ser utilizado para armazenar pequenos objetos.

4-110 Características do seu veículo

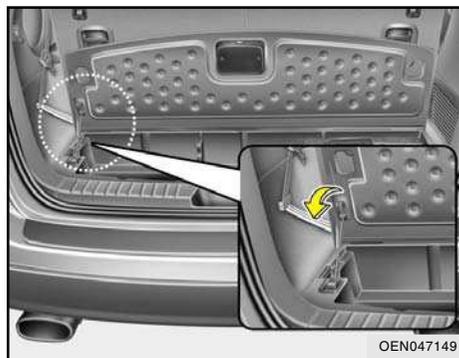
D270500AUN-BR

Porta-objetos do compartimento de bagagem



Para facilidade de acesso, este porta-objetos pode ser utilizado para armazenar o conjunto de primeiros socorros, o triângulo, as ferramentas, etc.

1. Segure o puxador na extremidade da tampa e levante-o.

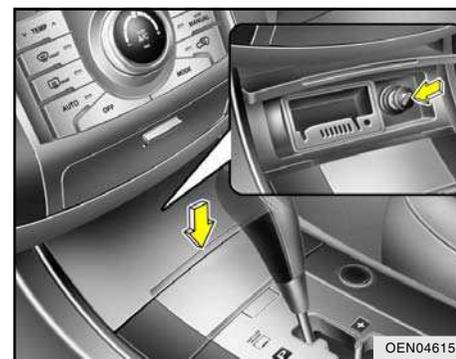


2. Puxe a haste de apoio e mantenha a tampa aberta introduzindo a extremidade da haste no orifício ao lado do porta-objetos.

Características internas

D280100AEN-BR

Acendedor de cigarros (se equipado)



Para que o acendedor de cigarros funcione, a chave de ignição deve estar na posição "ACC" ou na posição "ON".

Para abrir a tampa, pressione-a e ela se abrirá lentamente.

Para utilizar o acendedor de cigarros, pressione-o até o fundo do soquete. Quando o elemento estiver suficientemente aquecido, o acendedor saltará para ser utilizado.

Caso seja necessário substituir o acendedor de cigarros, utilize somente uma peça de reposição original Hyundai ou equivalente aprovada.

ATENÇÃO

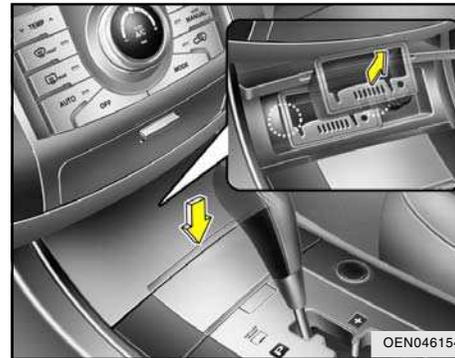
- Não mantenha o acendedor pressionado depois que estiver aquecido, pois ele poderá sofrer superaquecimento.
- Se o acendedor não saltar dentro de 30 segundos, retire-o para evitar superaquecimento.

CUIDADO

- *Somente acendedor original Hyundai deve ser introduzido no soquete do acendedor de cigarros. O uso de acessórios (barbeadores, aspiradores de pó e cafeteiras, etc.) pode danificar o soquete ou causar falha elétrica.*

D280200AEN-BR

Cinzeiro



ATENÇÃO - Uso de cinzeiros

- Não utilize os cinzeiros do veículo como receptáculo para detritos.
- A colocação de cigarros ou fósforos acesos no cinzeiro junto com outros materiais combustíveis pode causar um incêndio.

Para abrir a tampa, pressione-a e ela se abrirá lentamente.

Para limpar o cinzeiro, remova o receptáculo plástico para cinzas levantando-o para cima e puxando-o para fora.

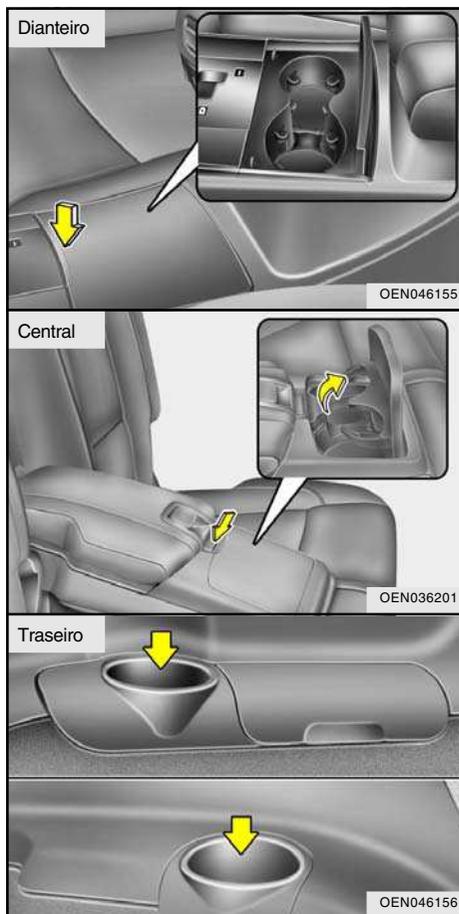
D280300AEN-BR

Suporte para copos

ATENÇÃO - Líquidos quentes

- Não coloque copos destampados contendo líquidos quentes no suporte para copos enquanto o veículo estiver em movimento. Se o líquido quente for derramado, causará queimaduras nos ocupantes do veículo. Uma queimadura pode fazer com que o motorista perca o controle do veículo.
- Para reduzir o risco de ferimentos pessoais, no caso de uma freada brusca ou de uma colisão, não coloque copos, garrafas, latas, etc, destampados no suporte para copos enquanto o veículo estiver em movimento.

4-112 Características do seu veículo



Copos ou pequenas latas de bebidas podem ser colocadas no suporte para copos.

Suporte dianteiro

Para abrir a tampa, pressione-a e ela se abrirá lentamente.

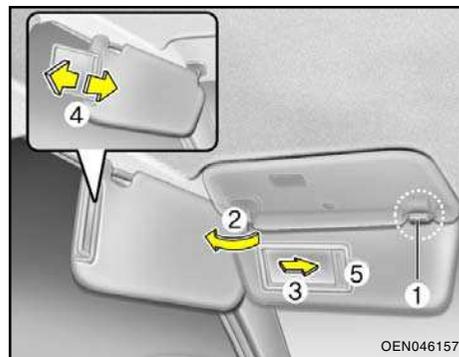
Suporte central

Para abrir a tampa, pressione-a e ela se abrirá lentamente.

Coloque um copo ou uma pequena lata de bebida após puxar a lingüeta para fora.

D280400AEN-BR

Pára-sol



Utiliza-se o pára-sol para proteção contra a luz direta através do pára-brisa e dos vidros laterais.

Para utilizar o pára-sol, puxe-o para baixo. Para utilizar o pára-sol contra o vidro lateral, puxe-o para baixo, solte-o do suporte (1) e vire-o para o lado (2).

Para utilizar o espelho de cortesia, puxe o pára-sol para baixo e deslize a tampa do espelho (3).

Ajuste a extensão do pára-sol para frente ou para trás (4).

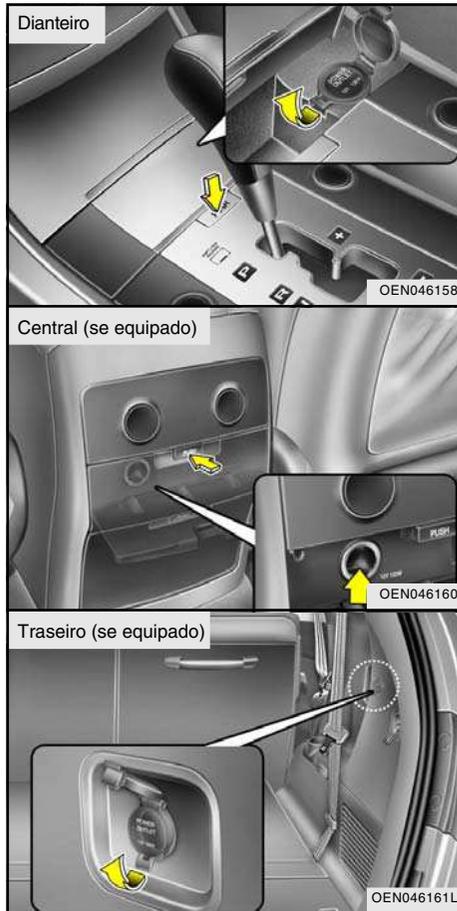
O porta-bilhetes (5) é destinado a prender os comprovantes de pagamento de pedágio (se equipado).

CUIDADO - Luz do espelho de cortesia

- Após a utilização do pára-sol, feche bem a tampa do espelho de cortesia e retorne-o à sua posição original. Caso o espelho de cortesia não esteja bem fechado, a luz continuará acesa, podendo descarregar a bateria e causar danos ao pára-sol.

D280500AEN-BR

Tomada de energia



A tomada de energia foi projetada para fornecer energia elétrica para telefones móveis ou outros equipamentos projetados para funcionar com o sistema elétrico do veículo. Os equipamentos deverão consumir menos que 10 ampères com o motor em funcionamento.

CUIDADO

- *Utilize somente com o motor em funcionamento e remova o plugue da tomada de energia após a utilização de equipamentos elétricos. Utilizar a tomada de energia com o motor desligado ou deixar um equipamento elétrico conectado por muito tempo pode descarregar a bateria.*
- *Utilize apenas acessórios elétricos de 12V que tenham capacidade elétrica inferior a 10A.*
- *Ao utilizar a tomada de energia, ajuste o ar condicionado ou o aquecedor para o nível operacional mais baixo.*
- *Feche a tampa da tomada de energia quando não estiver sendo utilizada.*
- *Alguns equipamentos eletrônicos podem causar interferência quando conectados na tomada de energia. Estes equipamentos podem causar excesso de ruídos no sistema de áudio e falhas no funcionamento de outros sistemas eletrônicos ou equipamentos disponíveis no seu veículo.*

ATENÇÃO

Não coloque o dedo ou elementos estranhos (alfinetes, etc.) na tomada de energia e nem toque-a com a mão molhada, pois poderá tomar uma descarga elétrica.

D280600AEN-BR

Relógio digital



ATENÇÃO

Não acerte o relógio enquanto estiver dirigindo, pois poderá perder o controle da direção e causar ferimentos pessoais ou acidentes graves.

Sempre que os terminais da bateria ou os fusíveis correspondentes estiverem desconectados, é necessário reconfigurar a hora.

Quando a chave de ignição estiver na posição "ACC", ou na posição "ON", os botões do relógio funcionarão da seguinte maneira:

D280601AUN-BR

Hora (2)

Pressionando-se o botão "H" com o dedo, um lápis ou um objeto similar, irá avançar a hora exibida em uma hora.

D280602AUN-BR

Minuto (3)

Pressionando-se o botão "M" com o dedo, um lápis ou um objeto similar, irá avançar a hora exibida em um minuto.

D280603AUN-BR

Reajustar (1)

Para apagar os minutos, pressione o botão "R" com o dedo, um lápis ou um objeto similar. Em seguida, o relógio será ajustado precisamente na hora.

Por exemplo, se o botão "R" for pressionado enquanto a hora estiver entre 9:01 e 9:29, o mostrador será reajustado para 9:00.

9:01 ~ 9:29: mostrador é alterado para 9:00

9:30 ~ 9:59: mostrador é alterado para 10:00

D280604AUN-BR

Conversão do mostrador

Para alterar o formato de 12 para 24 horas, pressione o botão "R" até o mostrador piscar. Por exemplo, se o botão "R" for pressionado quando a hora exibida for 10:15 p.m., o mostrador será alterado para 22:15.

D281200AEN-BR

Indicador de temperatura externa



A temperatura externa atual é exibida em incrementos de 1°C (1°F). A faixa de temperatura varia de -30°C a 60°C (-30°F a 140°F).

- A fim de evitar que o motorista fique desatento, a temperatura externa no mostrador pode não ser alterada imediatamente, como em um termômetro convencional.

- **Conversão da temperatura**

Caso a bateria tenha sido descarregada ou desconectada, o mostrador de temperatura será reajustado em graus Centígrados.

Essa é uma condição normal. Pode-se alterar o modo de exibição de temperatura de graus Centígrados para graus Fahrenheit da seguinte maneira:

Ao mesmo tempo em que se pressiona o botão "R", pressiona-se o botão "H" ou o botão "M". O mostrador mudará de graus Centígrados para graus Fahrenheit, ou de graus Fahrenheit para graus Centígrados.

D280700AEN-BR

Gancho para sacola de compras (se equipado)



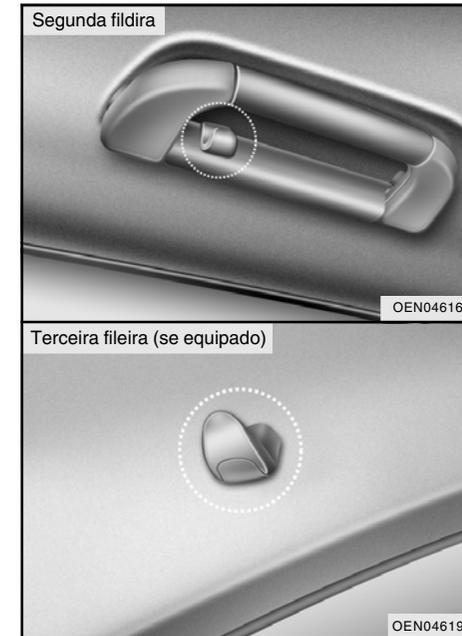
Para usar o gancho, puxe a parte inferior.

CUIDADO

- **Não pendure nenhuma sacola pesando mais de 3 kg. Isto pode danificar o gancho.**

D280800AEN-BR

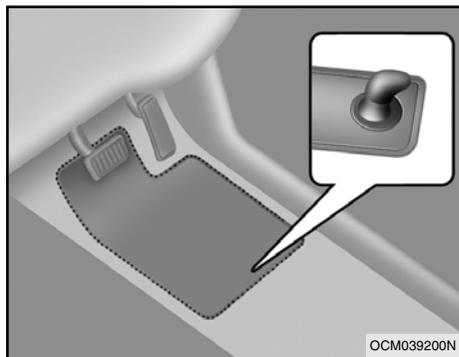
Cabide para roupas (se equipado)



CUIDADO

- **Não pendure roupas pesadas. Isto pode danificar o cabide.**

**Gancho(s) de fixação dos tapetes
(se instalado)**



Quando utilizar tapetes no piso dianteiro, certifique-se que fixa o(s) tapete(s) aos gancho(s) de fixação do seu veículo. A fixação impede os tapetes de deslizarem para a frente.

ATENÇÃO

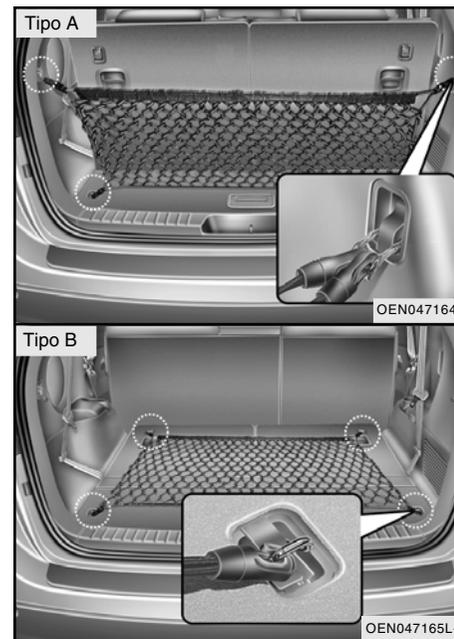
Ao colocar **QUALQUER** tapete no veículo, deve ter em conta o seguinte:

- Certifique-se de que os tapetes se encontram bem presos nas âncoras de tapetes do veículo, antes de começar a conduzir.
- Não utilize **NENHUM** tapete que não possa ser firmemente fixado às respectivas âncoras no veículo.
- Não coloque tapetes sobrepostos (por exemplo, tapetes de borracha sobre tapetes tipo alcatifa). Em cada posição deve ser colocado apenas um único tapete.

IMPORTANTE - O seu veículo foi fabricado com âncoras para o tapete do lado do condutor, especialmente concebidas para fixar o respectivo tapete nesse lugar. De modo a evitar qualquer interferência com o funcionamento dos pedais, a **HYUNDAI** recomenda que sejam apenas utilizados os tapetes especialmente concebidos pela **HYUNDAI** para o seu veículo.

D281000AEN-BR

**Rede para bagagem (suporte)
(se equipado)**



Para evitar que a bagagem se desloque no compartimento de bagagem, utilize os 6 suportes localizados nessa área, para fixação da rede para bagagem.

Se necessário, entre em contato com seu revendedor autorizado Hyundai para obtenção de uma rede para bagagem.

CUIDADO

- *Para evitar danos à carga ou ao veículo, deve-se tomar cuidado ao transportar objetos frágeis ou volumosos no compartimento de bagagem.*

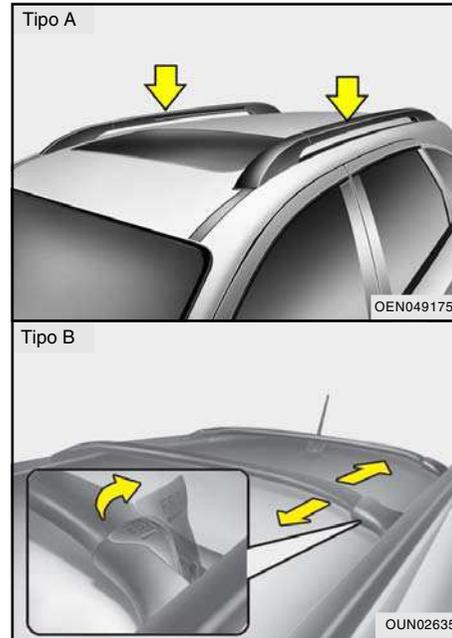
ATENÇÃO

Evite ferimentos nos olhos. NÃO estique excessivamente a rede. Mantenha SEMPRE o rosto e o corpo afastados da trajetória de recuo. NÃO use a rede quando observar sinais de desgaste ou dano.

Características externas

D290100AEN-BR

Bagageiro de teto (se equipado)



Caso o veículo possua bagageiro de teto, pode-se transportar cargas na capota do veículo.

Tipo B

As duas barras transversais do bagageiro podem ser posicionadas para frente ou para trás para acomodar convenientemente a carga ou o bagageiro de teto. Para mover as barras transversais, puxe a alavanca de liberação e movimente a trava para a posição desejada. Solte a alavanca e trave a barra transversal, movimentando-a ligeiramente para frente ou para trás. Para sua comodidade e para prevenção contra danos, com o auxílio de uma pessoa do outro lado do veículo, puxe a alavanca nos dois lados e mova a barra transversal para a posição desejada.

NOTA

- As barras transversais devem ser posicionadas antes da colocação da carga sobre o bagageiro.
- Caso o veículo seja equipado com teto solar, procure posicionar a carga no bagageiro de modo a não interferir na sua abertura.

CUIDADO

- *Ao acomodar a carga sobre o bagageiro de teto, tome as precauções necessárias para certificar-se de que a carga não irá danificar o teto do veículo.*
- *Quando transportar objetos grandes, evite ultrapassar a traseira e as laterais do veículo.*

ATENÇÃO

- A especificação a seguir representa o peso máximo da carga que pode ser transportada sobre o bagageiro de teto. Distribua a carga o mais uniformemente possível através das barras transversais e do bagageiro de teto e fixe a carga firmemente.

BAGAGEIRO DE TETO 100 kg

Transportar carga acima da especificação no bagageiro de teto pode causar danos ao veículo.

- O centro de gravidade do veículo será mais alto quando a carga estiver acomodada no bagageiro de teto. Evite partidas e freadas bruscas, curvas fechadas, manobras abruptas ou altas velocidades que podem resultar na perda de controle do veículo ou capotamento, causando um acidente.

- Ao transportar objetos sobre o bagageiro de teto, dirija sempre a velocidades moderadas e tome cuidado ao fazer curvas. Ventos laterais causados pela ultrapassagem de outros veículos ou causas naturais, podem provocar aumento de pressão da carga que está sendo transportada sobre o bagageiro de teto. Isto acontece principalmente ao transportar objetos longos e planos, tais como pranchas de madeira ou colchões. Isto pode provocar a queda desses objetos do bagageiro, causando danos ao seu veículo ou àqueles que estejam ao seu redor.
- Para evitar danos ou perda da carga com o veículo em movimento, faça uma inspeção freqüente antes e durante a condução, para certificar-se de que os objetos sobre o bagageiro de teto estejam firmemente fixados.

D290200AEN-BR

Estribo lateral (se equipado)



Para sua comodidade, ao entrar no veículo ou sair dele, utilize o estribo lateral.

ATENÇÃO

- Tome cuidado para não escorregar o pé no estribo quando o mesmo estiver molhado em razão de chuva ou neve.
- Se tentar abrir a porta quando a temperatura estiver extremamente baixa ou quando o estribo estiver coberto de neve ou gelo, a porta poderá ser danificada. Remova a neve que possa estar acumulada nos estribos laterais.

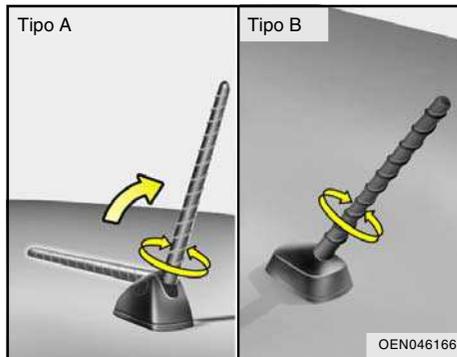
Sistema de áudio

NOTA

Se instalar um farol HID depois da compra do seu carro, o sistema audio e os dispositivos electrónicos do veículo poderão apresentar um funcionamento deficiente.

D300102AUN-BR

Antena de teto



Seu veículo está equipado com uma antena de teto para receber sinais de transmissão AM e FM. Esta antena é do tipo removível. Para remover a antena, gire-a no sentido anti-horário. Para instalar a antena, gire-a no sentido horário.

CUIDADO

- *Antes de entrar num local com pouco espaço em altura, ou numa lavagem automática, retire a antena, rodando-a no sentido anti-horário. Se assim não fizer, a antena poderá ficar danificada.*
- *Para evitar danos, assegure-se de remover a antena antes de deixar o veículo em um lava-rápido automático.*
- *Ao reinstalar a antena, é importante que ela seja bem apertada e ajustada na posição vertical, a fim de garantir uma recepção apropriada. Entretanto, ela pode ser basculada ou removida ao estacionar o veículo ou acomodar carga no bagageiro do teto.*

D300200AEN-BR

Controle remoto do sistema de áudio (se equipado)



O controle remoto do sistema de áudio foi projetado visando sua segurança ao dirigir.

CUIDADO

- *Não acione as teclas de controle remoto do sistema de áudio simultaneamente.*

4-120 Características do seu veículo

D300202AEN-BR

Tecla “MODE”

Pressione a tecla “MODE” para selecionar o modo rádio ou CD (Compact disc).

D300204AEN-BR

Tecla “VOL” (+/-)

- Pressione a tecla “VOL” (+) para aumentar o volume.
- Pressione a tecla “VOL” (-) para diminuir o volume.

D300205AEN-BR

Tecla “MUTE”

- Pressione a tecla “MUTE” para interromper o som.
- Pressione novamente a tecla “MUTE” para reproduzir o som.

D300203AEN-BR

Tecla “SEEK/PRESET” (^ / v)

Pressionando-se a tecla “SEEK/ PRESET” durante 0,8 segundo ou mais, o aparelho funcionará da maneira a seguir em cada modo.

Modo Rádio

Funcionará como a tecla “AUTO SEEK”.

Modo CDP

Funcionará como a tecla “FF/REW”.

Modo CDC

Funcionará como a tecla “DISC UP/DOWN”

Pressionando-se a tecla “SEEK/PRESET” durante menos de 0,8 segundo, o aparelho funcionará em cada modo da maneira a seguir:

Modo Rádio

Funcionará como as teclas “PRESET STATION”.

Modo CDP

Funcionará como a tecla “TRACK UP/DOWN”.

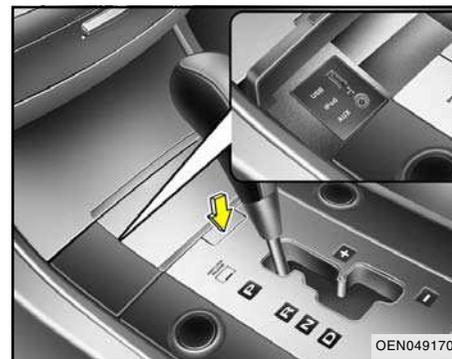
Modo CDC

Funcionará como a tecla “TRACK UP/DOWN”.

Informações detalhadas sobre as teclas de controle de áudio são descritas nas próximas páginas desta seção.

D300600AEN

AUX, USB e iPod (Se equipado)



Se o veículo possui uma conexão AUX e/ou USB (Barramento serial universal), ou conexão para i-Pod, ela poderá ser usada para conectar dispositivos de áudio.

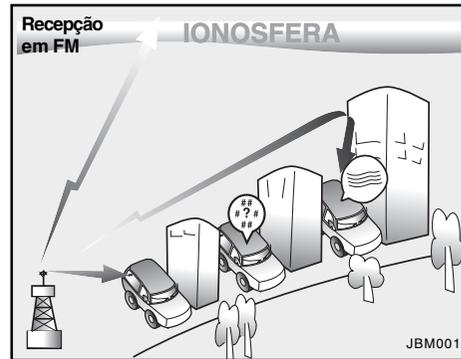
NOTA

Ao utilizar um dispositivo de áudio portátil conectado a tomada de força, poderão ocorrer ruídos durante a reprodução. Caso isso ocorra, use a alimentação própria do dispositivo de áudio.

* iPod é marca registrada da Apple Inc.

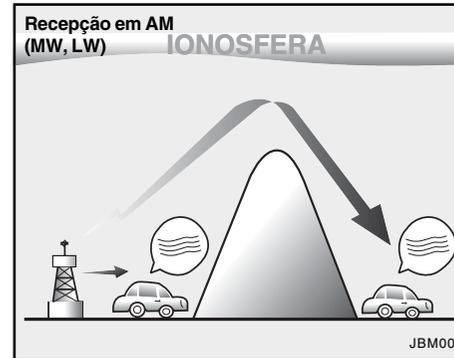
D300800BEN-BR

Como funciona o rádio

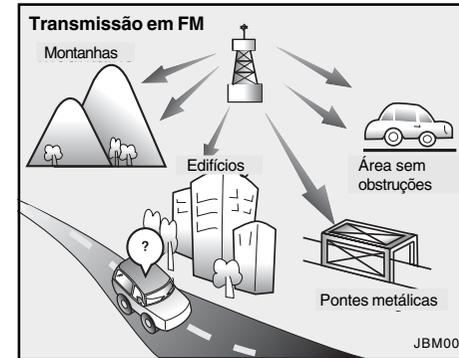


Os sinais de rádio AM (MW, LW) e FM são emitidos por antenas localizadas em sua cidade e são captados pela antena de seu carro, decodificado pelo rádio e enviado aos alto-falantes.

Quando o sinal recebido tem boa intensidade o sistema de áudio de seu veículo assegura-lhe uma reprodução de alta qualidade. No entanto, em certos casos, o sinal recebido não é suficientemente forte e claro devido a fatores como distância da fonte emissora, interferência de sinais mais fortes provenientes de outras estações ou a proximidade com edifícios muito altos, pontes ou outros obstáculos de maiores dimensões.

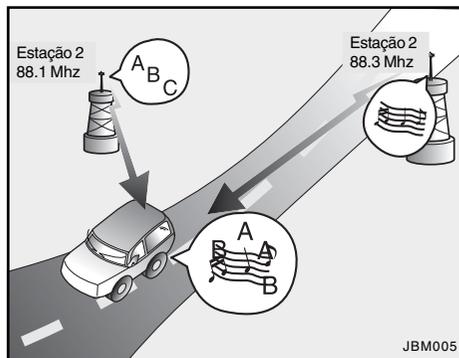
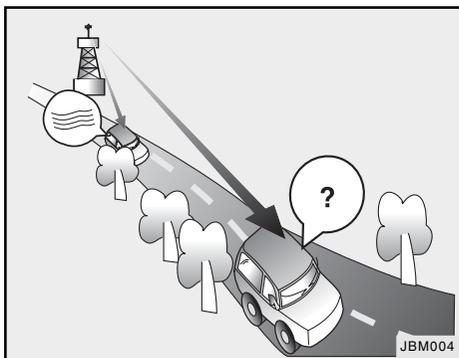


A recepção de sinais em AM (MW, LW) (amplitude modulada) é normalmente melhor do que em FM (frequência modulada) pois as transmissões em AM (MW, LW) são efetuadas em ondas mais longas, de frequência mais baixa e de grande potência. Estas ondas tem a capacidade de acompanhar a curvatura da terra, sendo refletidas na ionosfera, podendo assim contornar obstáculos e assegurar uma recepção de maior qualidade.



Já as transmissões em FM são realizadas em frequências muito mais altas e suas ondas não são refletidas na ionosfera, não acompanhando portanto a curvatura da Terra. Sendo assim, percebe-se por que as transmissões em FM começam a apresentar dificuldade de recepção mesmo a pequenas distâncias da fonte emissora. Além disso, o sinal em FM é mais facilmente afetado por edifícios ou outros obstáculos como montanhas, etc. É por este motivo que as transmissões em AM (MW, LW) podem ser recebidas com clareza a distâncias muito maiores do que em FM. Tudo isto poderá fazer você pensar que existe algum tipo de problema com o seu receptor.

Alguns fenômenos decorrentes de dificuldades na recepção são relacionados a seguir:



- **“Fading” (Diminuição de sinal)** - À medida que seu veículo se afasta da fonte emissora, o sinal vai enfraquecendo e o som começa a desaparecer. Quando isto acontecer, sugerimos que sintonize outra estação, com sinal mais forte.
- **Oscilação/estática** - Os sinais fracos de FM ou grandes obstáculos entre a fonte emissora e seu rádio podem afetar o sinal, dando origem à recepção de sinais com oscilação ou estática. Uma redução da intensidade dos agudos no botão de controle poderá diminuir este efeito até que o obstáculo seja ultrapassado.
- **Sobreposição de estações** - À medida que o sinal de FM vai enfraquecendo, outro sinal mais forte, próximo desta frequência, começará a ser recebido. Isto deve-se ao fato de que seu rádio foi concebido para “fixar” o sinal mais forte. Se isso acontecer, sintonize outra estação com um sinal mais forte.
- **Recepção múltipla** - Sinais de rádio recebidos de diversas origens podem causar distorções e sons agudos. A causa deste problema é a recepção de sinais simultâneos diretos e refletidos da mesma estação ou de sinais de duas estações diferentes mas com frequências muito próximas. Se isto acontecer, sintonize uma estação de frequência diferente até que esta situação deixe de existir.

Utilização de um telefone celular ou rádio transmissor

A utilização de um telefone celular ou rádio transmissor pode provocar interferências no sistema de áudio do veículo. Isto não significa que existe qualquer problema com o equipamento de áudio. Nestes casos, utilize o telefone o mais afastado possível do equipamento de áudio.

CUIDADO

- **Quando utilizar sistemas de comunicação tais como telefones celulares ou equipamentos de rádio no interior do veículo, uma antena externa deve ser instalada. Telefones celulares ou equipamentos de rádio que utilizam antenas no interior do veículo, podem interferir com o sistema elétrico e afetar adversamente o seu funcionamento.**

ATENÇÃO

Não utilize telefone celular enquanto estiver dirigindo. Para usar o telefone celular, pare o veículo em lugar seguro.

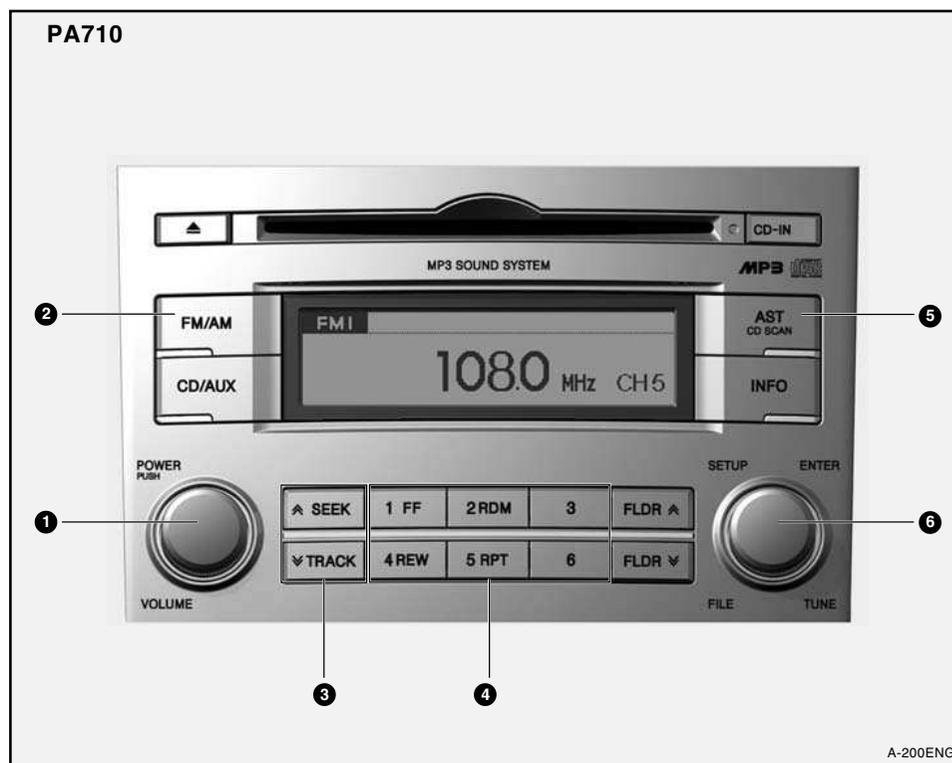
Cuidados com os CDs

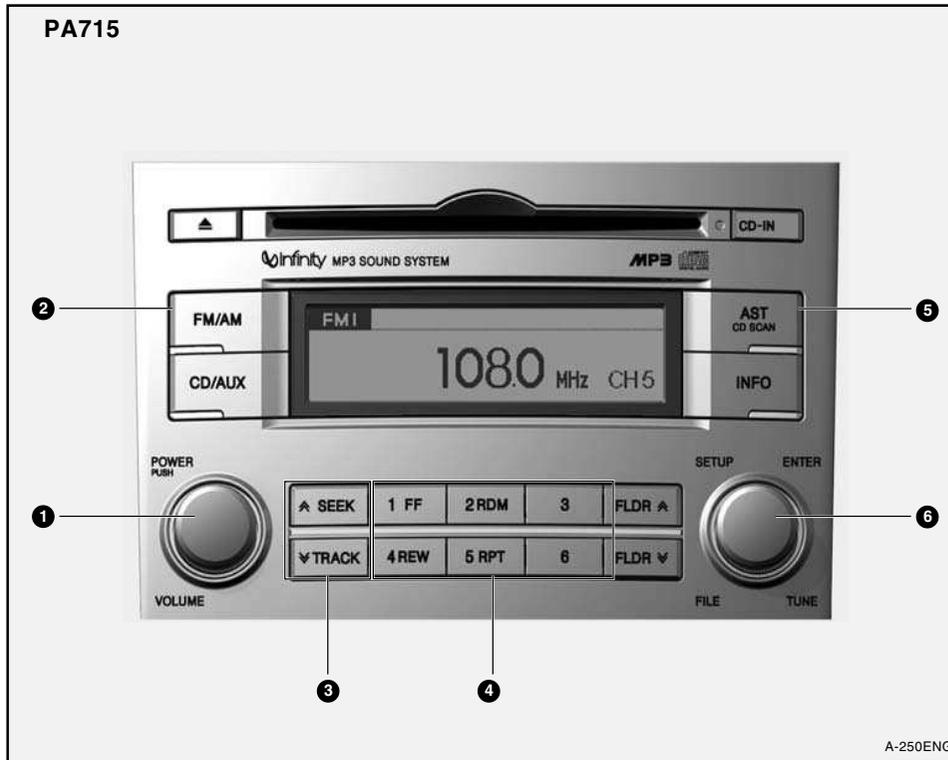
- Caso a temperatura no interior do veículo esteja muito elevada, abra os vidros para ventilar o ambiente, antes de utilizar o sistema de áudio.
- É ilegal copiar e utilizar arquivos MP3/WMA sem permissão. Utilize CDs que sejam criados apenas por meios legais.
- Não aplique agentes voláteis, tais como benzeno e “thinner”, produtos de limpeza normais e “sprays” magnéticos, feitos para discos analógicos, nos CDs.
- Para evitar que a superfície do CD fique danificada, segure os CDs apenas pelas bordas externas ou pelas bordas do furo central.
- Antes de executar o CD, limpe-o com um pano macio (limpe do centro para a borda externa).
- Não danifique a superfície do disco, nem cole fitas adesivas ou papéis sobre ele.
- Certifique-se de que não sejam introduzidos no aparelho outros materiais que não sejam apenas CDs. (Não insira mais de um CD de cada vez.)
- Guarde os CDs em seus próprios estojos depois do uso, a fim de protegê-los contra riscos ou sujeira.
- Dependendo do tipo de CD-R/CD-RW, alguns CDs podem não funcionar

NOTA - Execução de um CD de áudio protegido incompatível

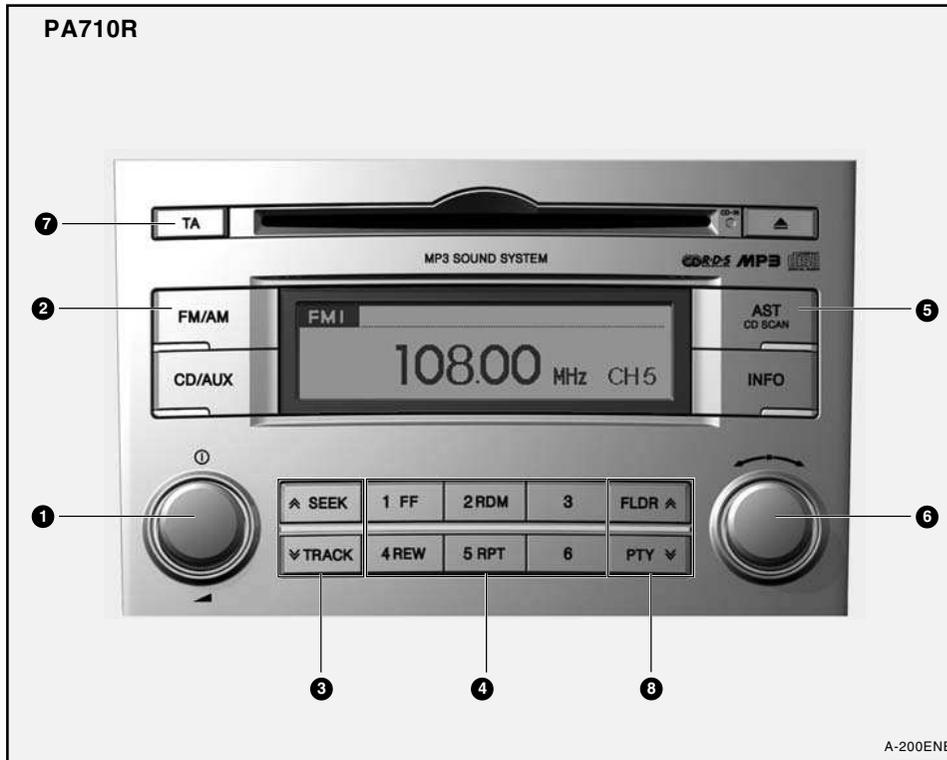
Alguns CDs protegidos, que não estão de acordo com as normas internacionais para CD de áudio, podem não ser executados no sistema de áudio do seu veículo. Observe que, caso tente tocar um CD protegido, e o aparelho não execute-o corretamente, talvez o defeito esteja no CD e não no aparelho.

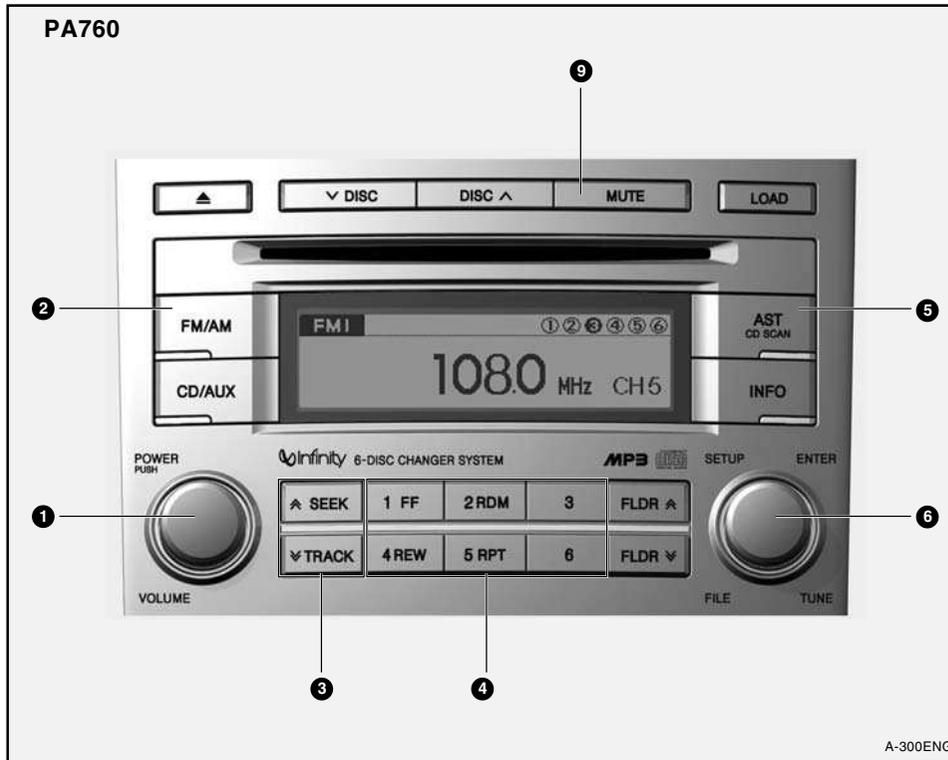
RÁDIO, CONFIGURAÇÃO, VOLUME, CONTROLE



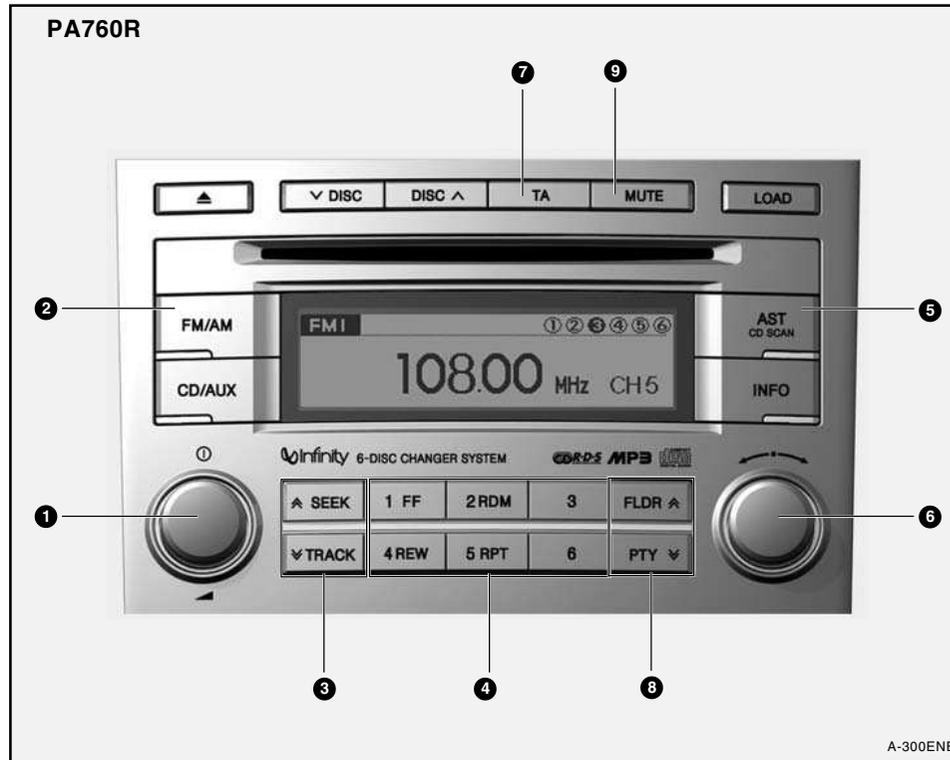


1. Botão LIGA-DESLIGA e controle de volume
2. Tecla seletora de faixa FM/AM
3. Tecla de seleção automática de estações
4. Tecla de programação
5. Tecla de memorização automática
6. Botão de seleção manual de estações e tecla SETUP (Configuração)





1. Botão LIGA-DESLIGA e controle de volume
2. Tecla seletora de faixa FM/AM
3. Tecla de seleção automática de estações
4. Tecla de programação
5. Tecla de memorização automática
6. Botão de seleção manual de estações e tecla SETUP (Configuração)
9. Tecla MUTE



1. Botão LIGA-DESLIGA e controle de volume
2. Tecla seletora de faixa FM/AM
3. Tecla de seleção automática de estações
4. Tecla de programação
5. Tecla de memorização automática
6. Botão de seleção manual de estações e tecla SETUP (Configuração)
7. Tecla seletora de TA (Informações de tráfego)
8. Tecla PTY (FLDR) (Tipo de programa)
9. Tecla MUTE

1. Botão LIGA-DESLIGA e controle de volume

Liga e desliga o aparelho quando o interruptor de ignição está na posição “ACC” ou na posição “ON” (Ligado). Girando-se o botão para a direita, aumenta-se o volume; girando-se o botão para a esquerda, diminui-se o volume.

2. Tecla seletora de faixa FM/AM

Utiliza-se esta tecla para acionar o modo FM ou o modo AM e fazer a mudança na ordem FM1 → FM2 → AM → FM1, e assim por diante.

3. Tecla de seleção automática de estações

- Pressionando-se a tecla [SEEK ▲], aumenta-se a frequência da faixa para obter a seleção automática da estação. Caso não encontre uma estação, a frequência anterior se mantém.
- Pressionando-se a tecla [TRACK ▼], reduz-se a frequência da faixa para obter a seleção automática da estação. Caso não encontre uma estação, a frequência anterior se mantém.

4. Tecla de programação

Para executar a estação memorizada em cada tecla, pressione as teclas 1 a 6 por menos de 0.8 segundo. Para memorizar a estação atual na tecla respectiva com um sinal sonoro, pressione a tecla de programação por 0.8 segundo ou mais.

5. Tecla de memorização automática (AST)

Ao pressionar esta tecla, as estações com maior taxa de recepção são selecionadas e memorizadas nas teclas de programação 1 a 6, e a estação memorizada na tecla 1 é executada automaticamente. Caso não haja memorização de estações, a estação anterior será executada.

6. Botão de seleção manual de estações e tecla “SETUP” (Configuração)

Gire este controle para ajustar a frequência manualmente durante a audição de uma estação de rádio.

Para aumentar ou diminuir a frequência, gire este controle para a direita ou para a esquerda respectivamente.

Tecla “SETUP” (Configuração)

• MODELO GERAL

Pressione esta tecla para acionar o modo de ajuste “SCROLL” (Rolagem de texto). Se, em 5 segundos nada ocorrer, depois da tecla ter sido pressionada, o equipamento retorna ao modo de execução. (Depois de entrar no modo de configuração (SETUP), pressione o botão de sintonia para ajustar a rolagem de texto).

• MODELO PARA A EUROPA

Pressione esta tecla para acionar o modo de ajuste da rolagem de texto (SCROLL) da opção RDS. Se, em 5 segundos nada ocorrer, depois da tecla ter sido pressionada, o equipamento retorna ao modo de execução. (Depois de entrar no modo de configuração (SETUP), faça a movimentação entre os itens pressionando o botão de sintonia e girando-o para a direita e para a esquerda).

O item “setup” muda a partir de SCROLL → AF → RDSNEWS → REGION → TA VOL

Botão de controle de qualidade do som

Pressionando este botão altera-se o modo de tom e posição. O modo selecionado é exibido no mostrador. Depois de selecionar cada modo, gire o botão de controle de áudio em sentido horário ou anti-horário.

4-130 Características do seu veículo

- **Controle de sons graves (BASS)**

Para aumentar os sons graves, gire o botão em sentido horário; para diminuí-los, gire o botão em sentido anti-horário.

- **Controle de sons médios (MIDDLE)**

Para aumentar os sons médios, gire o botão em sentido horário; para diminuí-los, gire o botão em sentido anti-horário.

- **Controle de sons agudos (TREBLE)**

Para aumentar os sons agudos, gire o botão em sentido horário; para diminuí-los, gire o botão em sentido anti-horário.

- **Controle de distribuição (FADER)**

Para enfatizar o som do alto-falante traseiro, gire o botão de controle em sentido horário (o som do alto-falante dianteiro será atenuado). Girando-se o botão de controle em sentido anti-horário, enfatiza-se o som do alto-falante dianteiro (o som do alto-falante traseiro será atenuado).

- **Controle de balanço (BALANCE)**

Para enfatizar o som do alto-falante do lado direito, gire o botão de controle em sentido horário (o som do alto-falante do lado esquerdo será atenuado). Girando-se o botão de controle em sentido anti-horário, enfatiza-se o som do alto-falante do lado esquerdo (o som do alto-falante do lado direito será atenuado).

7. Tecla seletora de TA (Informações de tráfego)

Nos modos FM, CD e AUX, esta tecla ativa e desativa a recepção das estações de informações de tráfego do RDS (Radio Data System).

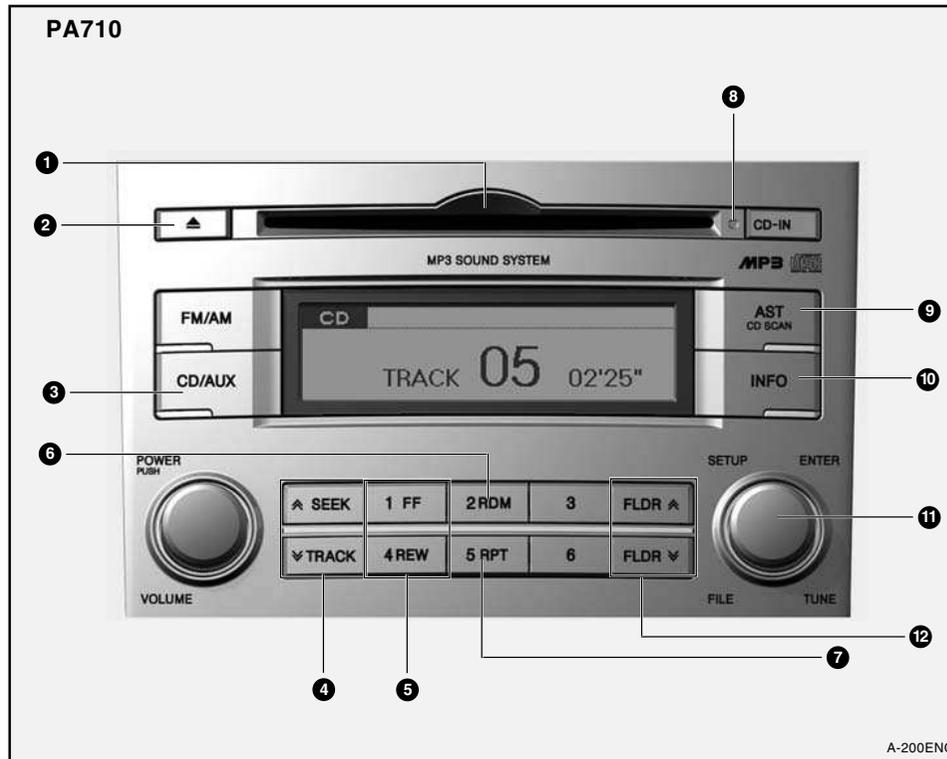
8. Tecla PTY (FLDR) (Tipo de programa)

- Utiliza-se a tecla [FOLDER - Utiliza-se a tecla [PTY 

9. Tecla MUTE

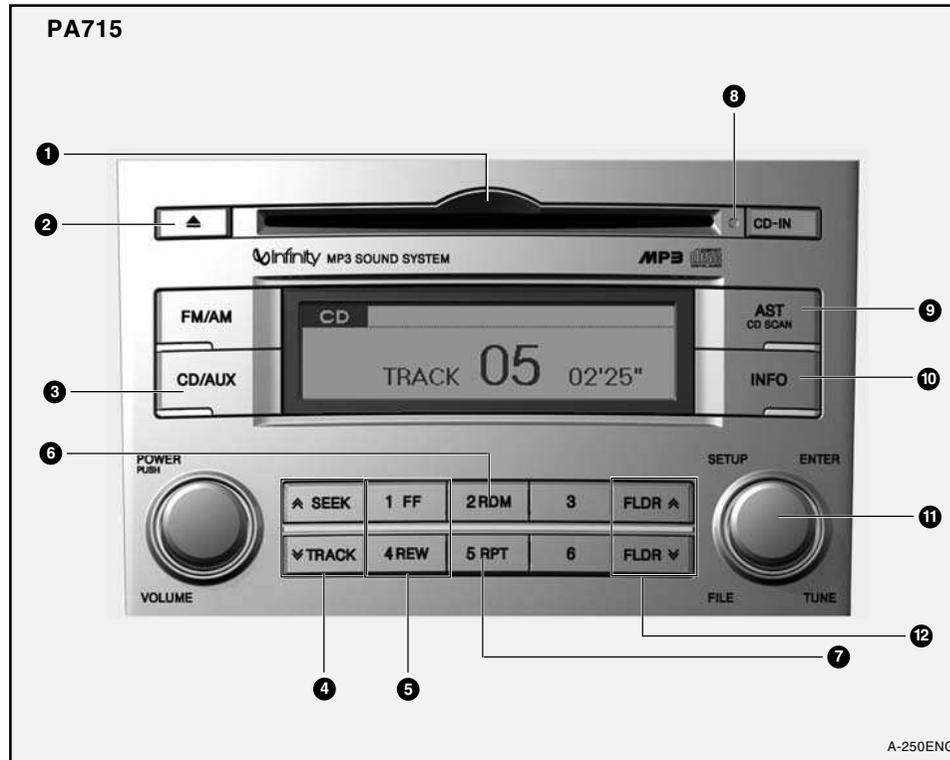
Pressione a tecla [MUTE] para interromper o som e exibir “Audio Mute” no visor de cristal líquido.

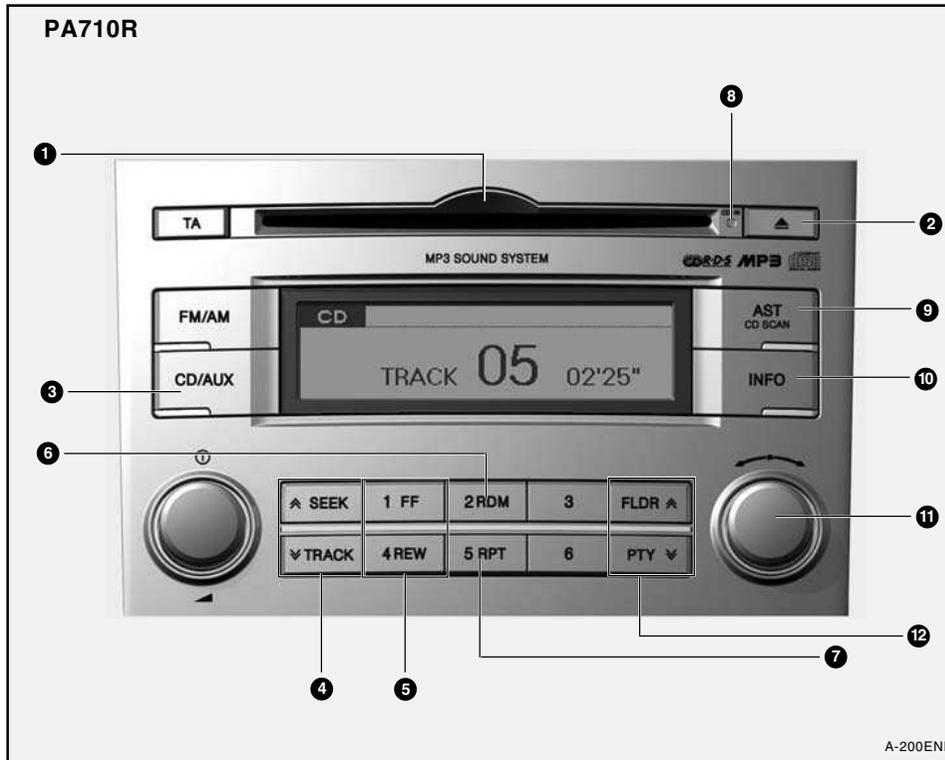
CDP, AUX



1. Abertura para introdução do CD
2. Tecla de ejeção do CD
3. Tecla seletora CD/AUX
4. Tecla de seleção automática de faixa
5. Tecla de busca rápida
6. Tecla de execução aleatória
7. Tecla de repetição
8. Indicador de CD
9. Tecla de varredura
10. Tecla INFO
11. Botão "SEARCH" e tecla "ENTER"
12. Tecla de navegação de diretórios

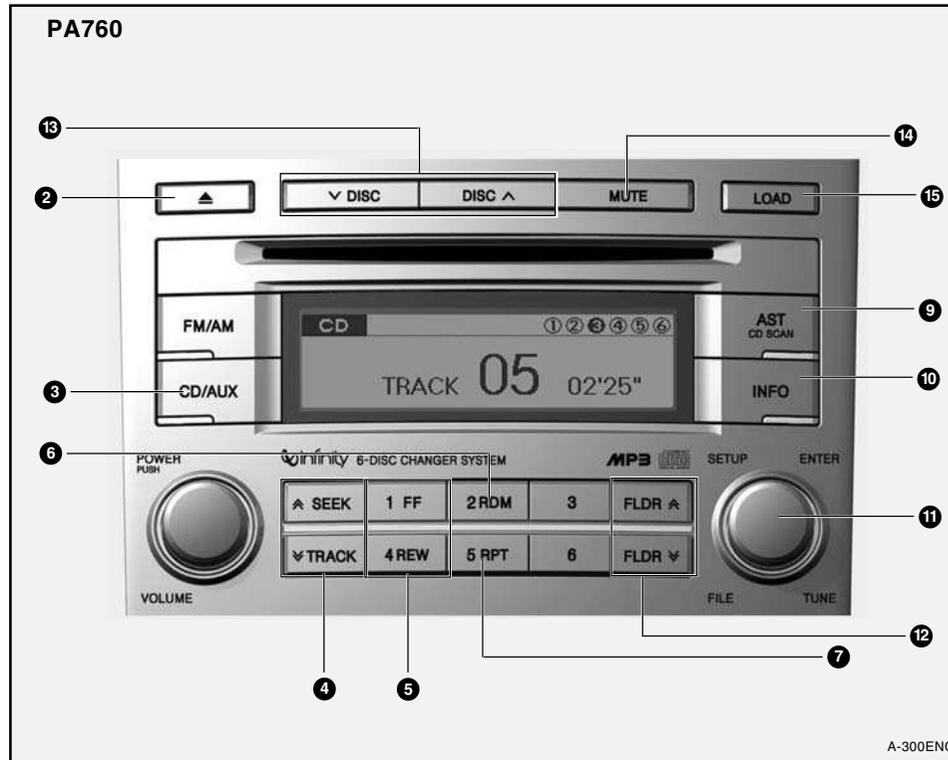
4-132 Características do seu veículo



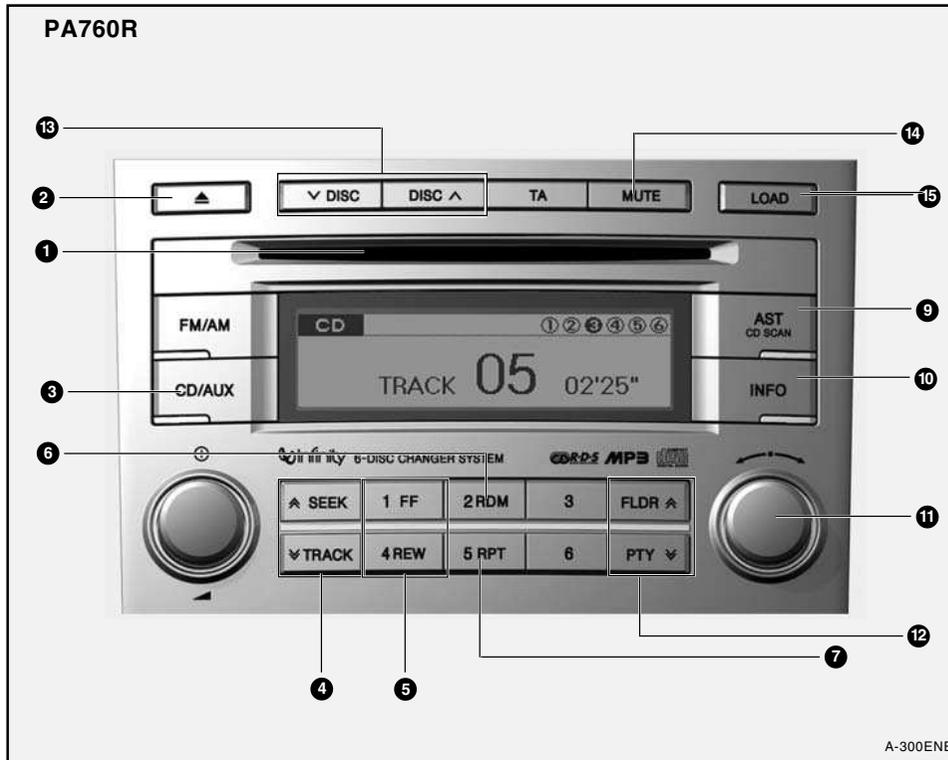


1. Abertura para introdução do CD
2. Tecla de ejeção do CD
3. Tecla seletora CD/AUX
4. Tecla de seleção automática de faixa
5. Tecla de busca rápida
6. Tecla de execução aleatória
7. Tecla de repetição
8. Indicador de CD
9. Tecla de varredura
10. Tecla INFO
11. Botão "SEARCH" e tecla "ENTER"
12. Tecla de navegação de diretórios

4-134 Características do seu veículo



1. Abertura para introdução do CD
2. Tecla de ejeção do CD
3. Tecla seletora CD/AUX
4. Tecla de seleção automática de faixa
5. Tecla de busca rápida
6. Tecla de execução aleatória
7. Tecla de repetição
9. Tecla de varredura
10. Tecla INFO
11. Botão "SEARCH" e tecla "ENTER"
12. Tecla de navegação de diretórios
13. Tecla seletora de discos
14. Tecla "MUTE"
15. Tecla de carregamento do CD



1. Abertura para introdução do CD
2. Tecla de ejeção do CD
3. Tecla seletora CD/AUX
4. Tecla de seleção automática de faixa
5. Tecla de busca rápida
6. Tecla de execução aleatória
7. Tecla de repetição
9. Tecla de varredura
10. Tecla INFO
11. Botão "SEARCH" e tecla "ENTER"
12. Tecla de navegação de diretórios
13. Tecla seletora de discos
14. Tecla "MUTE"
15. Tecla de carregamento do CD

1. Abertura para introdução do CD

Pegue o CD com a etiqueta virada para cima e introduza-o na abertura com cuidado. Estando o interruptor de ignição na posição “ACC” ou na posição “ON” e a energia desligada, a energia do aparelho se liga automaticamente quando o CD é introduzido.

Este aparelho aceita apenas CDs de 12 cm de diâmetro. Caso sejam introduzidos CDs de vídeo ou CDs de dados, aparecerá a mensagem “Reading Error” e o CD será ejetado.

2. Tecla de ejeção do CD

Para ejetar o CD durante a execução, pressione a tecla por menos de 0,8 segundo. Esta tecla é ativada quando o interruptor de ignição está desligado.

- ALL EJECT (Apenas CDC)

Pressione esta tecla por mais de 0,8 segundo para ejetar todos os discos no interior do compartimento na respectiva ordem.

3. Teclas seletoras CD ou CD/AUX

- Tecla seletora de CD

Caso haja CD no compartimento, o modo CD é ativado. Caso não haja CD no compartimento, o visor exibirá a expressão “NO Disc” durante 3 segundos e o aparelho retornará ao modo anterior.

- Tecla seletora CD/AUX

Caso o dispositivo auxiliar esteja conectado, ocorrerá a mudança para o modo AUX para execução a partir do aparelho auxiliar.

Caso haja CD no compartimento, o modo CD será ativado e, caso o dispositivo esteja conectado em AUX, ele alternará entre CD → AUX → CD ..., e assim por diante, toda vez que a tecla for pressionada. (O modo AUX não será ativado se não houver um dispositivo auxiliar conectado.) Caso não haja CD no compartimento e não haja dispositivo auxiliar conectado, aparecerá a expressão “NO Media” no visor por 3 segundos, e o aparelho retornará ao modo anterior.

4. Tecla de seleção automática de faixa

- Para executar a faixa atual a partir do início, pressione a tecla [TRACK ▼] por menos de 0,8 segundo.
- Para executar a faixa anterior, pressione a tecla [TRACK ▼] por menos de 0,8 segundo e novamente em 1 segundo.
- Para executar a faixa seguinte, pressione a tecla [SEEK ▲] por menos de 0,8 segundo.

5. Tecla de busca rápida

- Pressione a tecla “FF” durante 0,8 segundo ou mais para iniciar a busca em alta velocidade na faixa atual.
- Pressione a tecla “REW” durante 0,8 segundo ou mais para iniciar a busca em alta velocidade em sentido contrário na faixa atual.

6. Tecla de execução aleatória

Pressione esta tecla por menos de 0,8 segundo para ativar o modo “RDM” e por mais de 0,8 segundo para ativar o modo “ALL RDM”

- RDM : Somente arquivos (faixas) que estiverem em um diretório são executados em seqüência aleatória.
- ALL RDM (Apenas MP3/WMA): Todos os arquivos que estiverem em um disco são executados em seqüência aleatória.

7. Tecla de repetição

Pressione esta tecla por menos de 0,8 segundo para ativar o modo “RPT” e mais de 0,8 segundo para ativar o modo “FLD RPT”.

- RPT: Somente uma faixa (arquivo) tem a execução repetida.
- FLD RPT (Apenas MP3/WMA): Somente arquivos de um diretório são executados repetidamente.

8. Indicador de CD (Apenas CDP)

Quando o interruptor de ignição está na posição “ACC” ou na posição “ON” e há CD no compartimento, este indicador acende. Caso o CD seja ejetado, a luz apaga.

9. Tecla de varredura

Pressionando-se esta tecla, executam-se os primeiros 10 segundos de cada faixa do disco. Para cancelar o modo, pressione a tecla novamente.

10. Tecla INFO

Ao pressionar esta tecla, serão exibidas as informações da faixa (arquivo) atual do CD, conforme demonstrado abaixo.

- CDDA: DISC TITLE (TÍTULO DO DISCO)
 ↳ DISC ARTIST (NOME DO ARTISTA)
 ↳ TRACK TITLE (TÍTULO DA FAIXA) ↳
 TRACK ARTIST (ARTISTA DA FAIXA)
 TOTAL TRACK (TOTAL DA FAIXA)...
- MP3/WMA: FILE NAME (NOME DO ARQUIVO) ↳ TITLE (TÍTULO) ↳ ARTIST (ARTISTA) ↳ ALBUM FOLDER NAME (NOME DO DIRETÓRIO) ↳ TOTAL FILE (TOTAL DO ARQUIVO)... (As informações que não estiverem disponíveis no disco não serão exibidas.)

11. Botão “SEARCH” e tecla “ENTER”

Gire este botão em sentido horário para exibir as faixas próximas à faixa em execução.

Gire o botão em sentido anti-horário para exibir as faixas anteriores à faixa em execução. Pressione o botão para avançar e executar a faixa selecionada.

12. Tecla de navegação de diretórios

- É possível navegar pelos subdiretórios abaixo do diretório atual pressionando-se a tecla [FOLDER ▲] ou [PTY ▼] e exibir a primeira faixa do diretório. Pressione o botão “TUNE/ENTER” para navegar pelo diretório exibido. A primeira faixa do diretório será executada.
- É possível navegar pelos subdiretórios acima pressionando-se a tecla [CAT ▲] ou [FOLDER ▼] e exibir a primeira faixa do diretório. Pressione o botão “TUNE/ENTER” para navegar pelo diretório exibido.

13. Tecla seletora de discos

- A tecla [DISC ▼] faz a mudança para o disco anterior.
- A tecla [DISC ▲] faz a mudança para o disco seguinte.

14. Tecla “MUTE”

Pressione a tecla “MUTE” para interromper o som e exibir “Audio Mute” no visor de cristal líquido.

15. Tecla de carregamento do CD

Pressione a tecla “LOAD” para carregar os CDs no compartimento disponível (de 1 a 6).

Pressione a tecla “LOAD” por mais de 2 segundos para carregar todos os compartimentos disponíveis.

O último CD entrará em execução. Um período de ociosidade de 10 segundos desabilitará o processo de carregamento.

CUIDADO na utilização do dispositivo USB

- Para utilizar o dispositivo externo USB, certifique-se que o dispositivo não esteja conectado ao ligar o veículo e conecte o dispositivo somente após a partida.
- Se você ligar o veículo quando o dispositivo USB estiver conectado, isto pode danificar o dispositivo USB. (USB não é ESA)
- Se o veículo for ligado ou desligado enquanto o dispositivo externo USB estiver conectado, o dispositivo externo USB poderá não funcionar.
- Arquivos MP3 ou WMA não originais poderão não ser executados.
 - 1) Os arquivos MP3 poderão ser executados somente com taxa de compressão entre 8Kbps e 320Kbps.
 - 2) Os arquivos WMA poderão ser executados somente com taxa de compressão entre 8Kbps e 320Kbps.
- Tome cuidado com eletricidade estática ao conectar ou desconectar o dispositivo externo USB.
- MP3 codificado não é reconhecível.
- Dependendo da condição do dispositivo externo USB, o dispositivo externo USB conectado pode não ser reconhecível.
- Quando o byte/setor de formatação do dispositivo externo USB não for 512BYTE ou 2048BYTE, o dispositivo não será reconhecido.

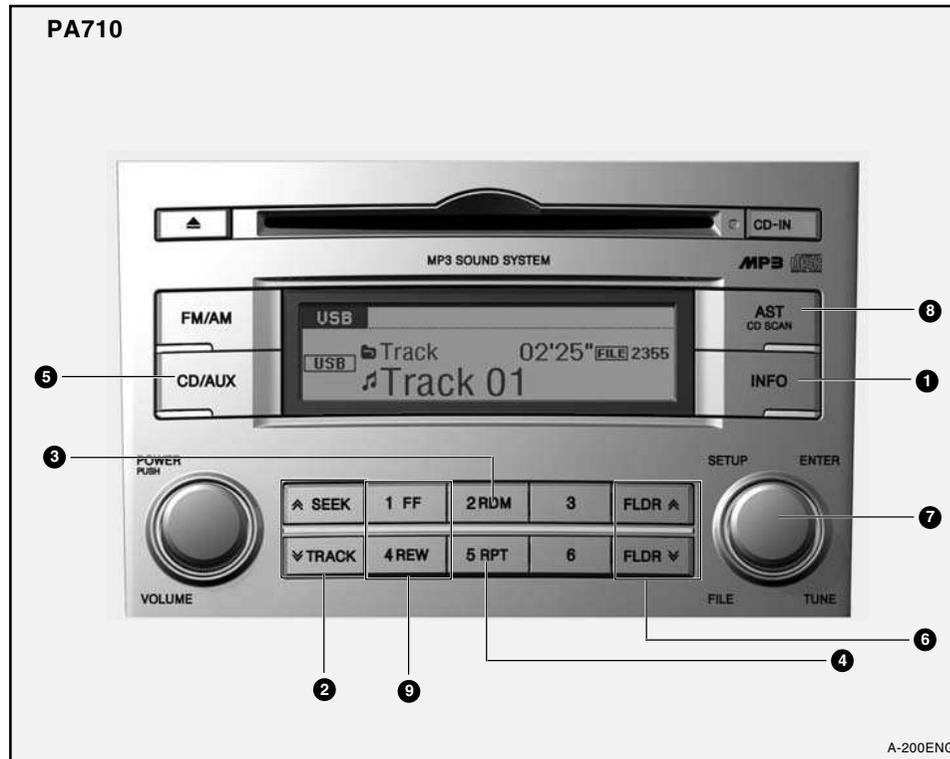
- Somente dispositivo USB formatado nos modos FAT 12/16/32.
- Dispositivo USB sem a autenticação USB IF poderá não ser reconhecível.
- Certifique-se que o conector USB não entre em contacto com o corpo humano ou com algum outro objeto.
- Se você conectar ou desconectar o dispositivo USB repetidas vezes, em um curto período, o dispositivo poderá danificar-se.
- Um ruído poderá ser ouvido ao conectar ou desconectar o dispositivo USB.
- Se você desconectar o dispositivo externo USB durante o modo de execução do USB, o dispositivo externo USB pode ser danificado ou não funcionar corretamente.
- Conecte o dispositivo externo USB apenas quando o motor estiver desligado ou em outro modo de operação.
- Dependendo do tipo e da capacidade do dispositivo externo USB ou do tipo dos arquivos armazenados, haverá um período para o reconhecimento do dispositivo. Isto não é um problema. Aguarde um momento.
- Não utilize o dispositivo USB para outras finalidades que não sejam a reprodução de arquivos de música.

- O uso de acessórios USB, tais como, recarregador ou aquecedor que utilizem USB I/F, pode reduzir o desempenho ou causar algum problema.
- Se você utilizar dispositivos, como, um roteador USB que você tenha adquirido separadamente, o sistema de áudio do veículo pode não reconhecer o dispositivo USB. Conecte o dispositivo USB diretamente ao terminal multimídia do veículo.
- Caso o dispositivo USB esteja dividido por “drives” lógicos, apenas os arquivos de música no “drive” de prioridade mais alta serão reconhecidos pelo sistema de áudio do veículo.
- Dispositivos tais como MP3 Player, telefones celulares ou câmeras digitais que não sejam reconhecíveis por USB I/F padrão podem ser irreconhecíveis.
- Dispositivos USB que não sejam padronizados (tampa de metal tipo USB) podem ser irreconhecíveis.
- Leitores de memória (tais como CF, SD, micro SD e etc.) ou dispositivos externos do tipo HDD podem ser irreconhecíveis.
- Arquivos de música protegidos por DRM (DIGITAL RIGHTS MANAGEMENT) não são reconhecíveis.

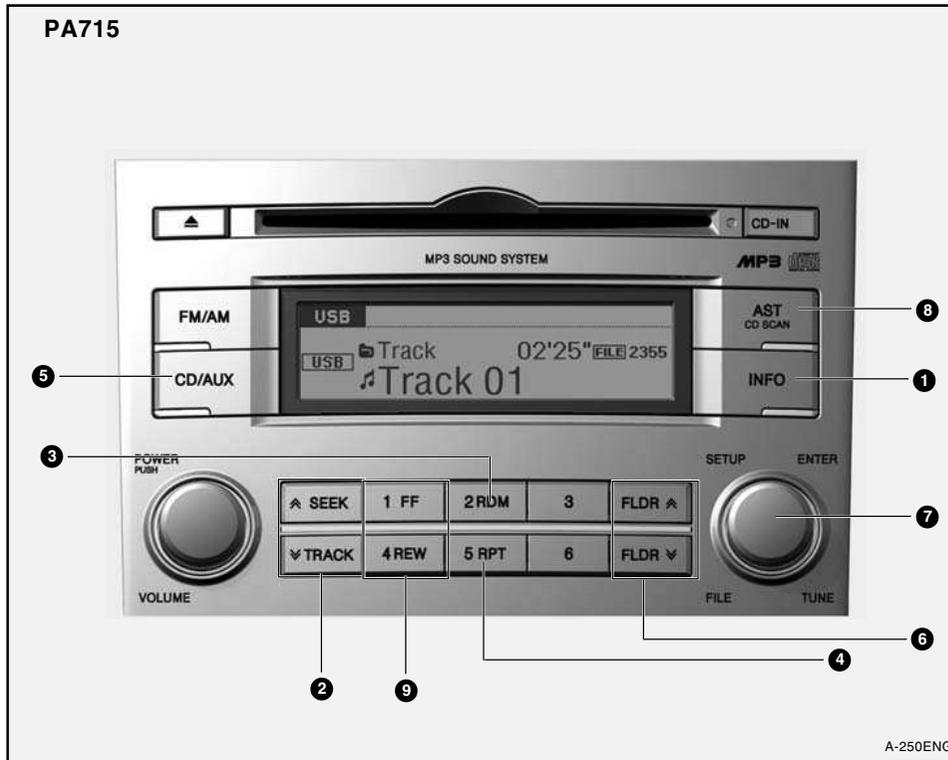
- **Os dados da memória USB podem ser perdidos durante o uso deste sistema de áudio. Recomenda-se fazer cópias de segurança de dados importantes.**
- **Evite utilizar produtos de memória USB que sejam usados como chaveiros ou acessórios de telefone celular, pois podem danificar a entrada USB. Certifique-se de utilizar apenas produtos com plugue conforme o exemplificado abaixo.**



UTILIZAÇÃO DO USB

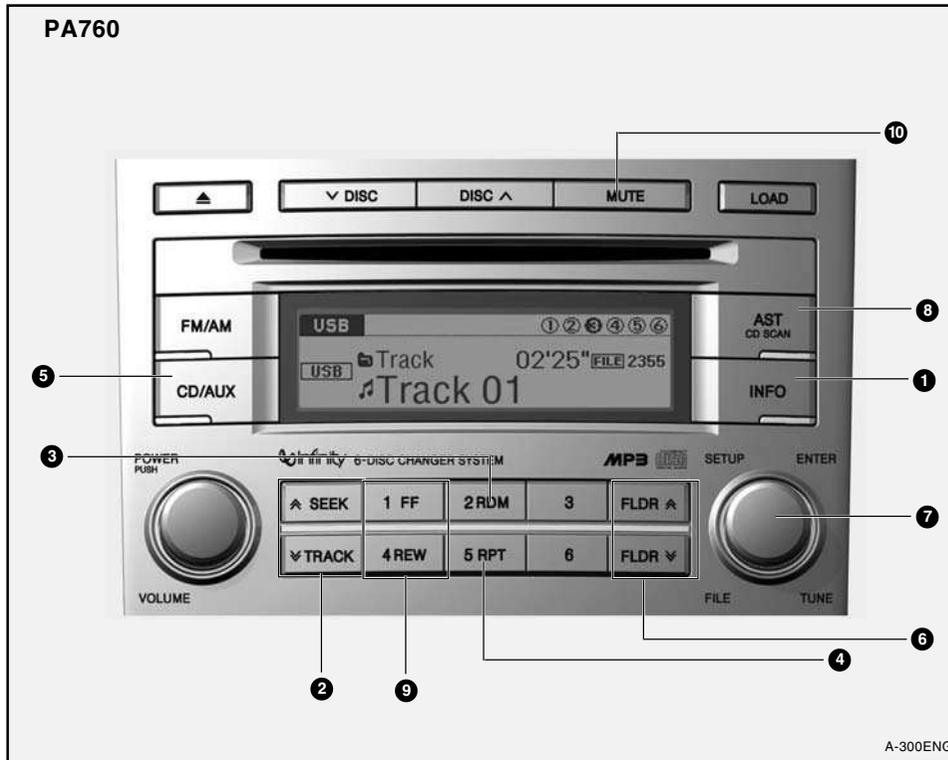


1. Tecla INFO
2. Tecla de mudança de faixa
3. Tecla de execução aleatória
4. Tecla de repetição
5. Tecla seletora de USB
6. Tecla de navegação de diretórios
7. Botão "SEARCH" e tecla "ENTER"
8. Tecla de varredura
9. Tecla de busca rápida



1. Tecla INFO
2. Tecla de mudança de faixa
3. Tecla de execução aleatória
4. Tecla de repetição
5. Tecla seletora de USB
6. Tecla de navegação de diretórios
7. Botão "SEARCH" e tecla "ENTER"
8. Tecla de varredura
9. Tecla de busca rápida





1. Tecla INFO
2. Tecla de mudança de faixa
3. Tecla de execução aleatória
4. Tecla de repetição
5. Tecla seletora de USB
6. Tecla de navegação de diretórios
7. Botão "SEARCH" e tecla "ENTER"
8. Tecla de varredura
9. Tecla de busca rápida
10. Tecla "MUTE"

4-144 Características do seu veículo



1. Tecla INFO
2. Tecla de mudança de faixa
3. Tecla de execução aleatória
4. Tecla de repetição
5. Tecla seletora de USB
6. Tecla de navegação de diretórios
7. Botão "SEARCH" e tecla "ENTER"
8. Tecla de varredura
9. Tecla de busca rápida
10. Tecla "MUTE"

1. Tecla INFO

Ao pressionar esta tecla, serão exibidas as informações do arquivo em execução, na seguinte ordem: FILE NAME (NOME DO ARQUIVO) → TITLE (TÍTULO) → ARTIST (ARTISTA) ALBUM → FOLDER NAME (NOME DO DIRETÓRIO) → TOTAL FILE (TOTAL DO ARQUIVO) → NORMAL DISPLAY (EXIBIÇÃO NORMAL) → FILE NAME (NOME DO ARQUIVO)... (As informações que não estiverem disponíveis não serão exibidas.)

2. Tecla de mudança de faixa

- Para executar a faixa atual a partir do início, pressione a tecla [TRACK ▲] por menos de 0.8 segundo. Para executar a faixa anterior, pressione a tecla por menos de 0.8 segundo e novamente em 1 segundo.
- Para executar a faixa seguinte, pressione a tecla [SEEK ▼] por menos de 0,8 segundo.

3. Tecla de execução aleatória

Pressione esta tecla por menos de 0,8 segundo para ativar o modo "RDM" e por mais de 0,8 segundo para ativar o modo "ALL RDM".

- RDM : Somente arquivos que estiverem em um diretório são executados em seqüência aleatória.

- RDM : Todos os arquivos que estiverem em uma memória USB são executados em seqüência aleatória.

4. Tecla de repetição

Pressione esta tecla por menos de 0,8 segundo para ativar o modo "RPT" e mais de 0,8 segundo para ativar o modo "FLD RPT".

- RPT: Somente um arquivo é executado repetidamente.
- FLD RPT: Somente arquivos de um diretório são executados repetidamente.

5. Tecla seletora de USB

Caso o dispositivo de USB esteja conectado, ocorrerá a mudança para o modo USB para execução dos arquivos armazenados no USB. Caso não haja CD ou dispositivo auxiliar conectado, aparecerá a expressão "NO Media" no visor, por 3 segundos, e o aparelho retornará ao modo anterior.

6. Tecla de navegação de diretórios

- É possível navegar pelos subdiretórios abaixo do diretório atual pressionando-se a tecla [FOLDER ▼] ou [PTY ▲] e exibir a primeira faixa do diretório. Pressione o botão "TUNE/ENTER" para navegar pelo diretório exibido. A primeira faixa do diretório será executada.

- É possível navegar pelos subdiretórios acima pressionando-se a tecla [CAT ▲] ou [FOLDER ▼] e exibir a primeira faixa do diretório. Pressione o botão "TUNE/ENTER" para navegar pelo diretório exibido.

7. Botão "SEARCH" e tecla "ENTER"

Gire este botão em sentido horário para exibir as faixas próximas à faixa em execução.

Gire o botão em sentido anti-horário para exibir as faixas anteriores à faixa em execução.

Pressione o botão para avançar e executar a faixa selecionada.

8. Tecla de varredura

Pressionando-se esta tecla, executam-se os primeiros 10 segundos de cada faixa contida no dispositivo USB.

Para cancelar a varredura, pressione a tecla novamente.

9. Tecla de busca rápida

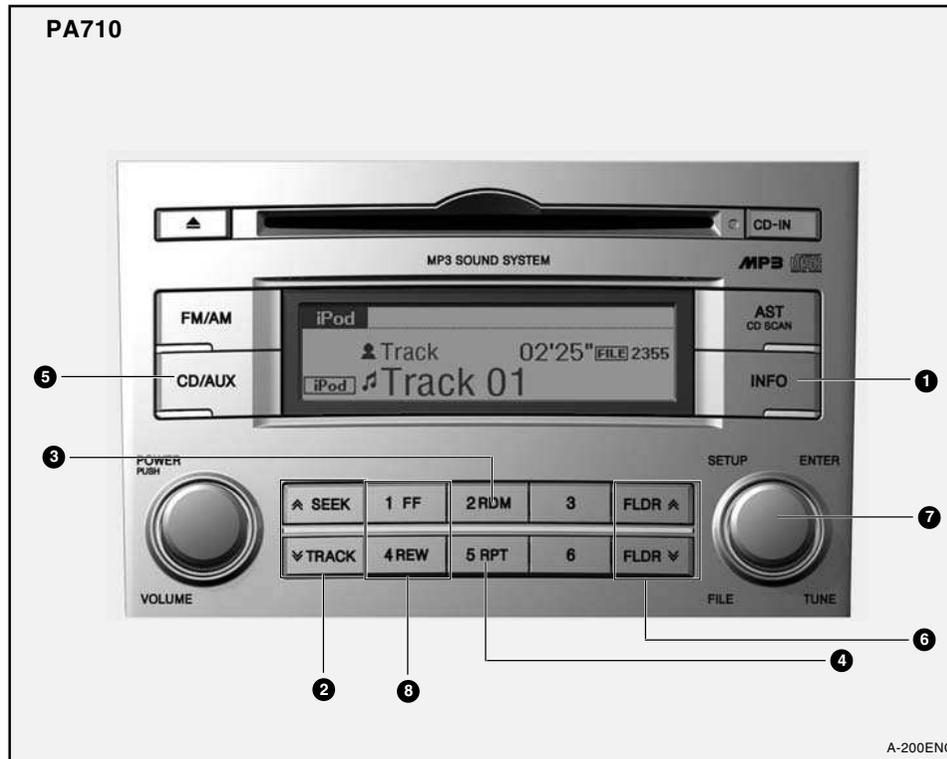
Pressione a tecla "FF" durante 0.8 segundo ou mais para iniciar a busca em alta velocidade na faixa atual.

Pressione a tecla "REW" durante 0.8 segundo ou mais para iniciar a busca em alta velocidade em sentido contrário na faixa atual.

10. Tecla “MUTE”

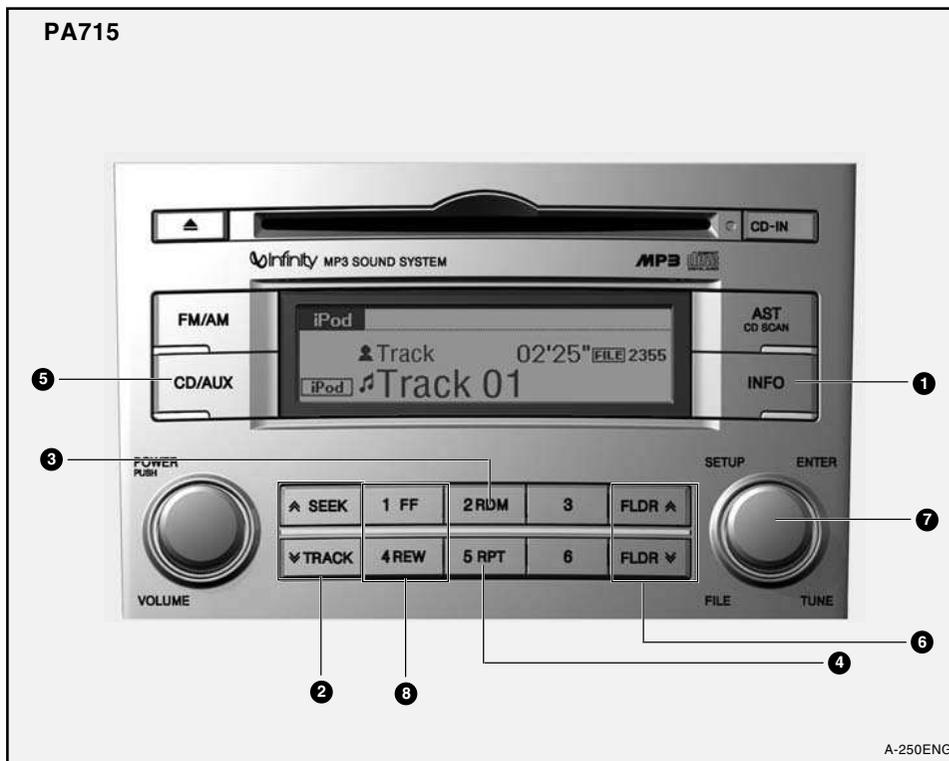
Pressione a tecla “MUTE” para interromper o som e exibir “Audio Mute” no visor de cristal líquido.

Execução do iPod

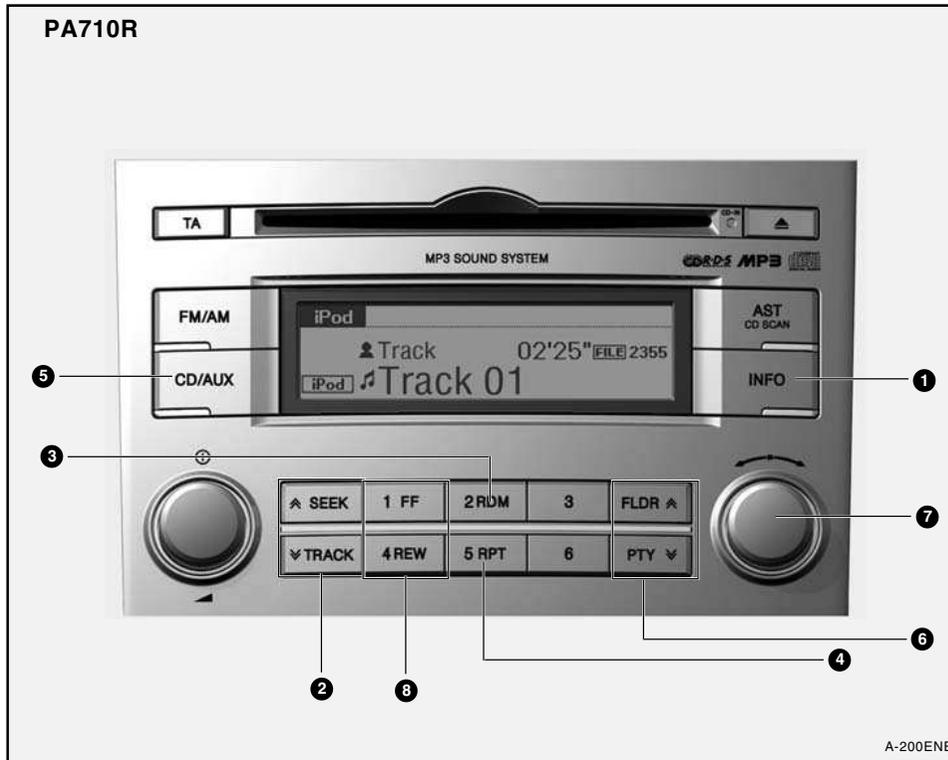


1. Tecla INFO
2. Tecla de mudança de faixa
3. Tecla de execução aleatória
4. Tecla de repetição
5. Tecla seletora de iPod
6. Tecla seletora de categoria
7. Botão "SEARCH" e tecla "ENTER"
8. Tecla de busca rápida

iPod é marca registrada da Apple Inc.



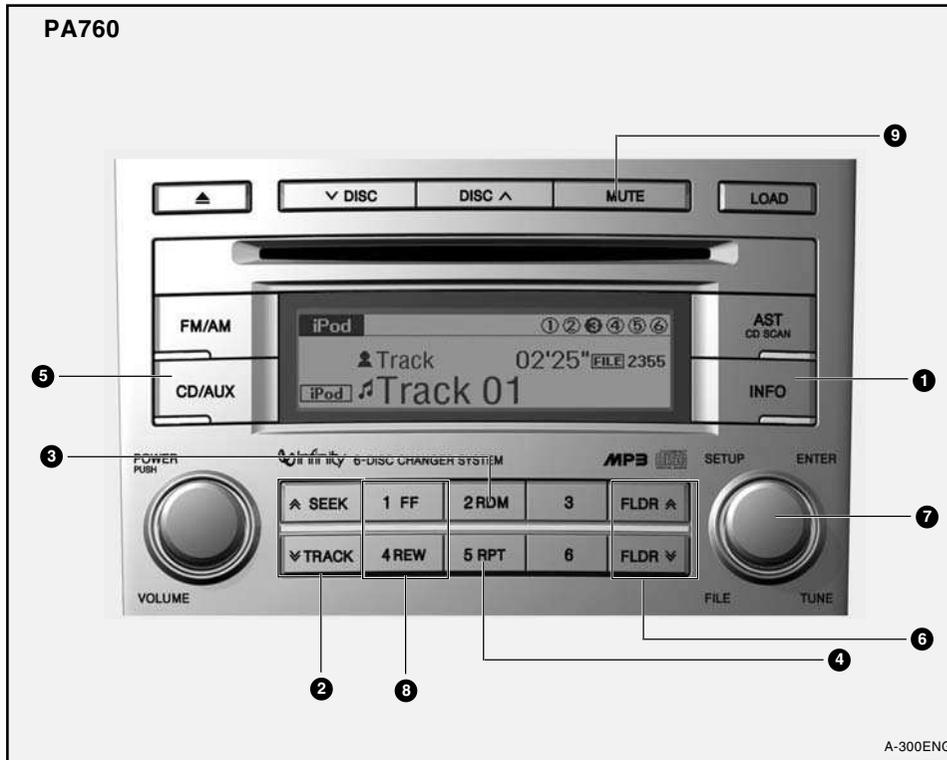
1. Tecla INFO
2. Tecla de mudança de faixa
3. Tecla de execução aleatória
4. Tecla de repetição
5. Tecla seletora de iPod
6. Tecla seletora de categoria
7. Botão "SEARCH" e tecla "ENTER"
8. Tecla de busca rápida

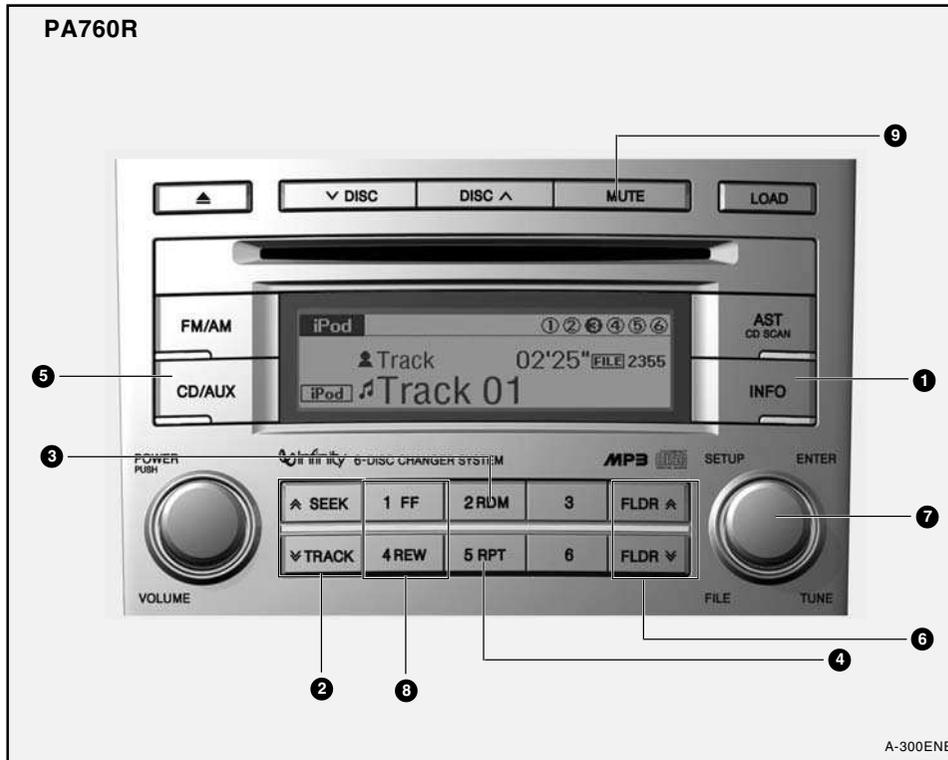


1. Tecla INFO
2. Tecla de mudança de faixa
3. Tecla de execução aleatória
4. Tecla de repetição
5. Tecla seletora de iPod
6. Tecla seletora de categoria
7. Botão "SEARCH" e tecla "ENTER"
8. Tecla de busca rápida

iPod é marca registrada da Apple Inc.

4-150 Características do seu veículo





O cabo exclusivo do iPod pode ser conectado ao terminal múltiplo no interior do console do lado direito do banco do motorista. Quando o iPod é conectado, o ícone “iPod” aparece no canto esquerdo superior da tela do mostrador.

1. Tecla INFO

Ao pressionar esta tecla, serão exibidas as informações do arquivo em execução, na seguinte ordem: TITLE (TÍTULO) → ARTIST (ARTISTA) ALBUM → NORMAL DISPLAY (EXIBIÇÃO NORMAL) → TITLE (TÍTULO)... (As informações que não estiverem disponíveis não serão exibidas.)

2. Tecla de mudança de faixa

- Para executar a faixa atual a partir do início, pressione a tecla [TRACK ↵] por menos de 0.8 segundo. Para executar a faixa anterior, pressione a tecla por menos de 0.8 segundo e novamente em 1 segundo.
- Para executar a faixa seguinte, pressione a tecla [SEEK ↗] por menos de 0.8 segundo.

3. Tecla de execução aleatória

Pressione esta tecla por menos de 0.8 segundo para ativar ou desativar a execução aleatória dentro da categoria atual. Para executar aleatoriamente todas as músicas do álbum do iPod, pressione a tecla por mais de 0.8 segundo. Para cancelar o modo, pressione a tecla novamente.

4. Tecla de repetição

Pressionando-se esta tecla, repete-se a música que está sendo executada.

5. Tecla seletora de iPod

Caso o iPod esteja conectado, ocorrerá a mudança para o modo iPod a partir do modo CD, para execução dos arquivos armazenados no iPod. Caso não haja CD ou dispositivo auxiliar conectado, aparecerá a expressão “NO Media” no visor, por 3 segundos, e o aparelho retornará ao modo anterior.

6. Tecla seletora de categoria

Pressionando-se esta tecla efetua-se a mudança para a categoria superior a partir da categoria do iPod em execução. Para mudar para a categoria exibida, pressione o botão SEARCH/ENTER. Pode-se fazer a busca na categoria inferior da categoria selecionada. A ordem da categoria do iPod é: SONG (MÚSICA), ALBUMS (ALBUNS), ARTISTS (ARTISTAS), GENRES (GÊNEROS) e iPod.

7. Botão “SEARCH” e tecla “ENTER”

Ao girar o botão em sentido horário, são exibidas as músicas (categoria) próximas da música em execução (categoria no mesmo nível). Do mesmo modo, ao girar o botão em sentido anti-horário, são exibidas as músicas (categoria) anteriores à música em execução (categoria no mesmo nível). Caso deseje ouvir a faixa exibida na categoria de música, pressione o botão e a música selecionada será executada.

8. Tecla de busca rápida

- Pressione a tecla “FF” durante 0.8 segundo ou mais para iniciar a busca em alta velocidade na faixa atual.
- Pressione a tecla “REW” durante 0.8 segundo ou mais para iniciar a busca em alta velocidade em sentido contrário na faixa atual.

9. Tecla “MUTE”

Pressione a tecla “MUTE” para interromper o som e exibir “Audio Mute” no visor de cristal líquido.

Nota para utilização de iPod

- Alguns modelos de iPod podem não suportar o protocolo de comunicação e os arquivos não serão reproduzidos. (Modelos de iPod suportados: Mini, 4G, Photo, Nano e 5G)
- A ordem de busca ou reprodução das músicas no iPod pode ser diferente da ordem procurada no sistema de áudio.
- Se o iPod apresentar um problema na reprodução e travar, reinicialize-o. (Reinicialização: Consulte o manual do iPod)
- O iPod pode não funcionar corretamente com carga baixa da bateria.

Cuidado na utilização do iPod

- *Você precisa do cabo de energia exclusivo para iPod, a fim de operar o iPod com as teclas do sistema de áudio. O cabo PC fornecido pela Apple pode provocar funcionamento incorreto e não deve ser utilizado no veículo.*
- *Ao conectar o dispositivo com o cabo do iPod, pressione completamente o conector para não gerar interferência na comunicação.*
- *Ao ajustar os efeitos sonoros do iPod e do sistema de áudio, os efeitos de ambos os dispositivos serão sobrepostos e poderão reduzir ou distorcer a qualidade do som.*
- *Desative (desligue) a função de equalização do iPod ao ajustar o volume do sistema de áudio, desligue o equalizador do sistema de áudio ao utilizar o equalizador do iPod.*
- *Quando o cabo do iPod for conectado, o sistema pode passar para o modo AUXILIAR, mesmo sem o iPod, e provocar ruído. Desconecte o cabo do iPod quando você não estiver usando o iPod.*
- *Quando o iPod não estiver sendo usado no sistema de áudio, o cabo do iPod terá que ser separado do dispositivo. Não é possível exibir a origem do iPod.*

*C*onduzindo o seu veículo

<i>Antes de utilizar o seu veículo</i>	5-3
<i>Posições da chave</i>	5-4
<i>Partida no motor</i>	5-6
<i>Transmissão automática</i>	5-9
<i>Tração nas quatro rodas (4WD) (se equipado)</i>	5-14
<i>Sistema de freios</i>	5-21
<i>Sistema de controle automático de velocidade (piloto automático) (se equipado)</i>	5-31
<i>Condução econômica</i>	5-35
<i>Condições especiais de condução</i>	5-37
<i>Condução no inverno</i>	5-42

E010000AEN-BR

ATENÇÃO
OS GASES DE ESCAPE PODEM SER PERIGOSOS!

Os gases de escape podem ser extremamente perigosos. Caso sinta o cheiro de gases de escape dentro do veículo, abra os vidros imediatamente.

- Não inale os gases de escape
Os gases de escape contêm monóxido de carbono, gás incolor e inodoro que pode causar inconsciência e morte por asfixia.
- Certifique-se de que o sistema de escape não apresente vazamentos

Verifique o sistema de escape toda vez que o veículo for levantado para uma troca de óleo ou outra finalidade, para certificar-se de que o sistema não esteja furado ou possua conexões soltas. Se perceber alteração no ruído de escape ou se algum objeto bater sob o veículo, faça uma verificação do sistema de escape imediatamente.

- Não deixe o motor funcionando em área fechada
Não deixe o motor funcionar dentro de uma garagem (mesmo com as portas abertas) ou de uma área fechada por mais tempo do que levaria para dar partida e conduzir o veículo para fora do local. Os gases de escape aprisionados podem proporcionar uma condição perigosa.
- Evite deixar o motor em marcha lenta durante longos períodos.
Evite deixar o motor funcionando em marcha lenta por período prolongado com pessoas no interior do veículo. Se isso for inevitável, faça-o numa área aberta, arejada e ajuste o sistema de aquecimento ou de resfriamento de modo a forçar a penetração do ar externo no veículo.

Se for necessário conduzir o veículo com a porta traseira aberta, para acomodar algum objeto maior, proceda da maneira a seguir:

1. Feche todos os vidros
2. Abra os difusores do painel
3. Faça com que o sistema de aquecimento ou de resfriamento forneça ar fresco para o interior do veículo. Ligue o ventilador em alta velocidade, coloque a alavanca de controle de entrada de ar na posição "Fresh" (ar externo) e direcione o fluxo de ar para o "Face" (rosto) ou "Floor" (assoalho).

Para que o sistema de ventilação funcione corretamente, certifique-se de que as entradas de ar, na frente do pára-brisa, estejam desobstruídas (sem folhas ou outros objetos).

Antes de utilizar o seu veículo

E020100AUN-BR

- Certifique-se de que todos os vidros, espelho(s) retrovisor(es) externo(s) e luzes externas estejam limpos.
- Verifique a condição dos pneus.
- Verifique se há algum sinal de vazamento na parte inferior do veículo.
- Certifique-se de que não haja obstáculos na parte traseira, caso deseje engatar a ré.

E020200AUN-BR

Inspeções necessárias

Os níveis dos fluidos, como o óleo do motor, fluido refrigerante, fluido do freio e líquido para lavador do pára-brisa devem ser verificados periodicamente, com intervalos exatos dependendo do fluido. Para maiores detalhes, consulte a seção 7, “Manutenção”.

E020300BUN-BR

Antes de dar a partida no motor

- Feche e trave todas as portas.
- Posicione o banco de forma que todos os controles sejam facilmente alcançados.
- Ajuste os espelhos retrovisores internos e externos.
- Certifique-se de que todas as luzes estejam funcionando.
- Verifique todos os indicadores.
- Verifique o funcionamento das luzes de advertência quando a chave de ignição estiver na posição “ON”.
- Solte o freio de estacionamento e certifique-se de que a luz de advertência do freio apaga.

Para um funcionamento seguro, certifique-se de estar familiarizado com seu veículo e equipamentos.

ATENÇÃO

Todos os passageiros devem usar o cinto de segurança sempre que o veículo estiver em movimento. Consulte “Cintos de Segurança” na seção 3 para mais informações sobre o uso apropriado deles.

ATENÇÃO

Sempre verifique se não há pessoas, especialmente crianças, nas áreas ao redor de seu veículo antes de colocá-lo em “D” (Condução normal) ou “R” (Ré).

ATENÇÃO - Não dirigir sob influência de álcool ou drogas. É perigoso beber e dirigir. Dirigir alcoolizado é a causa número um de mortes no trânsito todos os anos. Até mesmo uma pequena quantidade de álcool afetará seus reflexos, percepções e julgamento. Dirigir sob a influência de drogas é tão perigoso quanto, ou mais perigoso do que dirigir alcoolizado. Você estará mais propenso a sofrer um acidente grave se beber ou usar drogas e dirigir. Se beber ou usar drogas, não dirija. Não ande no veículo com um motorista que acabou de beber ou usar drogas. Vá com um motorista que não bebeu, ou chame um táxi.

ATENÇÃO
Quando estacionar ou parar o veículo com o motor ligado, tome cuidado para não pressionar o pedal do acelerador por muito tempo. Isso pode aquecer o motor ou o sistema de escapamento e causar fogo.

Posições da chave

E030100AEN-BR

Interruptor de ignição iluminado



Quando uma das portas dianteiras do veículo é aberta, uma luz acende ao redor do interruptor de ignição para facilitar sua localização.

Esta luz apaga assim que o interruptor for girado até a posição "ON" (ligado) ou 30 segundos após a porta ter sido aberta.

Posições da chave de ignição



E030201AUN-BR

"LOCK"

O volante de direção trava por proteção contra roubo. A chave de ignição somente pode ser retirada na posição "LOCK". Ao girar a chave de ignição até a posição "LOCK", empurre a chave para dentro na posição "ACC" e gire a chave para a posição "LOCK".

E030202AUN-BR

“ACC” (Acessórios)

O volante está destravado e os acessórios elétricos podem ser ligados.

NOTA

Caso seja difícil colocar a chave de ignição na posição “ACC”, force levemente a chave enquanto estiver girando o volante de direção para a direita e para a esquerda, para liberar a tensão.

E030203AUN-BR

“ON” (Ligado)

As luzes de advertência podem ser checas antes da partida no motor. Esta é posição normal de funcionamento após dar a partida no motor.

Não deixe a chave de ignição na posição “ON” se o motor não estiver funcionando para evitar o descarregamento da bateria.

E030204AUN-BR

“START” (Partida)

Gire a chave de ignição para a posição “START” para dar a partida no motor. O motor de partida é acionado e continuará girando até que a chave seja solta; então volte a chave para a posição “ON”. Pode-se verificar a luz de advertência do freio nesta posição.

E030205AUN

ATENÇÃO - Chave de ignição

- **Nunca gire a chave de ignição para a posição “LOCK” ou “ACC” enquanto o veículo estiver em movimento. Isso causaria a perda do controle direcional e da função de freio, o que poderia causar um acidente.**
- **A trava antifurto da coluna de direção não é um substituto para o freio de estacionamento. Antes de sair do veículo, certifique-se de que a alavanca seletora esteja na posição “P” (Estacionamento) da transmissão automática, acione o freio de estacionamento e desligue o motor.**

Movimentos inesperados e repentinos do veículo podem acontecer se essas precauções não forem seguidas.

- **Nunca tente alcançar a chave de ignição ou qualquer outro controle através do volante de direção enquanto o veículo estiver em movimento. A presença de sua mão ou braço nessa área poderá causar a perda de controle do veículo, um acidente, um ferimento corporal grave ou morte.**
- **Não coloque nenhum objeto móvel perto do banco do motorista, pois ele pode se deslocar durante a condução, interferir com o motorista e causar um acidente.**

Partida no motor

E040000AUN-EU-BR

ATENÇÃO

Utilize sempre calçados apropriados ao conduzir seu veículo. Calçados inadequados (salto alto, botas, etc.) podem atrapalhar o uso dos pedais do freio e do acelerador.

E041000AUN-EU-BR

1. Certifique-se de o freio de estacionamento esteja acionado.
2. Coloque a alavanca seletora na posição "P" (Estacionamento). Pressione totalmente o pedal do freio.
Pode-se também dar a partida no motor quando a alavanca seletora estiver na posição "N" (Neutro).
3. Coloque a chave de ignição na posição "START" e a mantenha ali até que se dê a partida no motor (máximo de 10 segundos) e então solte a chave.
4. Em um clima extremamente frio (abaixo de -18°C/0°F), ou se não utilizar o veículo por vários dias, deixe o motor esquentando sem pressionar o acelerador.

*Estando o motor frio ou quente, deve-se dar a partida **sem pressionar o acelerador.***

CUIDADO

- *Se o motor morrer enquanto estiver em movimento, não tente colocar a alavanca seletora na posição "P" (Estacionamento). Se as condições do tráfego e da estrada permitirem, você poderá colocar a alavanca seletora na posição "N" (Neutro) enquanto o veículo ainda estiver em movimento e girar a chave de ignição para a posição "START" para tentar uma nova partida no motor.*
- *Não dê a partida por mais de 10 segundos. Se o motor morrer ou falhar, espere de 5 a 10 segundos antes de dar uma nova partida. Uma partida inadequada pode danificar o motor.*

E040101AEN-BR

Partida no motor Diesel (se equipado)

Para dar a partida em um motor Diesel quando este está frio, ele deve ser preaquecido antes de dar a partida e deve estar quente antes de começar a dirigir.

1. Certifique-se de o freio de estacionamento esteja acionado.
2. Coloque a alavanca seletora na posição "P" (Estacionamento). Pressione totalmente o pedal do freio.
Pode-se também dar a partida no motor quando a alavanca seletora estiver na posição "N" (Neutro).



3. Gire a chave de ignição para a posição "ON" para preaquecer o motor. A luz indicadora de preaquecimento acenderá.
4. Se a luz indicadora de preaquecimento apagar, coloque a chave de ignição na posição "START" e a mantenha ali até que se dê a partida no motor (máximo de 10 segundos) e então solte a chave.

NOTA

Se o motor não pegar dentro de 10 segundos após completar o preaquecimento, coloque a chave de ignição mais uma vez na posição "LOCK" durante 10 segundos e então gire-a para a posição "ON" para preaquecê-lo novamente.

Partida e parada do motor com o radiador intermediário do turbo-compressor.

1. Não acelere o motor imediatamente após dar a partida. Se o motor estiver frio, deixe-o em marcha lenta por alguns segundos até se certificar de que haja lubrificação suficiente na unidade do turbo-compressor.
2. Depois de dirigir em alta velocidade ou por muitas horas, o que requer muito do motor, deixe-o em marcha lenta por cerca de 1 minuto antes de desligá-lo. Esse tempo ocioso permitirá que o turbo-compressor esfrie antes de desligar completamente o motor.

CUIDADO

- Não desligue o motor imediatamente após ter sido submetido a uma alta exigência. Isso pode causar danos ao motor ou ao turbocompressor.

E040300AEN-BR

Partida no motor com a chave inteligente (se equipado)



Ao dar a partida no motor sem inserir a chave inteligente:

1. Certifique-se de o freio de estacionamento esteja acionado.
2. Coloque o alavanca seletora na posição "P" (Estacionamento).

3. Carregue a chave inteligente ou deixe-a no interior do veículo.
 4. Pressione o pedal do freio.
 5. Pressione e segure a chave de ignição. A luz indicadora do imobilizador (🚗) acende no painel de instrumentos por.
 6. Mantenha a chave de ignição pressionada e dê a partida no motor girando a chave de ignição.
- Mesmo que a chave inteligente esteja no veículo, se ela estiver longe de você, o motor não será acionado.
 - Caso o interruptor de ignição esteja na posição “ACC” ou na posição “ON”, e alguma porta esteja aberta, o sistema faz a verificação em busca da chave inteligente. Caso a chave inteligente não esteja no veículo, o indicador piscará, e, caso as portas sejam fechadas, o alarme soará por cerca de 5 segundos. O indicador apagará quando o veículo estiver em movimento. Mantenha a chave inteligente no veículo.

ATENÇÃO

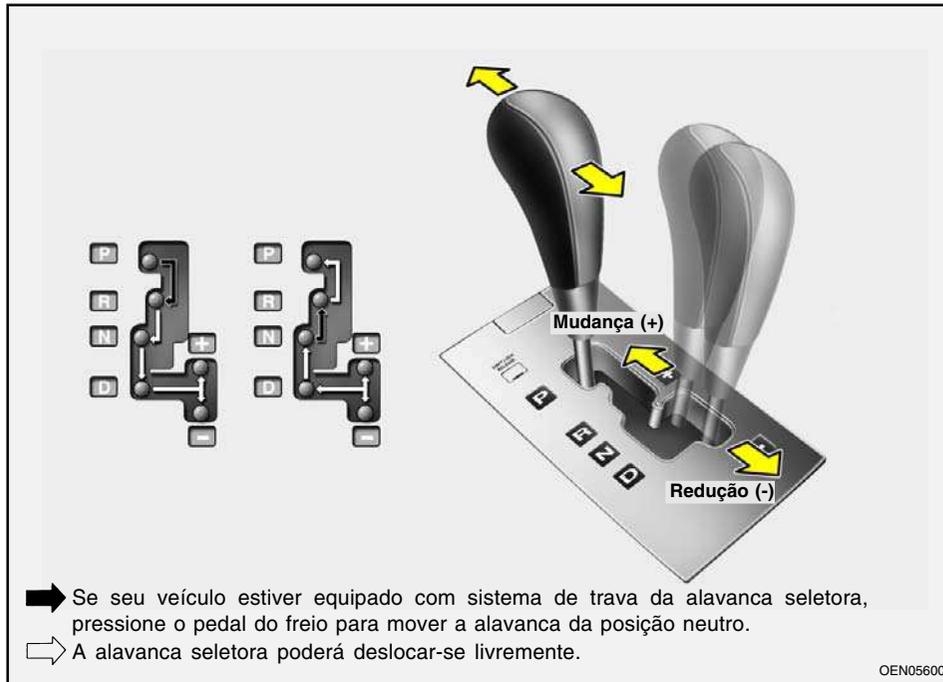
O interruptor de ignição irá girar, e o motor começará a funcionar, apenas quando a chave inteligente estiver no veículo. Nunca deixe crianças ou qualquer outra pessoa que não conheça o veículo tocar na chave de ignição ou em partes relacionadas.



Se a bateria estiver fraca ou a chave inteligente não funcionar corretamente, pode-se dar a partida no motor inserindo a chave inteligente no interruptor de ignição.

E060000AEN-BR

Transmissão automática



E060100AEN-BR

Operação da transmissão automática

A transmissão automática tem 6 marchas a frente e uma marcha a ré. As velocidades são selecionadas automaticamente, dependendo da posição da alavanca seletora.

NOTA

Se a bateria tiver sido desconectada, as primeiras mudanças em um veículo novo poderão ser um tanto bruscas. Esta é uma condição normal e a seqüência de mudanças se ajustará após alguns ciclos pelo TCM (Módulo de Controle da Transmissão) ou PCM (Módulo de Controle do Trem de Força).

Para um funcionamento suave, pressione o pedal do freio ao mudar da posição “N” (neutro) para uma marcha a frente ou a ré.

ATENÇÃO - Transmissão automática

- Verifique sempre se não há pessoas, especialmente crianças, nas áreas ao redor de seu veículo antes de colocá-lo em “D” (Condução normal) ou “R” (Ré).
- Antes de sair do veículo, certifique-se de que a alavanca seletora esteja na posição “P” (Estacionamento), acione o freio de estacionamento e desligue o motor. Movimentos inesperados e repentinos do veículo podem acontecer se essas precauções não forem seguidas na ordem indicada.

CUIDADO

- *Para evitar danos à sua transmissão automática, não acelere o motor na posição “R” (Ré) ou em qualquer marcha a frente com o veículo freado.*
- *Quando estiver parado em um aclive, não segure o veículo com a potência do motor. Use o freio de estacionamento ou o freio de serviço.*
- *Não mude de “N” (Neutro) ou “P” (Estacionamento) para “D” (Condução normal) ou “R” (Ré) quando o motor estiver acima da marcha lenta.*

E060101BEN-BR

Posições da transmissão automática

O indicador no painel de instrumentos mostra a posição da alavanca seletora quando a chave de ignição estiver na posição “ON”.

“P” (Estacionamento)

Antes de colocar a alavanca seletora na posição “P” (Estacionamento), imobilize completamente o veículo. Esta posição trava a transmissão automática e evita que as rodas dianteiras girem.

ATENÇÃO

- Mudar para “P” (Estacionamento) enquanto o veículo estiver em movimento pode travar as rodas, levando à perda do controle do veículo.
- Não use a posição “P” (Estacionamento) no lugar do freio de estacionamento. Certifique-se sempre de que a alavanca seletora esteja na posição “P” (Estacionamento) e acione totalmente o freio de estacionamento.
- Nunca deixe crianças sozinhas no interior do veículo.

CUIDADO

- *A transmissão automática pode ser danificada se for colocada posição “P” (Estacionamento) enquanto o veículo estiver em movimento.*

“R” (Ré)

Use esta posição para fazer o seu veículo se movimentar para trás.

CUIDADO

- **Antes de mudar para a posição “R” (Ré) ou sair dela, imobilize completamente o veículo. A transmissão automática pode ser danificada se for colocada posição “R” enquanto o veículo estiver em movimento, exceto conforme explicado em “Balançando o veículo”, nesta seção.**

“N” (Neutro)

As rodas e a transmissão automática não estão travadas. O veículo se movimentará livremente mesmo nos declives mais suaves, a não ser que utilize o freio de estacionamento ou o freio de serviço.

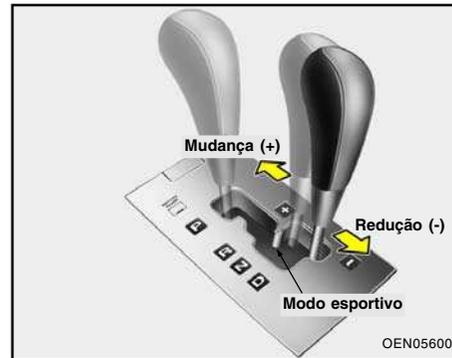
“D” (Condução normal)

Esta é posição normal de condução para frente. A transmissão mudará automaticamente e em seqüência as 6 marchas, fornecendo a melhor economia de combustível e a melhor potência.

Para mais potência, quando estiver ultrapassando outro veículo ou subindo aclives, pressione totalmente o acelerador. Isto fará com que a transmissão reduza uma marcha automaticamente.

NOTA

Antes de mudar para a posição “D” (Drive = Condução), faça uma parada completa.

Modo Esportivo

Selecione o modo esportivo deslocando a alavanca seletora da posição “D” para o modo manual, estando o veículo estacionado ou em movimento. Para retornar para a operação “D”, retorne a alavanca seletora para o modo principal.

No modo esportivo, mover a alavanca seletora para frente ou para trás simplifica e agiliza a troca de marchas. Ao contrário da transmissão manual, o modo esportivo permite a troca de marchas com o pedal do acelerador pressionado.

Mudança (+)

Para passar para a próxima marcha, empurre a alavanca seletora para frente uma vez.

Redução (-)

Para reduzir uma marcha, puxe a alavanca seletora para trás uma vez.

NOTA

- **No modo esportivo, o motorista deve executar a troca de marchas de acordo com as condições da pista, tomando cuidado para manter a velocidade do motor abaixo da região vermelha indicada no tacômetro.**
- **No modo esportivo, apenas as seis marchas para frente podem ser selecionadas. Para estacionar ou para engatar marcha a ré, deve-se mover a alavanca seletora para as posições “R” ou “P”, conforme a necessidade.**
- **No modo esportivo, a redução das marchas é executada automaticamente à medida que a velocidade do veículo diminui. Quando o veículo pára, a primeira marcha também será selecionada automaticamente.**
- **No modo esportivo, quando as rotações atingem a região vermelha do tacômetro, as mudanças de marcha são feitas automaticamente.**

- **Para manter os níveis necessários de segurança e desempenho do veículo, o sistema não executará determinadas trocas de marchas que forem operadas na alavanca seletora.**
- **Ao iniciar a condução do veículo em pistas escorregadias, coloque a alavanca seletora na posição Mudança (+). Esse procedimento fará com que a transmissão automática selecione a 2ª (ou 3ª) marcha, que é a mais adequada para esse caso. Para voltar para a 1ª marcha, coloque a alavanca seletora em Redução (-).**

E060102AEN

Sistema de travamento da alavanca de mudança de marchas (se equipado)

Para sua segurança, a transmissão automática possui um sistema de travamento da alavanca de mudança de marchas, que impede a mudança da posição "P" (Estacionamento) ou da posição "N" (Neutro) para a posição "R" (Marcha à ré), a menos que o pedal do freio seja pressionado.

Para mudar a transmissão da posição "P" (Estacionamento) ou da posição "N" (Neutro) para a posição "R" (Marcha à ré):

1. Pressione o pedal do freio e mantenha-o pressionado.
2. Dê partida no motor ou gire o interruptor de ignição para a posição "ON" (LIGADO).
3. Mova a alavanca de mudança de marchas.

Caso o pedal do freio seja pressionado e liberado repetidamente com a alavanca de mudanças na posição "P" (Estacionamento), um ruído de trepidação será ouvido próximo da alavanca de mudanças. Essa é uma condição normal.

ATENÇÃO

Pressione totalmente o pedal do freio antes e durante a mudança da posição "P" (Estacionamento) para outra posição, a fim de evitar que o veículo se movimente inadvertidamente, o que pode causar ferimentos em pessoas dentro ou ao redor do veículo.



Anulação do travamento da alavanca de mudança de marchas

Caso a alavanca de mudança de marchas não possa ser movimentada da posição "P" (Estacionamento) ou da posição "N" (Neutro) para a posição "R" (Marcha à ré) com o pedal do freio pressionado, continue pressionando o pedal do freio e, em seguida, faça o seguinte:

1. Cuidadosamente, retire a tampa que cobre o orifício de acesso à anulação do travamento da alavanca de mudanças.
2. Insira uma chave de fenda (ou chave) no orifício de acesso e pressione.
3. Movimente a alavanca de mudança de marchas.
4. Leve seu veículo imediatamente a um revendedor autorizado HYUNDAI para ser inspecionado.

E060200-AUN-BR

Sugestões de condução

- Nunca mude a alavanca seletora da posição “P” (Estacionamento) ou “N” (Neutro) para qualquer outra posição pressionando simultaneamente o pedal do acelerador.
- Nunca mude a alavanca seletora para a posição “P” (Estacionamento) quando o veículo estiver em movimento.
- Certifique-se de que o veículo esteja completamente imobilizado antes de colocar a alavanca seletora na posição “R” (Ré) ou “D” (Condução normal).
- Nunca desengrene o veículo numa descida. Isso pode ser extremamente perigoso. Mantenha sempre uma marcha engrenada com o veículo em movimento.
- Não sobrecarregue os freios para evitar superaquecimento e danos. Ao conduzir o veículo num declive acentuado, diminua a velocidade e selecione uma marcha mais reduzida. Utilize sempre o freio motor.

- Reduza a velocidade antes de selecionar uma marcha mais reduzida, para evitar que ela não seja engatada.
- Utilize sempre o freio de estacionamento. Nunca utilize apenas a posição “P” (Estacionamento) da transmissão automática para manter o veículo imobilizado.
- Tenha mais cuidado ao conduzir o veículo sobre pistas escorregadias. Tenha cuidado especial ao frear, acelerar ou fazer mudanças de marchas. Em pistas escorregadias, uma mudança súbita de velocidade poderá causar a perda de tração das rodas motrizes e a consequente perda de controle do veículo.
- Para obter um desempenho ideal e econômico do veículo, pressione e libere suavemente o pedal do acelerador.

ATENÇÃO

- **Utilize sempre o cinto de segurança. No momento de uma colisão, a pessoa que não estiver usando o cinto de segurança tem maior probabilidade de morrer do que aquela que o estiver usando.**
- **Evite curvas em alta velocidade.**
- **Não faça movimentos de direção bruscos, como mudanças de faixa ou conversões rápidas.**
- **O risco de capotamento é maior quando se perde o controle do veículo em alta velocidade.**
- **A perda do controle do veículo é comum quando duas ou mais rodas saem da pista e o motorista vira demais o volante para tentar retornar.**
- **No caso do veículo sair da pista, não vire o volante abruptamente para tentar voltar. Neste caso, é aconselhável primeiro diminuir a velocidade antes de manobrar para retornar.**
- **Jamais exceda os limites de velocidade.**

ATENÇÃO

Se o seu veículo ficar preso na neve, lama, areia etc., tente liberá-lo movimentando-o para frente e para trás. Não execute esta operação se houver pessoas ou objetos próximos ao veículo. Durante essa operação, o veículo pode se movimentar repentinamente para frente ou para trás, o que pode causar ferimentos às pessoas próximas ou danos aos objetos.

E060203AUN-BR

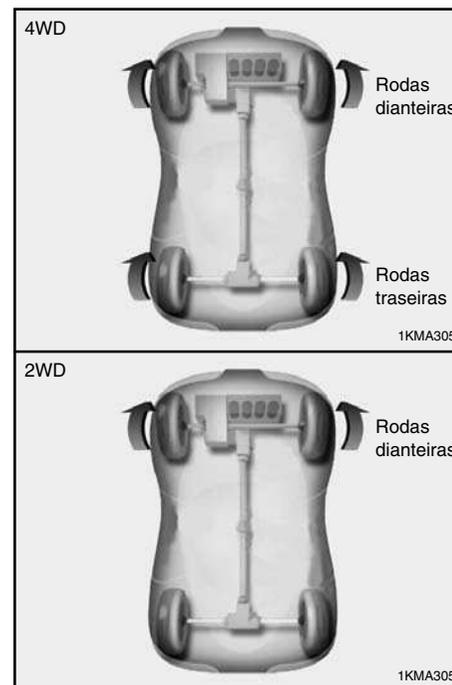
Partindo em um acive acentuado

Para partir em um acive acentuado pressione o pedal do freio e coloque a alavanca seletora em "D" (Condução normal). Selecione a marcha apropriada dependendo do peso da carga e da inclinação do acive e solte o freio de estacionamento. Pressione o acelerador gradualmente enquanto solta o freio de serviço.

Ao acelerar em um acive, a partir de um ponto parado, o veículo pode tender a descer para trás. Colocar a alavanca seletora em "2" (segunda marcha) evitará que isso aconteça.

E170000AEN-BR

**Tração nas quatro rodas (4WD)
(se equipado)**



A potência do motor pode ser distribuída pelas rodas dianteiras e traseiras para uma maior tração.

O 4WD integral é útil quando uma boa tração é necessária, como por exemplo quando conduzir o veículo em estradas escorregadias, molhadas ou cobertas de neve, ou quando precisar retirar o veículo de uma superfície com lama.

Estes veículos não foram projetados para explorar novos caminhos fora-de-estrada. A utilização ocasional fora-de-estrada, tal como em estradas não pavimentadas, é permitida.

Ao dirigir fora-de-estrada, o motorista deve reduzir cuidadosamente a sua velocidade para um valor que não exceda a velocidade segura de utilização nessas condições. Em geral, as condições fora-de-estrada oferecem menos tração e eficácia de frenagem que as estradas pavimentadas.

Estes fatores devem ser cuidadosamente levados em conta quando conduzir o veículo fora-de-estrada. Manter o veículo em contato com o solo e completamente sob controle, nessas condições, é responsabilidade somente do motorista.

ATENÇÃO - Condução fora-de-estrada

Este veículo foi projetado basicamente para uso em estradas pavimentadas, embora possa funcionar eficientemente fora-de-estrada. Entretanto, ele não foi projetado para condições fora-de-estrada severas. Dirigir sob condições que excedam o projeto do veículo ou o nível de experiência do motorista poderá resultar em ferimentos graves ou morte.

E170201AEN-BR

Efeito de freio em curva fechada

CUIDADO - 4WD

- Fazer uma curva fechada em uma estrada pavimentada em baixa velocidade, quando estiver no modo 4WD, poderá ser difícil controlar o volante.

Isso se chama efeito de freio em curva fechada. O efeito de freio em curva fechada é uma característica única de veículos 4WD ocasionado pela diferença na rotação nas quatro rodas.

Curvas fechadas em baixa velocidade, com tração nas 4 rodas, devem ser realizadas com cuidado.

E170200AEN-BR

Seleção do modo de transferência da tração nas quatro rodas (4WD)

Modo de transferência	Botão de seleção	Luz indicadora	Descrição
4WD LOCK (bloqueio de 4WD)		4WD LOCK (luz indicadora está acesa)	<ul style="list-style-type: none"> Este modo é usado para subir ou descer ladeiras acen tuadas, dirigir fora-de-estrada, dirigir sobre estradas are nosas ou lamacentas etc. para maximizar a tração. Este modo começa a se desativar automaticamente ao passar de 30 km/h e muda para o modo “4WD AUTO” ao passar de 40 km/h. Contudo, se o veículo desacelerar para menos de 30 km/h, o modo de transferência muda novamente para o modo “4WD LOCK”.
4WD AUTO (4WD LOCK está desativado)		(luz indicadora não está acesa)	<ul style="list-style-type: none"> Ao dirigir no modo “4WD AUTO”, o veículo funciona da mesma forma que os veículos 2WD convencionais sob condições normais de operação. Entretanto, se o sistema determinar que precisa do modo 4WD, a potência do motor será distribuída automaticamente às quatro rodas sem a intervenção do motorista. Ao dirigir em estradas normais e pavimentadas, o veículo se comporta como os modelos 2WD convencionais.

NOTA

- Ao dirigir em estradas normais, desative o modo “4WD LOCK” pressionando o botão “4WD LOCK” (a luz indicadora apagará). Dirigir em estradas normais com o modo “4WD LOCK” (principalmente ao fazer curvas) pode causar ruído ou vibração mecânica. O ruído e a vibração desaparecerão quando o modo “4WD LOCK” for desativado. Algumas partes do sistema de transmissão podem se danificar pela condução prolongada com ruídos e vibrações.
- Quando o modo “4WD LOCK” for desativado, pode-se sentir um balanço conforme a potência é distribuída inteiramente nas rodas dianteiras. Este balanço não é uma falha mecânica.

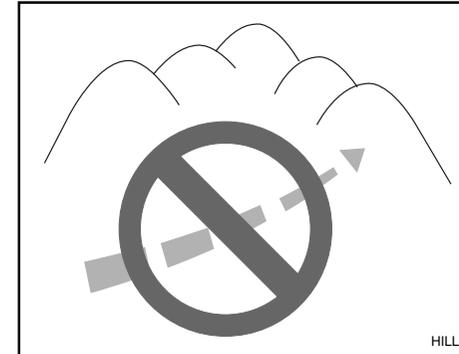
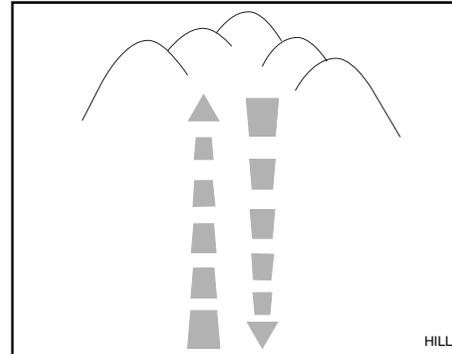
E170300AEN-BR

Dirigindo com tração nas quatro rodas em segurança

ATENÇÃO - Tração nas quatro rodas

Dirigir sob condições que requeiram tração nas quatro rodas, sobre estradas pavimentadas ou fora-de-estrada, significa que seu veículo está exposto a esforços mais severos do que sob condições normais de condução. Desacelere e prepare-se para mudanças na composição e na adesão da superfície sob seus pneus. Se tiver alguma dúvida sobre a segurança das condições que enfrentará, pare e considere a melhor maneira de seguir adiante. Não exceda a sua própria habilidade ou a de seu veículo para dirigir com segurança.

- Não tente dirigir em superfícies com muita água ou lama. Isso pode fazer com que o seu motor pare e entupa o escapamento. Não desça declives acentuados, pois isso requer muita habilidade para manter o controle de veículo.



- Quando estiver subindo ou descendo ladeiras, dirija sempre em linha reta, seguindo o aclive/declive. Tenha muito cuidado ao subir ou descer ladeiras, pois você pode capotar, dependendo das condições de elevação, terreno e água/lama.

ATENÇÃO - Aclives e declives

Pode ser extremamente perigoso dirigir nas curvas de aclives e declives. Esse perigo pode vir de pequenas mudanças no ângulo da roda, o que pode desestabilizar o veículo ou, mesmo que o veículo esteja mantendo a estabilidade, ele pode perdê-la se interromper seu movimento para frente. Seu veículo pode capotar sem aviso e sem lhe dar tempo para corrigir um erro que pode causar ferimentos graves ou morte.

- Tenha bom senso para aprender como fazer curvas em um veículo 4WD. Não confie na sua experiência com veículos 2WD convencionais ao decidir sobre a velocidade segura do modo 4WD nas curvas. Para os principiantes: dirijam mais devagar no modo 4WD.

ATENÇÃO - 4WD

Reduza a velocidade ao fazer curvas. O centro de gravidade dos veículos 4WD é mais alto do que os dos veículos 2WD convencionais, podendo fazer com que capotem ao fazer as curvas muito rapidamente.

- Dirija cuidadosamente fora-de-estrada, porque seu veículo pode ser danificado por pedras ou raízes de árvores. Conheça as condições fora-de-estrada antes de dirigir sob elas.



ATENÇÃO - Volante de direção
Não segure o volante de direção por dentro quando estiver dirigindo fora-de-estrada. Seu braço pode sofrer ferimentos causados por uma manobra brusca do volante devido ao impacto com objetos no solo. Isso pode causar a perda de controle do volante de direção.

- Segure sempre o volante de direção firmemente quando estiver dirigindo fora-de-estrada.
- Certifique-se de que todos os passageiros estejam utilizando os cintos de segurança.

ATENÇÃO - Perigo de vento
Caso esteja dirigindo sob ventos fortes, o alto centro de gravidade do veículo diminui a sua capacidade de controlar o volante e o força a dirigir mais devagar.

- Caso precise dirigir na água, pare o veículo, coloque em "4WD LOCK" e dirija a menos de 8 km/h.

ATENÇÃO - Dirigindo na água
Dirija devagar. Se dirigir muito rápido, a água pode entrar no compartimento do motor e molhar o sistema de ignição, fazendo com que seu veículo pare repentinamente. Caso isso aconteça e seu veículo esteja em uma posição inclinada, ele poderá capotar.

NOTA

- Não dirija na água se o nível estiver mais alto que o piso de seu veículo.
- Verifique as condições do freio assim que sair da lama ou da água. Pressione o pedal do freio diversas vezes, conforme se movimenta lentamente, até sentir que as forças normais de frenagem retornaram.
- Diminua o intervalo do plano de manutenção preventiva caso dirija em condições fora-de-estrada como areia, lama ou água (veja “Manutenção sob condições severas de uso” na seção 7). Sempre lave seu veículo completamente após o uso, limpando especialmente a parte inferior do veículo.
- Como o esforço de tração é sempre aplicado nas 4 rodas, o desempenho do veículo com tração nas 4 rodas é diretamente afetado pelas condições dos pneus. Certifique-se de equipar o veículo com os quatro pneus de mesmo tipo e dimensões.
- Um veículo com tração integral nas quatro rodas não pode ser rebocado por um rebocador comum. Certifique-se de que o veículo seja rebocado com as quatro rodas fora do solo.

ATENÇÃO - Dirigindo 4WD

- Evite curvas em alta velocidade.
- Não faça movimentos de direção bruscos, como mudanças de faixa ou conversões rápidas.
- O risco de capotamento é maior quando se perde o controle do veículo em alta velocidade.
- Em uma colisão, a pessoa que não estiver usando o cinto de segurança tem maior probabilidade de morrer do que aquela que o estiver usando.
- A perda do controle do veículo é comum quando duas ou mais rodas saem da pista e o motorista vira demais o volante para tentar retornar. No caso de sair da pista, não vire o volante abruptamente para tentar voltar. Em vez disso, diminua a velocidade antes de manobrar para retornar.

CUIDADO - Lama ou neve

- *Caso uma das rodas dianteiras ou traseiras comece a girar na lama, na neve etc, o veículo poderá, às vezes, ser removido pressionando-se o acelerador mais fundo. Entretanto, evite manter o motor funcionando continuamente em alta rotação, pois isso pode danificar o sistema de transmissão 4WD.*

E170400AEN-BR

ATENÇÃO

Seu veículo está equipado com pneus projetados para proporcionar condução e dirigibilidade seguras.

Não utilize rodas e pneus de tamanhos e tipos diferentes daqueles originalmente instalados no veículo. Isto pode afetar a segurança e o desempenho do veículo, levando a falhas de dirigibilidade ou capotamento, bem como ferimentos graves.

Ao substituir os pneus, certifique-se de instalar as quatro rodas e pneus do mesmo tamanho, tipo, banda de rodagem, marca e capacidade de carga originais.

Contudo, caso você decida instalar em seu veículo uma combinação de pneu/roda diferente daqueles recomendados pela Hyundai para condução fora-de-estrada, você não deverá utilizar tais pneus ao dirigir em auto-estradas.

E170600AEN-BR

ATENÇÃO - Uso do macaco
Enquanto o veículo com tração integral nas quatro rodas (4WD) estiver sendo elevado por um macaco, nunca ligue o motor ou faça com que as rodas girem. Existe o perigo das rodas, ao girarem, tocarem o solo e fazerem com que o veículo se desprenda do macaco e salte para frente.

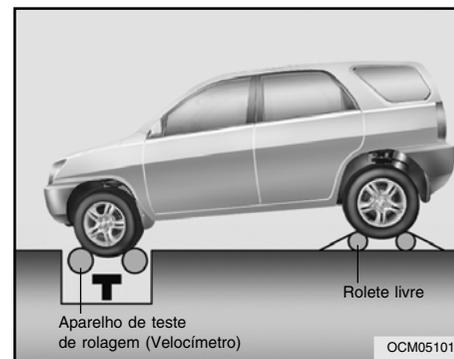
E170700AEN-BR

- Veículos com tração integral nas quatro rodas (4WD) devem ser testados com um dinamômetro de chassi especial.

NOTA

Ao executar estes testes, nunca acione o freio de estacionamento.

- Um veículo 4WD nunca deve ser testado em um aparelho de teste de rolagem de 2WD. Se for inevitável o uso de um aparelho de teste de rolagem para veículos 2WD, siga os procedimentos a seguir:



1. Verifique a pressão dos pneus recomendada para o veículo.
2. Coloque as rodas dianteiras no aparelho de teste de rolagem para teste de velocímetro conforme mostrado na ilustração.
3. Libere o freio de estacionamento.
4. Coloque as rodas traseiras no rolete livre, conforme mostrado na ilustração.

ATENÇÃO - Teste com o dinamômetro

Mantenha distância da frente do veículo enquanto o veículo estiver engatado no dinamômetro. O veículo pode saltar para frente e causar ferimentos graves ou morte.

Sistema de freios

E070100AUN-BR

Freios assistidos a vácuo

Seu veículo possui freios assistidos a vácuo que se ajustam automaticamente com a utilização normal.

No caso dos freios perderem a força se o motor parar ou alguma outra razão, você ainda pode frear o seu veículo aplicando uma força maior no pedal do freio. Entretanto, a distância de frenagem será maior.

Quando o motor não estiver em funcionamento, a reserva do freio é parcialmente gasta a cada vez que o pedal do freio for pressionado. Não bombeie o pedal do freio quando a assistência a vácuo tiver sido interrompida.

Bombeie o pedal do freio somente quando for necessário para manter o controle da condução em superfícies escorregadias.

ATENÇÃO - Freios

- **Não conduza o veículo com o pé apoiado sobre o pedal do freio. Isso poderá provocar o superaquecimento dos freios, desgaste excessivo das lonas e pastilhas e aumentar as distâncias de frenagem.**
- **Ao trafegar por declives longos ou acentuados, mude para uma marcha mais reduzida e evite a utilização contínua dos freios. Isso poderá fazer com que o freio superaqueça, podendo resultar em uma perda temporária do desempenho de frenagem.**
- **Freios molhados podem prejudicar a capacidade de frenagem ou fazer com que o veículo puxe para um dos lados quando os freios forem acionados. Acionar os freios levemente indicará se eles foram afetados nesse sentido. Sempre teste seus freios dessa forma após dirigir sobre superfícies com muita água. Para secar os freios, pressione levemente e várias vezes o pedal do freio, mantendo o veículo em velocidade segura, até que o sistema volte ao normal.**

E070101AUN-BR

Em caso de falha dos freios

Se os freios de serviço falharem enquanto o veículo estiver em movimento, você pode fazer uma parada de emergência com o freio de estacionamento. Entretanto, a distância de frenagem será muito maior do que o normal.

ATENÇÃO - Freio de estacionamento

Aplicar o freio de estacionamento enquanto o veículo estiver em movimento a velocidades normais pode causar uma perda súbita de controle do veículo. Se você precisar usar o freio de estacionamento para parar o veículo, tenha muito cuidado ao aplicá-lo.

E070102AUN-BR

Indicador de desgaste das pastilhas dos freios a disco

Seu veículo possui freios a disco.

Quando as pastilhas dos freios estiverem gastas e precisarem ser substituídas, um ruído de alta frequência, vindo dos freios dianteiros ou traseiros, será ouvido. Esse aviso pode aparecer e desaparecer, ou ocorrer sempre que você pressionar o pedal do freio.

Lembre-se de que dirigir sob algumas condições ou climas pode ocasionar um ruído no freio assim que acionar pela primeira vez (ou levemente) os freios. Isso é uma condição normal e não indica nenhum problema com seus freios.

CUIDADO

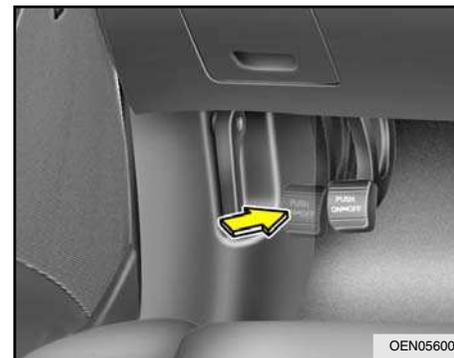
- *Para evitar reparos caros de freio, não continue a dirigir com pastilhas de freio gastas.*
- *Sempre troque as pastilhas de freio dos conjuntos dianteiros ou traseiros de uma só vez.*

ATENÇÃO - Desgaste no freio
O aviso sonoro de desgaste no freio significa que seu veículo precisa de manutenção.
Caso ignore esse aviso sonoro, poderá eventualmente perder a capacidade de frenagem, o que poderá causar um sério acidente.

Freio de estacionamento

E070201AEN-BR

Acionamento do freio de estacionamento

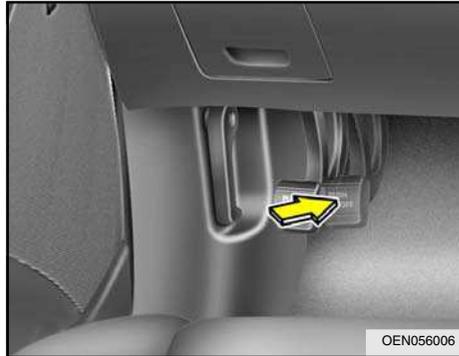


Para acionar o freio de estacionamento, primeiramente acione o pedal do freio de serviço e então pressione o pedal do freio de estacionamento até o fim. Além disso, recomenda-se que, ao estacionar o veículo em uma ladeira, a alavanca seletora deve estar na posição "P" (Estacionamento) em veículos com transmissão automática.

CUIDADO

- *Dirigir com o freio de estacionamento acionado causará um desgaste excessivo nas pastilhas e nos discos do freio.*

E070202AEN-BR

Liberação do freio de estacionamento

Para liberar o freio de estacionamento, pressione o pedal do freio de estacionamento uma segunda vez enquanto pressiona o pedal do freio de serviço. O pedal irá se estender automaticamente para a posição completamente liberada. Se o pedal do freio de estacionamento não se soltar ou não ficar inteiramente solto, verifique o sistema em um revendedor autorizado Hyundai.

ATENÇÃO

- Para evitar movimentos não intencionais quando estiver parado e saindo do veículo, não use a alavanca seletora no lugar do freio de estacionamento. Acione o freio de estacionamento e certifique-se de que a alavanca esteja seguramente posicionada em “P” (Estacionamento) nos veículos equipados com transmissão automática.
- Nunca permita que alguém que não esteja familiarizado com o veículo toque o freio de estacionamento. Se o freio de estacionamento for solto sem intenção, podem ocorrer ferimentos graves.
- Todos os veículos devem estar sempre com o freio de estacionamento totalmente acionado quando estacionados para evitar movimentos inadvertidos do veículo, o que pode causar ferimentos aos ocupantes ou pedestres.



Verifique a luz de advertência do freio girando a chave de ignição para a posição “ON” (sem dar a partida no motor). Essa luz acenderá quando o freio de estacionamento for acionado com a chave de ignição na posição “START” ou “ON”.

Antes de dirigir, certifique-se de que o freio de estacionamento esteja totalmente solto e de que a luz de advertência do freio de estacionamento esteja apagada.

Se a luz de advertência do freio permanecer acesa após a liberação do freio de estacionamento enquanto o motor estiver funcionando, é possível que exista uma falha no funcionamento do sistema de freio. É necessária atenção imediata.

Caso seja possível, pare de dirigir o veículo imediatamente. Se isso não for possível, tenha muito cuidado ao dirigir e somente pare quando encontrar um local seguro ou uma oficina mecânica.

E070300AEN-EE-BR

Sistema de freios antibloqueio (ABS) (se equipado)

ATENÇÃO

O ABS (ou ESP) não evitará acidentes causados por manobras perigosas. Mesmo que o controle do veículo tenha melhorado durante freadas de emergência, mantenha sempre uma distância segura entre o seu veículo e os outros à sua frente. Quando as condições da estrada não forem satisfatórias, a velocidade deverá ser sempre reduzida.

As distâncias de frenagem dos veículos com ABS (ou ESP) podem ser maiores nas seguintes condições:

- Condução em piso irregular, arenoso ou coberto de neve.
- Condução com correntes para neve ou gelo instaladas nos pneus.
- Condução em estradas onde o pavimento esteja escorregadio ou existam desníveis.

Nessas condições, o veículo deve ser conduzido em velocidade reduzida.

As características de segurança oferecidas pelo sistema ABS (ou ESP) nunca devem ser testadas a altas velocidades ou durante curvas. Esses testes estariam apenas colocando em risco a sua segurança e a de terceiros.

O sistema de freios antibloqueio (ABS) monitora continuamente a rotação das rodas. Se elas estiverem para travar, o sistema ABS modula repetidamente a pressão hidráulica do freio para as rodas.

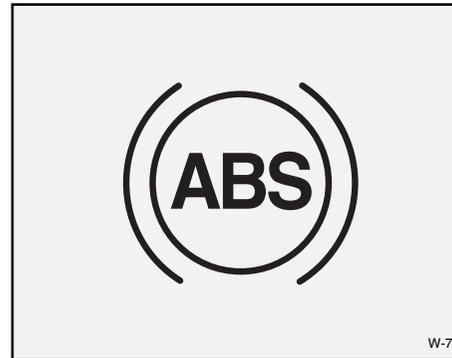
Ao usar os freios sob condições que possam travar as rodas, um ruído "tik-tik" nos freios poderá ser ouvido ou uma pulsação no pedal do freio poderá ser sentida. Isso é normal e significa que seu sistema ABS está ativo.

Para obter a máxima eficiência do sistema ABS em situações de emergência, não tente modular a pressão do freio e não tente bombear os freios. Pressione o pedal do freio o máximo possível ou o máximo que a situação permitir e deixe que o ABS controle a força a ser distribuída aos freios.

NOTA

Quando o veículo começa a se movimentar após a partida do motor, pode-se ouvir um clique no compartimento do motor. Essa condição é normal e indica que o sistema de freios antibloqueio está funcionando adequadamente.

- Mesmo com o sistema de freios antibloqueio, seu veículo ainda precisa de uma distância de frenagem suficiente. Mantenha sempre uma distância segura do veículo que estiver à sua frente.
- Sempre desacelere ao fazer curvas. O sistema de freios antibloqueio não pode prevenir acidentes ocasionados por excesso de velocidade.
- Em superfícies escorregadias ou irregulares, o funcionamento do sistema de freios antibloqueio pode resultar em uma distância de frenagem maior do que os veículos equipados com um sistema de freios convencionais.

**CUIDADO**

- **Caso a luz de advertência do ABS esteja acesa e assim permaneça, você pode estar com problemas no ABS. Neste caso, os freios regulares continuarão funcionando normalmente.**
- **A luz de advertência do ABS ficará acesa por aproximadamente 3 segundos após a chave de ignição ser colocada na posição "ON". Durante esse tempo, o ABS fará um auto-diagnóstico e a luz apagará se estiver tudo normal. Caso ela continue acesa, talvez exista algum problema com o ABS. Contate um revendedor autorizado Hyundai o mais rápido possível.**

- **Quando dirigir em uma estrada com pouco atrito, como uma estrada coberta de gelo, e usar repetidamente seus freios, o ABS ficará ativo sem parar e a luz de advertência do ABS acenderá. Estacione seu veículo em um local seguro e desligue o motor.**
- **Dê uma nova partida no motor. Se a luz de advertência do ABS apagar, então o sistema ABS está normal. Caso contrário, talvez exista algum problema com o ABS. Contate um revendedor autorizado Hyundai o mais rápido possível.**

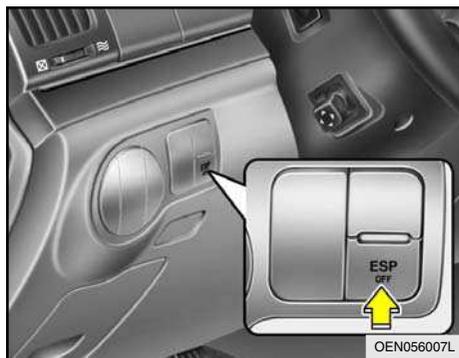
NOTA

Quando for necessário uma partida com bateria auxiliar, por causa de uma bateria descarregada, o motor pode não funcionar suavemente e a luz de advertência do ABS pode acender ao mesmo tempo. Isso ocorre por causa da baixa voltagem da bateria. Mas não significa que seu ABS está com defeito.

- Não bombeie seus freios!
- Recarregue a bateria antes de dirigir o veículo.

E070500AUN-EE--BR

Programa eletrônico de estabilidade - ESP (se equipado)



O programa eletrônico de estabilidade (ESP) foi projetado para estabilizar o veículo em curvas. O ESP verifica para onde o volante de direção está sendo movimentado e para onde o veículo está realmente indo (posição do volante/atitude do veículo). O ESP aciona os freios individualmente em cada roda e intervém no sistema de gerenciamento do motor para estabilizar o veículo.

ATENÇÃO

Nunca dirija muito rápido para as condições da estrada, nem faça curvas bruscamente. O programa eletrônico de estabilidade (ESP) não evitará acidentes. Velocidade excessiva nas curvas, manobras bruscas e aquaplanagem em superfícies molhadas podem causar acidentes graves. Somente um motorista seguro e atento pode prevenir acidentes evitando manobras que façam com que o veículo perca a tração. Mesmo com o ESP instalado, siga sempre as precauções normais para dirigir, incluindo dirigir a velocidades seguras para as condições existentes.

O programa eletrônico de estabilidade (ESP) é um sistema eletrônico projetado para ajudar o motorista a manter o controle do veículo sob condições adversas. Portanto, de maneira alguma deve ser considerado como um substituto para as práticas de condução segura. Fatores como a velocidade, as condições da estrada e os movimentos do volante de direção efetuados pelo motorista, são fatores que podem afetar a eficácia do sistema ESP em evitar perda de controle do veículo. Continua sendo responsabilidade do motorista dirigir e fazer curvas em velocidades adequadas, deixando uma margem suficiente de segurança.

Ao usar os freios sob condições que possam travar as rodas, um ruído "tik-tik" nos freios poderá ser ouvido ou uma pulsação no pedal do freio poderá ser sentida. Isso é normal e significa que seu sistema ESP está ativo.

NOTA

Quando o veículo começa a se movimentar após a partida do motor, pode-se ouvir um clique no compartimento do motor. Essa condição é normal e indica que o programa eletrônico de estabilidade está funcionando adequadamente.

E070501AUN-EE-BR

Funcionamento do ESP

Condição ESP ON



- Quando a ignição estiver na posição "ON", as luzes indicadoras do ESP e ESP OFF acendem por cerca de 3 segundos. Em seguida o ESP é ligado.
- Pressione o botão ESP OFF por, no mínimo, meio segundo ao colocar a ignição em "ON" para desligar o ESP. (A luz indicadora do ESP OFF acenderá). Para ligar o ESP, pressione o botão ESP OFF (A luz indicadora do ESP OFF apagará).
- Ao dar a partida no motor, pode-se ouvir um suave estalo. Trata-se do ESP realizando um auto-diagnóstico do sistema automático e não indica um problema.

Durante o funcionamento

Quando o ESP estiver em funcionamento, a luz indicadora do ESP pisca.



- Quando o programa eletrônico de estabilidade estiver funcionando adequadamente, pode-se sentir uma suave pulsação no veículo. Trata-se somente do efeito de controle do freio e não indica nada diferente.
- Ao sair de estradas lamacentas ou escorregadias, pressionar o pedal do acelerador poderá fazer com que a rotação do motor não aumente.

E070502AUN-EE-BR

Desligando o ESP

Condição ESP OFF



- Para desligar o ESP, pressione o botão ESP OFF. (A luz indicadora do ESP OFF acenderá).
- Se a chave de ignição for girada para a posição "LOCK" quando o ESP estiver desligado, ele permanecerá desligado. Depois de uma nova partida no motor, o ESP ligará novamente.

E070503AUN-EE-BR

Luz indicadora



Quando a chave de ignição estiver na posição "ON", a luz indicadora acende e apaga em seguida se o sistema ESP estiver funcionando normalmente.

Tipo A

A luz indicadora do ESP pisca sempre que o ESP estiver em funcionamento.

A luz indicadora do ESP OFF acende quando o ESP for desligado pelo botão ou quando o ESP não funcionar quando acionado.

Tipo B

O indicador luminoso ESP pisca se o sistema ESP estiver activado ou não funcionar depois de activado.

O indicador luminoso ESP OFF acende-se se o sistema ESP for desactivado com o botão.

CUIDADO

- Dirigir com pneus ou rodas de diferentes tamanhos pode causar falhas no sistema ESP. Ao substituir os pneus, certifique-se de que sejam do mesmo tamanho dos pneus originais.

ATENÇÃO

O programa eletrônico de estabilidade é apenas um assistente de condução. Diminua a velocidade nas estradas sinuosas, com neve ou gelo para manter uma condução segura. Dirija lentamente e não tente acelerar sempre que a luz indicadora do ESP estiver piscando, ou quando a superfície da estrada estiver escorregadia.

E070504AEN-EE-BR

Uso do ESP OFF

Durante a condução

- É uma boa idéia manter o ESP ligado para a condução diária sempre que possível.
- Para desligar o ESP enquanto estiver dirigindo, pressione o botão ESP OFF enquanto estiver dirigindo sobre uma superfície plana.

Nunca pressione o botão ESP OFF enquanto o ESP estiver em funcionamento. (A luz indicadora do ESP pisca).

Se o ESP for desligado enquanto o ESP estiver em funcionamento, o veículo pode sair do controle.

NOTA

- Ao operar o veículo em um dinamômetro, certifique-se de que o ESP esteja desligado (luz do ESP OFF acesa). Se o ESP ficar ligado, ele pode impedir que a velocidade do veículo aumente e pode resultar em um falso diagnóstico.
- Desligar o ESP não afeta o funcionamento do ABS ou do sistema de freios.

ATENÇÃO

Nunca pressione o botão ESP OFF enquanto o ESP estiver em funcionamento.

Se o ESP for desligado enquanto o ESP estiver em funcionamento, o veículo pode sair do controle.

Para desligar o ESP enquanto estiver dirigindo, pressione o botão ESP OFF enquanto estiver dirigindo sobre uma superfície plana.

E070600ABN-BR

Práticas para uma boa frenagem

ATENÇÃO

- **Sempre que sair do veículo ou estacioná-lo, ajuste sempre o freio de estacionamento para a posição mais distante possível e coloque a transmissão do veículo totalmente na posição de estacionamento. Quando o veículo não está com o freio de estacionamento completamente acionado, corre o risco de se movimentar inadvertidamente e causar ferimentos no motorista ou em outras pessoas.**
- **Ao serem estacionados, todos os veículos devem sempre ter o freio de estacionamento totalmente acionado, a fim de evitar movimento involuntário dos mesmos, o que poderá ferir ocupantes ou pedestres.**

- Antes de partir com o veículo, verifique se o freio de estacionamento está liberado e se a respectiva luz indicadora está apagada.
- Ao atravessar áreas alagadas ou lavar o veículo, os freios poderão ficar molhados, reduzindo a capacidade de frenagem ou fazendo o veículo puxar para um dos lados. Para secar os freios, pressione várias vezes de leve o pedal de freio até que o sistema volte ao normal, cuidando para manter o veículo controlado. Se a eficiência do freio não voltar ao normal, estacione o veículo assim que for possível fazê-lo em segurança e procure seu revendedor autorizado Hyundai.
- Não trafegue por declives com o veículo desengrenado. Isso pode ser muito perigoso. Mantenha o veículo sempre engrenado, utilizando os freios para reduzir a velocidade antes de engrenar uma marcha mais reduzida, fazendo com que o freio motor possa contribuir para manter uma velocidade segura.
- Não conduza o veículo com o pé apoiado sobre o pedal do freio, pois isso pode ser muito perigoso, provocando o superaquecimento dos freios, reduzindo sua eficiência, no caso de uma emergência, e causando desgaste prematuro dos componentes.

- Se furar um pneu com o veículo em movimento, freie levemente para reduzir a velocidade, mantendo o veículo em linha reta o máximo possível até que a velocidade seja suficientemente baixa para poder sair da estrada e parar o veículo em local seguro.
- Se o veículo for equipado com transmissão automática, não deixe-o andar ao selecionar uma marcha. Mantenha o pé no pedal do freio evitando o deslocamento do veículo.
- É necessário tomar certos cuidados ao estacionar em uma rampa. Acione o freio de estacionamento e coloque a alavanca seletora de velocidades na posição "P" (transmissão automática). Se o veículo estiver voltado para baixo, vire as rodas para a guia, impedindo que o veículo se desloque. Se o mesmo estiver com a frente para cima, vire as rodas dianteiras para o lado contrário. Se não houver uma guia, coloque calços nas rodas.
- Em determinadas condições, o freio de estacionamento acionado pode congelar. Isso pode ocorrer com frequência quando houver acúmulo de neve ou gelo ao redor dos tambores traseiros ou se os freios estiverem molhados. Se julgar que isso pode acontecer, utilize o freio de estacionamento apenas temporariamente, ou seja, até colocar o seletor de mudanças na posição "P" (automática) e calçar as rodas traseiras para que o veículo não se movimente. Então, solte o freio de estacionamento.
- Ao parar em uma subida, procure não "segurar" o veículo com o pedal do acelerador. Isto pode superaquecer a transmissão automática. Procure utilizar sempre o pedal de freio ou o freio de estacionamento.

E090000AEN-BR

Sistema de controle automático de velocidade (piloto automático) (se equipado)

O sistema de controle automático de velocidade permite a programação do veículo para manter uma velocidade constante sem pressionar o pedal do acelerador.

Este sistema foi projetado para funcionar em velocidades superiores a 40 km/h aproximadamente.

ATENÇÃO

- Se o controle automático de velocidade ficar ligado (luz indicadora “CRUISE” acesa no painel de instrumentos), ele pode ser acionado acidentalmente. Mantenha o sistema de controle automático de velocidade desligado (luz indicadora “CRUISE” apagada) quando não estiver em uso, para evitar que se ajuste a uma velocidade inadvertidamente.
- Use o sistema de controle automático de velocidade somente quando estiver viajando em vias com tráfego livre e tempo bom.

- Não use o controle automático de velocidade quando não for possível manter o veículo em uma velocidade constante, como, por exemplo, quando estiver dirigindo em um tráfego pesado ou irregular, ou em estradas escorregadias (devido à chuva, gelo ou cobertas de neve), ou em declives com mais de 6% de inclinação.
- Tenha atenção redobrada às condições de condução sempre que usar o sistema de controle automático de velocidade.
- Tenha cuidado ao dirigir em declives usando o sistema de controle automático de velocidade, o que pode fazer com que a velocidade do veículo aumente.

NOTA

Durante o funcionamento normal do controle automático de velocidade, quando o interruptor “SET” é ativado ou desativado após o uso dos freios, o controle automático de velocidade se carregará depois de aproximadamente de 3 segundos. Esta demora é normal.

E090100AEN-BR

Funcionamento do controle automático de velocidade



1. Pressione o interruptor de controle “ON/OFF”, localizado no volante de direção para acionar o sistema. A luz indicadora “CRUISE” acenderá no painel de instrumentos.
2. Acelere até a velocidade desejada, que deve ser superior a 40 km/h.



3. Pressione o interruptor “COAST/SET” e libere-o após o veículo ter atingido a velocidade desejada. A luz indicadora “SET” acenderá no painel de instrumentos. Libere o acelerador ao mesmo tempo. A velocidade desejada será mantida automaticamente.

Em um aclive acentuado, o veículo poderá diminuir a velocidade. Se estiver em um declive poderá aumentar a velocidade.

E090200AEN-BR

Seleção de uma velocidade superior



Siga um destes procedimentos:

- Pressione o interruptor de controle “RES/ACCEL” e mantenha-o pressionado. Seu veículo irá acelerar. Solte o interruptor na velocidade que desejar manter.
- Pressione o interruptor de controle “RES/ACCEL” e libere-o imediatamente. A velocidade do veículo irá aumentar em 1,6 km/h toda vez que o interruptor “RES/ACCEL” for acionado desta maneira.

E090300AUN-BR

Seleção de uma velocidade inferior



Siga um destes procedimentos:

- Pressione o interruptor de controle “COAST/SET” e mantenha-o pressionado. Seu veículo irá desacelerar gradualmente. Solte o interruptor na velocidade que desejar manter.
- Pressione o interruptor de controle “COAST/SET” e libere-o imediatamente. A velocidade do veículo irá diminuir em 1,6 km/h toda vez que o interruptor “COAST/SET” for acionado desta maneira.

E090400AUN-BR

Acelerar temporariamente com o controle automático de velocidade acionado

Se você quiser acelerar temporariamente enquanto o controle automático de velocidade estiver acionado, pressione o pedal do acelerador. A velocidade aumentada não interferirá com o funcionamento do controle automático de velocidade ou mudará a velocidade estabelecida.

Para retornar à velocidade estabelecida tire o seu pé do acelerador.

E090500AEN-BR

Cancelamento do controle automático de velocidade



Siga um destes procedimentos:

- Pressione o pedal do freio.
- Coloque a alavanca seletora na posição “N” (transmissão automática).
- Pressione o interruptor de controle “CANCEL” localizado no volante de direção.
- Reduza a velocidade programada do veículo em 15 km/h.
- Reduza a velocidade do veículo para menos de 40 km/h.

Cada uma destas ações cancelará o funcionamento do controle automático de velocidade (a luz indicadora “SET” no painel de instrumentos apagará), mas não desligará o sistema. Se desejar continuar o funcionamento do controle automático de velocidade, pressione o interruptor de controle “RES/ACCEL” localizado no volante de direção. O veículo retornará à velocidade previamente selecionada.

E090600AUN-BR

Voltar a controlar a velocidade a mais de 40 km/h



Se algum outro método além do interruptor “ON/OFF” for usado para cancelar o controle automático de velocidade e o sistema ainda estiver acionado, a velocidade programada mais recente irá continuar automaticamente quando o interruptor “RES/ACCEL” for pressionado.

No entanto, ela não continuará caso a velocidade do veículo caia para menos de aproximadamente 40 km/h.

E090700AEN-BR

Para desligar o controle automático de velocidade, siga um destes procedimentos

- Pressione o interruptor “ON/OFF”. A luz indicadora “CRUISE” apagará no painel de instrumentos.
- Desligue a ignição.

Estas duas ações cancelam o funcionamento do controle automático de velocidade. Se quiser continuar com o funcionamento do controle automático de velocidade, repita as etapas fornecidas em “Funcionamento do controle automático de velocidade”, nas páginas anteriores.

E100000AEN-BR

Condução econômica

A economia de combustível do seu veículo depende, principalmente, de seu estilo de condução, por onde e quando dirige.

Cada um desses fatores afeta a relação quilômetros por litro de combustível. Para que seu veículo funcione da maneira mais econômica possível, utilize as seguintes sugestões de condução para ajudá-lo a economizar dinheiro tanto no combustível quanto na manutenção:

- Dirija com cautela. Evite acelerações ou frenagens bruscas, procurando sempre manter uma velocidade constante. Quando parado em semáforos, não acelere desnecessariamente o veículo. Adapte-se à velocidade do tráfego para não precisar frear ou acelerar sem necessidade. Procure evitar locais com trânsito congestionado. Mantenha-se sempre a uma distância segura dos veículos à sua frente para evitar frenagens repentinas, o que contribui para diminuir a durabilidade do sistema de freios.
- Quanto maior a velocidade do veículo, maior será o consumo de combustível. Evite dirigir em aceleração máxima. Conduzir o veículo em velocidade moderada e constante em uma estrada é uma das formas mais eficientes de economizar combustível.
- Não conduza o veículo com o pé apoiado no pedal do freio. Isso pode aumentar o consumo de combustível e também o desgaste dos componentes. Além disso, dirigir com o pé apoiado no pedal do freio pode causar superaquecimento do freio, reduzindo sua eficiência e podendo causar conseqüências mais sérias.
- Mantenha os pneus calibrados de acordo com a pressão recomendada. Pneus com baixa pressão aumentam a resistência ao rolamento e o consumo de combustível. Além disso, a baixa pressão aumenta o desgaste dos pneus e afeta negativamente o controle sobre o veículo e a estabilidade. Verifique a pressão e o estado geral dos pneus pelo menos uma vez por mês.
- Mantenha sempre o veículo alinhado corretamente. O desalinhamento ocorre quando as rodas são freqüentemente batidas nas guias, ou quando o veículo é conduzido em alta velocidade sobre superfícies irregulares. O desalinhamento provoca o desgaste mais rápido dos pneus e também pode resultar em outros problemas, bem como maior consumo de combustível.
- Mantenha seu veículo sempre em boas condições de manutenção, pois isso ajuda a economizar combustível e a diminuir os custos de eventuais reparos. Efetue a manutenção de acordo com os intervalos recomendados na seção 7, tendo em mente que veículos utilizados sob condições mais severas necessitam de manutenção mais freqüente. (Para maiores detalhes, consulte a seção 7)
- Conserve seu veículo sempre limpo. É importante evitar que resíduos (barro, piche, etc.) fiquem depositados sob a parte inferior do veículo, pois podem contribuir para a corrosão das partes metálicas, além de representarem um peso extra, acarretando maior consumo de combustível.
- Não carregue peso desnecessário, pois isso contribui para o aumento no consumo de combustível.
- Não deixe o motor funcionando em marcha lenta além do tempo necessário. Quando parado (sem ser no trânsito), desligue o motor e volte a ligá-lo somente quando for movimentar o veículo.

- Lembre-se de que o motor de seu Hyundai não necessita de longos períodos de aquecimento. Após a partida do motor, deixe-o funcionando por uns 10 ou 20 segundos antes de engatar uma marcha. Entretanto, em locais de clima mais frio, é recomendável aquecer o motor por um período um pouco maior.
- Não sobrecarregue o motor utilizando marchas reduzidas a não ser em baixa velocidade. Para conduzir em velocidade moderada, utilize marchas mais altas, pois isto faz com que o motor trabalhe em rotações menores e dentro dos limites recomendados.
- Como o ar condicionado é acionado por parte da potência do motor, utilize-o de forma moderada para auxiliar na economia de combustível.
- Vidros abertos em alta velocidade podem reduzir a economia de combustível.
- A economia de combustível é menor com ventos laterais e contrários. Para ajudar a compensar um pouco dessa perda, diminua a velocidade ao dirigir sob essas condições.

Manter o veículo em boas condições de funcionamento é importante tanto para a economia quanto para a segurança. Por isso, peça a um revendedor autorizado Hyundai realizar as inspeções e manutenções programadas.

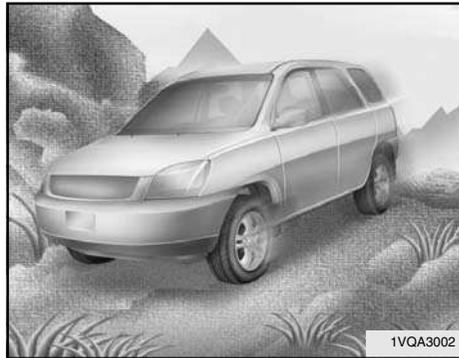
ATENÇÃO - Motor desligado durante com o veículo em movimento

Nunca desligue o motor para descer declives ou quando o veículo estiver em movimento. A direção hidráulica e os freios assistidos a vácuo não funcionarão corretamente se o motor não estiver em funcionamento. Em vez disso, mantenha o motor ligado e reduza para uma marcha apropriada para obter o efeito do freio motor. Além disso, desligar a ignição enquanto estiver dirigindo pode travar o volante de direção, resultando na perda do controle do veículo, o que pode causar ferimentos graves ou morte.

E110100AUN-BR

Condições especiais de condução

Condições perigosas



Ao encontrar condições perigosas como água, neve, gelo, lama, areia, ou perigos similares, siga estas sugestões:

- Dirija com cuidado e mantenha uma distância maior do veículo à sua frente para frear com segurança.
- Evite movimentos bruscos ao frear ou dirigir.
- Ao frear com freios não-ABS, bombeie o pedal do freio com movimento suave para cima e para baixo até que o veículo pare.

ATENÇÃO - ABS

Não bombeie o pedal do freio em veículos equipados com ABS.

- Se atolar na neve, lama ou areia, use a segunda marcha. Acelere lentamente para evitar que as rodas girem sem sair do lugar.
- Use areia, correntes nos pneus ou outro material não escorregadio sob as rodas para fornecer tração às rodas quando estiver atolado no gelo, neve ou lama.

ATENÇÃO - Redução de marcha
Reduzir uma marcha em veículos com transmissão automática, durante a condução em superfícies escorregadias, pode causar um acidente. Uma mudança repentina na velocidade das rodas pode fazer com que os pneus derrapem. Tenha cuidado ao reduzir a marcha em superfícies escorregadias.

E110200AEN-BR

Desatolando o veículo

Se for necessário balançar o veículo para desatolá-lo da neve, areia ou lama, primeiramente gire o volante de direção para a direita e para a esquerda para limpar a área ao redor das rodas dianteiras. Em seguida, desloque para trás e para frente entre a posição "R" (Ré) e qualquer marcha a frente em veículos equipados com transmissão automática. Não acelere o motor e faça as rodas patinarem o mínimo possível.

Se ainda estiver atolado depois de algumas tentativas, chame um veículo de reboque para evitar o superaquecimento do motor e possíveis danos à transmissão automática.

CUIDADO

- ***Tentar desatolar por longos períodos pode causar o superaquecimento do motor, danos ou falhas à transmissão automática e danos aos pneus.***

ATENÇÃO - Patinar as rodas
Evite fazer com que as rodas patinem a uma velocidade superior a 56 km/h.
Patinar as rodas em velocidades elevadas quando o veículo estiver parado pode causar o superaquecimento e resultar em danos aos pneus podendo ferir as pessoas ao redor do veículo.

NOTA

O sistema ESP (se equipado) deve ser desligado antes de desatolar o veículo.

ATENÇÃO

Se o seu veículo ficar preso na neve, lama, areia etc., tente liberá-lo movimentando-o para frente e para trás. Não execute esta operação se houver pessoas ou objetos próximos ao veículo. Durante essa operação, o veículo pode se movimentar repentinamente para frente ou para trás, o que pode causar ferimentos às pessoas próximas ou danos aos objetos.

E110300AUN-BR

Aderência nas curvas



Evite frear ou mudar de marchas nas curvas, especialmente com piso escorregadio ou molhado. O ideal é entrar na curva a uma velocidade em que seja possível terminá-la. Seguindo esta recomendação, você estará contribuindo para o aumento de sua segurança e da vida útil dos pneus.

E110400AUN-BR

Condução noturna



Como a condução noturna oferece mais perigos do que a condução diurna, seguem algumas dicas importantes para lembrar:

- Diminua a velocidade e mantenha uma distância maior entre você e os outros veículos, pois pode ser mais difícil de enxergá-los durante a noite, especialmente em áreas sem iluminação.

- Ajuste seus espelhos para reduzir o ofuscamento dos faróis provocado por outros veículos.
- Mantenha seus faróis limpos e alinhados corretamente em veículos não equipados com alinhamento automático de faróis. Os faróis sujos ou não alinhados tornarão muito mais difícil a visão noturna.
- Evite olhar diretamente para os faróis de veículos que trafegam na direção oposta. Pode-se ficar temporariamente cego e levará alguns segundos para que seus olhos se readaptem à escuridão.

E110500AUN-BR

Condução sob chuva



Chuva e estradas molhadas podem resultar em uma condução perigosa, especialmente se não estiver preparado para a superfície escorregadia. Seguem algumas sugestões para considerar ao dirigir na chuva:

- Uma chuva forte fará com que a visão fique mais difícil e aumentará a distância necessária para parar o veículo, portanto diminua a velocidade.
- Mantenha o limpador do pára-brisa em boas condições. Substitua as palhetas do limpador do pára-brisa sempre que apresentarem sinais de desgaste ou deixarem áreas sem limpar no pára-brisa.

- Se o pneus não estiverem em boas condições, frear rapidamente em uma pista molhada poderá causar derrapagem e, possivelmente, um acidente. Certifique-se de que os pneus estejam em bom estado.
- Acenda os faróis para fazer com que os outros motoristas possam vê-lo facilmente.
- Dirigir muito rápido através de poças poderá afetar seus freios. Se precisar atravessar poças, tente dirigir mais devagar.
- Se achar que seus freios estão molhados, use-os lentamente enquanto estiver dirigindo até que o freio volte a funcionar normalmente.

E110600AUN-BR

Condução em áreas inundadas

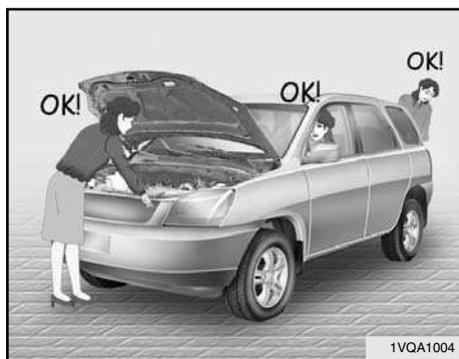
Evite dirigir em áreas inundadas a menos que tenha certeza de que o nível da água não esteja mais alto do que o fundo do cubo de roda.

Dirija lentamente em qualquer área com água. Deixe uma distância de frenagem adequada, pois o desempenho do freio pode ser afetado.

Após dirigir através da água, seque os freios usando-os suavemente e várias vezes enquanto o veículo se move lentamente.

E110700AUN-BR

Condução em auto-estrada



Pneus

Ajuste a pressão de enchimento do pneu de acordo com a especificação. Pneus com pressão abaixo do especificado sofrerão superaquecimento e possíveis falhas.

Evite usar pneus gastos ou com problemas, pois isso pode resultar em aderência reduzida ou falha do pneu.

NOTA

Nunca exceda a pressão máxima de enchimento dos pneus.

ATENÇÃO

- **Pneus com pressão abaixo ou acima do especificado podem causar uma condução ruim, perda de controle do veículo e falhas repentinas, ocasionando acidentes, ferimentos e até mesmo morte. Verifique sempre a pressão dos pneus antes de dirigir. Consulte “Pneus e rodas”, na seção 9.**
- **Dirigir com pneus sem ou com pouca banda de rodagem é perigoso. Pneus desgastados ou carecas podem causar a perda de controle do veículo, colisões, ferimentos e até mesmo morte. Pneus desgastados devem ser substituídos o mais rápido possível e nunca devem ser utilizados para a condução. Verifique sempre a banda de rodagem dos pneus antes de dirigir. Consulte “Pneus e rodas” na seção 7, para maiores informações e especificações da banda de rodagem.**

Combustível, líquido de arrefecimento e óleo do motor

Dirigir em alta velocidade consome mais combustível do que dirigir na cidade. Não esqueça de verificar o líquido de arrefecimento e o óleo do motor.

Correia do alternador

A correia do alternador frouxa ou danificada pode causar o superaquecimento do motor.

E111000AEN-BR

Reduzindo o risco de capotamento

Os veículos do tipo "Sport-Utility" possuem vão livre maior que os veículos convencionais, permitindo superar obstáculos em uma grande variedade de aplicações fora-de-estrada. Suas características especiais garantem um centro de gravidade mais alto do que outros veículos. Uma das vantagens do maior vão livre é o maior campo de visão proporcionado ao motorista, permitindo-o antecipar os obstáculos. Estes veículos não foram projetados para fazer curvas da mesma maneira que os veículos convencionais de passageiros. Da mesma forma, os veículos convencionais não foram projetados para obter um desempenho adequado em condições de fora-de-estrada.

No caso de um capotamento, uma pessoa sem o cinto de segurança tem maiores probabilidades de morrer do que uma pessoa que esteja utilizando o cinto de segurança corretamente.

Em veículos deste tipo, falhas de operação podem resultar em perda de controle do veículo ou capotamento.

Se possível evite curvas fechadas e manobras bruscas, não sobrecarregue o bagageiro de teto e nunca faça modificações no seu veículo.

ATENÇÃO - Capotamento

Como com qualquer outro veículo do tipo "Sport-Utility", um erro ao operá-lo corretamente pode resultar em perda de controle do veículo, acidente ou capotamento.

- **Veículos utilitários têm uma taxa consideravelmente mais alta de capotamento do que os outros veículos.**
- **Suas características especiais (vão livre maior, maior campo de visão, etc.) garantem um centro de gravidade mais alto do que outros veículos.**
- **O veículo do tipo "Sport-Utility" não foi projetado para fazer curvas na mesma velocidade do que os veículos convencionais.**
- **Evite curvas fechadas ou manobras bruscas.**
- **No caso de um capotamento, uma pessoa que não estiver com o cinto de segurança tem maiores probabilidades de morrer do que uma que o esteja usando. Certifique-se de que todos os ocupantes do veículo estejam utilizando o cinto de segurança.**

E120000AUN-BR

Condução no inverno



Quanto mais severas as condições climáticas do inverno, maiores serão os desgastes e outros problemas. Para minimizar os problemas da condução no inverno, você deve seguir as seguintes sugestões:

E120100AUN-BR

Condução com gelo ou neve

Para dirigir sobre a neve profunda, é necessário a utilização de pneus especiais ou a instalação de correntes nos pneus. Os pneus especiais para trafegar na neve devem ter as mesmas dimensões e capacidade de carga dos originais, para que não afetem adversamente a segurança e a manutenção de seu veículo. Além disso, velocidade, aceleração, frenagens ou manobras bruscas são práticas muito perigosas que devem ser evitadas principalmente em curvas, onde o risco de derrapagem é maior.

Para frear, utilize o freio motor (selecionando uma marcha reduzida) para poupar ao máximo o sistema de freio e auxiliar no controle da velocidade do veículo. Podem ocorrer derrapagens se frenagens bruscas forem aplicadas em pistas com neve ou gelo.

Mantenha suficiente distância do veículo à sua frente e reduza a velocidade suavemente. Observe que instalar correntes nos pneus poderá proporcionar maior tração nas rodas e exigir mais força na direção, porém não evitará as derrapagens.

NOTA

A utilização de correntes não é permitida em todos os locais. Antes de utilizá-las, consulte a legislação local pertinente.

E120200AUN-BR

Utilize anticongelante de alta qualidade

Seu veículo é fornecido com um anticongelante de alta qualidade a base de etilenoglicol diluído no líquido do sistema de arrefecimento do motor. Esse produto é o único recomendado para utilização, pois evita a corrosão dos componentes do sistema de arrefecimento, lubrifica a bomba de água e evita o congelamento do líquido. Verifique sempre o nível do líquido de arrefecimento do motor, de acordo com as instruções constantes na seção 7. Antes do início de cada inverno, verifique a qualidade do anticongelante e faça os devidos acréscimos na proporção adequada.

E120300AEN-BR

Verifique as baterias e os cabos

A capacidade de carga da bateria será reduzida quando a temperatura for muito baixa. Inspeccione visualmente a bateria e os cabos conforme descrito na seção 7. O nível de carga da bateria pode ser verificado por um revendedor autorizado Hyundai ou por uma oficina mecânica.

E120400AEN-BR

Óleo do motor

A baixas temperaturas, o óleo do motor pode ficar muito viscoso, tornando a partida mais difícil e prejudicando a lubrificação do motor. Nestas condições, utilize, durante o inverno, um óleo com menor viscosidade. Para maiores informações, consulte a seção 9. Caso não saiba que tipo de óleo utilizar, consulte seu revendedor autorizado Hyundai.

E120500AUN-BR

Velas e sistema de ignição

Inspeccione as velas, conforme descrito na seção 7, e substitua-as, caso necessário. Verifique também todos os cabos e componentes do sistema de ignição, para certificar-se de que não estejam danificados ou gastos e para prevenir qualquer dano.

E120600AUN-BR

Fechaduras

Para proteger as fechaduras contra a corrosão causada pelo gelo, lubrifique-as com glicerina ou anticongelante aprovado. Se uma fechadura contiver gelo no seu interior, tente removê-lo inserindo a chave ligeiramente aquecida. Manipule a chave quente com cuidado para evitar queimaduras nas mãos.

E120700AEN-BR

Anticongelante para o lavador do pára-brisa

Para evitar que o líquido no sistema do limpador do pára-brisa congele, adicione uma solução anticongelante ao líquido do lavador do pára-brisa de acordo com as instruções no reservatório. O anticongelante está disponível nos revendedores autorizados Hyundai e na maioria das lojas de auto-peças. Não utilize anticongelante para líquido de arrefecimento do motor ou outros tipos de anticongelantes, pois podem danificar a pintura.

E120800AEN-BR

Freio de estacionamento

Sob certas condições, o freio de estacionamento pode ficar congelado na posição de acionamento e não funcionar. Isso ocorre com frequência quando houver acúmulo de neve ou gelo na região dos tambores traseiros ou quando os freios estiverem molhados. Caso haja risco do freio de estacionamento congelar, utilize-o somente até colocar a alavanca seletora na posição "P" (transmissão automática) e calçar as rodas para travá-las, quando o motor for desligado. Somente então, libere o freio de estacionamento.

E120900AUN-BR

Não deixe que gelo ou neve se acumulem sob o veículo

Sob certas condições, neve ou gelo podem se acumular sob os pára-lamas e interferir no sistema de direção do veículo. Portanto, verifique periodicamente se existe alguma obstrução no movimento das rodas dianteiras e dos componentes do sistema de direção.

E121000AUN-BR

Equipamentos de emergência

Dependendo da severidade do clima, deve-se levar sempre equipamento de emergência adequado. Alguns equipamentos imprescindíveis são: correntes, cabos para reboque, lanterna, luzes de emergência, pá, luvas, roupa extra, quebra-gelo, martelo, cobertor, etc.

E160000AUN-BR

Peso do veículo

Esta seção irá guiá-lo no carregamento correto do veículo e/ou reboque, para manter o peso de seu veículo carregado dentro da capacidade projetada, com ou sem reboque. O carregamento correto do veículo irá fornecer um desempenho ótimo. Antes de carregá-lo, conheça os seguintes termos para determinar os limites de peso do veículo, com ou sem reboque, a partir das especificações do veículo e da etiqueta de certificação:

E160100AUN-BR

Peso básico do veículo

Este é o peso do veículo incluindo o tanque cheio de combustível e todos os equipamentos padrões. Não inclui passageiros, carga ou equipamentos opcionais.

E160200AUN-BR

Peso do veículo equipado

Este é o peso do veículo novo quando é retirado da concessionária com todos os equipamentos opcionais.

E160300AUN-BR

Peso de carga

Este número indica todo o peso adicionado ao peso básico do veículo, incluindo a carga e os equipamentos opcionais.

E160400AUN-BR

Peso bruto permitido por eixo (GAW)

É o peso total distribuído em cada eixo (dianteiro e traseiro) - incluindo o peso do veículo equipado e toda a carga útil.

E160500AUN-BR

Peso bruto máximo permitido por eixo (GAWR)

É o peso máximo permitido que pode ser carregado por um único eixo (dianteiro ou traseiro). Esses números são mostrados na etiqueta de certificação.

A carga total em cada eixo nunca deve exceder seu GAWR.

E160600AUN-BR

Peso bruto do veículo (GVW)

É o peso básico do veículo mais o peso de carga real mais os passageiros.

E160700AUN-BR

Peso bruto total do veículo (GVWR)

É o peso máximo permitido do veículo totalmente carregado (incluindo todos os opcionais, equipamentos, passageiros e carga). O GVWR é mostrado na etiqueta de certificação localizada na soleira da porta do motorista (ou do passageiro dianteiro).

E160800AUN-BR

Sobrecarga

ATENÇÃO - Peso do veículo
O peso bruto máximo permitido por eixo (GAWR) e o peso bruto total do veículo (GVWR) estão na etiqueta de certificação fixada na porta do motorista (ou do passageiro dianteiro). Exceder esses limites pode causar um acidente ou danos ao veículo. O peso da carga pode ser calculado pesando-se os itens (e os ocupantes) antes de colocá-los dentro do veículo. Tenha cuidado para não sobrecarregar o veículo.

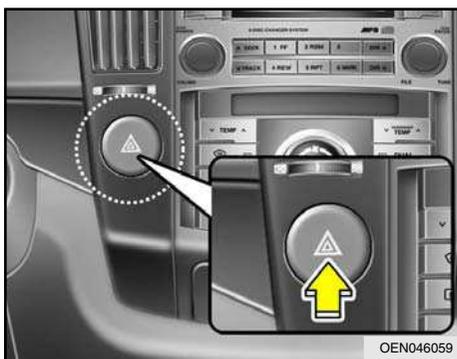
***E**m caso de emergência*

<i>Atenção na estrada</i>	6-2
<i>Em caso de emergência durante a condução</i>	6-2
<i>Se o motor não ligar</i>	6-3
<i>Partida de emergência</i>	6-4
<i>Se o motor superaquecer</i>	6-6
<i>Se um pneu furar</i>	6-7
<i>Reboque</i>	6-16
<i>Equipamentos de emergência (se equipado)</i>	6-21

Atenção na estrada

F010100AUN-BR

Luzes de emergência



As luzes intermitentes de advertência de perigo (pisca-alerta) servem como um aviso para os outros motoristas tomarem cuidado ao se aproximar ou ultrapassar o seu veículo. As luzes de advertência devem ser usadas sempre que reparos de emergência estiverem sendo realizados, ou quando o veículo estiver parado no acostamento de uma estrada.

Pressione o interruptor com o símbolo de um triângulo estando a chave de ignição em qualquer posição. O interruptor está localizado no painel do console central. Todas as luzes indicadoras de direção irão piscar simultaneamente.

- As luzes de emergência funcionam com o veículo em movimento ou não.
- As luzes indicadoras de direção não funcionam quando as luzes intermitentes de advertência estiverem acionadas.
- Deve-se tomar cuidado ao utilizar as luzes de advertência enquanto o veículo estiver sendo rebocado.

Em caso de emergência durante a condução

F020100AUN-EU

Se o motor falhar num cruzamento ou numa travessia

Se o motor falhar num cruzamento ou numa travessia, coloque a alavanca de mudanças na posição “N” (Neutro) e empurre o veículo para um local seguro.

F020200AUN-BR

Se um pneu furar

Se um pneu furar enquanto estiver dirigindo:

1. Tire o pé do acelerador e deixe o veículo diminuir a velocidade dirigindo em linha reta. Não acione o freio imediatamente, nem tente sair da pista, pois isso pode acarretar na perda de controle do veículo. Quando a velocidade tiver diminuído o suficiente, freie com cuidado e saia da pista. Distancie-se o máximo possível e estacione sobre um piso firme e nivelado. Em pista dupla, não pare no centro, ou seja, entre os dois fluxos do trânsito. Se estiver em uma rodovia, estacione o veículo no acostamento.
2. Quando o veículo estiver parado, ligue as luzes de advertência (pisca-alerta), acione o freio de estacionamento, coloque a alavanca seletora na posição “P” (transmissão automática).

3. Peça a todos os passageiros para que saiam do veículo. Certifique-se de que todos saiam do veículo pelo lado mais distante do tráfego.
4. Substitua o pneu de acordo com as instruções apresentadas mais adiante, nesta seção.

F020300AEN-BR

Se o motor falhar ou morrer durante a condução

1. Reduza a velocidade gradualmente, mantendo uma linha reta. Pare o veículo assim que possível, em um local seguro.
2. Ligue as luzes de advertência.
3. Tente ligar o motor novamente. Se o motor não funcionar, contate um revendedor autorizado Hyundai ou uma assistência técnica qualificada.

Se o motor não ligar

F030100AUN-BR

Se o motor de partida não girar, ou girar lentamente

1. Se o veículo possuir transmissão automática, certifique-se de que a alavanca seletora esteja na posição “N” (Neutro) ou “P” (Estacionamento) e que o freio de estacionamento esteja acionado.
2. Verifique se as conexões dos cabos da bateria estão limpas e apertadas.
3. Acenda a luz interna. Se a luz diminuir a intensidade ou apagar, quando tentar dar a partida no motor, isso significa que a bateria está descarregada.
4. Verifique se os cabos de conexão estão realmente ligados.
5. Não empurre o veículo para colocar o motor em funcionamento. Veja as instruções sobre como utilizar uma bateria auxiliar para dar a partida no motor.

ATENÇÃO

Se o motor não der partida, não empurre o veículo para tentar ligá-lo. Isso pode resultar em colisão ou causar outro tipo de dano. Além disso, tal procedimento pode fazer com que o conversor catalítico fique sobrecarregado e produza um risco de incêndio.

F030200AEN-BR

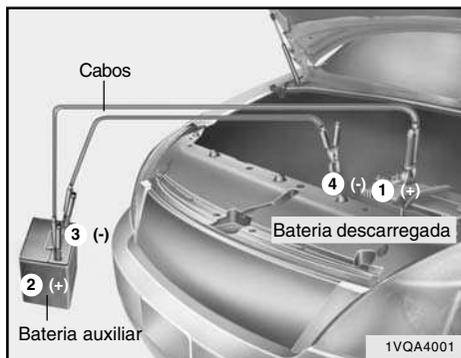
Se o motor girar, mas não der partida

1. Verifique o nível do combustível no tanque.
2. Com o interruptor de ignição na posição “LOCK” (TRAVADO), verifique todos os conectores das bobinas e das velas de ignição. Ligue novamente qualquer uma que possa estar desligada ou solta.
3. Verifique a condição das linhas de combustível no compartimento do motor.
4. Se ainda assim o motor não funcionar, peça auxílio a um revendedor autorizado Hyundai, ou a uma assistência técnica qualificada.

6-4 Em caso de emergência

F040000AUN-BR

Partida de emergência



Conecte os cabos na ordem numérica e desconecte na ordem inversa

F040100AEN-BR

Partida com bateria auxiliar

Uma partida com bateria auxiliar pode ser perigosa se feita incorretamente. Portanto, para evitar ferimentos a si mesmo ou danos ao seu veículo ou bateria, siga os procedimentos a seguir. Se não estiver seguro de como seguir estas instruções, procure ajuda qualificada ou um serviço de reboque.

CUIDADO

- Utilize somente baterias de 12V nesta operação.

O motor de partida de 12V, o sistema de ignição e outras partes elétricas podem ser danificados pela utilização de uma fonte geradora de 24V (duas baterias de 12V ligadas em série ou um gerador de 24V).

ATENÇÃO - Bateria

Nunca tente verificar o nível do eletrólito da bateria. Isso pode causar a ruptura ou a explosão da bateria, provocando ferimentos graves.

ATENÇÃO - Bateria

- Não exponha a bateria a chamas ou faíscas elétricas. A bateria produz gás hidrogênio que pode explodir se exposto à chamas ou faíscas. Caso estas instruções não sejam seguidas fielmente, poderão ocorrer danos pessoais graves e danos ao veículo! Caso não tenha certeza de como executar estes procedimentos, procure ajuda de pessoa qualificada. As baterias de automóvel contêm ácido sulfúrico, que é tóxico e altamente corrosivo. Ao dar partida com bateria auxiliar, use óculos de proteção e tenha cuidado para que o ácido não atinja o seu corpo, as roupas ou o veículo.
- Não tente ligar uma bateria auxiliar ao veículo se a bateria descarregada estiver congelada ou se o nível do eletrólito estiver baixo. Isso pode causar a ruptura ou a explosão da bateria.

F040101AEN-BR

Procedimento para partida com bateria auxiliar

1. Certifique-se que a bateria auxiliar seja de 12V e que o terminal negativo esteja aterrado.
2. Se a bateria auxiliar estiver instalada em outro veículo, evite o contato entre os veículos.
3. Desligue todos os equipamentos e acessórios elétricos desnecessários.
4. Faça a conexão dos cabos na ordem exata conforme indicado na figura ao lado. Primeiro conecte uma extremidade do cabo auxiliar ao terminal positivo (+) da bateria descarregada (1) e então conecte a outra extremidade ao terminal positivo (+) da bateria auxiliar (2). Conecte uma extremidade do outro cabo auxiliar ao terminal negativo (-) da bateria auxiliar (3) e a outra extremidade ao suporte de içamento do motor do veículo com a bateria descarregada. Conecte o cabo o mais distante possível da bateria descarregada (4). Não conecte o cabo a nenhuma peça móvel. Não permita que os cabos auxiliares entrem em contato com nada exceto com os terminais corretos da bateria ou com o aterramento correto. Não se incline sobre a bateria ao fazer conexões.

CUIDADO - Cabos da bateria

- Não conecte o cabo auxiliar do terminal negativo da bateria auxiliar ao terminal positivo da bateria descarregada. Isso pode causar o superaquecimento da bateria descarregada e fazer com que ela se rompa, liberando o ácido da bateria.

5. Acione o motor do veículo que possui a bateria auxiliar e deixe-o funcionando a 2.000 rpm. Em seguida acione o motor do veículo com a bateria descarregada. Se a causa da descarga da bateria não for aparente, leve seu veículo a um revendedor autorizado Hyundai para verificação.

F040200AEN-BR

Partida empurrando o veículo

Os veículos equipados com transmissão automática não podem ser acionados sendo empurrados.

Siga as instruções para partida com bateria auxiliar.

ATENÇÃO

Nunca reboque um veículo para acioná-lo. O arranque repentino do veículo para a frente pode causar uma colisão com o veículo de reboque.

F050000AEN-BR

Se o motor superaquecer

Se o indicador de temperatura do líquido de arrefecimento do motor indicar superaquecimento e você sentir uma perda de potência do motor, ou ouvir leves batidas, poderá estar ocorrendo superaquecimento do motor. Se isso acontecer, faça o seguinte:

1. Saia da pista e estacione o veículo em local seguro.
2. Coloque a alavanca seletora de mudanças na posição "P" (transmissão automática) e acione o freio de estacionamento. Se o ar condicionado estiver ligado, desligue-o.
3. Se notar sinais de vazamento do líquido de arrefecimento sob o veículo, ou se notar a saída de vapor do interior do compartimento do motor, desligue o motor. Não abra o capuz do motor enquanto o vazamento de líquido ou vapor não cessar. Caso não haja sinais de vazamento de vapor ou de líquido de arrefecimento, deixe o motor funcionando em marcha lenta e verifique se o ventilador do radiador está funcionando. Se não estiver funcionando, desligue o motor.

4. Verifique se a correia de acionamento da bomba d'água está na posição correta. Se estiver, verifique se está apertada. Se a correia de acionamento estiver em bom estado, verifique se há vazamentos pelo radiador, pelas mangueiras e tubulações do sistema ou embaixo do veículo. (É normal que um pouco de água escorra pelo dreno do ar condicionado, assim que este é desligado.)

ATENÇÃO
Para evitar ferimentos, enquanto o motor estiver funcionando, mantenha-se afastado de suas partes móveis como ventilador do radiador e correias de acionamento.

5. Se a correia de acionamento da bomba d'água estiver quebrada, ou se notar vazamento do líquido de arrefecimento, desligue o motor imediatamente e procure o revendedor autorizado Hyundai mais próximo para efetuar os reparos necessários.

ATENÇÃO
Não abra a tampa do radiador enquanto o motor estiver quente, pois o vapor liberado pode ocasionar sérias queimaduras.

6. Se não for possível detectar a causa do superaquecimento, espere até que a temperatura volte ao normal. Em seguida, caso tenha havido perda de líquido de arrefecimento, abra cuidadosamente a tampa do reservatório de expansão do sistema de arrefecimento e adicione líquido de arrefecimento até o nível apropriado.
7. Tenha cuidado na realização desses procedimentos e esteja atento a qualquer sinal posterior de superaquecimento. Se ocorrer novamente, leve o veículo a um revendedor autorizado Hyundai para realizar os reparos.

CUIDADO

- A diminuição exagerada da quantidade de líquido no reservatório de expansão significa que há um vazamento no sistema de arrefecimento, que deverá ser verificado urgentemente por um revendedor autorizado Hyundai.

Se um pneu furar

F070100AEN-BR

Macaco e ferramentas



O macaco, a haste de acionamento do macaco e a chave de roda estão guardados no compartimento de bagagem. Levante a tampa do compartimento de bagagem para alcançar esse equipamento.

1. Haste do macaco
2. Macaco
3. Chave de roda

F070101AUN-BR

Instruções para levantar o veículo

O macaco é fornecido somente para troca de emergência de pneus.

Para evitar que o macaco se desloque enquanto o veículo estiver em movimento, guarde-o corretamente.

Siga as instruções para levantar o veículo corretamente reduzindo a possibilidade de ferimentos.

ATENÇÃO - Substituição dos pneus

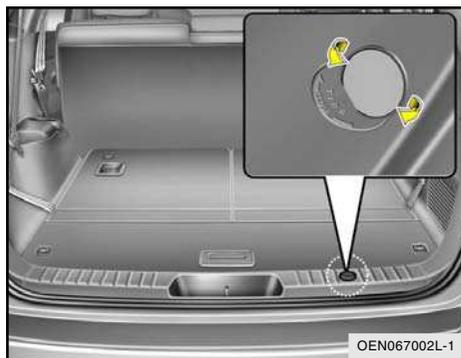
- **Nunca faça reparos no veículo em pontos trafegáveis de uma estrada.**
- **Posicione sempre o veículo completamente para fora da estrada e no acostamento, antes de trocar um pneu. O macaco deve ser usado sobre um piso firme e nivelado. Se não puder encontrar um piso firme e nivelado fora da estrada, chame um serviço de reboque de veículos.**

- **Certifique-se de utilizar as posições corretas para apoio do macaco, na dianteira e na traseira do veículo. Nunca utilize os pára-lamas ou qualquer outra parte do veículo como ponto de apoio para o macaco.**
- **O veículo pode facilmente cair do macaco, causando ferimentos graves ou morte. Ninguém deve colocar qualquer parte do corpo embaixo do veículo enquanto ele estiver apoiado sobre o macaco.**
- **Não ligue o motor enquanto o veículo estiver apoiado sobre o macaco.**
- **Não deixe que ninguém permaneça no interior do veículo enquanto ele estiver apoiado sobre o macaco.**
- **Certifique-se que todas as crianças presentes estejam em local seguro e longe da estrada e do veículo que será levantado com o macaco.**

6-8 Em caso de emergência

F070200AEN-BR

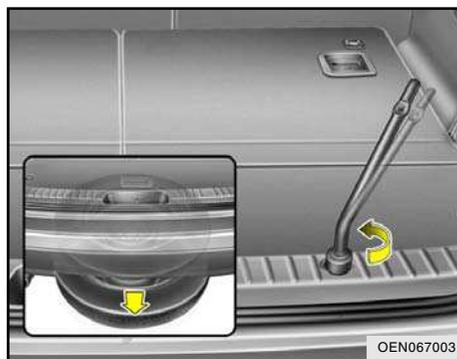
Remoção e armazenamento do pneu sobressalente



O pneu sobressalente está guardado sob o veículo, exatamente embaixo da área de carga.

Para remover o pneu sobressalente:

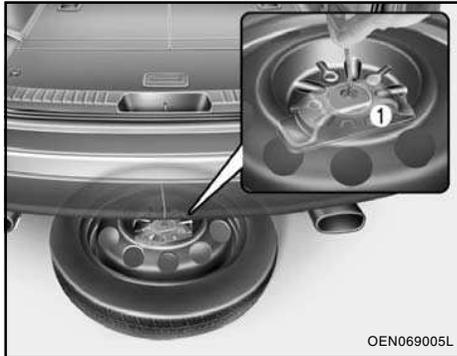
1. Abra a porta traseira.
2. Encontre a tampa de plástico do parafuso sextavado e a remova.



3. Use a chave de roda para soltar o parafuso o suficiente para abaixar o pneu sobressalente. Gire a chave no sentido anti-horário até que o pneu sobressalente encoste no piso.



4. Após atingir o piso, continue girando a chave no sentido anti-horário e puxe o pneu sobressalente para fora. Nunca gire a chave excessivamente, ou poderá danificar o suporte do pneu sobressalente.
5. Remova o dispositivo de retenção (1) do centro do pneu sobressalente.



Para guardar o pneu sobressalente:

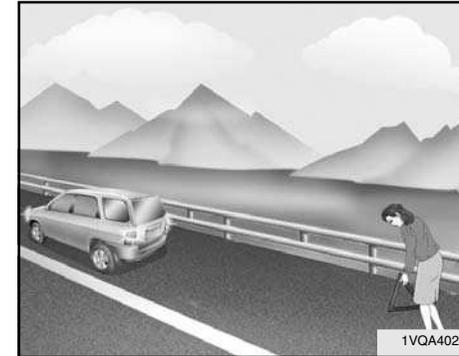
1. Coloque o pneu sobre o piso com a válvula de enchimento voltada para cima.
2. Coloque a roda sob o veículo e instale o dispositivo de retenção (1) através do centro da roda.
3. Gire a chave no sentido horário até que esteja apertado.

ATENÇÃO

Certifique-se que o dispositivo de retenção do pneu sobressalente esteja alinhado corretamente com o centro do pneu sobressalente para prevenir que ele se desloque. Caso contrário, o pneu sobressalente poderá cair do suporte e causar um acidente.

F070300BEN-BR

Substituição de um pneu



1. Estacione o veículo sobre uma superfície nivelada e acione o freio de estacionamento firmemente.
2. Coloque a alavanca seletora na posição "P" (Estacionamento).
3. Ligue as luzes de advertência (pisca-alerta).

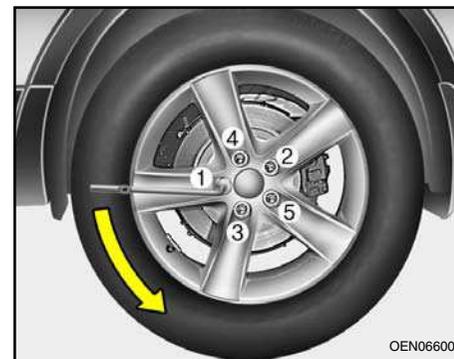
6-10 *Em caso de emergência*



4. Remova a chave de roda, o macaco, a haste de acionamento do macaco e o pneu sobressalente do veículo.
5. Calce a roda diagonalmente oposta à que será substituída, para evitar que o veículo se mova quando for levantado pelo macaco.

ATENÇÃO - Substituição dos pneus

- Para evitar que o veículo se movimente ao substituir um pneu, sempre utilize totalmente o freio de estacionamento, e calce a roda diagonalmente oposta à que será substituída.
- Recomendamos que as rodas do veículo sejam calçadas e que ninguém permaneça no seu interior enquanto ele estiver apoiado sobre o macaco.



6. Solte as porcas da roda com a chave de roda girando-as no sentido anti-horário, uma de cada vez, mas não remova nenhuma porca antes de suspender o veículo do piso.



7. Posicione o macaco no ponto de apoio mais próximo (dianteiro ou traseiro) do pneu que irá substituir. Posicione-o nos locais indicados sob a carroceria. Os pontos de apoio do macaco são placas soldadas à carroceria com duas lingüetas e um ponto de levantamento para posicionar o macaco.

ATENÇÃO - Posição do macaco
Para reduzir a possibilidade de ferimentos, certifique-se de usar somente o macaco original fornecido com seu veículo e as posições corretas para apoio do macaco. Nunca use outras partes do veículo como ponto de apoio para o macaco.



8. Encaixe a haste de acionamento no macaco e gire-a no sentido horário, levantando o veículo até que o pneu desencoste do piso. Essa medida é de aproximadamente 30 mm. Antes de remover as porcas da roda, certifique-se de que o veículo esteja estável e que não possa se movimentar ou escorregar.
9. Solte completamente as porcas da roda e remova-as com seus dedos. Deslize a roda para fora dos prisioneiros do cubo e deite-a no piso para que não saia rolando. Para colocar a roda no cubo, pegue o pneu sobressalente, alinhe os orifícios com os prisioneiros do cubo e deslize a roda para dentro deles. Se isso for difícil, incline ligeiramente a roda e alinhe o orifício superior da roda com o prisioneiro superior. Em seguida, balance um pouco a roda para frente e para trás até que ela deslize sobre os outros prisioneiros.

ATENÇÃO

As rodas podem ter bordas afiadas.

Para evitar ferimentos, manuseie-as com cuidado. Antes de instalar a roda, retire eventuais vestígios de sujeira ou lama da superfície do cubo e dos orifícios de encaixe da roda, pois isso pode prejudicar sua correta instalação.

Se não houver assentamento perfeito da roda no cubo, as porcas poderão se soltar, ocasionando a soltura da roda, resultando na perda de controle do veículo, o que pode causar ferimentos graves ou morte.

10. Para reinstalar a roda, segure-a e coloque as porcas nos prisioneiros, apertando-as manualmente tanto quanto for possível até prendê-las. Balance a roda para certificar-se que ela esteja completamente encaixada. Em seguida aperte as porcas com as mãos novamente.
11. Abaixue o veículo lentamente até o piso, girando a chave de roda no sentido anti-horário.



Posicione a chave de roda conforme mostrado na figura e aperte as porcas. Certifique-se de que a chave esteja perfeitamente encaixada na porca. Ao apertar as porcas da roda, não aplique força excessiva utilizando os pés ou um tubo prolongador adaptado à chave de roda. Aperte as porcas alternadamente até que todas estejam bem apertadas. Verifique novamente o aperto de cada porca. Depois de trocar os pneus, peça a um revendedor autorizado Hyundai para verificar o torque de aperto das porcas das rodas, o mais rápido possível.

Torque de aperto das porcas de roda:

Roda de liga de alumínio ou aço:
9 - 11 kgf.m (65 - 79 lb.ft)

Caso possua um calibrador de pneus, retire a tampa da válvula e verifique a pressão. Se esta for inferior à recomendada, conduza o veículo em baixa velocidade até o posto de serviços mais próximo e calibre o pneu. Se a pressão for superior à recomendada, ajuste-a até a correta. Recoloque a tampa sempre após verificar ou ajustar a pressão dos pneus. Se a tampa não for colocada, pode haver vazamento de ar do pneu. Se perder a tampa, adquira outra e coloque-a o mais rápido possível.

Após a substituição de um pneu, verifique se a roda retirada foi corretamente posicionada no alojamento apropriado. Guarde o macaco e as ferramentas no compartimento apropriado.

CUIDADO

- Seu veículo possui roscas métricas nos prisioneiros do cubo e nas porcas da roda.

Ao substituir os pneus, certifique-se de que as mesmas porcas que foram retiradas sejam reinstaladas ou, se substituídas, que sejam usadas porcas com mesma rosca métrica e mesma configuração de chanfro. A instalação de uma porca com rosca não métrica em um prisioneiro métrico ou vice-versa não fixará a roda ao cubo corretamente e danificará o prisioneiro de modo que ele deverá ser substituído.

Observe que a maioria das porcas de roda não tem roscas métricas. Tenha muita atenção ao verificar o tipo de rosca antes de instalar porcas ou rodas de reposição. Caso tenha alguma dúvida, consulte um revendedor autorizado Hyundai.

ATENÇÃO - Prisioneiros do cubo

Se os prisioneiros estiverem danificados, eles podem perder a capacidade de fixar a roda. Isso pode causar a perda da roda e uma colisão, provocando ferimentos graves.

Para evitar que o macaco, a haste do macaco, a chave de roda e o pneu sobressalente se desloquem enquanto o veículo estiver em movimento, armazene-os corretamente.

ATENÇÃO - Pressão incorreta no pneu sobressalente

Verifique a pressão dos pneus o mais rápido possível, após a instalação do pneu sobressalente. Ajuste-o à pressão especificada, se necessário. Consulte “Pneus e rodas” na seção 8.

F070301AUN-BR

Importante - uso do pneu sobressalente compacto (se equipado)

Seu veículo está equipado com um pneu sobressalente compacto. Este pneu ocupa menos espaço do que um pneu de tamanho normal, é menor do que um pneu convencional e foi projetado apenas para utilização temporária.

CUIDADO

- *Dirija cuidadosamente quando o pneu sobressalente compacto estiver sendo utilizado. Ele deve ser substituído por um pneu e uma roda convencionais na primeira oportunidade.*
- *O funcionamento do veículo com mais de um pneu sobressalente compacto em uso ao mesmo tempo não é recomendado.*

ATENÇÃO

O pneu sobressalente compacto serve apenas para uso de emergência. Não dirija o veículo com um pneu sobressalente compacto a velocidades superiores a 80 km/h. O pneu original deve ser consertado e reinstalado o mais rápido possível, para evitar que o pneu sobressalente falhe causando ferimentos ou morte.

O pneu sobressalente compacto deve ser calibrado a 420 kPa (60 psi).

NOTA

Verifique a pressão de calibragem após instalar o pneu sobressalente. Ajuste-o à pressão especificada, se necessário.

Ao usar um pneu sobressalente compacto, observe as seguintes precauções:

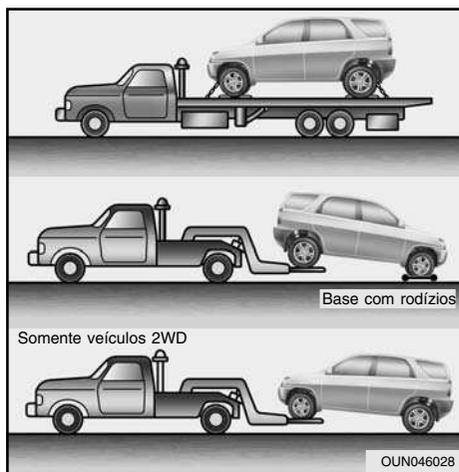
- Sob nenhuma circunstância exceda os 80 km/h. Uma velocidade superior pode danificar o pneu.
- Certifique-se de dirigir lentamente para as condições da estrada, para evitar qualquer perigo. Qualquer problema na estrada, tal como buraco ou sujeira, pode danificar seriamente o pneu sobressalente compacto.
- O uso contínuo desse pneu pode resultar em falha, perda de controle do veículo e possíveis ferimentos.
- Não exceda a velocidade máxima permitida ou a capacidade de carga indicada na lateral do pneu sobressalente compacto.
- Evite dirigir sobre obstáculos. O diâmetro do pneu sobressalente compacto é menor do que o diâmetro de um pneu convencional e reduz o vão livre em relação ao piso em cerca de 25 mm, o que pode resultar em danos ao veículo.

- Não lave este veículo em um lava-rápido automático enquanto o pneu sobressalente compacto estiver instalado.
- Não use correntes no pneu sobressalente compacto. Por causa do tamanho menor, a corrente poderá não ajustar adequadamente. Isso pode danificar o veículo e resultar na perda da corrente.
- O pneu sobressalente compacto não deve ser instalado no eixo dianteiro se o veículo precisar ser conduzido na neve ou no gelo.
- Não use o pneu sobressalente compacto em nenhum outro veículo. Este pneu foi projetado especialmente para o seu veículo.
- A banda de rodagem de um pneu sobressalente compacto é menor do que a de um pneu normal. Inspecione seu pneu sobressalente compacto regularmente e substitua os pneus sobressalentes compactos desgastados por outros de mesmo tamanho e desenho, montados sobre a mesma roda.
- O pneu sobressalente compacto não deve ser utilizado em nenhum outro tipo de roda. Do mesmo modo, não deverão ser utilizados pneus padrão, pneus para neve ou calotas com a roda sobressalente compacta. Se tentar fazer isso, poderão ocorrer danos a esses itens ou a outros componentes do veículo.
- Não use mais de um pneu sobressalente compacto de cada vez.
- Não reboque um “trailer” enquanto o pneu sobressalente compacto estiver instalado.

Reboque

F080100BEN-BR

Serviço de reboque



Caso o veículo precise ser rebocado, isso deverá ser feito por profissionais qualificados ou pelo seu revendedor autorizado Hyundai. Dessa forma, garante-se que o veículo não será danificado durante a operação. Recomenda-se que o veículo seja rebocado com as rodas suspensas sobre uma base com rodízios ou sobre a carroceria de um caminhão.

Em veículos 4WD, o reboque deve ser feito com as rodas suspensas sobre uma base com rodízios ou sobre a carroceria de um caminhão.

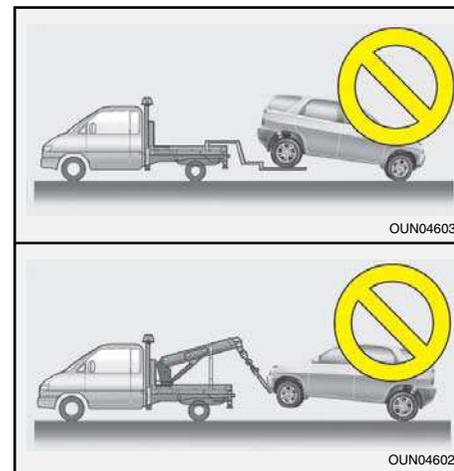
CUIDADO

- **Um veículo com tração nas quatro rodas (4WD) nunca pode ser rebocado com as rodas sobre o piso. Isso pode causar sérios danos à transmissão ou ao sistema de tração 4WD.**

Em veículos 2WD, é aceitável que o reboque seja feito com as rodas traseiras sobre o piso (sem base com rodízios) e as rodas dianteiras suspensas.

Caso uma das rodas ou algum componente da suspensão tenha sofrido algum dano, ou se o veículo for rebocado com as rodas dianteiras sobre o piso, deve-se utilizar uma base com rodízios nas rodas dianteiras.

Quando o veículo for rebocado por um caminhão comercial de reboque e as bases com rodízios não forem utilizadas, a frente do veículo deverá estar sempre suspensa, não a traseira.



CUIDADO

- **Não reboque o veículo pela traseira com as rodas dianteiras sobre o piso. Isso pode danificar o veículo.**
- **Não use um guincho ao rebocar o veículo. Use uma base com rodízios ou a carroceria de um caminhão.**

Ao rebocar seu veículo em uma situação de emergência sem uma base com rodízios:

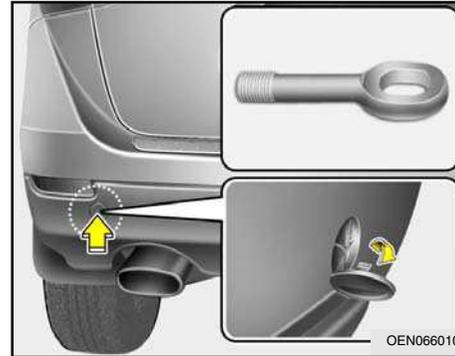
1. Coloque a chave de ignição na posição "ACC".
2. Coloque a alavanca seletora na posição "N" (Neutro).
3. Libere o freio de estacionamento.

CUIDADO

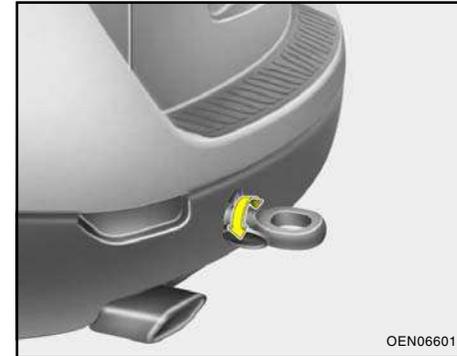
- Não colocar a alavanca seletora na posição "N" (Neutro) pode causar danos internos à transmissão automática.

F080200AUN-BR

Gancho de reboque removível (traseiro)



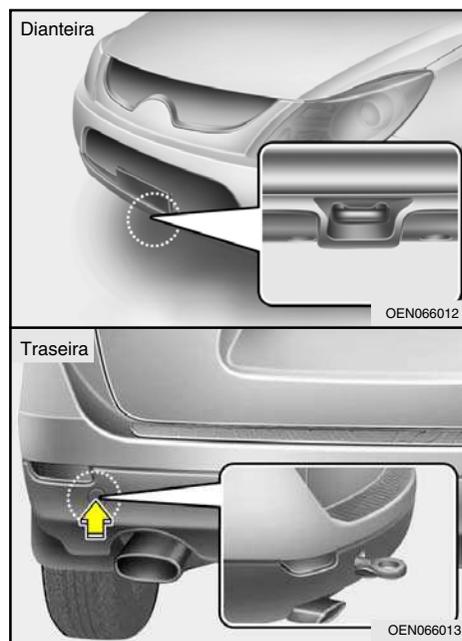
1. Abra a porta traseira e retire o gancho de reboque do estojo de ferramentas.
2. Remova a tampa do orifício pressionando a parte inferior da tampa no pára-choque traseiro.



3. Instale o gancho de reboque girando-o no sentido horário, dentro do orifício, até que esteja completamente fixado.
4. Após o uso, retire o gancho de reboque e instale a tampa.

F080300AEN-BR

Reboque de emergência



Caso o veículo precise ser rebocado, isso deverá ser feito por profissionais qualificados ou pelo seu revendedor autorizado Hyundai.

Para rebocar o veículo numa situação de emergência, em que nenhum veículo de reboque esteja disponível, utilize um cabo de aço, cinta ou corda e fixe-o a um dos ganchos apropriados existentes na parte dianteira (ou traseira) inferior do veículo. Tenha muito cuidado ao rebocar o veículo. O motorista deverá permanecer no interior do veículo para controlar a direção e os freios.

O veículo somente poder ser rebocado dessa maneira em estradas com piso firme e nivelado, por distâncias curtas e em baixa velocidade. Do mesmo modo, não reboque o veículo desta maneira se as rodas, direção, eixos ou freios estiverem danificados.

- Não utilize os ganchos de reboques para puxar um veículo para fora da lama, areia ou outras condições das quais o veículo não possa ser retirado sem a própria potência.
- Evite rebocar um veículo mais pesado do que o seu.
- Os motoristas de ambos os veículos devem se comunicar com frequência.

CUIDADO

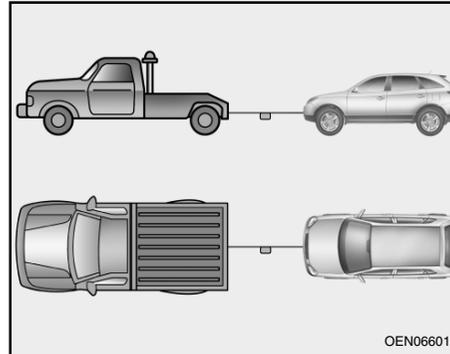
- **Coloque uma cinta de reboque no gancho de reboque.**
- **Usar outra parte do veículo que não os ganchos apropriados para reboque pode danificar a carroceria do seu veículo.**
- **Use somente um cabo ou uma cinta projetada especificamente para reboque de veículos. Prenda o cabo ou a cinta firmemente no gancho de reboque.**

- Antes de um reboque de emergência, verifique se o gancho não está quebrado ou danificado.
- Prenda o cabo ou a cinta de reboque firmemente no gancho.
- Não aplique força lateral aos ganchos de reboque. Aplique força equilibrada e constante.
- Para evitar danos ao gancho, não puxe o gancho para os lados ou em um ângulo vertical. Sempre puxe em linha reta.

ATENÇÃO

Tenha muito cuidado ao rebocar o veículo.

- Evite partidas repentinas ou manobras bruscas que podem exercer uma força excessiva no gancho de reboque de emergência e no cabo ou na cinta de reboque. O gancho e o cabo ou a cinta podem quebrar e causar ferimentos graves ou danos.
- Se o veículo não puder se movimentar, não force o reboque. Contate um revendedor autorizado Hyundai ou um serviço de profissionais qualificados.
- Reboque o veículo em linha reta o máximo possível.
- Mantenha-se longe do veículo durante o reboque.



F080301AEN-BR

Precauções para reboque de emergência

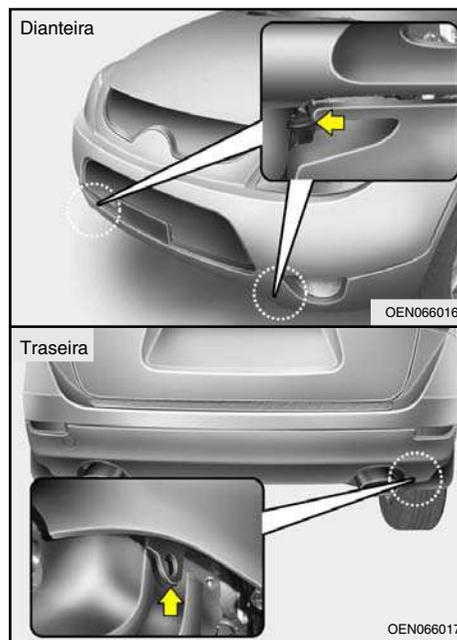
- Coloque a chave de ignição na posição "ACC" para destravar a direção.
 - Coloque a alavanca seletora na posição "N" (Neutro).
 - Libere o freio de estacionamento.
 - Pressione o pedal do freio com mais força do que o normal, pois o desempenho do freio ficará reduzido.
 - Será preciso mais força na direção, pois o sistema de direção hidráulica estará desligado.
 - Se estiver dirigindo em um declive acentuado, os freios poderão superaquecer e o desempenho dos freios será reduzido. Pare algumas vezes e deixe os freios esfriarem.
- Use uma cinta de reboque com menos de 5 m de comprimento. Coloque um pano branco ou vermelho (com cerca de 30 cm de comprimento) no meio da cinta para que seja visível.
 - Dirija com cuidado para que a cinta não se solte durante o reboque.

CUIDADO - Transmissão automática

- Se tiver as quatro rodas assentes no chão, o veículo pode ser rebocado a partir da dianteira. Certifique-se de que a caixa de velocidades está em ponto-morto e de que a direcção está desbloqueada, colocando o interruptor da ignição na posição 'ACC'. Durante o reboque, o veículo deve ter um condutor para comandar a direcção e os travões.
- Para evitar danificar a caixa de velocidades automática, limite a velocidade do veículo a 15 km/h e a distância do reboque a menos de 1,5 km.
- Antes de rebocar, verifique se não há vazamento do fluido da transmissão automática embaixo do veículo. Se houver vazamento, utilize bases com rodízios sob as rodas ou a carroceria de um caminhão.

F080400BUN-BR

Ganchos de amarração (se equipado)



ATENÇÃO

Não use os ganchos existentes na parte inferior do veículo (dianteira ou traseira) para finalidade de reboque. Esses ganchos são projetados SOMENTE para amarração durante o transporte. Se forem usados para reboque, os ganchos de amarração ou o pára-choque dianteiro poderão se danificar, causando ferimentos graves.

F110000AUN-BR

Equipamentos de emergência (se equipado)

Existem alguns equipamento de emergência no veículo para ajudá-lo em situações de emergência.

F110100AUN-BR

Extintor de incêndio

Se houver um pequeno incêndio e você souber como usar o extintor de incêndio, observe as seguintes etapas, cuidadosamente.

1. Puxe o pino localizado na parte superior do extintor de incêndio, que evita que o gatilho seja pressionado acidentalmente.
2. Direcione o bico para a base do incêndio.
3. Fique a uma distância de aproximadamente 2,5 metros do ponto de incêndio e pressione o gatilho para acionar o extintor. Se o gatilho for liberado, a descarga do extintor de incêndio será interrompida.
4. Mova o bico para trás e para frente da base do incêndio. Após o incêndio aparentemente ter sido extinguido, verifique cuidadosamente que não haja um novo foco.

F110300AUN-BR

Triângulo refletor

Em caso de emergência, como por exemplo quando o veículo for estacionado no acostamento devido a algum problema, coloque o triângulo refletor na estrada para avisar os outros motoristas que trafegam na estrada.

F110400AEN-BR

Calibrador de pressão dos pneus (se equipado)

A pressão dos pneus pode ser facilmente verificada com o calibrador de pressão que pode ser encontrado na bolsa de ferramentas. Os pneus normalmente perdem um pouco da pressão em virtude do uso diário e pode ser necessário recalibrá-los periodicamente. Isto geralmente não significa vazamento de ar do pneu, mas somente um desgaste normal.

Verifique sempre a pressão com os pneus frios, pois a pressão aumenta com o calor. Para verificar a pressão dos pneus, faça o seguinte:

1. Solte a tampa da válvula de enchimento que está localizada no aro do pneu.
2. Pressione e segure o calibrador na válvula do pneu. Uma pequena quantidade de ar irá escapar ao iniciar a medição. Portanto, pressione firmemente o calibrador para evitar fugas de ar.
3. Um movimento firme sem vazamentos irá ativar o calibrador.
4. Faça a leitura da pressão do pneu no calibrador para verificar se a pressão está baixa ou alta.
5. Ajuste a pressão dos pneus de acordo com a pressão especificada. Consulte a seção 8.
6. Reinstale a tampa da válvula de enchimento.

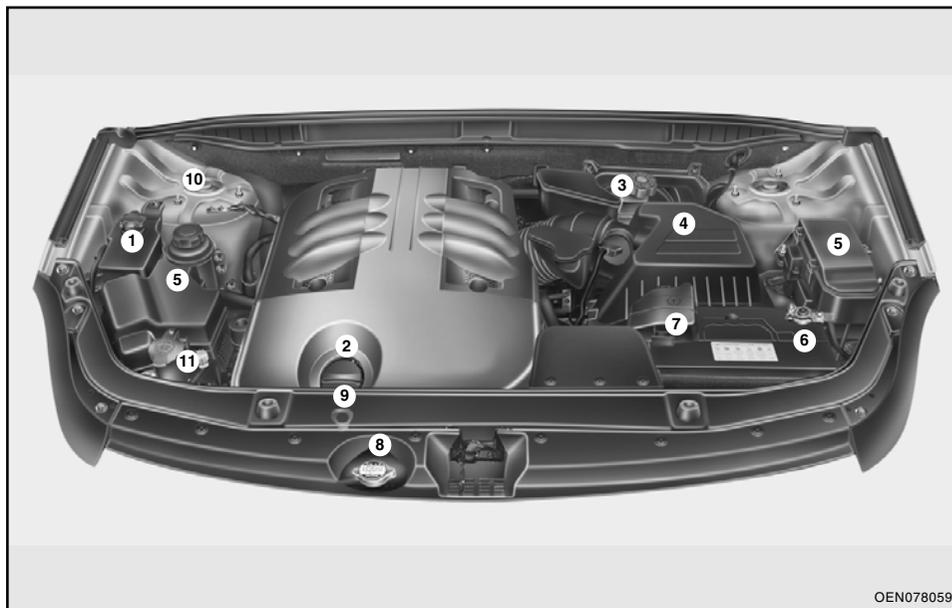
*M*anutenção

<i>Compartimento do motor</i>	7-2
<i>Serviços de manutenção</i>	7-4
<i>Manutenção a cargo do proprietário</i>	7-6
<i>Plano de manutenção preventiva</i>	7-8
<i>Manutenção sob condições severas de uso</i>	7-10
<i>Itens de manutenção preventiva</i>	7-11
<i>Óleo do motor</i>	7-14
<i>Líquido de arrefecimento do motor</i>	7-15
<i>Fluido do freio</i>	7-18
<i>Fluido da direção hidráulica</i>	7-19
<i>Líquido do lavador do pára-brisa</i>	7-20
<i>Freio de estacionamento</i>	7-20
<i>Filtro de combustível (para motor Diesel, se equipado)</i>	7-21
<i>Filtro de ar</i>	7-22
<i>Filtro de ar do controle de climatização (se equipado)</i>	7-23
<i>Palhetas do limpador</i>	7-25
<i>Bateria</i>	7-28
<i>Pneus e rodas</i>	7-31
<i>Fusíveis</i>	7-41
<i>Substituição das lâmpadas</i>	7-51
<i>Cuidados com a aparência</i>	7-60
<i>Sistema de controle de emissões (se equipado)</i>	7-66

G010000AEN-BR

Compartimento do motor

Motor gasolina



OEN078059

1. Reservatório do líquido de arrefecimento do motor
2. Tampa do bocal de abastecimento de óleo do motor
3. Reservatório do fluido do freio
4. Elemento do filtro de ar
5. Caixa de fusíveis
6. Terminal negativo da bateria
7. Terminal positivo da bateria
8. Tampa do radiador
9. Vareta de medição do nível de óleo do motor
10. Reservatório do fluido da direção hidráulica
11. Reservatório do líquido do lavador do pára-brisa

Motor Diesel (se equipado)



1. Reservatório do líquido de arrefecimento do motor
2. Tampa do bocal de abastecimento de óleo do motor
3. Reservatório do fluido do freio
4. Filtro de combustível
5. Elemento do filtro de ar
6. Caixa de fusíveis
7. Terminal negativo da bateria
8. Terminal positivo da bateria
9. Tampa do radiador
10. Vareta de medição do nível de óleo do motor
11. Reservatório do fluido da direção hidráulica
12. Reservatório do líquido do lavador do pára-brisa

G020000AEN-BR

Serviços de manutenção

Tenha o máximo cuidado para evitar danos ao seu veículo ou ferimentos pessoais quando realizar qualquer procedimento de manutenção ou inspeção.

Se tiver qualquer dúvida com relação à inspeção ou manutenção de seu veículo, recomendamos que procure um revendedor autorizado Hyundai para executar esse trabalho.

Um revendedor autorizado Hyundai possui técnicos treinados na fábrica e peças originais Hyundai para a manutenção adequada de seu veículo. Para atendimento especializado e serviço de qualidade, procure um revendedor autorizado Hyundai.

Manutenção inadequada, incompleta ou insuficiente pode resultar em problemas operacionais com o veículo, o que pode causar danos, acidentes ou ferimentos pessoais.

G020100AEN-BR

Responsabilidade do proprietário

NOTA

O serviço de manutenção e a guarda dos registros são de responsabilidade do proprietário.

Você deve guardar os documentos que comprovam que a manutenção apropriada foi executada em seu veículo de acordo com o plano de manutenção preventiva mostrado nas páginas seguintes. Você necessita dessas informações para estar de acordo com as exigências de serviços e manutenção da garantia de seu veículo. Informações detalhadas sobre a garantia podem ser encontradas no seu Manual de Garantia. Não estão cobertos os serviços e ajustes necessários resultantes de uma manutenção inadequada ou da falta de manutenção necessária.

Recomendamos que seu veículo seja revisado e reparado por um revendedor autorizado Hyundai. Um revendedor autorizado Hyundai atende aos padrões de serviço de alta qualidade da Hyundai e recebe suporte técnico da Hyundai para propiciar um alto nível de satisfação de atendimento.

G020200AEN-BR

Precauções de manutenção para o proprietário

Serviços inadequados ou incompletos podem resultar em problemas. Esta seção fornece instruções apenas para os itens de manutenção que são fáceis de executar.

Conforme explicado anteriormente nesta seção, diversos procedimentos podem ser feitos somente por um revendedor autorizado Hyundai com ferramentas especiais.

NOTA

A manutenção inadequada durante o período de garantia pode afetar a cobertura da garantia. Para maiores detalhes, leia o Manual de Garantia fornecido com o veículo. Se estiver inseguro quanto a qualquer procedimento de reparo ou manutenção, consulte um revendedor autorizado Hyundai.

ATENÇÃO - Manutenção

- Efetuar serviços de manutenção em um veículo pode ser perigoso. Você pode se ferir gravemente ao efetuar alguns procedimentos de manutenção. Caso não tenha conhecimento ou experiência suficientes, ou não disponha de ferramentas e equipamentos apropriados para realizar o serviço, leve seu veículo a um revendedor autorizado Hyundai.
- Para evitar risco de acidentes, ao efetuar serviços no compartimento do motor, mantenha o motor desligado. Ao executar serviços no compartimento do motor não utilize jóias ou roupas soltas. Tais objetos podem enroscar em peças móveis, resultando em ferimentos. Desta forma, caso seja necessário efetuar algum trabalho com o motor funcionando, certifique-se de não usar jóias (especialmente, anéis, pulseiras, relógios ou correntes), bem como gravatas, cachecóis ou similares, antes de aproximar-se do motor ou de ventiladores.

G020300AEN-BR

Precauções com o compartimento do motor (Motor Diesel, se equipado)

- O injetor piezoelétrico funciona em alta tensão (200 V). Portanto, os seguintes acidentes podem ocorrer.
 - Contato direto com o injetor ou com o chicote do injetor pode causar choque elétrico ou lesar seu sistema muscular ou nervoso.
 - A onda eletromagnética do funcionamento do injetor pode fazer com que um marca-passo falhe.
- Siga as recomendações de segurança fornecidas a seguir para verificar o compartimento do motor enquanto o motor estiver em funcionamento.
 - Não encoste no injetor, no chicote do injetor e no computador do motor enquanto o motor estiver em funcionamento.
 - Não remova o conector de injeção enquanto o motor estiver em funcionamento.
 - Pessoas que utilizam marca-passo não devem se aproximar do motor no momento da partida ou enquanto o motor estiver em funcionamento.

ATENÇÃO - Motor Diesel

Nunca trabalhe no sistema de injeção quando o motor estiver funcionando ou nos 30 segundos após o motor ter sido desligado. A bomba injetora, a câmara de distribuição, os injetores e a tubulação estão submetidos a alta pressão mesmo após o motor ter sido desligado. O jato de combustível produzido por eventuais vazamentos pode causar ferimentos sérios ao entrar em contato com a pele. Pessoas que utilizam marca-passo não devem se aproximar a menos de 30 centímetros da Unidade de Controle do Motor ou dos chicotes do compartimento do motor enquanto o motor estiver funcionando, pois as altas correntes no sistema de controle eletrônico do motor produzem campos magnéticos consideráveis.

G030000AEN-BR

Manutenção a cargo do proprietário

As verificações e inspeções do veículo que devem ser executadas pelo proprietário ou por um revendedor autorizado Hyundai na frequência indicada, com a finalidade de assegurar um funcionamento seguro e confiável do seu veículo, estão listadas a seguir.

Quaisquer condições adversas devem ser levadas à atenção de seu revendedor o mais rápido possível.

Estas verificações de manutenção a cargo do proprietário geralmente não são cobertas pela garantia e você, provavelmente, terá que pagar pelo serviço, peças e lubrificantes utilizados.

G030101AUN-BR

Plano de manutenção a cargo do proprietário

Quando parar para abastecer:

- Verifique o nível do óleo do motor.
- Verifique o nível do líquido de arrefecimento do motor no reservatório.
- Verifique o nível do líquido do lavador do pára-brisa.
- Verifique se os pneus estão calibrados corretamente.

ATENÇÃO

Tenha cuidado ao verificar o nível do líquido de arrefecimento do motor quando o motor estiver quente. Líquido de arrefecimento e vapor quentes podem jorrar, sob pressão, causando queimaduras ou ferimentos graves.

G030102AUN-BR

Quando estiver dirigindo seu veículo:

- Observe qualquer mudança no som do escapamento ou cheiro de gases de escapamento no interior do veículo.
- Verifique o volante de direção quanto à vibrações. Observe qualquer aumento no esforço ou folga no volante ou se há mudanças na posição do volante quando em linha reta.
- Observe se seu veículo faz curvas com suavidade, ou “puxa” para um dos lados quando está em uma estrada regular e nivelada.
- Quando estiver parando, ouça e verifique se há sons incomuns, se “puxa” para um dos lados, se o curso do pedal do freio aumenta ou se o pedal do freio está duro de pressionar.
- Se ocorrer alguma derrapagem ou mudanças no funcionamento da transmissão automática, verifique o nível do fluido da transmissão automática.
- Verifique o funcionamento da transmissão automática e do mecanismo de estacionamento (posição “P”).
- Verifique o freio de estacionamento.
- Verifique a existência de vazamentos de fluido sob seu veículo (é normal haver gotejamento do sistema de ar condicionado durante ou após o uso).

G030103AUN-BR

Pelo menos uma vez por mês:

- Verifique o nível do líquido de arrefecimento do motor no reservatório.
- Verifique o funcionamento de todas as luzes externas, incluindo as luzes de freio, indicadores de direção e luzes de advertência.
- Verifique a pressão dos pneus, incluindo o pneu sobressalente.

G030104AUN-BR

Pelo menos duas vezes por ano:

- Verifique as mangueiras do radiador, aquecedor e ar condicionado quanto a vazamentos ou danos.
- Verifique o funcionamento do lavador e do limpador do pára-brisa. Limpe as palhetas com um pano limpo umedecido no líquido do lavador.
- Verifique o alinhamento dos faróis.
- Verifique o silencioso, a tubulação de escapamento, suportes e braçadeiras.
- Verifique os cintos de segurança quanto a desgaste e funcionamento.
- Verifique os pneus quanto a desgaste e porcas de rodas soltas.

G030105AUN-EU-BR

Pelo menos uma vez por ano:

- Limpe os drenos da carroceria e das portas do veículo.
- Lubrifique as dobradiças das portas e do capuz do motor.
- Lubrifique as travas e trincos das portas e capuz do motor.
- Lubrifique as tiras isolantes de borracha das portas.
- Verifique o sistema de ar condicionado.
- Verifique o nível do fluido da direção hidráulica.
- Inspecione e lubrifique as articulações e controles da transmissão automática.
- Limpe a bateria e os terminais.
- Verifique o nível do fluido do freio.

G040000AUN-BR

Plano de manutenção preventiva

Se o veículo não estiver sob nenhuma das condições a seguir, siga o plano de manutenção normal. Se alguma destas condições ocorrer, siga a manutenção sob condições severas de uso.

- Percursos repetitivos e de curta distância.
- Condução em áreas com muita poeira ou areia.
- Uso prolongado dos freios.
- Condução em áreas onde há sal ou outros materiais corrosivos.
- Condução em estradas acidentadas ou lamacentas.
- Condução em áreas montanhosas.
- Períodos prolongados de funcionamento em ponto morto ou em baixa velocidade.
- Condução por períodos prolongados em baixa temperatura e/ou climas extremamente úmidos.
- Mais de 50% de uso em tráfego intenso em cidades com temperaturas acima dos 32°C.

Caso o seu veículo esteja funcionando sob uma das condições anteriores, você deve inspecionar, substituir ou completar os reservatórios com mais freqüência do que o prescrito no plano de manutenção normal. Após 96 meses ou 100.000 km, continue seguindo as manutenções programadas.

G040100BEN-BR

Plano de manutenção preventiva

Os seguintes serviços de manutenção devem ser realizados para assegurar bom controle e desempenho do veículo. Mantenha todas as notas fiscais relativas a serviços de manutenção para efeito de garantia. A frequência dos serviços deve ser determinada de acordo com a quilometragem ou tempo de uso, aquele que ocorrer primeiro.

S: Substituir **I:** Inspeccione e após a inspeção: limpe, ajuste, repare ou substitua se necessário.

Descrição das operações	Quilômetros x 1.000										
	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	
Meses	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	
1 Óleo do motor	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	
2 Filtro de óleo do motor	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	
3 Elemento do filtro de ar	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	
4 Substituir filtro de combustível, inspecionar conexões, tubulações e todo o sistema	I	S/I	I	S/I	I	S/I	I	S/I	I	S/I	
5 Correias de acionamento	I	I	I	I	I	I	I	I	I	S	
6 Correia de distribuição	I	I	I	I	I	I	I	I	I	S	
7 Velas de ignição			I	I	I/S			I	I	S	
8 Substituir líquido de arrefecimento, inspecionar conexões, mangueiras e todo o sistema	I	I	S/I	I	I	S/I	I	I	S/I	I	
9 Óleo da transmissão manual e diferencial traseiro	I	I	S	I	I	S	I	I	S	I	
10 Fluido da transmissão automática e caixa de transferência	Dispensa revisão ou assistência										
11 Fluido de freio	I	S	I	S	I	S	I	S	I	S	
12 Sistema de embreagem, pastilhas, discos e tubulações de freio	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
13 Funcionamento dos freios de serviço e estacionamento	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
14 Pinças, cilindros, sapatas de freio	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
15 Sistema de escape, coxins e fixações	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
16 Componentes da direção e sistema hidráulico	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
17 Componentes do sistema de suspensão	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
18 Sistema do ar condicionado e filtro de ar da cabine (se equipado)	I	S/I	I	S/I	I	S/I	I	S/I	I	S/I	
19 Pressão e desgaste dos pneus, inclusive sobressalente	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
20 Coifas, eixos e juntas dos semi-eixos	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
21 Rolamentos das rodas dianteiras e traseiras	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
22 Conduitos de vapor e filtro de ar do res. de combustível (se equipado)	I			S				S		I	
23 Sistema de ventilação do cárter	I			I				I		I	
24 Folga das válvulas do motor	I			I				I		I	
25 Nível de emissões de gases de escape	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
26 Nível do eletrólito e carga da bateria	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
27 Líquido de refrigeração *1	Primeiramente, substituir aos 200.000 km (120.000 milhas) ou 10 anos: Depois disso, substituir todos os 40.000 km (25.000 milhas) ou 24 meses										

*1: Quando adicionar o líquido de refrigeração no seu veículo, utilize apenas água desionizada ou uma água macia e nunca misture uma água dura no líquido de refrigeração de origem, colocado na fábrica. Uma mistura de líquido de refrigeração inadequada pode resultar em graves anomalias ou danos no motor.

7-10 Manutenção

F040A02JM-GAT-BR

Manutenção sob condições severas de uso

Os seguintes pontos deverão ser verificados com maior frequência, caso o veículo seja normalmente utilizado sob severas condições de uso. Utilize o quadro abaixo para realizar intervalos de manutenção apropriados.

S: Substituir **I:** Inspeção e após a inspeção: limpe, ajuste, repare ou substitua se necessário.

Item de manutenção	Operação de manutenção	Intervalos de manutenção	Condições de condução
1 Óleo do motor e filtro	S	A cada 5.000 km ou 6 meses	A, B, C, F, G, H, I
2 Filtro de ar	S	Mais frequentemente	C, E
3 Correia do comando de válvulas	I	A cada 25.000 km	D, E, F, G
	S	A cada 50.000 km	
4 Velas de ignição	S	Mais frequentemente	B, H
5 Pastilha, pinças e discos dos freios dianteiros e traseiros	I	Mais frequentemente	C, D, G, H
6 Freio de estacionamento	I	Mais frequentemente	C, D, G, H
7 Caixa de direção, articulações, tirantes e coifas do sistema de direção	I	Mais frequentemente	C, D, E, F
8 Juntas homocinéticas e coifas	I	A cada 10.000 km	C, D, E, F
9 Fluido da transmissão automática	S	A cada 100.000 km	A, C, E, F, G, H, I
10 Óleo da transmissão manual (se equipado)	S	A cada 10.000 km	A, C, D, E, F, G, H, I
11 Óleo da caixa de transferência (4WD) (Nota)	S	A cada 15.000 km	C, E, G, H, I
12 Óleo do eixo traseiro (4WD) (Nota)	S	A cada 15.000 km	C, E, G, H, I
13 Elemento do filtro de ar do sistema de ar condicionado	S	Mais frequentemente	C, E

Nota: o óleo da caixa de transferência e do eixo traseiro devem ser substituídos sempre que forem imersos em água.

Condições severas de uso

- A. Percursos repetitivos e de curta distância, e/ou pouca utilização do veículo
- B. Marcha-lenta prolongada
- C. Condução em áreas danificadas e com muita poeira

- D. Condução em áreas que apresentam sal ou outros materiais corrosivos ou sob temperaturas muito baixas
- E. Condução em locais com muita areia
- F. Mais de 50% de uso em tráfego intenso em cidades com temperaturas acima dos 32°C

- G. Condução em áreas montanhosas
- H. Operações de rebocamento
- I. Veículos comerciais e taxi

Itens de manutenção preventiva

G050100AUN-BR

Óleo do motor e filtro

O óleo do motor e o filtro devem ser trocados dentro dos intervalos especificados no plano de manutenção preventiva. Se o veículo for utilizado sob condições severas, podem ser necessárias trocas mais freqüentes.

G050200AUN-BR

Correias de acionamento

Inspecione todas as correias de acionamento quanto a sinais de cortes, trincas, desgaste excessivo ou oleosidade, substituindo-as quando necessário. As correias de acionamento devem ser inspecionadas periodicamente para verificação da tensão e ajustadas quando necessário.

G050300AUN-BR

Filtro de combustível

Um filtro de combustível obstruído pode limitar a velocidade do veículo, prejudicar o sistema de emissões e dificultar a partida. Se uma quantidade excessiva de partículas estranhas estiver acumulada no tanque de combustível, pode ser necessário que o filtro seja substituído com maior freqüência. Após a instalação de um filtro novo, acione o motor por alguns minutos e verifique se há vazamentos nas conexões. Filtros de combustível devem ser substituídos por profissionais qualificados.

G050400AUN-BR

Tubulações de combustível e suas conexões

Inspecione todas as tubulações de combustível e suas conexões para verificar se não apresentam vazamentos ou danos. Qualquer componente com sinais de danos ou que apresente vazamento deverá ser substituído imediatamente por um revendedor autorizado Hyundai.

ATENÇÃO - Motor Diesel
Nunca trabalhe no sistema de injeção quando o motor estiver funcionando ou nos 30 segundos após o motor ter sido desligado. A bomba injetora, a câmara de distribuição, os injetores e a tubulação estão submetidos a alta pressão mesmo após o motor ter sido desligado. O jato de combustível produzido por eventuais vazamentos pode causar ferimentos sérios ao entrar em contato com a pele. Pessoas que utilizam marca-passo não devem se aproximar a menos de 30 centímetros da Unidade de Controle do Motor ou dos chicotes dos bicos injetores enquanto o motor estiver funcionando, pois o sistema "common rail" produz campos magnéticos consideráveis.

7-12 Manutenção

G050600AUN-BR

Tubo de respiro e tampa do tanque de combustível

Tanto o tubo de respiro quanto a tampa do tanque de combustível devem ser inspecionados dentro dos intervalos especificados no plano de manutenção preventiva. Em caso de substituição, certifique-se de que as peças sejam instaladas corretamente.

G050700AUN-BR

Mangueiras de ventilação do cárter e de vácuo (se equipado)

Inspeccione as superfícies das mangueiras quanto a evidências de aquecimento e/ou danos mecânicos. Haverá deterioração se a borracha estiver endurecida, ressecada, quebradiça, cortada ou excessivamente deformada. Examine cuidadosamente as superfícies mais próximas a fontes de calor, tais como o coletor e a tubulação de escape. Inspeccione o encaminhamento das mangueiras para certificar-se de que não estejam em contato com nenhuma fonte de calor, cantos vivos ou peças móveis, que podem causar danos ou desgaste mecânico. Inspeccione todas as conexões de mangueiras, tais como presilhas e acoplamentos, para certificar-se de que estejam firmes e de que não existam vazamentos. As peças que apresentarem alguma evidência de deterioração ou de danos deverão ser substituídas imediatamente.

G050800AUN-BR

Filtro de ar

O filtro de ar deve ser substituído de acordo com os intervalos de manutenção recomendados. Se o veículo for utilizado sob condições severas, a substituição do filtro de ar deve ser mais freqüente. Recomendamos a utilização de filtros originais Hyundai como peças de reposição.

G050900AUN-BR

Velas de ignição

Certifique-se de instalar novas velas de ignição com grau térmico correto.

G051000AUN-BR

Folga de válvulas (se equipado)

Verifique o excesso de ruído das válvulas e/ou de vibração do motor e faça os ajustes, se necessário. Essa operação deverá ser executada em um revendedor autorizado Hyundai.

G051100AUN-BR

Sistema de arrefecimento do motor

Verifique o estado de conservação do radiador, reservatório de expansão, tubos, mangueiras e conexões quanto à existência de vazamentos ou danos. Substitua todos os componentes que apresentem problemas.

G051200AUN-BR

Líquido de arrefecimento do motor

O líquido de arrefecimento do motor deve ser substituído de acordo com o plano de manutenção preventiva.

G051500AUN-BR

Mangueiras e linhas dos freios

Inspeccione visualmente quanto à instalação correta, rachaduras, trincas, deterioração e vazamentos. Substitua imediatamente quaisquer peças danificadas ou deterioradas.

G051600AUN-BR

Fluido do freio

Inspeccione o nível do fluido do freio no reservatório. Ele deve estar entre as marcas "MIN" e "MAX" existentes na lateral do reservatório. Utilize somente fluido para freios hidráulicos com especificação DOT 4.

G051700AUN-BR

Freios de estacionamento

Inspeccione o sistema do freio de estacionamento, a alavanca, cabos, etc. quanto à existência de qualquer problema. Para procedimentos de manutenção detalhados, consulte o Manual de Serviço.

G051900AUN-BR

Pastilhas, pinças e discos dos freios

Inspeccione as pastilhas quanto a desgaste excessivo, os discos quanto a deformações e desgaste e as pinças quanto a vazamentos de fluido.

G052100AUN-BR

Fixação das suspensões

Verifique os braços e as barras da suspensão quanto a articulações com folgas, desapertadas ou danificadas. Reaperte todos os parafusos e porcas com o torque especificado.

G052200AUN-BR

Caixa de direção, articulações, tirantes e coifas do sistema de direção

Com o veículo parado e com o motor desligado, inspeccione o volante de direção quanto a folga excessiva.

Inspeccione as articulações e tirantes quanto a deformações ou danos. Inspeccione as coifas e as juntas esféricas quanto a deterioração, trincas ou danos. Substitua as peças danificadas.

G052300AUN-BR

Bomba, correia de acionamento e tubulações da direção hidráulica

Verifique a bomba da direção hidráulica e as respectivas tubulações quanto à existência de vazamentos ou danos. Substitua qualquer peça defeituosa ou com vazamento imediatamente. Inspeccione a correia de acionamento da bomba da direção hidráulica quanto a cortes, rachaduras, desgaste excessivo, oleosidade e ajuste de tensão. Substitua-a ou ajuste-a conforme necessário.

G052400AUN-BR

Juntas homocinéticas e coifas

Verifique as juntas homocinéticas, coifas de proteção e braçadeiras de aperto quanto a rachaduras ou danos de qualquer espécie. Substitua qualquer peça danificada e lubrifique com graxa, se necessário.

G052500AUN-BR

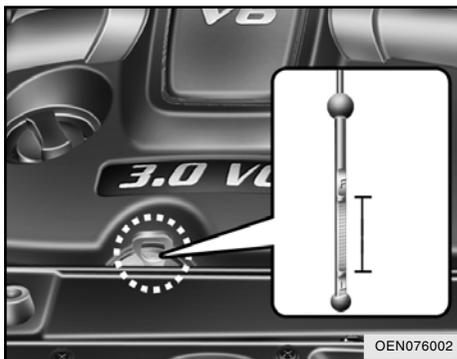
Ar condicionado (se equipado)

Verifique as linhas e conexões do sistema de ar condicionado quanto à existência de danos ou vazamentos. Se necessário, verifique o desempenho do ar condicionado de acordo com os procedimentos descritos no Manual de Serviço.

Óleo do motor

G060100AEN-BR

Verificação do nível do óleo do motor



1. Certifique-se de que o veículo esteja estacionado em uma superfície nivelada.
2. Dê a partida no motor e deixe que ele atinja a temperatura normal de operação.
3. Desligue o motor e espere aproximadamente 5 minutos para que o óleo retorne ao cárter.
4. Retire a vareta de medição, limpe-a com um pano e recolque-a novamente.

ATENÇÃO - Mangueiras do radiador
Tenha cuidado para não encostar nas mangueiras do radiador ao verificar ou adicionar o óleo do motor. Elas podem estar suficientemente quentes para causar queimaduras.

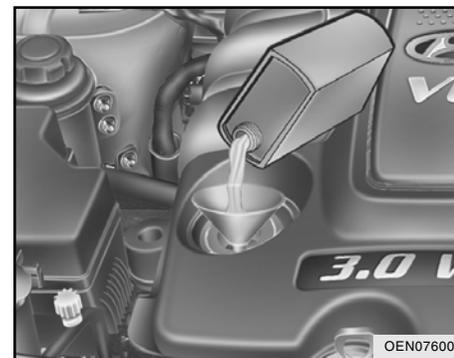
5. Retire novamente a vareta de medição e verifique o nível, que deve estar entre as marcas "F" ("FULL" - nível máximo) e "L" ("LOW" - nível mínimo).

CUIDADO

- **Não adicione óleo de motor em excesso, pois isso pode resultar em danos ao motor.**

CUIDADO - Motor Diesel

- **Adicionar óleo além do necessário pode causar danos ao motor, ruído excessivo e emissão de fumaça branca.**



Se o nível do óleo estiver abaixo ou muito próximo da marca "L", adicione óleo até que atinja a marca "F". **Não adicione óleo em excesso.**

Use um funil para evitar o derramamento de óleo nos componentes do motor.

Use somente o óleo especificado. (Consulte "Lubrificantes e capacidades recomendadas" na seção 8.)



G060200AEN-BR

Substituição do óleo do motor e do filtro de óleo

O óleo do motor e o filtro de óleo devem ser substituídos por um revendedor autorizado Hyundai, de acordo com o plano de manutenção preventiva, no início desta seção.

ATENÇÃO

O óleo usado pode provocar irritação ou câncer de pele, caso seja mantido em contato com a pele por períodos prolongados. O óleo usado contém compostos químicos que causaram câncer em animais de laboratório. Após manusear o óleo usado, lave completamente as mãos com sabão e água quente o mais rápido possível.

G070000AUN-BR

Líquido de arrefecimento do motor

O sistema de arrefecimento de alta pressão possui um reservatório com anticongelante de troca anual. Esse reservatório é enchido na fábrica.

Verifique a proteção anticongelante e o nível do anticongelante pelo menos uma vez por ano, no início do inverno e antes de viajar para local de clima mais frio.

G070100AEN-BR

Verificação do nível do líquido de arrefecimento

ATENÇÃO - Remoção da tampa do radiador

- Não remova a tampa do radiador enquanto o motor estiver em funcionamento ou estiver quente. O líquido ou vapor sob pressão podem atingi-lo e causar queimaduras graves e danos ao motor e ao sistema de arrefecimento.

- Desligue o motor e espere até que ele esfrie. Tenha extremo cuidado ao remover a tampa do radiador. Enrole um pano grosso ao redor da tampa e gire-a lentamente no sentido anti-horário até a primeira parada. Afaste-se enquanto a pressão é liberada do sistema de arrefecimento. Quando tiver certeza de que toda a pressão foi liberada, pressione a tampa para baixo usando o pano grosso e continue a girá-la no sentido anti-horário para removê-la.
- Mesmo que o motor não esteja funcionando, não remova a tampa do radiador ou o bujão de dreno enquanto o motor e o radiador estiverem quentes. O líquido de arrefecimento ou vapor ainda quentes podem jorrar sob pressão, causando ferimentos graves.



Verifique a condição e as conexões de todas as mangueiras do sistema de arrefecimento e de aquecimento. Troque as mangueiras deformadas ou deterioradas.

O nível do líquido de arrefecimento deve estar entre as marcas "L" e "F" do reservatório quando o motor estiver frio.

Caso o nível esteja baixo, adicione líquido de arrefecimento apropriado para garantir uma proteção contra congelamento e corrosão. Adicione até o nível "F", mas não encha demais. Se forem necessárias adições freqüentes, leve seu veículo a um revendedor autorizado Hyundai para inspeção do sistema de arrefecimento.

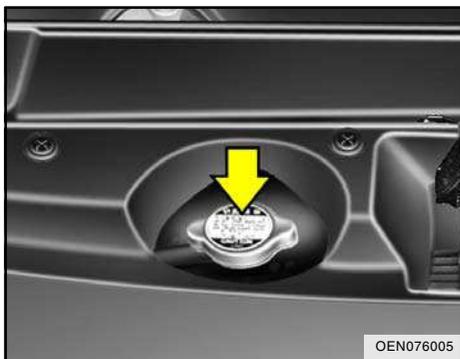
G070101AUN-BR

Líquido de arrefecimento recomendado

- Use somente água desmineralizada na mistura do anticongelante.
- O motor do seu veículo possui partes em alumínio e deve ser protegido por um líquido de arrefecimento à base de etilenoglicol para evitar a corrosão e o congelamento.
- NÃO USE álcool ou anticongelante com metanol, nem os misture com o líquido de arrefecimento especificado.
- Não use um composto que contenha mais de 60% ou menos de 35% de anticongelante, o que poderia reduzir a eficiência da solução.

Consulte a tabela abaixo para o percentual da mistura.

Temperatura ambiente ° C (° F)	Concentração do líquido de arrefecimento	
	Anticongelante	Água
-15 (5)	35%	65%
-25 (-13)	40%	60%
-35 (-31)	50%	50%
-45 (-49)	60%	40%



ATENÇÃO - Tampa do radiador
Não remova a tampa do radiador enquanto o motor e o radiador estiverem quentes. Líquido de arrefecimento e vapor quentes podem jorrar sob pressão, causando ferimentos graves.

G070200AEN-BR

Substituição do líquido de arrefecimento

O líquido de arrefecimento deve ser substituído por um revendedor autorizado Hyundai, de acordo com o plano de manutenção preventiva, no início desta seção.

CUIDADO

- *Coloque um pano grosso ao redor da tampa do radiador antes de completar o líquido de arrefecimento para evitar que ele caia nos componentes do motor, tais como o alternador.*

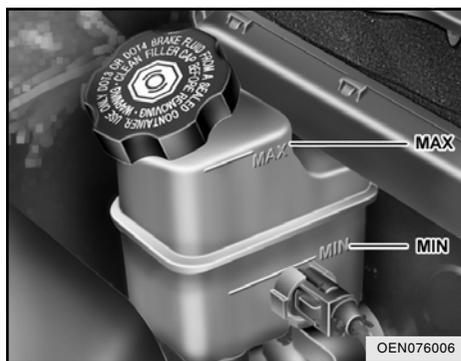
ATENÇÃO - Líquido de arrefecimento

- Não utilize anticongelante de líquido de arrefecimento no reservatório do líquido do lavador do pára-brisa.
- O líquido de arrefecimento do radiador pode atrapalhar seriamente a visibilidade quando borrifado no pára-brisa e causar a perda do controle do veículo ou danos à pintura e ao acabamento da carroceria.

Fluido do freio

G080100BEN-BR

Verificação do nível do fluido do freio



Verifique periodicamente o nível do fluido do freio no reservatório. O nível do fluido deve estar entre as marcas “MAX” e “MIN” existentes na lateral do reservatório.

Antes de remover a tampa do reservatório e adicionar o fluido do freio, limpe cuidadosamente a área ao redor da tampa do reservatório para evitar a contaminação do fluido do freio.

Se o nível estiver baixo, adicione fluido até o nível “MAX”. O nível irá cair com a quilometragem acumulada. Esta é uma condição normal associada com o desgaste das pastilhas de freio.

Se o nível do fluido estiver excessivamente baixo, peça para um revendedor autorizado Hyundai verificá-lo.

Utilize somente fluido de freio especificado. (Consulte “Lubrificantes e capacidades recomendadas”, na seção 8.)

Nunca misture diferentes tipos de fluido.

ATENÇÃO - Perda do fluido de freio

No caso do sistema de freio precisar de freqüentes adições de fluido, o veículo deve ser inspecionado por um revendedor autorizado Hyundai.

ATENÇÃO - Fluido de freio
Tenha cuidado ao manusear o fluido do freio durante substituições e adições. Não o deixe entrar em contato com seus olhos. Se isso acontecer, lave os olhos imediatamente com muita água limpa e vá a um oftalmologista o mais rápido possível.

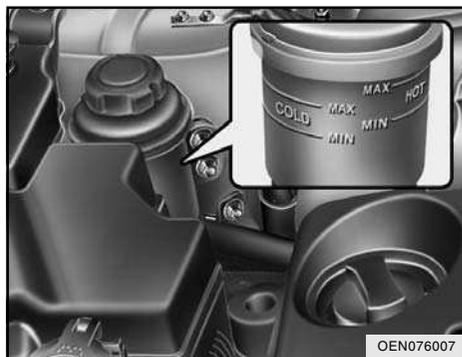
CUIDADO

- ***Não permita que o fluido do freio entre em contato com a pintura do veículo. Isso pode danificar a pintura. O fluido do freio, que foi exposto ao ar livre por um período prolongado de tempo, não deve ser usado, pois sua qualidade não pode ser garantida. Ele deve ser descartado corretamente. Não utilize um tipo errado de fluido. Algumas gotas de óleo mineral, como o óleo de motor, no sistema de freio podem danificar as peças do sistema de freio.***

Fluido da direção hidráulica

G090100BEN-BR

Verificação do nível do fluido da direção hidráulica



Com o veículo estacionado sobre uma superfície nivelada, verifique periodicamente o nível do fluido no reservatório da direção hidráulica. O nível do fluido deve estar entre as marcas "MAX" e "MIN" existentes na lateral do reservatório.

Antes de adicionar o fluido da direção hidráulica, limpe cuidadosamente a área ao redor da tampa do reservatório para evitar a contaminação do fluido da direção hidráulica.

Se o nível estiver baixo, adicione fluido até o nível "MAX".

NOTA

Verifique se o nível do fluido no reservatório está em "HOT". Se o fluido estiver frio, verifique se ele está na marca "COLD".

No caso do sistema da direção hidráulica precisar de freqüentes adições de fluido, o veículo deve ser inspecionado por um revendedor autorizado Hyundai.

CUIDADO

- **Para evitar danos à bomba da direção hidráulica, não dirija o veículo por períodos prolongados com o nível de fluido da direção hidráulica baixo.**
- **Nunca acione o motor quando o reservatório estiver vazio.**
- **Ao adicionar fluido, cuidado para que sujeira nenhuma entre no reservatório.**
- **Muito pouco fluido pode resultar em aumento no esforço da direção e/ou ruído no sistema da direção hidráulica.**
- **O uso de fluido não recomendado pode reduzir a eficiência do sistema da direção hidráulica e causar danos.**

Use somente o fluido da direção hidráulica apropriado. (Consulte "Lubrificantes e capacidades recomendadas" na seção 8.)

G090200AEN-BR

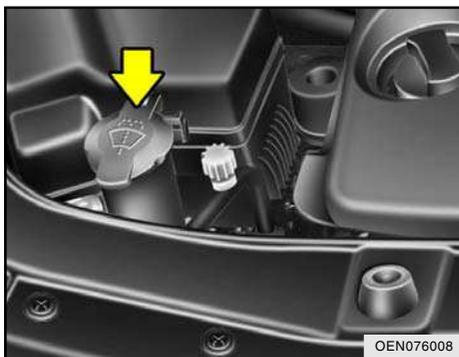
Verificação da mangueira da direção hidráulica

Verifique se há vazamentos, danos severos e deformidades nas conexões da mangueira da direção hidráulica antes de dirigir.

Líquido do lavador do pára-brisa

G120100AUN-BR

Verificação do nível do líquido do lavador do pára-brisa



O reservatório é translúcido para que você possa verificar o nível com uma rápida inspeção visual.

Verifique o nível do líquido do lavador do pára-brisa no reservatório e complete se necessário. Pode-se utilizar água limpa se o líquido lavador não estiver disponível. Entretanto, utilize um solvente lavador com características anticongelantes para evitar o congelamento em climas frios.

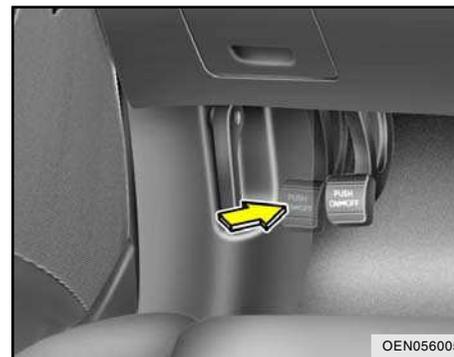
ATENÇÃO - Anticongelante

- Não utilize anticongelante de líquido de arrefecimento no reservatório do lavador do pára-brisa.
- O anticongelante de líquido de arrefecimento pode obscurecer a visibilidade quando pulverizado no pára-brisa e pode causar a perda do controle do veículo ou os danos à pintura e ao acabamento da carroceria.
- O líquido do lavador do pára-brisa contém álcool que pode ser inflamável sob certas circunstâncias. Evite faíscas ou chamas próximas ao reservatório ou líquido do lavador do pára-brisa. Podem ocorrer danos ao veículo e os ocupantes podem se ferir.
- O líquido do lavador do pára-brisa é venenoso, se ingerido por pessoas ou animais. O líquido do lavador do pára-brisa não deve ser ingerido. Isto pode causar lesões graves ou até mesmo a morte.

Freio de estacionamento

G140100AEN-BR

Verificação do freio de estacionamento



Verifique se o curso livre está dentro da faixa especificada quando o pedal do freio de estacionamento for pressionado com uma força de 30 kg. Da mesma forma, o freio de estacionamento sozinho deve parar o veículo com segurança em um acive razoavelmente acentuado. Se o curso for maior ou menor do que o especificado, peça para um revendedor autorizado Hyundai ajustar o freio de estacionamento.

Curso livre: 130 - 140 mm

Filtro de combustível (para motor Diesel, se equipado)

G150100AUN-BR

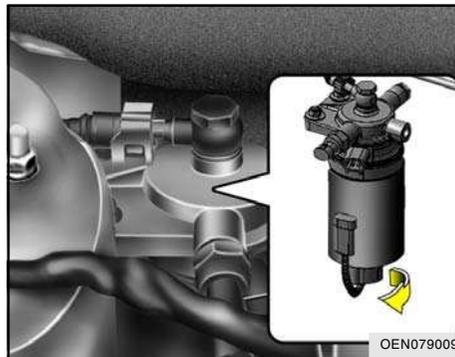
Drenagem da água do filtro de combustível

O filtro de combustível para motor Diesel tem um papel importante de separar a água do combustível e acumulá-la no fundo do filtro.

Se houver água acumulada no filtro de combustível, a luz de advertência acenderá quando a chave de ignição estiver na posição "ON".

CUIDADO

- ***Se a água acumulada no filtro de combustível não for drenada corretamente, poderá causar danos nos componentes do motor e do sistema de combustível.***



G150200AEN-BR

Substituição do filtro de combustível

NOTA

Ao substituir o filtro de combustível, utilize peças originais Hyundai.

- Coloque um recipiente sob o filtro de combustível.
- Solte o bocal de dreno e drene a água.
- Após a drenagem da água, aperte firmemente o bocal de dreno.
- Depois de acionar o motor, verifique se a luz de advertência do filtro de combustível está apagada.

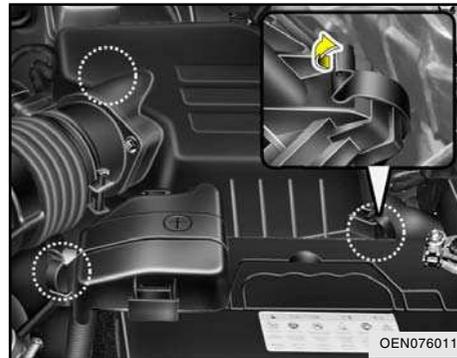
Filtro de ar

G160100AEN-BR

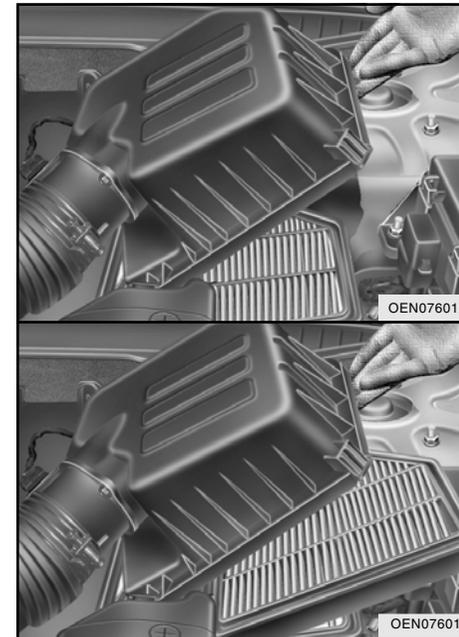
Substituição do filtro de ar



O filtro de ar deve ser substituído sempre que necessário e não deve ser limpo nem reutilizado.



1. Solte os grampos de fixação da tampa do filtro de ar e abra-a.



2. Substitua o filtro de ar.
3. Trave a tampa com os grampos de fixação.

Substitua o filtro de acordo com o plano de manutenção preventiva.

Se o veículo for conduzido em áreas extremamente empoeiradas ou arenosas, substitua o filtro de ar com mais frequência do que os intervalos recomendados. (Consulte "Manutenção sob condições severas de uso", nesta seção)

CUIDADO

- **A utilização do veículo sem o filtro de ar pode causar desgaste excessivo do motor.**
- **Ao remover o filtro de ar tome cuidado para que poeira ou sujeira não entrem nas entradas de ar, pois podem causar danos.**
- **Utilize peças originais Hyundai. A utilização de peças não originais pode danificar o sensor do fluxo de ar ou o turbocompressor.**

Filtro de ar do controle de climatização (se equipado)

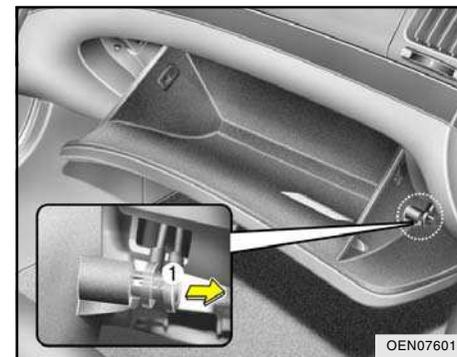
G170100AEN-BR

Verificação do filtro

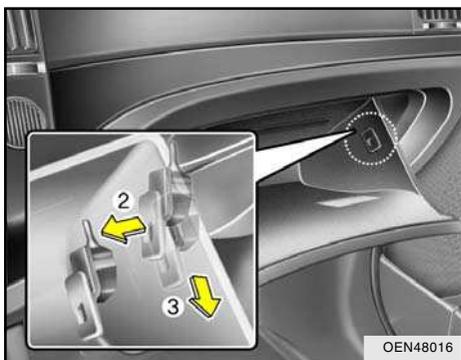
O filtro de ar do controle de climatização deve ser substituído a cada 20.000 km. Caso o veículo seja utilizado em cidades com ar muito poluído ou em estradas acidentadas e empoeiradas por períodos prolongados, o filtro deve ser inspecionado com maior frequência e substituído antes do que o intervalo recomendado. Quando você, proprietário, substituir o filtro de ar da cabine, faça-o da seguinte maneira e tenha cuidado para evitar danos aos outros componentes.

G170200AEN-BR

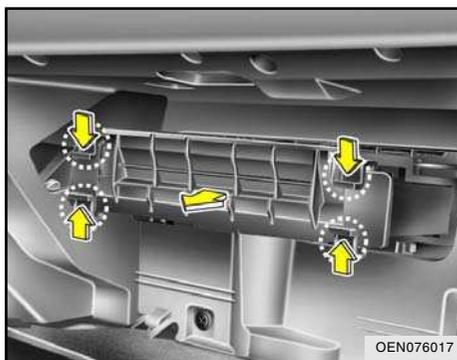
Substituição do filtro



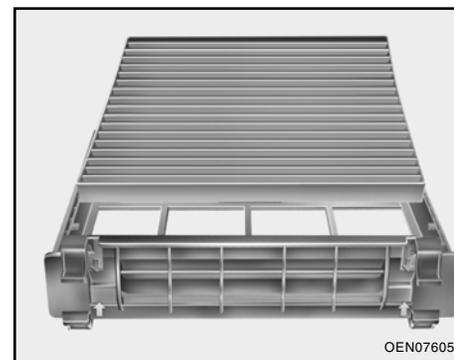
1. Abra o porta-luvas e remova a haste de sustentação (1).



2. Com o porta luvas aberto, remova os limitadores de ambos os lados e abaixe completamente o porta-luvas.
3. Remova a carcaça do filtro puxando-a para fora pelos lados da tampa.



4. Substitua filtro de ar do controle de climatização.



5. A ordem de instalação é inversa à de desmontagem.

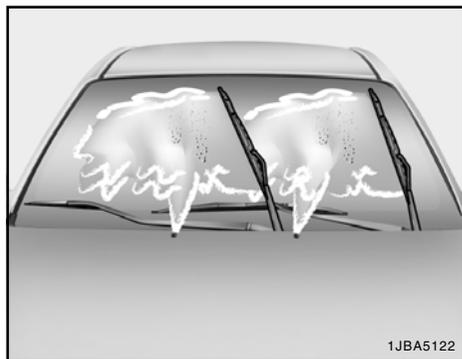
NOTA

Ao substituir o filtro de ar do controle de climatização, instale-o corretamente. Caso contrário, o sistema poderá produzir ruído e a eficiência do filtro poderá ser reduzida.

Palhetas do limpador

G180100AUN-BR

Inspeção das palhetas



NOTA

Ceras quentes comerciais aplicadas pelos lava-rápidos automáticos são conhecidas por tornar difícil a limpeza do pára-brisa.

A contaminação do pára-brisa ou das palhetas do limpador com um material estranho pode reduzir a eficiência dos limpadores do pára-brisa. As fontes mais comuns de contaminação são insetos, seiva de árvores e tratamento com cera quente usado por alguns lava-rápidos. Se as palhetas não estiverem limpando corretamente, limpe o vidro e as palhetas com um bom limpador ou detergente suave e enxágüe-os completamente com água limpa.

CUIDADO

- *Para evitar danos às palhetas, não use gasolina, querosene, thinner ou outros solventes nas palhetas ou próximo a elas.*

G180200AUN-BR

Substituição das palhetas

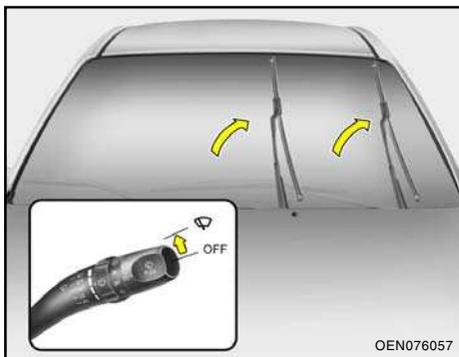
Se as palhetas não estiverem mais limpando o vidro corretamente, elas podem estar gastas ou rachadas e precisam ser substituídas.

CUIDADO

- *Para evitar danos aos braços dos limpadores ou outros componentes, não tente movimentar os limpadores manualmente.*
- *A utilização de uma palheta não recomendada pode resultar em mau funcionamento e falha do limpador do pára-brisa.*

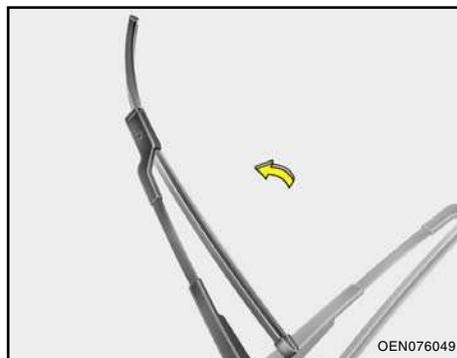
G180201AEN-BR

Palheta do limpador do pára-brisa



Para sua conveniência, mova as palhetas do limpador do pára-brisa para a posição de manutenção da seguinte maneira:

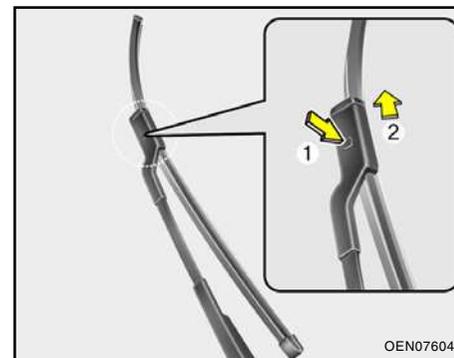
1. Remova a chave do interruptor de ignição.
2. Mova a alavanca do limpador para a posição de ciclo único de limpeza (☒) e segure-a até que o braço do limpador esteja totalmente na posição vertical.
3. Levante o braço do limpador.



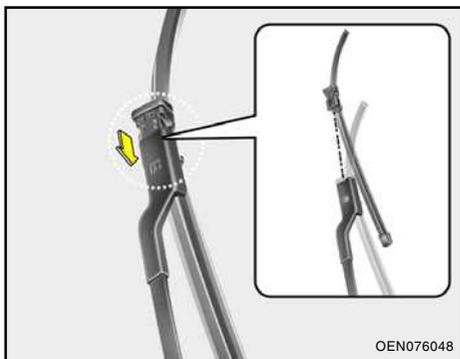
CUIDADO

- Não deixe que o braço do limpador caia contra o pára-brisa. Isso pode riscar ou quebrar o pára-brisa

4. Pressione o botão e deslize o conjunto da palheta para cima.



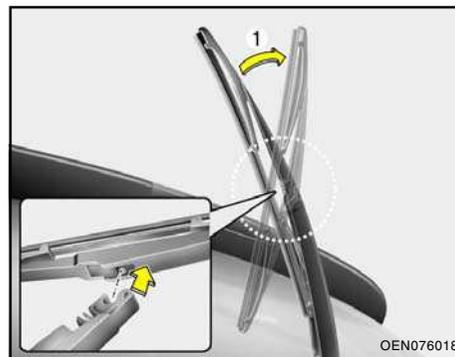
5. Instale o conjunto da palheta na ordem inversa à da remoção.



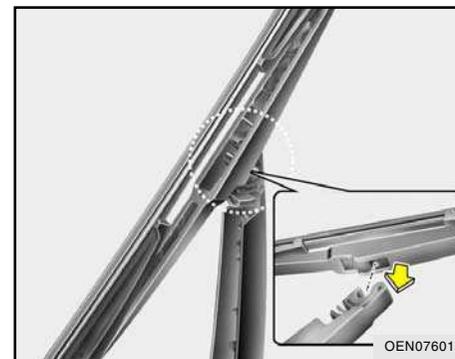
6. Retorne o braço do limpador sobre o pára-brisa.
7. Coloque a chave de ignição na posição "ON".
8. Mova a alavanca do limpador para qualquer posição e depois para a posição "OFF".

G180202AEN-BR

Palheta do limpador do vidro traseiro



1. Levante o braço do limpador e retire o conjunto da palheta.



2. Instale um novo conjunto de palheta inserindo a parte central na abertura do braço do limpador até que encaixe no lugar.
3. Certifique-se que o conjunto da palheta esteja instalado firmemente tentando puxá-lo ligeiramente

Para evitar danos aos braços dos limpadores ou outros componentes, substitua as palhetas dos limpadores em um revendedor autorizado Hyundai.

Bateria

G190100AUN-BR

Manutenção da bateria



- Mantenha a bateria instalada firmemente.
- Mantenha a parte superior da bateria limpa e seca.
- Mantenha os terminais e as conexões limpos, apertados e protegidos por uma fina camada de vaselina ou graxa.
- Limpe imediatamente qualquer eletrólito derramado pela bateria com uma solução de bicarbonato de sódio e água.
- Se o veículo não for utilizado por um período prolongado, desconecte os cabos da bateria.

ATENÇÃO - Perigos da bateria



Para assegurar o manuseio correto e seguro de sua bateria, leia com atenção as instruções a seguir.



Não fume e evite chamas ou faíscas próximo à bateria.



O hidrogênio, que é um gás altamente inflamável, está sempre presente nas células da bateria e pode explodir, caso haja alguma faísca.



Mantenha a bateria fora do alcance das crianças. As baterias contêm **ÁCIDO SULFÚRICO** que é altamente corrosivo. Não permita que o ácido da bateria atinja sua pele, olhos, roupas ou pintura do veículo.



Em caso de contato acidental do ácido da bateria com os olhos, lave-os com água em abundância durante, pelo menos, 15 minutos e procure um médico imediatamente. Se possível, continue aplicando água até receber o atendimento médico. Caso o ácido atinja a pele, lave completamente a área afetada. Caso o local esteja doendo ou esteja sentindo uma sensação de queimadura, procure um médico imediatamente.



Use óculos de segurança ao carregar ou fazer reparos próximo à bateria. Quando estiver trabalhando em locais fechados, providencie ventilação adequada.



Uma bateria descartada de maneira inapropriada pode ser prejudicial ao meio-ambiente e à saúde humana. Descarte a bateria de acordo com a legislação local pertinente.

- **Ao levantar uma bateria com caixa plástica, evite pressionar excessivamente a caixa, pois isto pode provocar vazamento do ácido, resultando em ferimentos pessoais. Levante a bateria, utilizando um suporte adequado ou então segure a bateria, colocando as mãos nos cantos opostos.**
- **Jamais tente carregar a bateria quando os cabos estiverem conectados.**
- **O sistema de ignição elétrica trabalha com altas voltagens. Jamais toque nesses componentes quando o motor estiver funcionando ou quando a ignição estiver ligada.**

Não seguir as recomendações anteriores pode resultar em ferimentos graves ou morte.

G190200AUN-BR

Recarga da bateria

Seu veículo possui uma bateria à base de cálcio que não precisa de manutenção.

- **Se a bateria descarregar em pouco tempo (como por exemplo por causa de faróis ou luzes internas deixados acesos enquanto o veículo não estava em uso), recarregue-a lentamente durante 10 horas.**
- **Se a bateria descarregar gradualmente por causa de uma alta carga elétrica enquanto o veículo estiver em uso, recarregue-a por duas horas a 20-30A.**

ATENÇÃO - Recarga da bateria

Ao recarregar a bateria, tenha os seguintes cuidados:

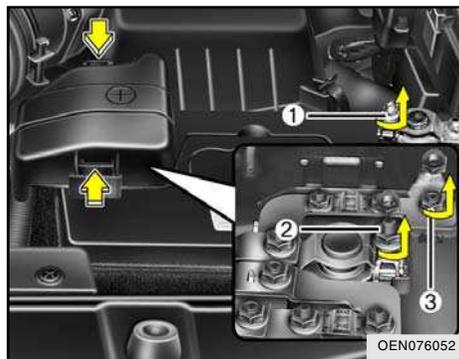
- **A bateria deve ser removida do veículo e colocada em uma área com boa ventilação.**
- **Não deixe cigarros, faíscas ou chamas próximo à bateria.**
- **Observe a bateria durante o carregamento, e interrompa ou reduza a taxa de carga se as células da bateria começarem a ferver violentamente ou se a temperatura do eletrólito de qualquer célula exceder 49°C.**
- **Use óculos de segurança ao verificar a bateria durante o carregamento.**
- **Desconecte o carregador da bateria na seguinte ordem.**
 1. **Desligue o interruptor principal do carregador da bateria.**
 2. **Desconecte o terminal negativo da bateria.**
 3. **Desconecte o terminal positivo da bateria.**

ATENÇÃO

- Antes de fazer a manutenção ou recarregar a bateria, desligue o motor e todos os acessórios.
- Quando a bateria for desconectada, o cabo negativo deve ser removido em primeiro lugar e instalado por último.

G190400AEN-BR

Remoção da bateria



1. Remova a porca (1) e desconecte o cabo do terminal negativo da bateria.
2. Remova as porcas (1 e 2) e desconecte o cabo do terminal positivo da bateria.
3. Remova a bateria.
4. Reinstale a bateria na ordem inversa à da remoção.

G190300AEN-BR

Reinicialização dos itens

Alguns itens deverão ser reinicializados após a bateria ter sido descarregada ou desconectada.

- Porta traseira elétrica (veja a seção 4)
- Modo automático de abertura/fechamento dos vidros (veja seção 4)
- Teto solar (veja a seção 4)
- Sistema de memória da posição do motorista (veja a seção 4)
- Computador de bordo (veja a seção 4)
- Sistema de controle climatização (veja a seção 4)
- Relógio (veja a seção 4)
- Áudio (veja a seção 4)

Pneus e rodas

G200100AUN-BR

Cuidados com os pneus

Para manutenção adequada, segurança e máxima economia de combustível, mantenha sempre as pressões recomendadas dos pneus e esteja dentro dos limites de carga e distribuição de peso recomendados para seu veículo.

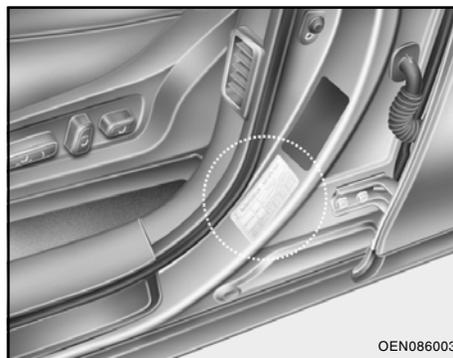
G200200AEN-BR

Pressão recomendada dos pneus frios

A pressão dos pneus (incluindo o pneu sobressalente) deve ser verificada quando os pneus estiverem frios. "Pneu frio" significa que o veículo está parado há pelo menos 3 horas ou não percorreu mais do que 1,6 km.

As pressões recomendadas devem ser mantidas para proporcionar melhor dirigibilidade, estabilidade do veículo e desgaste mínimo do pneu.

Consulte as pressões recomendadas em "Pneus e rodas" na seção 9.



Todas as especificações (tamanhos e pressões) podem ser encontradas na etiqueta fixada no veículo.

ATENÇÃO - Pressão do pneu abaixo da especificada
Pressão do pneu abaixo da especificada pode causar aquecimento dos pneus provocando estouros, separação da banda de rodagem e outras falhas que resultem na perda de controle do veículo e ferimentos graves ou morte. Este risco é muito maior em dias quentes e quando dirigir por longos períodos em alta velocidade.

CUIDADO

- *A condução do veículo com a pressão do pneu abaixo da especificada também resulta em desgaste excessivo, má dirigibilidade e economia de combustível reduzida. A deformação da roda é também possível. Mantenha a pressão dos pneus nos níveis apropriados. Se um pneu precisar frequentemente de calibragem, verifique-o em um revendedor autorizado Hyundai.*
- *A condução do veículo com a pressão do pneu acima da especificada produz uma condução dura, desgaste excessivo no centro da banda de rodagem do pneu e uma grande possibilidade de danos.*

CUIDADO

- *Pneus quentes normalmente excedem as pressões recomendadas de um pneu frio de 4 a 6 psi. Não libere o ar dos pneus quentes para ajustar a pressão ou eles ficarão com a pressão abaixo da especificada.*
- *Certifique-se de reinstalar as tampas das válvulas de enchimento. Sem a tampa da válvula, sujeira ou umidade podem entrar no centro da válvula e causar vazamento de ar. Se perder uma tampa, instale uma nova o mais rápido possível.*

ATENÇÃO - Calibragem do pneu
Pressão do pneu acima ou abaixo da especificada pode reduzir a vida útil do pneu, afetar negativamente a dirigibilidade do veículo e causar falhas repentinas. Isso pode resultar na perda de controle do veículo e ferimentos.

CUIDADO - Pressão do pneu

Esteja sempre atento às seguintes recomendações:

- *Verifique a pressão dos pneus somente quando estiverem frios, ou seja, quando o veículo estiver parado há pelo menos 3 horas ou não tiver percorrido mais do que 1,6 km após ter sido colocado em movimento.*
- *Cada vez que verificar a pressão dos pneus que estão em uso, verifique também a pressão do pneu sobressalente.*
- *Nunca sobrecarregue o veículo, principalmente se utilizar um bagageiro de teto, caso esteja equipado com um.*
- *Pneus gastos e velhos podem causar acidentes. Se a banda de rodagem estiver muito gasta, ou se os pneus estiverem danificados, substitua-os.*

G200300AUN-BR

Verificação da pressão de calibragem do pneu

Verifique seus pneus uma vez por mês ou mais. Verifique também a pressão do pneu sobressalente.

G200301AEN-BR

Como verificar

Use um calibrador de boa qualidade para verificar a pressão do pneu. Não se pode dizer que os pneus estão calibrados corretamente simplesmente olhando para eles. Pneus radiais podem parecer calibrados adequadamente mesmo quando estão com a calibragem abaixo do especificado. Verifique a pressão dos pneus quando os pneus estiverem frios. “Pneu frio” significa que o veículo está parado há pelo menos 3 horas ou não percorreu mais do que 1,6 km.

Retire a tampa da válvula de enchimento. Pressione o calibrador firmemente sobre a válvula para obter a medição da pressão. Caso a calibragem do pneu frio corresponda à pressão recomendada na etiqueta de informações sobre pneu e carga, não será necessário nenhum ajuste. Se a pressão estiver baixa, adicione ar até atingir a quantidade recomendada.

Se encher demais o pneu, libere o ar pressionando a haste de metal no centro da válvula de enchimento do pneu. Verifique novamente a pressão com o calibrador. Certifique-se de reinstalar as tampas das válvulas. Elas ajudam a evitar vazamentos, prevenindo a entrada de sujeira e umidade.

ATENÇÃO

- **Verifique frequentemente os pneus quanto à calibragem adequada, desgaste e danos. Utilize sempre um calibrador de pressão.**
- **Pneus com pressão acima ou abaixo da especificada podem causar má dirigibilidade, perda de controle do veículo e falha repentina dos pneus, provocando acidentes, ferimentos e até mesmo morte. A pressão recomendada para pneus frios pode ser encontrada neste manual e na etiqueta fixada na coluna central do lado da porta do motorista.**
- **Pneus gastos podem causar acidentes. Substitua os pneus gastos, irregulares ou danificados.**
- **Lembre-se de verificar a pressão do pneu sobressalente. A Hyundai recomenda que a pressão do pneu sobressalente seja verificada sempre que verificar a pressão dos pneus que estão em uso no seu veículo.**

G200400AUN-BR

Rodízio dos pneus

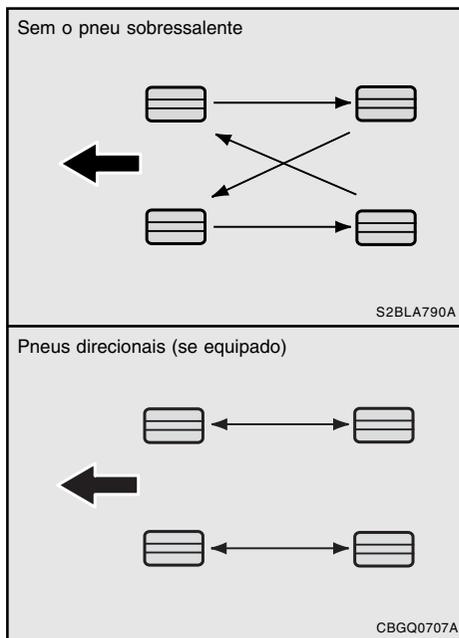
Para que o desgaste dos pneus seja uniforme, recomenda-se realizar rodízio de pneus a cada 10.000 km ou assim que o desgaste irregular começar a aparecer.

Durante o rodízio, verifique o balanceamento correto das rodas.

Ao efetuar o rodízio dos pneus, verifique se não há desgaste irregular e danos. O desgaste irregular é causado normalmente pela pressão incorreta do pneu, alinhamento inadequado das rodas, desbalanceamento das rodas, frenagens bruscas ou curvas fechadas. Procure por saliências ou deformações na banda de rodagem ou na lateral do pneu.

Substitua o pneu se encontrar qualquer uma dessas condições ou se a lona ficar visível. Após o rodízio dos pneus, certifique-se de calibrar corretamente os pneus dianteiros e traseiros dentro das especificações e verifique o torque de aperto das porcas das rodas.

Consulte "Pneus e rodas", na seção 8.



As pastilhas de freio devem ser inspeccionadas sempre que fizer o rodízio dos pneus.

NOTA

O rodízio dos pneus radiais, que têm um padrão assimétrico da banda de rodagem, somente pode ser feito da frente para trás e não da direita para a esquerda.

ATENÇÃO

- Não use o pneu sobressalente compacto no rodízio dos pneus.
- Não utilize ao mesmo tempo pneus radiais e pneus diagonais sob nenhuma circunstância. Isso pode causar condições de condução inadequadas, que podem provocar morte, ferimentos graves ou danos materiais.

G200500AUN-BR

Alinhamento das rodas e balanceamento dos pneus

As rodas de seu veículo foram alinhadas e balanceadas cuidadosamente na fábrica para proporcionar maior vida útil dos pneus e melhor desempenho total.

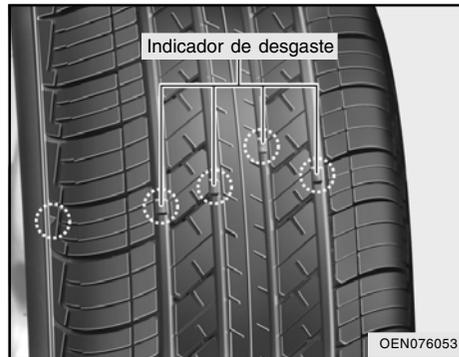
Na maioria dos casos, não será preciso alinhar as rodas novamente. Entretanto, se observar algum desgaste irregular do pneu, ou o veículo “puxar” para um dos lados, pode ser necessário o alinhamento das rodas.

Se observar vibração no veículo durante a condução sobre uma estrada regular, as rodas podem estar precisando de rebalanceamento.

CUIDADO

- **Contrapesos inadequados podem danificar as rodas de alumínio de seu veículo. Utilize somente contrapesos aprovados.**

G200600BEN-BR

Substituição dos pneus

Se um pneu for gasto uniformemente, um indicador de desgaste aparecerá como uma faixa sólida atravessando a banda de rodagem. Isso mostra que resta menos de 1,6 mm da banda de rodagem no pneu. Substitua o pneu quando isso acontecer. Não espere que essa faixa sólida apareça atravessando toda a banda de rodagem antes de substituir o pneu.

ATENÇÃO - Substituição dos pneus

Para reduzir a possibilidade de acidentes graves ou fatais causados pela falha do pneu ou pela perda de controle do veículo:

- Substitua os pneus que estejam gastos, irregulares ou danificados. Pneus gastos podem causar perda da eficiência de frenagem, controle de direção e capacidade de tração.
- Não dirija seu veículo com a pressão dos pneus acima ou abaixo da especificada. Isso pode causar desgaste irregular e falha no pneu.
- Ao substituir os pneus, nunca misture pneus radiais com pneus diagonais no mesmo veículo. Você deve substituir todos os pneus (incluindo o pneu sobressalente) por pneus do mesmo tipo.

- A utilização de pneus e rodas de dimensões diferentes das recomendadas pode causar dirigibilidade inadequada e perda de controle do veículo, resultando em um acidente grave.
- Rodas que não atendam às especificações da Hyundai podem não se ajustar perfeitamente, resultando em danos ao veículo, má dirigibilidade ou perda de controle do veículo.
- O ABS trabalha comparando a rotação das rodas. A dimensão do pneu pode afetar a rotação da roda. Ao substituir os pneus, utilize 4 pneus de mesmas dimensões dos pneus fornecidos originalmente com o veículo. A utilização de pneus de dimensões diferentes pode provocar o funcionamento irregular do ABS (sistema de freios antibloqueio) e do ESP (programa eletrônico de estabilidade) (se equipado).

G200601AUN-BR

Substituição do pneu sobressalente compacto (se equipado)

O pneu sobressalente compacto tem uma vida útil da banda de rodagem mais curta do que um pneu normal. Substitua-o quando os indicadores de desgaste se tornarem visíveis.

O pneu sobressalente compacto substituído precisa ser do mesmo tamanho e tipo do original fornecido com o seu veículo novo e deve ser montado na mesma roda do pneu sobressalente compacto.

O pneu sobressalente compacto não foi projetado para ser montado em uma roda de tamanho normal, e a roda do pneu sobressalente compacto não foi projetada para receber um pneu de tamanho normal.

G200700BUN-BR

Substituição das rodas

Ao substituir as rodas por qualquer motivo, certifique-se de que as novas rodas são equivalentes às originais de fábrica quanto ao diâmetro, espessura do aro e offset.

ATENÇÃO

Uma roda que não tenha as dimensões corretas pode afetar adversamente a vida útil do pneu, do rolamento de roda, alterar o comportamento do freio e sua capacidade de frenagem, assim como a dirigibilidade do veículo. Outras características que também sofrerão alteração serão: o vão livre, a folga do pneu com a carroceria, a folga para correntes para os pneus, a calibração do hodômetro e velocímetro, a regulagem dos faróis e a altura dos pára-choques.

G200800AUN-BR

Capacidade de tração dos pneus

A capacidade de tração dos pneus pode ser reduzida se dirigir com pneus gastos ou calibrados incorretamente, ou em superfícies escorregadias.

Os pneus devem ser substituídos quando os indicadores de desgaste da banda de rodagem aparecerem. Para reduzir a possibilidade de perda de controle do veículo, diminua a velocidade sempre que estiver chovendo ou houver gelo na estrada.

G200900AUN-BR

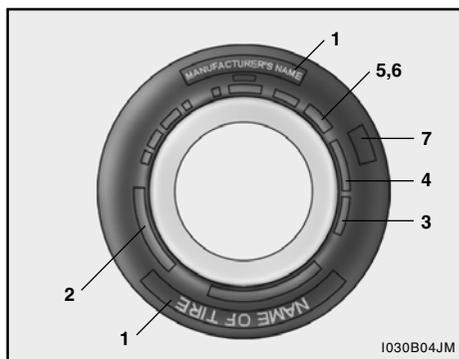
Manutenção dos pneus

Além da calibragem apropriada, um alinhamento correto das rodas ajuda a diminuir o desgaste dos pneus. Se encontrar um pneu que apresente desgaste irregular, verifique o alinhamento das rodas.

Ao instalar pneus novos, certifique-se de que estejam balanceados. Isso aumentará o conforto da condução e a vida útil do pneu. Além disso, um pneu deve sempre ser rebalanceado se for removido da roda.

G201000AUN-BR

Informações na lateral do pneu



Essas informações identificam e descrevem as características fundamentais do pneu e o número de identificação do pneu (TIN) para a certificação do padrão de segurança.

O número de identificação do pneu pode ser usado para identificar o pneu no caso de um "recall".

G201001AUN-BR

1. Nome do fabricante ou marca

É mostrado o nome do fabricante ou da marca.

G201002AEN-BR

2. Indicação do tamanho do pneu

A lateral de um pneu é marcada com a indicação do tamanho do pneu. Esta informação será necessária ao selecionar pneus substitutos para seu veículo. A seguir estão as explicações sobre o que significam as letras e os números na indicação do tamanho do pneu.

Exemplo de indicação do tamanho do pneu: (Esses números são fornecidos apenas como exemplo; a indicação do pneu pode variar dependendo do seu veículo.)

P245/60R18

P - Tipo de veículo aplicável (pneus marcados com o prefixo "P" são projetados para uso em veículos de passeio ou caminhonetes. Entretanto, nem todos os pneus possuem esta marca).

245 - Espessura do pneu em milímetros.

60 - Razão de aspecto. A altura do pneu como um percentual da sua largura.

R - Código de construção do pneu (Radial).

18 - Diâmetro do aro em polegadas.

Indicação do tamanho da roda

As rodas também estão marcadas com informações importantes que serão necessárias em caso de precisar substituí-las. A seguir estão as explicações sobre o que significam as letras e os números na indicação do tamanho da roda.

Exemplo de indicação do tamanho da roda:

7.0Jx18"

7.0 - Largura do aro em polegadas.

J - Indicação do contorno do aro.

18 - Diâmetro do aro em polegadas.

Limites de velocidade dos pneus

A tabela abaixo lista os diferentes limites de velocidade atualmente em uso para veículos de passeio. O limite de velocidade é parte da indicação na lateral do pneu. Este símbolo corresponde à velocidade máxima de condução com segurança do pneu.

Símbolo do limite de velocidade	Velocidade máxima
S	180 km/h
T	190 km/h
H	210 km/h
V	240 km/h
Z	Acima de 240 km/h

G200103BUN-BR

3. Verificação da vida útil do pneu**(TIN: Número de identificação do pneu)**

Qualquer pneu com mais de 6 anos, com base na data de fabricação, têm sua resistência e desempenho reduzidos, mesmo os pneus sobressalentes não foram utilizados. Por essa razão, os pneus (incluindo o pneu sobressalente) devem ser substituídos por novos. A data de fabricação pode ser encontrada na lateral do pneu (possivelmente na parte interna da roda), que mostra o código DOT.

O código DOT consiste em uma série de números e letras. A data de fabricação é indicada pelos quatro últimos dígitos do código DOT.

DOT: XXXX XXXX OOOO

A parte inicial do DOT é o número do código do fábrica, tamanho do pneu e padrão da banda de rodagem e os quatro últimos números indicam a semana e o ano de fabricação.

Por exemplo:

DOT XXXX XXXX 1608 significa que o pneu foi produzido na 16ª semana de 2008.

ATENÇÃO - Idade do pneu

Os pneus se degradam com o tempo, mesmo quando não estão sendo utilizados.

Independentemente da banda de rodagem restante, é recomendado que os pneus sejam substituídos após 6 (seis) anos de utilização normal.

O calor causado por climas quentes ou condições frequentes de carga pesada podem acelerar o processo de envelhecimento. A inobservância desta recomendação pode resultar na falha repentina do pneu, causando a perda de controle do veículo e um acidente com ferimentos sérios ou morte.

G201004AUN-BR

4. Composição de lona e material do pneu

O número de camadas ou lonas recobertas de borracha está no pneu. Os fabricantes de pneu também devem indicar os materiais no pneu, que incluem aço, nylon, poliéster e outros.

A letra "R" significa construção radial. A letra "D" significa construção diagonal. E a letra "B" significa construção em telas diagonais atadas.

G201005AUN-BR

5. Pressão máxima permitida de enchimento

Este número indica a maior quantidade de pressão de ar que pode ser colocada no pneu. Não exceda a pressão máxima permitida de enchimento. Consulte a etiqueta de informação do pneu e carga para verificar a pressão de calibragem recomendada para o pneu.

G201006AUN-BR

6. Limite de carga máxima

Este número indica a carga máxima em quilogramas e libras que pode ser suportada pelo pneu. Ao substituir os pneus do veículo, utilize sempre um tipo que tenha os mesmos limites de carga dos pneus originais instalados de fábrica.

G2010007BEN-BR

7. Grau de desgaste da banda de rodagem uniforme

Graus de qualidade podem ser encontrados, onde aplicável, na lateral do pneu, entre o término da banda de rodagem e a seção de largura máxima.

Por exemplo:

Desgaste da banda de rodagem 200

Capacidade de tração AA

Temperatura A

O grau de desgaste da banda de rodagem é um limite comparativo baseado da taxa de desgaste do pneu quando testado sob condições controladas em um circuito de teste oficial. Por exemplo, um pneu com grau 150 irá se desgastar em uma vez e meia a mais em comparação a um pneu de grau 100.

Entretanto, o desempenho relativo dos pneus depende das condições reais de sua utilização e pode se distanciar consideravelmente da norma, por causa das variações nos hábitos de condução, práticas de manutenção e diferenças nas características da estrada e climas.

Esses graus estão marcados nas laterais dos pneus. Os pneus disponíveis como equipamentos padrão ou opcional em seu veículo podem variar com relação ao grau.

Capacidade de tração - AA, A, B e C

As capacidades de tração, da maior para a menor, são AA, A, B e C. Esses graus representam a capacidade que os pneus têm de frear em pistas molhadas sob condições controladas em superfícies de teste oficiais de asfalto ou concreto. Um pneu marcado com C pode ter uma capacidade de tração pouco eficiente.

ATENÇÃO

O grau de capacidade de tração indicado para este pneu é baseado em testes de frenagem em linha reta e não inclui a aceleração, curvas, aquaplanagem ou características de máxima capacidade de tração.

Temperatura - A, B e C

Os graus da temperatura são A (o maior), B e C, que representam a resistência do pneu à geração de calor e sua capacidade em dissipar o calor quando testado sob condições controladas em um laboratório fechado de teste de rodas.

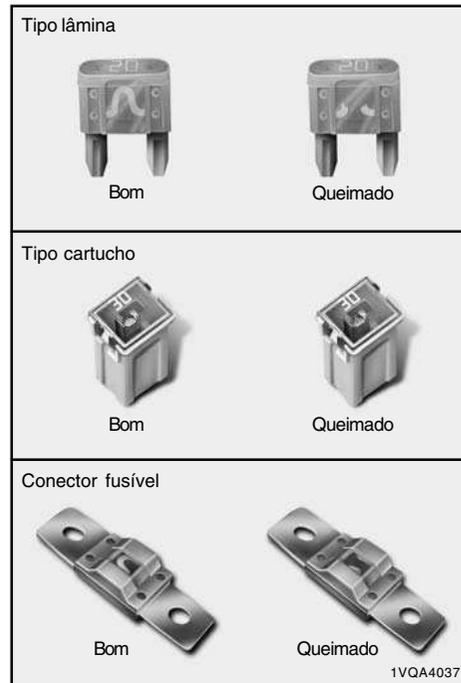
Temperatura alta continuada pode fazer com que o material do pneu se degenere, reduzindo a vida útil do pneu, assim como a temperatura excessiva pode acarretar em falha súbita do pneu. Os graus B e A representam níveis maiores de desempenho em testes de laboratório do que o mínimo requerido por lei.

ATENÇÃO - Temperatura do pneu

O grau de temperatura para este pneu é estabelecido por um pneu que esteja calibrado corretamente e que não esteja sobrecarregado. Velocidade excessiva, pressão do pneu abaixo da especificada, ou carga excessiva, seja separadamente ou em conjunto, podem causar um acúmulo de calor e possível falha repentina do pneu. Isso pode causar perda de controle do veículo e provocar ferimentos graves ou morte.

G210000AEN-BR

Fusíveis



O sistema elétrico de um veículo é protegido de danos por sobrecarga elétrica por meio de fusíveis.

Esse veículo possui 3 painéis de fusíveis, um localizado no painel lateral ao lado do motorista, e os outros dois no compartimento do motor.

Se alguma das luzes, acessórios ou controles do veículo não funcionar, verifique o fusível apropriado. Se um fusível queimar, o filamento interno do fusível derreterá.

Se o sistema elétrico não funcionar, verifique primeiramente o painel de fusíveis ao lado do motorista.

Substitua sempre um fusível queimado por outro de mesma capacidade.

Se o fusível substituído queimar, isso indica um problema elétrico. Evite usar o sistema em questão e consulte imediatamente um revendedor autorizado Hyundai.

Três tipos de fusíveis são utilizados: tipo lâmina, para baixas amperagens, tipo cartucho e conector fusível para maiores amperagens.

ATENÇÃO - Substituição de fusíveis

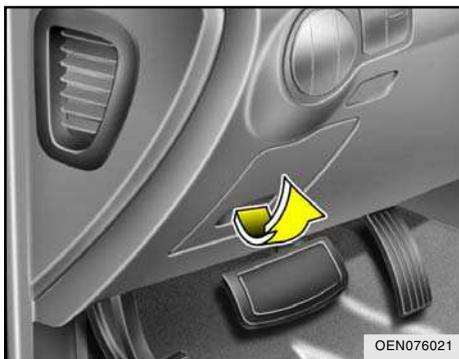
- Nunca substitua um fusível por outro que não seja da mesma capacidade.
- Um fusível de maior capacidade pode causar danos e um possível incêndio.
- Nunca instale um pedaço de fio em vez do fusível apropriado, ainda que em circunstâncias provisórias. Isso pode causar danos à toda a fiação e um possível incêndio.

CUIDADO

- Não use uma chave de fenda ou qualquer outro objeto de metal para remover os fusíveis, pois isso pode causar um curto circuito e danificar o sistema.

G210100AEN-BR

Substituição do fusível no painel interno



1. Desligue a chave de ignição e todos os interruptores.
2. Abra a tampa do painel de fusíveis.



3. Remova o fusível suspeito para fora. Utilize o sacador de fusíveis localizado na tampa do painel.
4. Verifique o fusível removido. Substitua-o se estiver queimado.

Fusíveis extras são fornecidos no painel de fusíveis interno (ou no painel de fusíveis do compartimento do motor).

5. Coloque um novo fusível de mesma capacidade e certifique-se de que ele se ajusta perfeitamente.

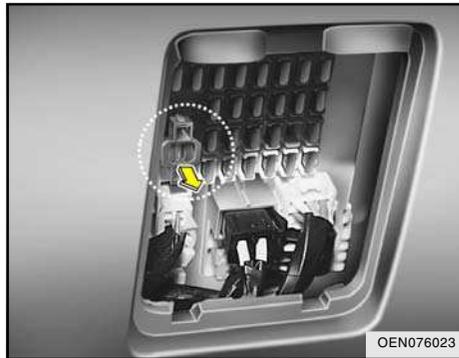
Se ele ficar solto, consulte um revendedor autorizado Hyundai.

Se não possuir um fusível reserva, utilize um de mesma capacidade de um circuito que não será necessário para fazer seu veículo funcionar, tal como o fusível do acendedor de cigarros.

Se os faróis ou outros componentes elétricos não funcionarem e os fusíveis estiverem em bom estado, verifique o painel de fusíveis no compartimento do motor. Se um fusível estiver queimado, ele deve ser substituído.

G210101AUN-BR

Fusível de memória



OEN076023

Seu veículo está equipado com um fusível de memória para evitar a descarga da bateria se o veículo ficar estacionado, sem ser utilizado, por períodos prolongados.

Utilize os procedimentos a seguir, antes de estacionar seu veículo por períodos prolongados.

1. Desligue o motor.
2. Desligue os faróis e as luzes traseiras.
3. Abra a tampa do painel ao lado do motorista e puxe o fusível de memória.

NOTA

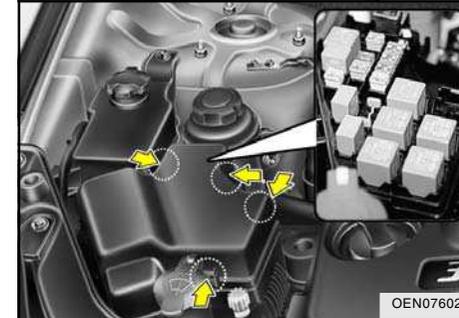
- Se o fusível de memória for removido do painel de fusíveis, o aviso sonoro de advertência, sistema de áudio, relógio e luzes interiores, etc. não irão funcionar. Alguns itens deverão ser reinicializados após a substituição. Consulte “Bateria”, nesta seção.
- Mesmo que o fusível de memória seja removido, a bateria pode descarregar devido ao funcionamento dos faróis ou de outros equipamentos elétricos.

G210200AEN-BR

Substituição do fusível no painel do compartimento do motor



OEN076024



OEN076025

1. Desligue a chave de ignição e todos os interruptores.
2. Remova a tampa do painel de fusíveis pressionando-a e puxando-a para cima.

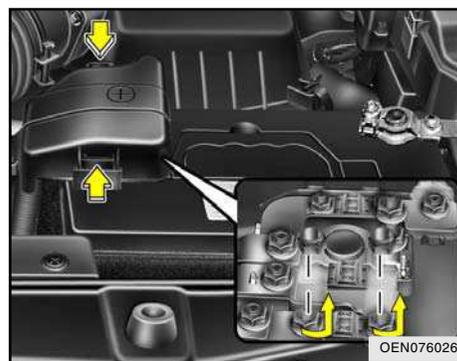
3. Verifique o fusível removido. Substitua-o se estiver queimado. Para remover ou inserir o fusível, use o sacador de fusíveis que está localizado no painel de fusíveis do compartimento do motor.
4. Coloque um novo fusível de mesma capacidade e certifique-se de que ele se ajusta perfeitamente.
Se ele ficar solto, consulte um revendedor autorizado Hyundai.

CUIDADO

- **Após verificar o painel de fusíveis no compartimento do motor, reinstale a tampa do painel firmemente. Se não fizer isso, falhas elétricas poderão ocorrer com a entrada de água.**

G210201AEN-BR

Fusível principal



Se o fusível principal estiver queimado, ele deverá ser removido conforme as instruções a seguir:

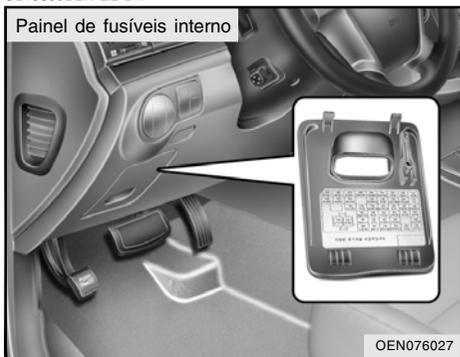
1. Desconecte o cabo negativo da bateria.
2. Remova as porcas mostradas na figura acima.
3. Substitua o fusível por um novo de mesma capacidade.
4. Reinstale na ordem inversa à da remoção.

NOTA

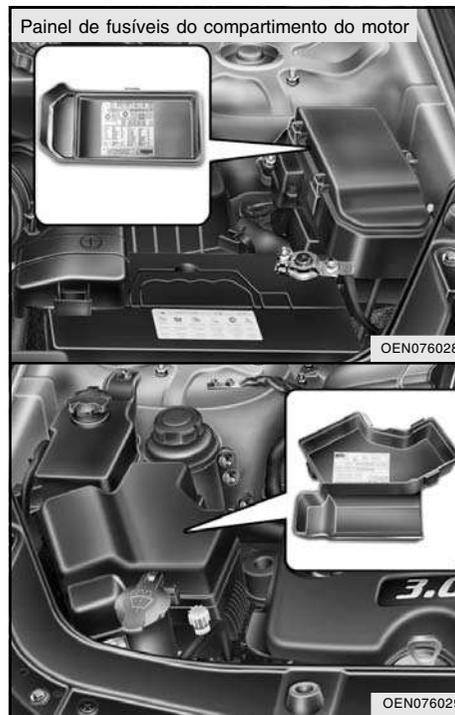
Se o fusível principal estiver queimado, consulte um revendedor autorizado Hyundai.

G210300BEN-EE-BR

Painel de fusíveis interno



Painel de fusíveis do compartimento do motor



Descrição do painel de fusíveis/relês

Dentro das tampas dos painéis de fusíveis/relês, encontram-se as etiquetas dos fusíveis/relês que descrevem o nome e a capacidade de cada um deles.

NOTA

Nem todas as descrições do painel de fusíveis deste manual se aplicam ao seu veículo. Elas estão de acordo com a data da impressão do manual. Ao inspecionar o painel de fusíveis de seu veículo, consulte a etiqueta do painel de fusíveis.

Painel de fusíveis interno

FUSÍVEL	CAPACIDADE	COMPONENTES PROTEGIDOS
AUDIO 2	10A	Áudio, relé da tomada elétrica do console e traseira, relógio digital, BCM
C/LIGHTER	15A	Acendedor de cigarros dianteiro e tomada elétrica
A/BAG 2	10A	-
A/BAG 1	15A	Módulo de controle SRS
A/BAG IND	10A	Painel de instrumentos, luz indicadora do air bag
B/UP LP	10A	Relé da luz de ré, TCM, espelho retrovisor com sistema de escurecimento automático, aviso sonoro de assistência de estacionamento
CUISE	10A	Interruptor multifunção, módulo imobilizador PIC, interruptor do aquecimento do banco do motorista/passageiro
ATMCONT	10A	ECM, BCM (módulo de controle da carroceria), unidade de controle do motor 4WD, interruptor multifunção, módulo de controle semi-ativo do motor (se equipado)
CLUSTER	10A	Painel de instrumentos, alternador, BCM, módulo imobilizador PIC
START	10A	Relé do alarme antifurto, módulo de controle da porta traseira elétrica
EPS	10A	BCM, reostato, interruptor principal dos vidros elétricos
A/CON	10A	Módulo de controle do A/C dianteiro, relé do ventilador, módulo de controle do A/C traseiro, relé do A/C traseiro, sensor de chuva, módulo de controle do teto solar, espelho retrovisor com sistema de escurecimento automático
FRS/HTR	15 A	Interruptor do aquecimento do banco do motorista/passageiro
RRS/HTR	15 A	-
IMS	10A	Módulo de controle IMS, módulo ajustável e telescópico, relé de aquecimento PTC, módulo de controle da porta traseira elétrica
H/LP, AQS	10A	Relé do farol baixo, sensor AQS
FR WASHER	15A	Relé do limpador dianteiro, relé do lavador dianteiro
RR WIPER	15A	Módulo de controle do limpador traseiro, motor do limpador traseiro
TAIL LH	10A	Farol do lado esquerdo, luzes combinadas traseiras do lado esquerdo, relé do farol dianteiro de neblina, luz da placa de licença
TAIL RH	10A	Farol do lado direito, luzes combinadas traseiras do lado direito, luz do porta-luvas, iluminação

FUSÍVEL	CAPACIDADE	COMPONENTES PROTEGIDOS
DR LOCK	20A	Interruptor principal dos vidros elétricos, relé da porta traseira elétrica, atuador da porta traseira elétrica
STOP LP	15A	Interruptor da luz de freio
ADJ-PEDAL	15A	-
H/LP WASHER	20A	Interruptor do lavador dos faróis
FUELLID	15A	Interruptor da tampa de abastecimento de combustível
RR FOG	15A	Relé da lanterna traseira de neblina
FR WIPER	30A	Motor do limpador dianteiro
TILT & TELE	15A	Módulo ajustável e telescópico
DRL	15A	Módulo de controle DRL
P/WHWLH	25A	Vidro elétrico de segurança do motorista ECM, interruptor do vidro elétrico traseiro lado esquerdo
P/WHWRH	25A	Interruptor do vidro elétrico dianteiro/traseiro lado direito
MIRRH TD	10A	Desembaçador do retrovisor externo elétrico do lado esquerdo/direito, desembaçador do vidro traseiro
P/SEAT	30A	Módulo de controle IMS, interruptor de ajuste do banco do motorista/passageiro
KEY SOL	10A	Solenóide de travamento da chave ATM, unidade de controle do motor 4WD, aviso sonoro de marcha a ré, trava mecânica da coluna de direção PIC
DEICER	15A	Relé do desembaçador do pára-brisa
S/ROOF	15A	Módulo de controle do teto solar
RSE SMART KEY	10A	Módulo imobilizador PIC
AUDIO 1 (MEMORY FUSE)	15A	Áudio
ROOM LP (MEMORY FUSE)	15A	Painel de instrumentos, interruptor principal dos vidros elétricos, luz de cortesia da porta, luz interna, conector da linha de dados, BCM, interruptor de advertência das portas
SPARE	10A	Fusível sobressalente
SPARE	15A	Fusível sobressalente
SPARE	20A	Fusível sobressalente
SPARE	30A	Fusível sobressalente

Painel de fusíveis principais do compartimento do motor

FUSÍVEL	CAPACIDADE	COMPONENTES PROTEGIDOS
IGN 1	40A	Interruptor de ignição (ACC, IG 1)
IGN 2	40A	Relé de partida, interruptor de ignição (IG 2, START)
I/P B+1	50A	Fusível (DR LOCK 20A, STOP LP 15A, TAIL LH/RH 10A)
I/P B+2	50A	Fusível (P/SEAT 30A, KEY SOL 10A, SUNROOF 15A, RSE/SMART KEY 10A, DEICER 15A, fusível de memória (AUDIO1 15A, ROOM LP 15A)
PWDW	40A	Fusível (P/WDW LH/RH 25A)
BLOWER	40A	Relé do ventilador
RRHTD	40A	Relé do desembaçador do vidro traseiro, fusível (MIRR HTD 10A)
ECU	30A	Relé do controle do motor (ECU DSL20A/IGN COIL 20A, ECU2 10A, SNSR1 15A, SNSR2 15A, SNSR3 15A)
ABS 1	40A	Módulo de controle ABS/ESP, conector de verificação
ABS 2	40A	Módulo de controle ABS/ESP, conector de verificação
TCU 1	15A	TCM
TPMS	10A	Solenóide de controle semi-ativo do motor
B/ALARM	10A	Relé do alarme antifurto
F/PUMP	20A	Relé da bomba de combustível
T/SIG	15A	BCM
A/CON	10A	Relé do A/C
ECU1	10A	ECM (GSL)
IG COIL (GSL)	20A	Bobinas de ignição 1 a 6, condensador
SNSR 1 (GSL)	15A	ECM (GSL), sensor de massa de ar, válvula de controle de óleo, módulo do imobilizador, PCSV, VIV
SNSR 2 (GSL)	15A	Relé da bomba de combustível, sensores de oxigênio 1 a 4
SNSR 3 (GSL)	10A	Injetores 1 a 6, relé do ventilador de arrefecimento/condensador, relé do A/C
ECU2	10A	ECM (GSL)
ECU DSL	20A	ECM (DSL), relé 1 do aquecedor PTC (DSL) (se equipado)

FUSÍVEL	CAPACIDADE	COMPONENTES PROTEGIDOS
SNSR 1 (DSL)	15A	Unidade medidora de combustível, atuador EGR, módulo do imobilizador, atuador EVGT
SNSR 2 (DSL)	15A	Relé da bomba de combustível, válvula de controle da pressão do combustível no "common rail"
SNSR 3 (DSL)	10A	Relé do ventilador de arrefecimento/condensador, relé do A/C, sensor lambda
ECU 2 (DSL)	10A	Interruptor da luz de freio (DSL)
H/LP LO RH	15A	Relé do farol baixo do lado direito
H/LP LO LH	15A	Relé do farol baixo do lado esquerdo
H/LP HI	20A	Relé do farol alto
FR FOG	15A	Relé do farol dianteiro de neblina
HORN	15A	Relé da buzina
ABS	10A	Módulo de controle ABS/ESP, interruptor ESP
DIAG	10A	Conector de verificação
ECU 3	10A	ECM
TCU2/GLOW	10A	TCM, interruptor da luz de freio (GSL), módulo de controle de preaquecimento (DSL), sensor de advertência do filtro de combustível (DSL), sensor de fluxo de ar
SHUNTCONN	-	Conector "Shunt"

Painel de fusíveis secundários do compartimento do motor (motor a gasolina)

FUSÍVEL	CAPACIDADE	COMPONENTES PROTEGIDOS
I/P BOX B+3	40A	Fusível (RR FOG 15A, FUEL LID 15A, FR WIPER 30A, TILT & TELE 15A)
C/FAN	40A	Relé do ventilador do condensador #1
R/FAN	40A	Relé do ventilador de arrefecimento
P T/GATE	30A	Módulo de controle da porta traseira elétrica
RRBLOWER	20A	Relé do A/C traseiro
AMP	30A	Amplificador JBL (se equipado)
P/OUTLET	30A	Relé da tomada elétrica do console e traseira

Painel de fusíveis secundários do compartimento do motor (motor Diesel, se equipado)

FUSÍVEL	CAPACIDADE	COMPONENTES PROTEGIDOS
GLOW	80A	Módulo de controle de preaquecimento
PTCHTR1	50A	Relé de aquecimento PTC #1
PTCHTR2	50A	Relé de aquecimento PTC #2
PTCHTR3	50A	Relé de aquecimento PTC #3
F/FILTER	30A	Relé de aquecimento do filtro de combustível
I/P BOX B+3	40A	Fusível (RR FOG 15A, FUEL LID 15A, FR WIPER 30A, TILT & TELE 15A)
C/FAN	40A	Relé do ventilador do condensador #1
R/FAN	40A	Relé do ventilador de arrefecimento
P T/GATE	30A	Módulo de controle da porta traseira elétrica
RRBLOWER	20A	Relé do A/C traseiro
AMP	30A	Amplificador JBL (se equipado)
P/OUTLET	30A	Relé da tomada elétrica do console e traseira
AC INVERTER	30A	-

G220000AEN-BR

Substituição das lâmpadas

ATENÇÃO - Manutenção das lâmpadas

Antes de iniciar a manutenção nas lâmpadas, aplique o freio de estacionamento firmemente para evitar o movimento repentino do veículo. Certifique-se que a chave de ignição esteja na posição "LOCK" e desligue as luzes para evitar queimar seus dedos ou receber um choque elétrico.

Utilize somente lâmpadas com a potência especificada.

CUIDADO

- *Certifique-se de substituir a lâmpada queimada por outra de mesma potência. Caso contrário, isso poderá danificar o fusível ou o sistema elétrico do chicote da fiação.*

CUIDADO

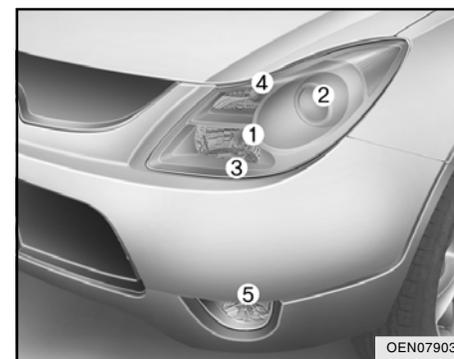
- *Se não possuir as ferramentas necessárias, as lâmpadas corretas e a experiência, consulte um revendedor autorizado Hyundai. Em muitos casos, é difícil de substituir as lâmpadas do veículo por causa de outras partes do veículo que devem ser removidas para que uma lâmpada possa ser retirada, principalmente se precisar remover o conjunto dos faróis para alcançar a(s) lâmpada(s). A remoção/instalação do conjunto dos faróis pode causar danos ao veículo.*

NOTA

Após dirigir sob chuva forte ou após a lavagem do veículo, as lentes dos faróis e lanternas podem ficar embaçadas. Isto ocorre devido à diferença de temperatura entre o interior e o exterior da lâmpada. Esta é uma condição similar à condensação dos vidros dentro do veículo durante chuva e não indica problemas com o veículo. Caso haja infiltração de água dentro do circuito da lâmpada, seu veículo deverá ser inspecionado por um revendedor autorizado Hyundai.

G220100AUN-BR

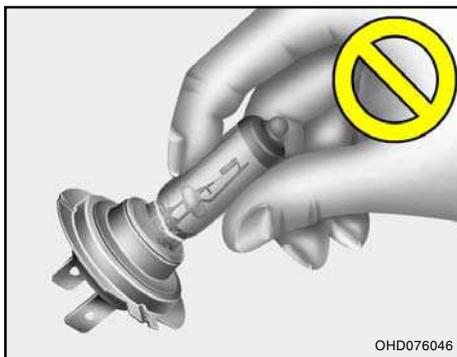
Faróis e indicadores de direção dianteiros



- (1) Farol alto
- (2) Farol baixo
- (3) Luz de posição dianteira
- (4) Indicador de direção
- (5) Farol dianteiro de neblina (se equipado)

G220101AUN-BR

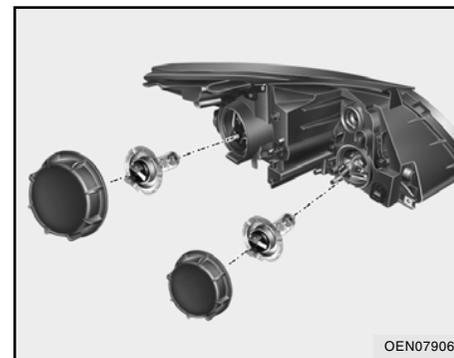
Faróis



ATENÇÃO-Lâmpadas halógenas

- **As lâmpadas halógenas contêm gás sob pressão e, caso sofram algum impacto, podem produzir estilhaços.**
- **Sempre manuseie-as com cuidado e evite arranhões ou atritos. Se estiverem acesas, evite contato com líquidos. Nunca toque no vidro com as mãos nuas. Óleo residual pode fazer com que a lâmpada superaqueça e queime quando for acesa. Ela somente deve funcionar quando estiver instalada em um farol.**

- **Se a lâmpada estiver danificada ou trincada, substitua-a imediatamente e descarte-a com cuidado.**
- **Ao substituir uma lâmpada, utilize proteção para os olhos. Deixe que a lâmpada esfrie antes de manuseá-la.**



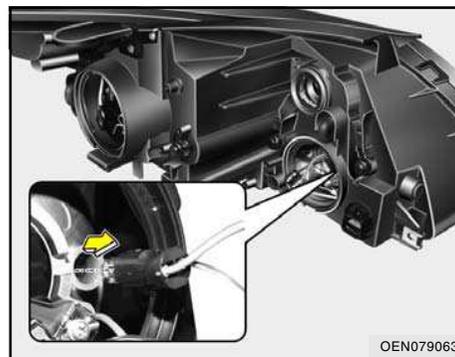
1. Abra o capot.
2. Desaperte os parafusos de retenção e retire o bloco dos faróis da carroçaria.
3. Desligue o dispositivo de ligação da corrente da parte de trás do bloco dos faróis.
4. Retire a tampa das lâmpadas dos faróis rodando-a no sentido anti-horário.
5. Desligue o dispositivo de ligação do suporte da lâmpada.
6. Desaperte o cabo de retenção da lâmpada comprimindo a respectiva extremidade e empurrando para cima.
7. Retire a lâmpada do bloco dos faróis.

8. Coloque uma nova lâmpada e aperte o respectivo cabo de retenção na posição correcta, alinhando o cabo com a ranhura da lâmpada.
9. Ligue o dispositivo de ligação do suporte da lâmpada.
10. Coloque a tampa da lâmpada rodando-a no sentido horário.
11. Ligue o dispositivo de ligação de corrente na parte de trás do bloco dos faróis.
12. Volte a instalar o bloco dos faróis na carroçaria do veículo.

NOTA

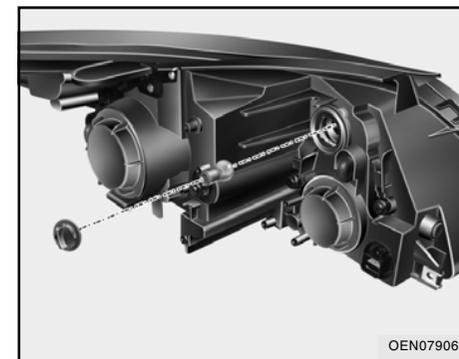
Se, após ter reinstalado o bloco dos faróis, for necessário alinhar as luzes, consulte um concessionário HYUNDAI autorizado.

Posicionamento da lâmpada



1. Retire o suporte do conjunto puxando-o para fora.
2. Retire a lâmpada puxando-a a direito para fora.
3. Introduza uma nova lâmpada no suporte.
4. Instale o suporte no bloco empurrando para dentro.

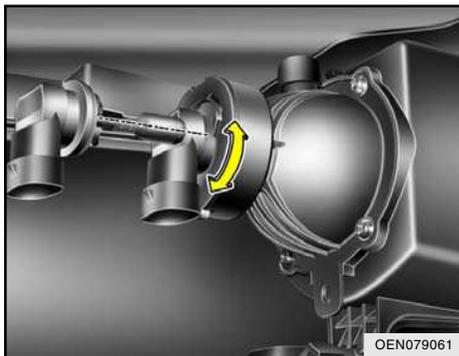
Ligação da lâmpada das luzes de sinalização



1. Retire o suporte do conjunto rodando o suporte no sentido anti-horário até as marcas do suporte ficarem alinhadas com as ranhuras do bloco.
2. Retire a lâmpada do suporte premindo-a e rodando-a até as marcas na lâmpada ficarem alinhadas com as ranhuras do suporte. Puxe a lâmpada para fora do suporte.
3. Coloque uma nova lâmpada introduzindo-a no suporte e rodando-a até prender.
4. Instale o suporte no bloco alinhando as marcas do suporte com as ranhuras do bloco. Comprima o suporte no bloco e rode o suporte no sentido horário.

G220103AEN

Substituição da lâmpada dos faróis de nevoeiro



1. Retire o pára-choques da frente e estenda a mão até chegar à parte de trás do mesmo.
2. Desligue o dispositivo de ligação de corrente da tomada.
3. Retire o suporte da lâmpada da respectiva sede rodando o suporte no sentido anti-horário até as marcas do suporte ficarem alinhadas com as ranhuras do encaixe.
4. Instale o novo suporte da lâmpada na respectiva sede, alinhando as marcas do suporte com as ranhuras do encaixe. Empurre o suporte para o respectivo encaixe e rode-o no sentido horário.
5. Ligue o dispositivo de ligação de corrente ao suporte.
6. Reinstale o pára-choques da frente.

G220102AEN-BR

Faróis (tipo HID) e indicadores de direção dianteiros

Caso a lâmpada de alta intensidade de descarga (HID) não esteja funcionando, inspecione seu veículo em um revendedor autorizado Hyundai.

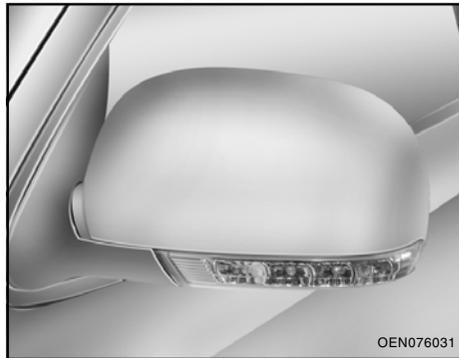
ATENÇÃO - Farol baixo HID (se equipado)
Não tente substituir ou inspecionar o farol baixo (lâmpada de xenônio) pois há perigo de choque elétrico. Se o farol baixo (lâmpada de xenônio) não estiver funcionando, faça uma verificação em um revendedor autorizado Hyundai.

NOTA

As lâmpadas HID têm um melhor desempenho quando comparadas com as lâmpadas de halogéneo. Os fabricantes estimam que as lâmpadas HID durem cerca de duas vezes mais, ou mesmo mais, do que as lâmpadas de halogéneo, dependendo da sua frequência de utilização. Em algum ponto do tempo de vida útil do veículo, as lâmpadas terão, provavelmente, de ser substituídas. Ligar e desligar as lâmpadas repetidamente, mais do que o previsto numa utilização normal, poderá reduzir o tempo de vida das lâmpadas HID. As lâmpadas HID não falham do mesmo modo que as lâmpadas incandescentes de halogéneo. Se um farol se desligar após um determinado período de funcionamento para, logo de imediato, se reacender, assim que premir o interruptor do farol, é provável que a lâmpada HID tenha de ser substituída. Os componentes da iluminação HID são mais complexos do que as lâmpadas de halogéneo, encarecendo, assim, os custos de substituição.

G220200AEN-BR

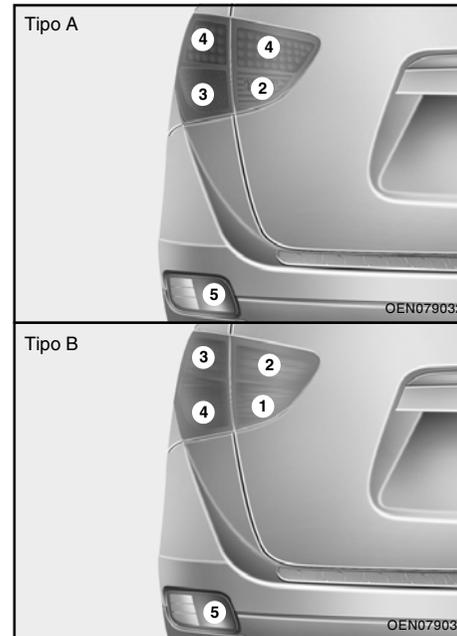
Indicador de direção lateral (se equipado)



Caso a lâmpada não esteja funcionando, seu veículo deverá ser inspecionado por um revendedor autorizado Hyundai.

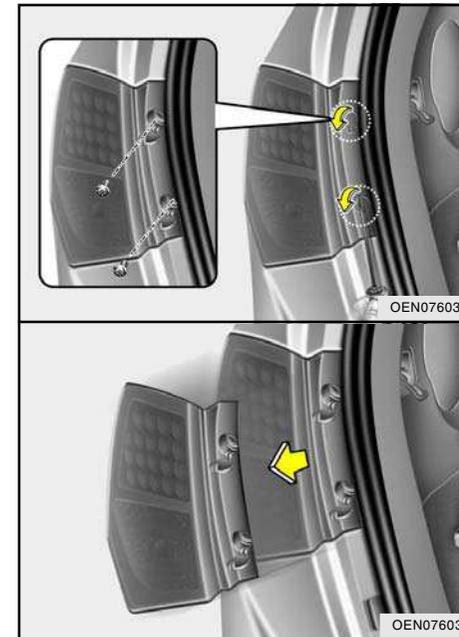
G220300BEN-EE-BR

Luzes combinadas traseiras

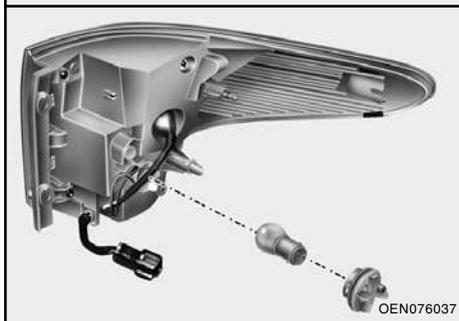
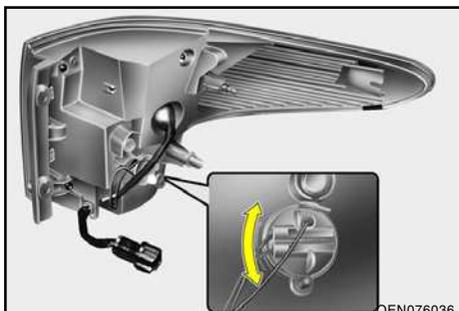


- (1) Lanterna traseira
- (2) Luz de ré
- (3) Indicador de direção traseiro
- (4) Luz de freio/lanterna traseira
- (5) Lanterna traseira de neblina (se equipado)

Luz exterior



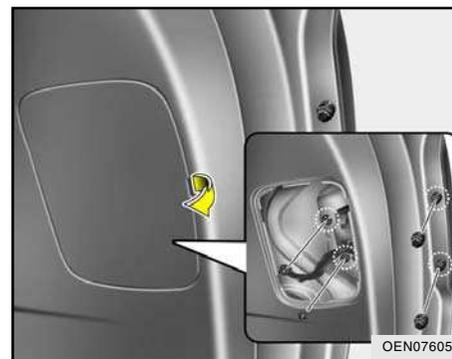
- 1. Abra a porta traseira.
- 2. Remova os parafusos de fixação das luzes combinadas traseiras, utilizando uma chave phillips.
- 3. Remova o conjunto das luzes combinadas traseiras da carroceria do veículo.



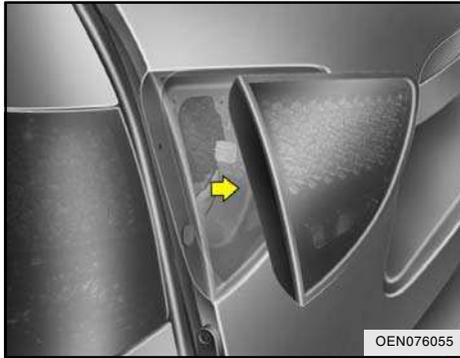
4. Remova o soquete do conjunto girando-o no sentido anti-horário até que as lingüetas do soquete se alinhem com as ranhuras do conjunto.
5. Remova a lâmpada do soquete pressionando-a e girando-a no sentido anti-horário até que as lingüetas da lâmpada se alinhem com as ranhuras do soquete. Puxe a lâmpada para fora do soquete.

6. Coloque uma nova lâmpada inserindo-a no soquete e girando-a até que se posicione no lugar.
7. Instale o soquete no conjunto alinhando as lingüetas com as ranhuras do conjunto. Empurre o soquete no conjunto e gire-o no sentido horário.
8. Reinstale o conjunto de luzes combinadas traseiras na carroceria do veículo.

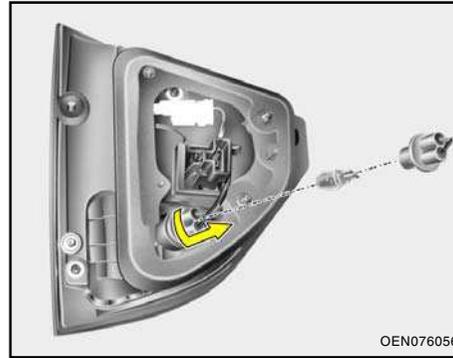
Luz interior



1. Abra a porta traseira.
2. Remova a tampa de manutenção utilizando uma chave de fenda.
3. Remova as porcas de fixação do conjunto das luzes, utilizando uma chave de boca.
4. Remova o conjunto da luzes combinadas traseiras da carroceria do veículo.



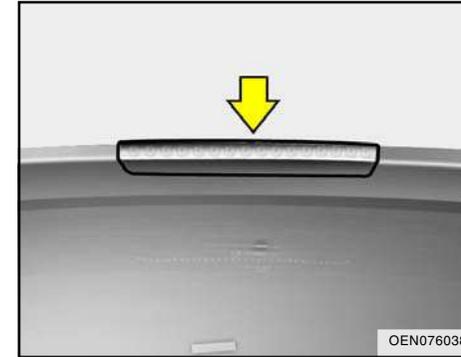
5. Remova o soquete do conjunto girando-o no sentido anti-horário até que as lingüetas do soquete se alinhem com as ranhuras do conjunto.
6. Remova a lâmpada do soquete pressionando-a e girando-a no sentido anti-horário até que as lingüetas da lâmpada se alinhem com as ranhuras do soquete. Puxe a lâmpada para fora do soquete.



7. Coloque uma nova lâmpada inserindo-a no soquete e girando-a até que se posicione no lugar.
8. Instale o soquete no conjunto alinhando as lingüetas com as ranhuras do conjunto. Empurre o soquete no conjunto e gire-o no sentido horário.
9. Reinstale o conjunto de luzes combinadas traseiras na carroceria do veículo.
10. Instale a tampa, colocando-a no orifício de manutenção.

G220400AEN-BR

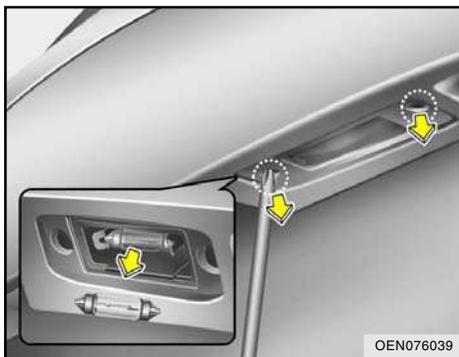
Luz de freio superior



Caso a luz não esteja funcionando, seu veículo deverá ser inspecionado por um revendedor autorizado Hyundai.

G220500AUN-BR

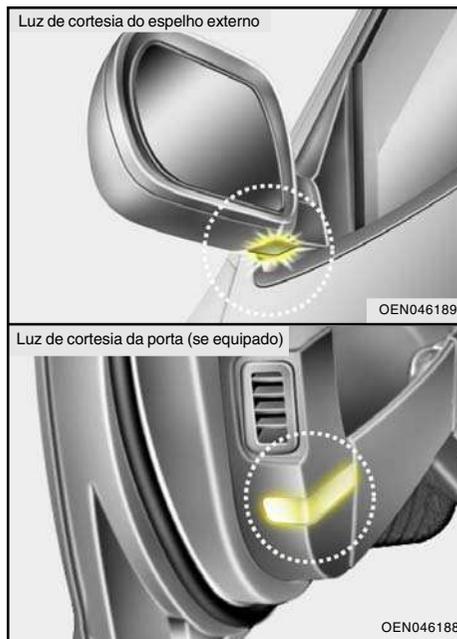
Luz da placa de licença



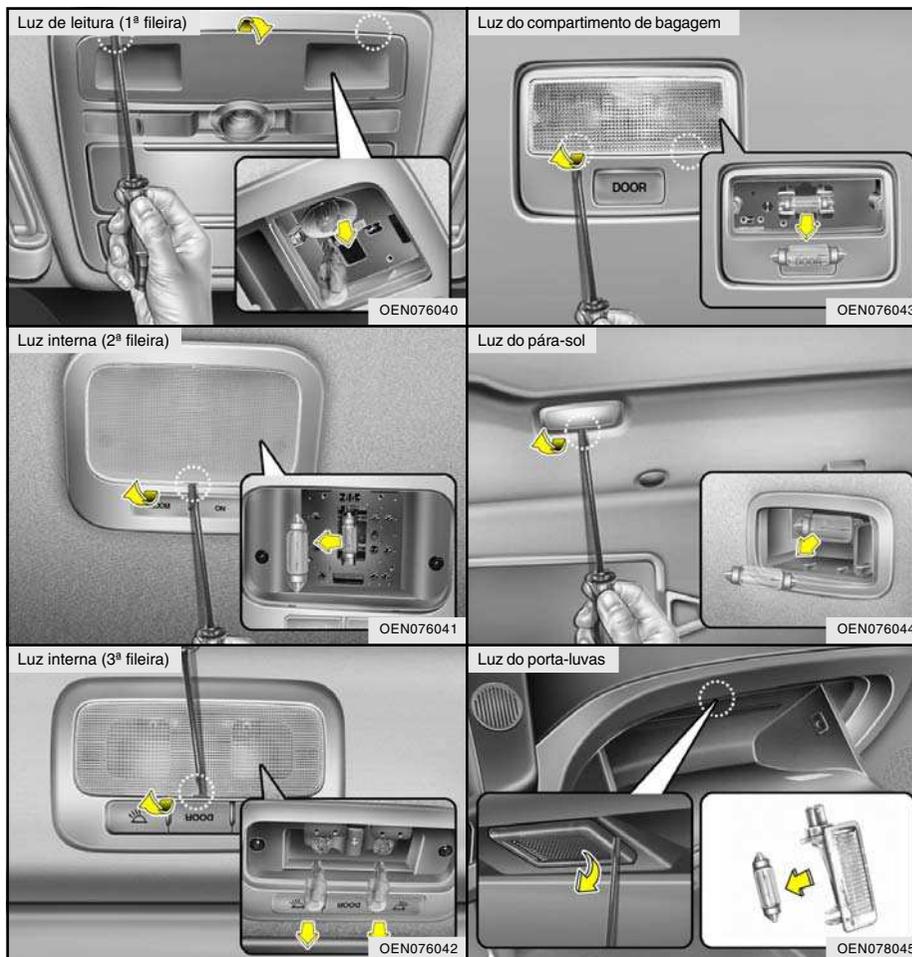
1. Remova os parafusos de fixação das lentes, utilizando uma chave phillips.
2. Remova a lente.
3. Remova a lâmpada puxando-a para fora.
4. Instale uma nova lâmpada.
5. Reinstale a lente firmemente com os parafusos de fixação da lente.

G220900AEN-BR

Luz de cortesia do espelho externo e luz de cortesia da porta (se equipado)



Caso a luz não esteja funcionando, seu veículo deverá ser inspecionado por um revendedor autorizado Hyundai.



G220600AUN-BR

Luzes interiores

1. Utilizando uma chave de fenda, force suavemente as lentes para fora do compartimento da luz interior.
2. Remova a lâmpada puxando-a para fora.

ATENÇÃO

Antes de iniciar a manutenção nas luzes interiores, certifique-se que o botão "OFF" esteja pressionado para evitar queimar seus dedos ou receber um choque elétrico.

3. Instale uma nova lâmpada no soquete.
4. Alinhe as lingüetas das lentes com as fendas de encaixe da luz interior e coloque as lentes no lugar.

CUIDADO

- Tenha cuidado para não sujar ou danificar as lentes, as lingüetas das lentes e os compartimentos plásticos.

Cuidados com a aparência

G230101AUN-BR

Cuidados com o exterior

É muito importante seguir as instruções do rótulo ao aplicar qualquer limpador químico ou polimento. Leia todas as advertências e indicações de cuidado que houver no rótulo do produto.

G230102AEN-BR

Manutenção do acabamento

Lavagem

Para ajudar a proteger seu veículo contra a corrosão e deterioração, lave-o completamente com água fria ou morna, pelo menos uma vez por mês.

Se utilizar seu veículo para dirigir fora-de-estrada, você deverá lavá-lo após cada viagem. Tenha atenção especial na remoção de qualquer acúmulo de sal, sujeira, lama e outros materiais estranhos. Certifique-se de que os drenos nas partes inferiores das portas e da carroceria estejam limpos e desobstruídos.

Danos à pintura podem ser causados por pequenos acúmulos de piche, poluição industrial, resinas de árvores, fezes de pássaros e insetos, caso não sejam removidos imediatamente.

Caso apenas a água não seja suficientemente forte para remover a sujeira acumulada, utilize uma solução especial para lavagem de veículos.

Após a lavagem, enxágüe o veículo completamente com água fria ou morna. Não deixe o sabão secar sobre a pintura.

CUIDADO

- ***Não utilize sabão forte, detergentes químicos ou água quente. Não lave o veículo sob o sol ou quando a carroceria do veículo estiver quente.***
- ***Não se aproxime demasiado para lavar as janelas laterais com água sob pressão. A água pode infiltrar-se pelas juntas das janelas e molhar o interior do veículo.***
- ***Para prevenir quaisquer danos nas peças em plástico, não as limpe com diluentes químicos ou detergentes fortes.***

ATENÇÃO - Freios molhados
Após a lavagem do veículo, teste os freios enquanto estiver dirigindo lentamente para verificar se eles foram afetados pela água. Se o desempenho dos freios estiver prejudicado, seque-os utilizando-os suavemente enquanto mantém uma velocidade lenta e segura.

**CUIDADO**

- *A lavagem do compartimento do motor com água, incluindo água sob alta pressão, pode causar falha nos circuitos elétricos localizados no compartimento do motor.*
- *Não permita que água ou outros líquidos entrem em contato com os componentes elétricos/eletrônicos do veículo, para não danificá-los.*

Aplicação de cera e polimento

Encere o veículo somente quando não houver mais nenhuma gota d'água sobre a superfície pintada.

Lave e seque bem o veículo antes de iniciar a aplicação de cera. Utilize sempre produtos de boa qualidade e siga as recomendações do fabricante. Deve-se encerar tanto as superfícies pintadas quanto as peças cromadas.

A remoção de óleo, piche e materiais semelhantes com um removedor de manchas geralmente retira a camada de cera da pintura do veículo. Certifique-se de reaplicar cera nessas áreas mesmo que o resto do veículo não precise ser encerado.

CUIDADO

- *Limpar o pó ou a sujeira do veículo com um pano seco poderá riscar o acabamento.*
- *Não utilize esponja de aço, limpadores abrasivos ou detergentes fortes que contenham agentes altamente alcalinos ou cáusticos nas partes cromadas ou de alumínio anodizado. Isso pode resultar em danos à camada protetora e causar a descoloração ou deterioração da pintura.*

G230103AUN-BR

Retoque no acabamento danificado

Riscos profundos ou marcas de pedras na superfície pintada devem ser retocados imediatamente. O metal exposto irá enferrujar rapidamente e o reparo poderá se tornar muito mais caro.

NOTA

Se seu veículo estiver danificado e precisar de qualquer reparo ou substituição de peças cromadas, certifique-se de que a oficina de funilaria irá aplicar materiais anti-corrosivos às partes reparadas ou substituídas.

G230104AUN-BR

Manutenção dos acabamentos cromados

- Para remover piche e insetos, utilize um removedor de piche, e não um raspador ou outro objeto pontiagudo.
- Para proteger as superfícies cromadas contra a corrosão, aplique uma camada de cera ou polidor para peças cromadas e encere até obter brilho.
- Durante o inverno ou em áreas litorâneas, proteja as peças cromadas com uma camada maior de cera ou polidor. Se necessário, aplique uma camada de vaselina não corrosiva ou outro composto protetor nessas partes.

G230105AUN-BR

Manutenção da parte inferior do veículo

Materiais corrosivos utilizados para a remoção de gelo ou neve, ou sujeira e lama podem se acumular sob o veículo. Se esses materiais não forem removidos, poderá ocorrer uma corrosão acelerada nas partes inferiores do veículo como as linhas de combustível, carroceria, painel do assoalho e sistema de escapamento, mesmo que eles tenham sido tratadas com proteção anti-corrosiva.

Lave completamente a parte inferior do seu veículo e a parte interna dos pára-lamas com água fria ou morna pelo menos uma vez por mês, após dirigir fora-de-estrada e no final de cada inverno. Preste atenção especial a essas áreas, pois é difícil ver toda a lama e sujeira. Será pior passar apenas uma água na sujeira proveniente da estrada sem removê-la. As partes inferiores das portas, chassis e peças da carroceria possuem drenos que não devem ser obstruídos com sujeira. A água acumulada nestas áreas pode causar corrosão.

ATENÇÃO - Freios molhados
Após a lavagem do veículo, teste os freios enquanto estiver dirigindo lentamente para verificar se eles foram afetados pela água. Se o desempenho dos freios estiver prejudicado, seque-os utilizando-os suavemente enquanto mantém uma velocidade lenta e segura.

G230106AUN-BR

Manutenção das rodas de alumínio

As rodas de alumínio são protegidas com um acabamento protetor.

- Não utilize nenhum limpador abrasivo, polidor, solvente ou escovas de aço nas rodas de alumínio. Isso pode riscar as rodas ou danificar o acabamento.
- Utilize somente sabão suave ou detergente neutro, e enxágüe completamente as rodas com água. Certifique-se também de limpar as rodas após dirigir em estradas com sal. Isso ajuda a evitar a corrosão.
- Evite lavar as rodas com as escovas de alta velocidade dos lava-rápidos.
- Não utilize nenhum detergente ácido. Isso pode danificar e corroer as rodas de alumínio protegidas com um acabamento protetor.

G230107AUN-BR

Proteção contra corrosão

Proteja seu veículo contra a corrosão

Utilizando as mais modernas técnicas de projeto e de fabricação com o objetivo de combater a corrosão, produzimos veículos da mais alta qualidade. Entretanto, isso é apenas parte do trabalho. Para atingir a resistência contra a corrosão que o seu veículo pode proporcionar, também são necessárias a cooperação e a ajuda do proprietário.

Causas comuns da corrosão

As causas mais comuns de corrosão em seu veículo são:

- Sal, substâncias ácidas, sujeira e lama que se acumulam na parte inferior do veículo.
- Remoção de partes da pintura ou outros tipos de revestimentos protetores devido ao impacto de pedras ou outros objetos contra a carroceria e o chassi do veículo, deixando a chapa metálica exposta.

Regiões mais críticas quanto à corrosão

Se você mora em uma região com grande concentração de substâncias corrosivas, a proteção contra corrosão é de extrema importância. Algumas das causas mais comuns do surgimento da corrosão são a presença de sal nas estradas, maresia, produtos químicos e a poluição industrial.

Corrosão causada pela umidade

A umidade cria condições favoráveis ao aparecimento da corrosão. Por exemplo, a corrosão é acelerada pelo alto teor de umidade, particularmente quando a temperatura se aproxima de zero grau. Nessas condições, a substância corrosiva entra em contato com a superfície do veículo através da umidade, que demora a evaporar.

Outro grande inimigo dos tratamentos anti-corrosão é a lama, que, devido à sua secagem demorada, mantém as substâncias corrosivas em contato com o veículo. Mesmo quando aparenta estar seca, a lama pode estar úmida e dar origem à corrosão. Altas temperaturas também podem acelerar o processo corrosivo à medida que, em certas partes pouco ventiladas do veículo, a umidade que permanecer, mesmo por pouco, tempo pode ser suficiente para dar início à corrosão. Por todos esses motivos, é importante conservar seu veículo sempre limpo, livre de lama e de outros detritos. Esta recomendação é válida não somente para as partes externas, mas também para as partes inferiores do chassi.

Para ajudar a evitar a corrosão

Para ajudar a evitar a corrosão, observe as recomendações a seguir:

Mantenha seu veículo limpo

A melhor maneira de evitar a corrosão é manter seu veículo limpo e livre de substâncias corrosivas. É muito importante dar especial atenção às partes inferiores do veículo.

- Se você mora em uma região com alta concentração de substâncias corrosivas – nas proximidades do mar, sujeitas à poluição industrial ou chuva ácida – tenha cuidado especial para evitar a corrosão. No inverno, lave a parte inferior do veículo pelo menos uma vez por mês, mantendo-o sempre limpo.
- Ao limpar a parte inferior do veículo, preste atenção especial aos componentes que ficam sob os pára-lamas e de outras partes menos visíveis, retirando totalmente a lama acumulada nessas áreas. É necessário utilizar água quente à alta pressão para retirar completamente a lama e substâncias corrosivas acumuladas.
- Ao limpar a parte inferior das portas e da carroceria, certifique-se de que todos os drenos estejam desobstruídos e limpos, a fim de que a umidade possa sair, evitando-se assim, a corrosão.

Mantenha sua garagem seca

Não estacione seu veículo numa garagem pouco ventilada e úmida, o que proporciona um ambiente favorável à corrosão. Isso ocorre principalmente depois de lavar o veículo na garagem ou guardá-lo quando ainda estiver úmido ou coberto de gelo, neve ou lama. Mesmo uma garagem aquecida pode contribuir para a corrosão. Sob estas condições, estacione o veículo somente em uma garagem bem ventilada.

Mantenha a pintura e os revestimentos internos em boas condições

Riscos ou marcas de pedras na superfície pintada devem ser retocados ou repintados o mais rápido possível, para reduzir a possibilidade de corrosão. Se houver metal à mostra, recomenda-se o serviço de uma oficina de funilaria e pintura qualificada. Fezes de pássaros: Fezes de pássaros são altamente corrosivas e podem danificar as superfícies pintadas em poucas horas. Remova-as sempre o mais rápido possível.

Não se descuide das partes internas

A umidade pode se infiltrar no assoalho do veículo e provocar corrosão. Verifique periodicamente a condição do assoalho sob o carpete, certificando-se de que esteja sempre seco. Caso transporte materiais de limpeza, fertilizantes ou produtos químicos, tenha muito cuidado. Estes produtos devem ser transportados em recipientes adequados e, se vazarem sobre o carpete, devem ser imediatamente lavados com água limpa e cuidadosamente secos.

G230201AUN-BR

Cuidados com o interior

Evite que soluções cáusticas como perfume e óleos cosméticos entrem em contato com o painel de instrumentos, pois podem causar danos ou descoloração. Caso entrem em contato com o painel, limpe-o imediatamente. Veja as instruções a seguir sobre a maneira correta de limpar os acabamentos em vinil.

CUIDADO

- **Não permita que água ou outros líquidos entrem em contato com os componentes elétricos/eletrônicos do veículo, para não danificá-los.**

CUIDADO

- **Para limpar objectos em couro (volante, bancos, etc.), utilize detergentes neutros ou soluções com baixo teor de álcool. Se utilizar soluções com alto teor de álcool ou detergentes ácidos/alcalinos, a cor do couro pode esbater-se e pode danificar a superfície dos objectos.**

G230202AUN-BR

Limpeza dos estofados e acabamento interno**Vinil**

Remova a poeira e a sujeira do vinil com uma escova ou um aspirador de pó. Limpe as superfícies em vinil com um limpador para vinil.

Tecido

Remova a poeira e a sujeira do tecido com uma escova ou um aspirador de pó. Limpe os estofados com uma solução de sabão suave recomendada para estofados ou carpetes. Remova as manchas recentes imediatamente com um removedor de manchas de tecidos. Se as manchas recentes não forem limpas, o tecido poderá ficar manchado e sua cor poderá ser afetada. Da mesma maneira, suas propriedades de resistência ao fogo podem se reduzir se o material não for tratado adequadamente.

CUIDADO

- **Usar qualquer outra coisa além dos produtos e procedimentos recomendados pode afetar a aparência do tecido e as propriedades de resistência ao fogo.**

G230203AUN-BR

Limpeza dos cintos de segurança

Limpe as cintas com uma solução de sabão suave recomendada para limpeza de estofados ou carpetes. Siga as instruções fornecidas com o sabão. Não descoste ou tinja as cintas, pois isto pode enfraquecê-las.

G230204AUN-BR

Limpeza dos vidros internos

Se as superfícies internas dos vidros ficarem embaçadas (ou seja, cobertas com uma película oleosa ou de cera), elas devem ser limpas com limpa-vidros. Siga as instruções da embalagem do limpa-vidros.

CUIDADO

- **Não raspe ou risque o interior do vidro traseiro. Isto pode resultar em danos ao desembaçador traseiro.**

G270000AEN-BR

Sistema de controle de emissões (se equipado)

O sistema de controle de emissões de seu veículo é coberto por uma garantia limitada. Consulte as informações de garantia contidas no Manual de Garantia do seu veículo.

Seu veículo é equipado com um sistema de controle de emissões que atende aos requisitos da legislação vigente.

O sistema de controle de emissões pode ser composto de 3 subsistemas:

1. Sistema de controle de emissões do cárter
2. Sistema de controle de emissões evaporativas
3. Sistema de controle de emissões do escapamento

Para assegurar o funcionamento adequado do sistema de controle de emissões, recomenda-se que seu veículo seja inspecionado e assistido por um revendedor autorizado Hyundai, de acordo com o plano de manutenção preventiva deste manual.

Cuidados para o teste de inspeção e manutenção (com o sistema do programa eletrônico de estabilidade - ESP)

- **Para evitar falhas do veículo durante o teste do dinamômetro, desligue o programa eletrônico de estabilidade, pressionando o botão ESP.**
- **Após completar o teste do dinamômetro, ligue o programa eletrônico de estabilidade pressionando o botão ESP novamente.**

G270100AUN-BR

1. Sistema de controle de emissões do cárter

O sistema de ventilação forçada do cárter é empregado para evitar a poluição do ar por gases provenientes da câmara de combustão que circulam pelo cárter. Este sistema fornece ar limpo para o cárter através do filtro de ar. Dentro do cárter, o ar limpo se mistura aos gases poluentes e, em seguida, passa pela válvula PCV e vai para o sistema de indução de ar.

G270200AEN-BR

2. Sistema de controle de emissões evaporativas

O sistema de controle de emissões evaporativas existe para evitar que os vapores do combustível sejam liberados na atmosfera.

G270201AUN-BR

Canister

Enquanto o motor estiver desligado, os vapores de combustível gerados dentro do tanque serão absorvidos e armazenados no canister. Quando o motor estiver em funcionamento, os vapores de combustível absorvidos pelo canister serão levados para o sistema de admissão através de uma válvula solenóide de controle de purga.

G270202AUN-BR

Válvula solenóide de controle de purga (PCSV)

Esta válvula é comandada pelo módulo de controle do motor (ECM) e funciona da seguinte maneira: quando o líquido de arrefecimento do motor está frio, e durante o funcionamento em marcha lenta, a válvula permanece fechada, impedindo assim que os vapores de combustível cheguem ao motor. Assim que o motor se aquece, a válvula se abre e os vapores de combustível são conduzidos ao sistema de admissão para serem queimados no interior do motor.

G270300AUN-BR

3. Sistema de controle de emissões do escapamento

O sistema de controle de emissões do escapamento é um sistema altamente eficiente que controla as emissões de poluentes no escapamento e, ao mesmo tempo, mantém o bom desempenho do motor.

G270301AUN-BR

Modificações do veículo

Este veículo não deve ser modificado. A modificação do seu veículo pode afetar o desempenho, a segurança e a durabilidade e ainda violar as leis de segurança e emissões de poluentes. Além disso, danos ou problemas de desempenho resultantes de qualquer modificação não estão cobertos pela garantia do veículo.

G270302AUN-BR

Precauções contra os gases de escape do motor (monóxido de carbono)

- O monóxido de carbono pode estar presente em outros gases de escape. Por isso, se sentir cheiro de gases de escape de qualquer tipo, dentro de seu veículo, inspecione e repare-o imediatamente. Se suspeitar, em qualquer momento, que gases de escape estão entrando no seu veículo, dirija somente com todos os vidros completamente abertos. Leve seu veículo imediatamente para verificação e reparo.

ATENÇÃO - Emissão de gases
Os gases de escape do motor
contêm monóxido de carbono
(CO). Embora seja incolor e inodoro,
é perigoso e pode ser letal,
se inalado.
Siga as instruções desta página
para evitar o envenenamento
por monóxido de carbono.

- Não faça o motor funcionar em áreas fechadas (como garagens) além do tempo necessário para mover o veículo para fora dessas áreas.

- Quando o veículo estiver parado em uma área aberta, por mais do que um curto período de tempo, com o motor funcionando, ajuste o sistema de ventilação (conforme necessário) para permitir que o ar exterior entre no veículo.
- Nunca permaneça dentro de um veículo estacionado ou parado por muito tempo com o motor em funcionamento.
- Quando o motor morrer ou não der a partida, tentativas excessivas em dar a partida no motor podem causar danos ao sistema de controle de emissões.

G270303BEN-BR

Recomendações de funcionamento para os conversores catalíticos (se equipado)

ATENÇÃO - Incêndio
Um sistema de escapamento
quente pode provocar incêndio
em itens inflamáveis sob seu
veículo.
Não estacione ou dirija o veículo
sobre ou próximo de objetos
inflamáveis, tais como, grama,
vegetação, papel, folhas e etc.

Seu veículo está equipado com um dispositivo de controle de emissão do conversor catalítico.

Por isso, as seguintes recomendações devem ser observadas:

- Utilize somente combustível SEM CHUMBO para motor a gasolina.
- Não dirija o veículo quando o motor apresentar sinais de funcionamento irregular, detonação, desempenho insatisfatório ou dificuldade na partida.
- Não utilize de maneira errada ou abuse do motor. Exemplo de má utilização: reduzir ou descer uma ladeira com a ignição desligada.
- Não deixe o motor funcionando em marcha lenta durante períodos prolongados (5 minutos ou mais).
- Não modifique qualquer parte do motor ou do sistema de controle de emissões. Todas as inspeções e ajustes devem ser realizados por um revendedor autorizado Hyundai.
- Evite dirigir com um nível muito baixo de combustível. Se ficar sem gasolina, o motor passa a falhar, resultando em sobrecarga do conversor catalítico.

A inobservância dessas recomendações pode resultar em danos ao conversor catalítico e ao veículo.

Além disso, tais ações podem invalidar a garantia do seu veículo.

Filtro de Partículas Diesel (se equipado)

O sistema de Filtro de Partículas Diesel (Diesel Particulate Filter (DPF)) remove a fuligem criada pelo veículo.

Ao contrário do filtro de ar descartável, o sistema DPF queima (oxida) e remove a fuligem acumulada durante a condução. Por outras palavras, a combustão activa do sistema de controlo do motor e a elevada temperatura dos gases de escape provocam queimaduras e removem a fuligem acumulada durante a condução normal/a alta velocidade do veículo.

No entanto, se continuar a conduzir o veículo a baixa velocidade por um longo período de tempo, a fuligem acumulada poderá não ser automaticamente removida, devido à baixa temperatura dos gases de escape. Neste caso específico, a quantidade de fuligem está fora do limite de detecção, podendo não ocorrer o processo de oxidação da fuligem pelo sistema de controlo do motor; o indicador de avaria começará então a piscar.

Se a luz do indicador de avaria continuar a piscar, poderá fazer com que ela pare se conduzir o veículo a uma velocidade superior a 60 km/h, engatando uma mudança acima da 2ª e mantendo o motor a uma rotação entre 1500 ~ 2000 r.p.m. durante um dado período de tempo (cerca de 25 minutos).

Porém, se o indicador de avaria continuar a piscar, apesar do processo anterior, dirija-se a um revendedor autorizado HYUNDAI, a fim de verificar o sistema DPF.

Se continuar a conduzir por um longo período de tempo com o indicador de avaria a piscar, o sistema DPF poderá ficar danificado e o consumo de combustível aumentar.

CUIDADO - Combustível Diesel (se equipado com DPF)

- ***Recomenda-se a utilização de combustível diesel regulamentado para automóveis num veículo com motorização diesel equipado com sistema de filtro de partículas diesel (DPF).***
- ***Se utilizar diesel com alto teor de enxofre (acima de 50 ppm) e aditivos não especificados, o sistema DPF pode sofrer danos e o veículo pode emitir fumo branco.***

Especificações do veículo & informações ao proprietário

<i>Dimensões</i> _____	8-2
<i>Potência das lâmpadas</i> _____	8-2
<i>Pneus e rodas</i> _____	8-3
<i>Lubrificantes e capacidades recomendadas</i> _____	8-4
<i>Número de identificação do veículo (VIN)</i> _____	8-5
<i>Etiqueta de certificação do veículo</i> _____	8-5
<i>Etiqueta de especificação e pressão do pneu</i> _____	8-5
<i>Número do motor</i> _____	8-6

8-2 Especificações do veículo & informações ao proprietário

I010000AEN-EE-BR

Dimensões

		mm (pol.)
Comprimento total		4840 (190,6)
Largura total	Sem estribo lateral	1938 (76,3)
	Com estribo lateral	1972 (77,6)
Altura total	Sem bagageiro de teto	1750 (68,9)
	Com bagageiro de teto	1807 (71,1)
Bitola	Dianteira	1668 (65,7)
	Traseira	1671 (65,8)
Distância entre eixos		2805 (110,4)

I030000AEN-EE-BR

Potência das lâmpadas

Lâmpada	Potência (W)
Faróis baixos	55
Faróis altos	55 ou 35 (HID)
Indicadores de direção dianteiros	21
Luzes de posição	5
Indicadores de direção laterais (se equipado)	LED
Faróis dianteiros de neblina (se equipado)	55
Lanternas traseiras de neblina (se equipado)	21
Luzes de freio/lanternas traseiras	21/5 ou LED
Lanternas traseiras (se equipado)	21/5
Indicadores de direção traseiros	21
Luzes de ré	16
Luz de freio superior (Brake Light) (se equipado)	LED
Luzes da placa de licença	5
Luzes de leitura	10
Luzes internas	10
Luz do compartimento de bagagem (se equipado)	10
Luz do porta-luvas	5
Luz do espelho de cortesia (se equipado)	5
Luz de cortesia do espelho externo (se equipado)	5
Luz de cortesia da porta aberta (se equipado)	5/LED

I020000AEN-EE-BR

Pneus e rodas

Item	Tamanho do pneu	Tamanho da roda	Pressão dos pneus bar (psi, kPa)				Torque de aperto das porcas de roda kgem (lb•ft, N•m)
			Carregamento normal		Carregamento máximo		
			Dianteira	Traseira	Dianteira	Traseira	
Pneu normal	245/60 R18	7.0 Jx18	2.1 (30, 210)	2.1 (30, 210)	2.2 (32, 220)	2.2 (32, 220)	9 ~ 11 (65 ~ 79, 88 ~ 107)
Pneu soressalente compacto	T165/90 R17 T165/90 D17	4.0 Tx17	4.2 (60, 420)	4.2 (60, 420)	4.2 (60, 420)	4.2 (60, 420)	

8-4 Especificações do veículo & informações ao proprietário

I040000AEN-EE-BR

Lubrificantes e capacidades recomendadas

Lubrificante		Quantidade (litros)	Especificação
Óleo do motor	Motor a gasolina	5,5 L	API SM ou Superior *1
	Motor Diesel	com CPF	ACEA C3
		sem CPF	7,2 L
Fluido da transmissão automática		10,9 L	TFF ATF T-IV JWS 3309, Mobil ATF 3309,3309 US ATF
Direção hidráulica		0,9 L	Fluido ATF com especificação Dexron III
Líquido de arrefecimento do motor	Motor a gasolina	8,5 ~ 10,5 L	A base de etileno glicol para radiador de alumínio
	Motor Diesel	9,8 ~ 11,5 L	
Fluido de freios		0,7 ~ 0,8 L	DOT4 ou equivalente
Óleo do eixo traseiro (4WD)		0,9 L	API GL-5 SAE 75W90
Caixa de transferência (4WD)		0,8 L	
Combustível		78 L	-

*1: Se não houver óleo do motor API SM disponível no seu país, pode utilizar óleo API SL.

Índice de CO emitido	< 0,2%
Avanço	10° ± 5° apms

Nível de ruído	84 dBA @ 4.500 rpm
Marcha lenta	710 ± 100 rpm

H010000AEN-BR

Número de identificação do veículo (VIN)



O número de identificação do veículo (VIN) é o número utilizado no certificado de propriedade e em todos os assuntos legais relacionados ao seu veículo. O número está marcado na divisória do compartimento do motor.

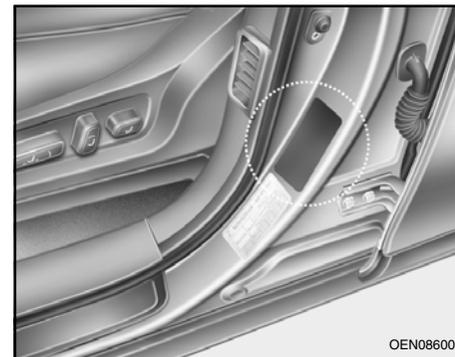


O número VIN também está em uma placa fixada na parte superior do painel de instrumentos.

O número na placa pode ser visto facilmente através do pára-brisa pelo lado de fora.

H020000AEN-BR

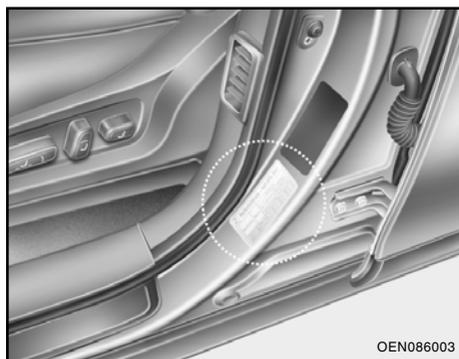
Etiqueta de certificação do veículo



A etiqueta de certificação do veículo localizada na coluna central da porta do lado do motorista (ou do passageiro dianteiro) mostra o número de identificação do veículo (VIN).

H030000AUN-BR

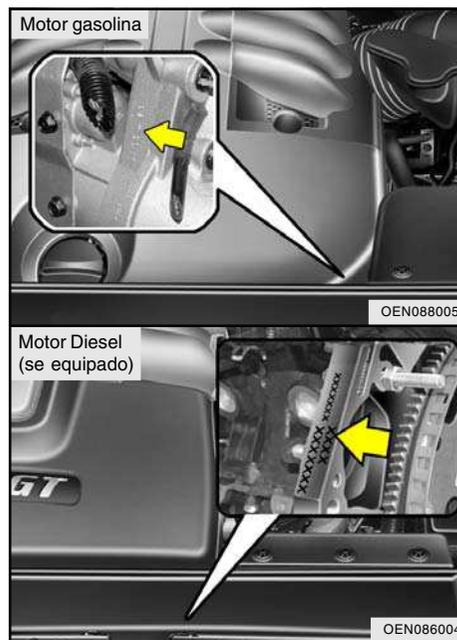
Etiqueta de especificação e pressão do pneu



Os pneus que equipam seu veículo novo foram selecionados para proporcionar o máximo desempenho quando o veículo é conduzido sob condições normais. A etiqueta localizada na coluna central da porta do lado do motorista apresenta as pressões recomendadas para os pneus de seu veículo.

H04000AUN-BR

Número do motor



O número do motor está gravado no bloco do motor, no local indicado na figura.

Índice alfabético

■ *Índice alfabético* _____ I-2

I

A

Acendedor de cigarros4-111
Aderência nas curvas 5-38
Advertência
 Cinto de segurança 3-19
 Segurança e danos ao veículo ii
Air bag 3-34
 Componentes 3-35
 Cortina 3-42
 Lateral 3-40
 Luz de advertência 3-50, 4-56
 Manutenção 3-50
 Motorista e passageiro dianteiro 3-37
Ajuste
 Altura do assento do banco 3-5, 3-10
 Inclinação do encosto do banco 3-5, 3-10, 3-11
 Longitudinal do banco 3-5, 3-10, 3-11
 Suporte lombar 3-7, 3-11
 Temperatura 4-99
Alarme antifurto 4-10
Alinhamento das rodas 7-34
Antena 4-119
Antes de dar a partida no motor 5-3
Antes de utilizar o seu veículo 5-3
Anticongelante 5-42
Aplicação de cera 7-59
Apoio de cabeça 3-6, 3-12
Aquecimento 4-92
Aquecimento e ar condicionado 4-84, 4-89, 4-102
Ar condicionado 4-88, 4-92, 4-101, 7-13
Assistência de estacionamento 4-65

B

Bagageiro de teto4-117
Bancos
 Aquecimento 3-8
 Deslizante 3-14
 Dianteiros 3-5
 Elétricos 3-9
 Traseiros 3-11
Bateria 7-28
 Auxiliar 6-4
Baterias e cabos 5-42
Bomba da direção hidráulica 7-13
Bússola 4-41
Buzina 4-39

C

Cabide para roupas4-116
Caixa de direção 7-13
Calibrador de pressão dos pneus 6-21
Canister 7-65
Capuz do motor 4-27
Características
 Externas 4-117
 Internas 4-111
Chave de ignição 5-4
Chave inteligente 4-5
Chaves 4-3

Cinto de segurança	3-18	Controle	
Armazenamento	3-22	Aquecimento e resfriamento	4-83, 4-95
Colocação	3-19, 3-21	Automático de velocidade	5-31
Cuidados	3-28	Distribuição do fluxo de ar	4-85
Inspeção periódica	3-28	Entrada de ar	4-87, 4-99
Pré-tensores	3-23	Iluminação	4-68
Recomendações	3-26	Qualidade do ar	4-100
Retrátil de 3 pontos	3-19	Remoto	4-9
Subabdominal de 2 pontos	3-21	Sistema de áudio	4-119
Substituição dos cintos	3-28	Temperatura	4-86, 4-90, 4-98, 4-104
Cinzeiro	4-111	Velocidade do ventilador	4-88, 4-91, 4-101, 4-104
Combustível	1-2	Correias de acionamento	7-11
Compartimento do motor	2-4, 7-2	Corrosão	7-61
Compartimento refrigerado	4-91	Cuidados com a aparência	7-58
Computador de bordo	4-53	Cuidados com os CDs	4-123
Condições especiais de condução	5-37	D	
Condições severas de uso	7-10	Desatolando o veículo	5-37
Condução		Descansa-braço	3-13
Áreas inundadas	5-39	Desembaçador	4-82
Com gelo ou neve	5-42	Desembaçamento e degelo do pára-brisa	4-105
Econômica	5-35	Difusores de ar	
Em auto-estrada	5-40	Painel de instrumentos	4-86, 4-98
No inverno	5-42	Segunda fileira	4-85
Noturna	5-38	Traseiros	4-90, 4-103
Sob chuva	5-39	Dimensões do veículo	8-2
		Direção hidráulica	4-37
		Dirigindo com tração nas quatro rodas	5-17
		Distribuição do fluxo de ar	4-89, 4-97, 4-103

I-4 Índice Alfabético

E

Economizador de bateria	4-68
Em caso de emergência	6-2
Emissões de ruídos	iii
Equipamentos de emergência	5-43, 6-21
Espelho de conversação	4-45
Espelhos retrovisores	4-40
Controle remoto	4-46
Externos	4-45
Interno	4-40
Estribo lateral	4-116
Etiqueta	
Advertência do air bag	3-53
Certificação do veículo	8-5
Especificação e pressão do pneu	8-5
Extintor de incêndio	6-21

F

Faróis	4-69
Dianteiros de neblina	4-71
Farol alto	4-70
Fechaduras das portas	4-12, 5-43
Filtro	
Ar	7-12, 7-22
Ar da cabine	4-94, 7-23
Combustível	7-11, 7-21
Fixação das suspensões	7-13
Fluido	
Direção hidráulica	7-19
Freio	7-12, 7-18
Folga de válvulas	7-12

Freios

Assistidos a vácuo	5-21
Estacionamento	5-22, 5-43, 7-13, 7-20
Frenagem	5-29
Fusíveis	7-41

G

Gancho de reboque	6-17
Gancho para sacola de compras	4-116
Ganchos de amarração	6-20
Gases de escape	5-2

H

Hodômetro	4-52
-----------------	------

I

Iluminação do painel de instrumentos	4-49
Imobilizador	4-4
Indicadores	4-49
Desgaste das pastilhas dos freios	5-22
Direção	4-71
Nível de combustível	4-51
Temperatura do motor	4-50
Temperatura externa	4-115
Inspeções necessárias	5-3
Instrumentos	4-48
Interior do veículo	2-2
Interruptores	
Bloqueio dos vidros elétricos	4-27
Ignição iluminado	5-4
Iluminação	4-68
Limpador e lavador do vidro traseiro	4-78
Travamento central da porta	4-14
Itens de manutenção preventiva	7-11

J			
Juntas homocinéticas e coifas	7-13		
L			
Lâmpadas	7-51		
Potência	8-2		
Lanternas traseiras de neblina	4-72		
Lavador do pára-brisa	4-77		
Lavador dos faróis	4-73		
Lavagem	7-58		
Limpador do pára-brisa	4-74, 7-25		
Limpador e lavador do vidro traseiro	4-78		
Limpeza interna	7-63		
Líquido			
Arrefecimento do motor	7-12, 7-15		
Lavador do pára-brisa	7-20		
Lubrificantes e capacidades	8-4		
Luzes			
Compartimento de bagagem	4-80		
Cortesia da porta	4-80		
Cortesia do espelho externo	4-80		
Emergência	4-67, 6-2		
Espelho de cortesia	4-81		
Interna	4-79		
Leitura	4-78		
Porta-luvas	4-81		
		Luzes de advertência	
		ABS	4-56
		Air bag	4-56
		Cinto de segurança	4-57
		Excesso de velocidade	4-64
		Filtro de combustível	4-63
		Freio de estacionamento	4-59
		Nível baixo de combustível	4-61
		Nível baixo do fluido de freio	4-59
		Nível baixo do líquido dos lavadores	4-61
		Porta/porta traseira aberta	4-60
		Pressão baixa de vácuo do servo freio	4-59
		Pressão do óleo do motor	4-58
		Sistema 4WD	4-64
		Sistema de carga da bateria	4-60
		Sistema EBD	4-57
		Luzes indicadoras	
		Ajuste do controle automático de velocidade	4-63
		Bloqueio do sistema 4WD	4-64
		Chave inteligente fora do veículo	4-64
		Controle automático de velocidade	4-62
		Direção	4-58
		Falha do motor	4-61
		Farol alto	4-58
		Imobilizador	4-60
		Posição da alavanca seletora	4-60
		Programa eletrônico de estabilidade	4-62, 5-28
		Vela de preaquecimento	4-63

M

Macaco e ferramentas	6-7
Mangueiras	
Direção hidráulica	7-19
Linhas dos freios	7-12
Ventilação do cárter	7-12
Manutenção	
A cargo do proprietário	7-6
Acabamento	7-58
Bateria	7-28
Pneus	7-36
Precauções	7-4
Sob condições severas de uso	7-10
Modificações no seu Hyundai	ii
Modo esportivo	5-12

N

Nível	
Fluido da direção hidráulica	7-19
Fluido do freio	7-18
Líquido de arrefecimento	7-15
Líquido do lavador do pára-brisa	7-20
Óleo do motor	7-14
Número	
Chaves	4-3
Identificação do veículo	8-5
Motor	8-6

O

Óleo	
Motor	5-43, 7-14
Motor e filtro	7-11

P

Painel de fusíveis	7-46, 7-48, 7-50
Painel de instrumentos	2-3, 4-48
Palhetas dos limpadores	7-25
Pára-sol	4-34, 4-113
Partida	5-6
Com a chave inteligente	5-7
Com bateria auxiliar	6-4
Pastilhas, pinças e discos dos freios	7-13
Peças genuínas Hyundai	iv
Período de amaciamento	1-4
Peso do veículo	5-44
Pintura e revestimentos internos	7-62
Plano de manutenção	7-8
Pneus	7-31
Capacidade de tração	7-36
Informações	7-37
Pressão recomendada	7-31
Rodízio	7-33
Sobressalente	6-8
Sobressalente compacto	6-14
Substituição	7-35
Pneus e rodas	8-3
Polimento	7-59
Porta traseira	4-16
Porta-luvas	4-108
Porta-objetos	
Compartimento de bagagem	4-110
Console central	4-108
Encosto do banco	3-9
Multiuso	4-109

Porta-objetos e suporte para copos	3-13	Se o motor não ligar	6-3
Porta-óculos	4-109	Se o motor superaquecer	6-6
Posições da chave de ignição	5-4	Se um pneu furar	6-2, 6-7
Práticas para uma boa frenagem	5-29	Serviços de manutenção	7-4
Programa eletrônico de estabilidade - ESP	5-26	Sinal de mudança de faixa	4-71
Proteção		Sinal sonoro	
Contra corrosão	7-61	Advertência de excesso de velocidade	4-64
Para crianças	3-29	Advertência do cinto de segurança	4-57
R		Aviso da chave	4-63
Rádio transmissor	4-122	Sistema	
Reboque	6-16	Aquecimento dos bancos	3-8
Emergência	6-18	Ar condicionado	4-93
Precauções	6-20	Arrefecimento do motor	7-12
Recomendações		Áudio	4-119
Combustível	1-2	Controle automático de velocidade	5-31
Funcionamento dos conversores catalíticos	7-66	Controle de aquecimento e resfriamento	4-83, 4-95
Segurança	3-51	Controle de emissões	7-66
Rede para bagagem	4-116	Controle de emissões do cárter	7-66
Relógio digital	4-114	Controle de emissões do escapamento	7-67
Reostato da iluminação do painel de instrumentos	4-49	Controle de emissões evaporativas	7-66
Respeito ao meio ambiente	iii	Entrada por controle remoto	4-9
Responsabilidade pela manutenção	ii	Freios	5-21
Risco de capotamento	5-41	Freios antibloqueio (ABS)	5-24
Rodízio dos pneus	7-33	Ignição	5-43
S		Imobilizador	4-4
Se o motor de partida não girar	6-3	Memória da posição do motorista	4-35
Se o motor falhar ou morrer durante a condução	6-3	Nivelamento dos faróis	4-72
Se o motor girar, mas não der partida	6-3	Proteção para crianças	3-30
		SRS AIR BAG	3-35
		Traseiro de assistência de estacionamento	4-65

I-8 Índice Alfabético

Substituição

Bateria da chave inteligente	4-8
Bateria do controle remoto	4-10
Cinto de segurança	3-28
Filtro de ar	7-22
Filtro de ar do controle de climatização	7-23
Filtro de combustível	7-21
Fusíveis	7-42
Lâmpadas	7-51
Líquido de arrefecimento	7-17
Óleo do motor e filtro de óleo	7-15
Palhetas dos limpadores	7-25
Pneu furado	6-9
Pneus	7-35
Rodas	7-36
Sugestões de condução	5-13
Suporte para copos	4-112

T

Tacômetro	4-50
Tampa do tanque de combustível	4-29, 7-12
Telefone celular	4-122
Teto solar	4-31
Tirantes e coifas do sistema de direção	7-13
Tomada de energia	4-113
Torque de aperto das porcas de roda	6-12
Tração nas quatro rodas (4WD)	5-14
Transmissão automática	5-9
Trava de proteção para crianças	4-16
Travamento das portas	4-13
Triângulo refletor	6-21
Tubulações	
Combustível	7-11
Direção hidráulica	7-13

V

Válvula solenóide de controle de purga	7-65
Velas de ignição	5-43, 7-12
Velocímetro	4-49
Ventilação	4-92
Verificação	
Filtro de ar do controle de climatização	7-23
Freio de estacionamento	7-20
Nível do fluido da direção hidráulica	7-19
Nível do fluido do freio	7-18
Nível do líquido de arrefecimento	7-15
Nível do líquido do lavador do pára-brisa	7-20
Nível do óleo do motor	7-14
Vidros elétricos	4-23
Volante de direção	4-37